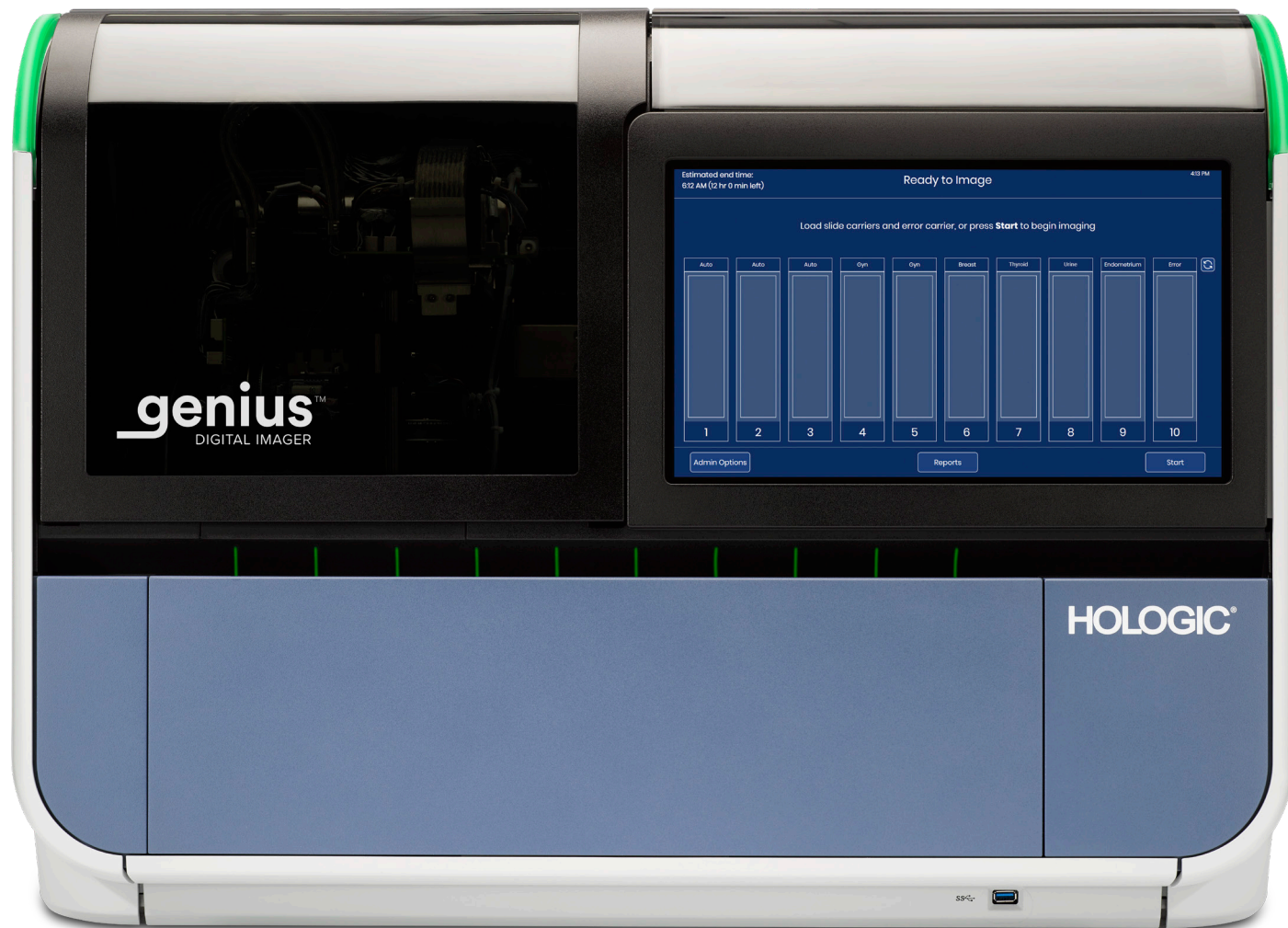


Digitalni sustav za snimanje Genius™

Korisnički priručnik



Digitalni sustav za snimanje Genius™

Korisnički priručnik

HOLOGIC®



Hologic, Inc.
250 Campus Drive
Marlborough, MA
01752 SAD
Tel: 1-844-465-6442
1-508-263-2900
Faks: 1-508-229-2795
Web: www.hologic.com



Hologic BV
Da Vincilaan 5
1930 Zaventem
Belgija

Naručitelj za Australiju:
Hologic (Australija i
Novi Zeland) Pty Ltd
Suite 302, Level 3
2 Lyon Park Road
Macquarie Park
NSW 2113
Australija
Tel: 02 9888 8000

Digitalni dijagnostički sustav Genius™ automatizirani je sustav za snimanje i pregled koji se temelji na osobnom računalu i namijenjen je uporabi sa stakalcima za cervikalne citološke uzorke ThinPrep i drugim vrstama stakalaca. Digitalni dijagnostički sustav Genius, kada se upotrebljava s algoritmom Genius Cervical AI, namijenjen je za pomoć citologu ili patologu da istakne predmete na stakalcu radi daljnjeg stručnog pregleda. Proizvod nije zamjena za stručni pregled. Utvrđivanje primjerenosti stakalca i dijagnoza pacijenta je prema vlastitom nahođenju citologa i patologa koje je za procjenu stakalaca pripremljenih u sustavu ThinPrep obučila tvrtka Hologic i/ili patologa koji pregledavaju druge vrste stakalaca prema potrebi.

© Hologic, Inc., 2025. Sva prava pridržana. Nijedan dio ove publikacije ne smije se reproducirati, prenositi, prepisivati, pohranjivati u sustavu za obnovu podataka ili prevoditi na bilo koji jezik ili računalni jezik, u bilo kojem obliku, na bilo koji način, elektronički, mehanički, magnetski, optički, kemijski, ručno ili na drugi način, bez prethodnog pisanog odobrenja tvrtke Hologic, 250 Campus Drive, Marlborough, Massachusetts, 01752, Sjedinjene Američke Države.

Iako je ovaj priručnik pripremljen uz sve mjere opreza kako bi se osigurala točnost, Hologic ne preuzima nikakvu odgovornost ni za kakve pogreške ili propuste, niti za bilo kakvu štetu koja proizlazi iz primjene ili uporabe ovih informacija.

Ovaj proizvod može biti obuhvaćen jednim ili više američkih patenata koji su navedeni na stranici www.hologic.com/patent-information

Hologic, Genius, PreservCyt, ThinPrep, UroCyte i povezani logotipi zaštitni su znakovi i/ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Hologic, Inc. i/ili njezinih podružnica u SAD-u i drugim zemljama. Svi ostali zaštitni znakovi vlasništvo su svojih tvrtki.

Izmjene ili preinake ovog uređaja koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu poništiti ovlaštenje korisnika za rad s opremom.

Broj dokumenta: AW-32329-2501 Rev. 001

7-2025



Algoritam Genius Cervical AI klasificiran je kao klasa C u skladu s Uredbom (EU) 2017/746.

Digitalni sustav za snimanje Genius klasificiran je kao klasa A u skladu s Uredbom (EU) 2017/746.

Povijest izmjena

Izmjena	Datum	Opis
AW-32329-2501 Rev. 001	7-2025	Reorganiziranje priručnika kako bi se razdvojile upute za snimanje s pomoću algoritma Genius Cervical AI. Razdvajanje predviđene uporabe za snimanje s pomoću algoritma Genius Cervical AI od predviđene uporabe za dodatne vrste uzoraka. Dodavanje opisa cijele funkcije snimanja stakalaca. Opis postavki stroja i značajke laboratorijskih postavki.

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

S a d r Ź a j




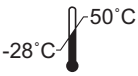
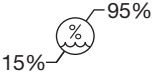


Ovaj korisnički priručnik sastoji se od tri dijela.








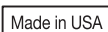
- U prvom dijelu korisničkog priručnika digitalnog sustava za snimanje Genius opisuju se instalacija, opća uporaba i briga za digitalni sustav za snimanje Genius.
- U drugom dijelu navode se upute specifične za snimanje papa testova ThinPrep™ s pomoću algoritma Genius Cervical AI.
- U trećem dijelu navode se upute za rukovanje digitalnim sustavom za snimanje Genius za stvaranje slika cijelih stakalaca.




Vaša konfiguracija sustava možda neće imati sve opcije opisane u ovom priručniku. Za više informacija obratite se svom predstavniku tvrtke Hologic.

Simboli koji se primjenjuju na instrumentu

Na ovom instrumentu mogu se upotrebljavati sljedeći simboli:

	Oprez, pogledajte popratne dokumente.
	Upozorenje, opasnost od strujnog udara (samo za unutarnju uporabu, nije dostupno operaterima).
 hologic.com/ifu	Pročitajte upute za uporabu. Označava potrebu da korisnik pogleda upute za uporabu.
	Ograničenje temperature. Označava temperaturnu granicu kojoj medicinski proizvod može biti sigurno izložen.
	Ograničenje vlažnosti. Označava granicu vlažnosti kojoj medicinski proizvod može biti sigurno izložen.
	Priključnica zaštitnog vodiča (samo za unutarnju uporabu, nije dostupna operaterima).
	Prekidač za uključivanje
○	Prekidač za isključivanje
	Osigurač

	<p>Otpadna električna i elektronička oprema. Obratite se tvrtki Hologic za odlaganje instrumenta u otpad.</p>
	<p>Serijski broj</p>
	<p>Datum proizvodnje</p>
	<p>Proizvođač</p>
	<p>Ovlašteni zastupnik u Europskoj zajednici</p>
	<p>Kataloški broj</p>
	<p>USB 3 priključak</p>
	<p><i>In vitro</i> dijagnostički medicinski proizvod</p>
	<p>Upotrebjivi životni vijek prema propisu China RoHs</p>
	<p>Proizvedeno u SAD-u</p>

	<p>Jedinstveni identifikator uređaja</p>
	<p>Informacije se primjenjuju samo u SAD-u i Kanadi</p>
	<p>Informacije se primjenjuju samo u SAD-u</p>
	<p>Proizvod ispunjava zahtjeve za oznaku CE u skladu s Uredbom EU-IVD 2017/746 s prijavljenim tijelom BSI (Nizozemska)</p>
	<p>Oprez: Savezni zakon (SAD) ograničava prodaju ovog uređaja samo prema uputi ili po nalogu liječnika ili bilo kojeg drugog zdravstvenog djelatnika ovlaštenog zakonom države u kojoj se zdravstveni djelatnik bavi liječenjem za uporabu ili davanjem upute za uporabu uređaja te je educiran za uporabu proizvoda i ima potrebno iskustvo da to čini.</p>
	<p>Oznaka ETL dokaz je usklađenosti proizvoda sa sjevernoameričkim sigurnosnim normama. Nadležna tijela i službenici za kodekse diljem SAD-a i Kanade prihvaćaju oznaku ETL-a kao dokaz usklađenosti proizvoda s objavljenim industrijskim standardima.</p>
	<p>Procjena sukladnosti u Ujedinjenoj Kraljevini (Velika Britanija)</p>
	<p>Uvoznik</p>
	<p>Zemlja proizvodnje</p>

1. dio

1. dio

1. dio

Instalacija, opća uporaba i briga za digitalni sustav za snimanje Genius™

Korisnički priručnik digitalnog sustava za snimanje Genius podijeljen je na tri dijela.

- U prvom dijelu korisničkog priručnika digitalnog sustava za snimanje Genius opisuju se instalacija, opća uporaba i briga za digitalni sustav za snimanje Genius.
- U drugom dijelu navode se upute specifične za snimanje papa testova ThinPrep™ s pomoću algoritma Genius Cervical AI.
- U trećem dijelu navode se upute za rukovanje digitalnim sustavom za snimanje Genius za stvaranje slika cijelih stakalaca.

Vaša konfiguracija sustava možda neće imati sve opcije opisane u ovom priručniku. Za više informacija obratite se svom predstavniku tvrtke Hologic.

Povijest izmjena

Izmjena	Datum	Opis
AW-32331-2501 Rev. 001	7-2025	Početno izdanje uputa isključivo za instalaciju, opću uporabu i brigu za digitalni sustav za snimanje Genius.

Broj dokumenta: AW-32331-2501 Rev. 001

7-2025

S a d r ž a j

Prvo poglavlje

Uvod

ODJELJAK A: Pregled i funkcija digitalnog sustava za snimanje Genius.....	1.1
ODJELJAK B: Obrada digitalnog dijagnostičkog sustava Genius	1.4
ODJELJAK C: Načela rada	1.4
ODJELJAK D: Tehničke specifikacije digitalnog sustava za snimanje	1.5
ODJELJAK E: Unutarnja kontrola kvalitete	1.16
ODJELJAK F: Opasnosti digitalnog sustava za snimanje...	1.17
ODJELJAK G: Zbrinjavanje.....	1.19

Drugo poglavlje

Instalacija digitalnog sustava za snimanje

ODJELJAK A: Općenito	2.1
ODJELJAK B: Postupanje nakon isporuke	2.1
ODJELJAK C: Priprema prije instalacije	2.2
ODJELJAK D: Skladištenje i rukovanje – nakon instalacije ..	2.5

Treće poglavlje

Korisničko sučelje

ODJELJAK A: Glavni zaslon, Digitalni sustav za snimanje u stanju mirovanja, Spremno za obradu	3.3
ODJELJAK B: Pokazatelji statusa	3.4
ODJELJAK C: Mogućnosti vrste slučaja	3.14
ODJELJAK D: Administrativne mogućnosti	3.15
ODJELJAK E: Izvješća	3.35

Četvrto poglavlje

Rad digitalnog sustava za snimanje

ODJELJAK A: Pregled poglavlja	4.1
ODJELJAK B: Priključivanje napajanja na opremu.....	4.3
ODJELJAK C: Označavanje stakalaca	4.6
ODJELJAK D: Postavljanje nosača u digitalni sustav za snimanje	4.9
ODJELJAK E: Obrada stakalaca.....	4.12
ODJELJAK F: Uklanjanje nosača stakalaca iz digitalnog sustava za snimanje.....	4.22
ODJELJAK G: Uporaba nosača stakalaca s pogreškom.....	4.23
ODJELJAK H: Pauziranje i nastavak serije	4.26
ODJELJAK I: Otkazivanje obrade.....	4.32
ODJELJAK J: Isključivanje digitalnog sustava za snimanje.....	4.33
ODJELJAK K: Ponovno pokretanje sustava	4.35

Peto poglavlje

Održavanje digitalnog sustava za snimanje

ODJELJAK A: Tjedno.....	5.4
ODJELJAK B: Po potrebi.....	5.7
ODJELJAK C: Pomicanje sustava za snimanje.....	5.11

Šesto poglavlje

Rješavanje problema

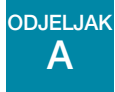
ODJELJAK A: Poslužitelj za upravljanje slikama nije dostupan.....	6.1
ODJELJAK B: Događaji na stakalcima	6.3
ODJELJAK C: Pogreške sustava za snimanje.....	6.8
ODJELJAK D: Kodovi pogrešaka sustava za snimanje.....	6.17

<i>Sedmo poglavlje</i>	
Definicije i kratice	7.1
<i>Osmo poglavlje</i>	
Servisne informacije.....	8.1
<i>Deveto poglavlje</i>	
Informacije o naručivanju.....	9.1
<i>Indeks</i>	

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

Prvo poglavlje

Uvod



PREGLED I FUNKCIJA DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE GENIUS

Digitalni sustav za snimanje jedna je komponenta digitalnog dijagnostičkog sustava Genius. Digitalni sustav za snimanje je sustav za snimanje stakalaca ThinPrep s citološkim uzorcima. Stakalca koja su obrađena na procesoru ThinPrep zatim se boje i pokrivaju. Digitalni sustav za snimanje također je sustav za snimanje neginekoloških citoloških uzoraka i kirurških patoloških uzoraka tkiva pripremljenih na standardnim mikroskopskim stakalcima 1" x 3" (2,54 cm x 7,62 cm). Stakalca se postavljaju u nosače i stavljaju u digitalni sustav za snimanje. Stakalca se obrađuju jedno po jedno s pomoću digitalnog sustava za snimanje, koji čita pristupni ID broj stakalca i snima uzorak na stakalcu. Računalo digitalnog sustava za snimanje sadrži procesore koji se koriste za snimanje i prijenos podataka. Podaci o predmetu i slike šalju se na poslužitelj za upravljanje slikama Genius (IMS) radi pohrane. Poslužitelj za upravljanje slikama održava bazu podataka i slike i komunicira sa stanicom za pregled Genius.

Korisničko sučelje za sustav za digitalni sustav za snimanje je zaslon osjetljiv na dodir s grafičkim zaslonom kojim se upravlja izbornikom, a koristi ga operater za upravljanje opremom. Digitalni sustav za snimanje sastoji se od sljedećeg:

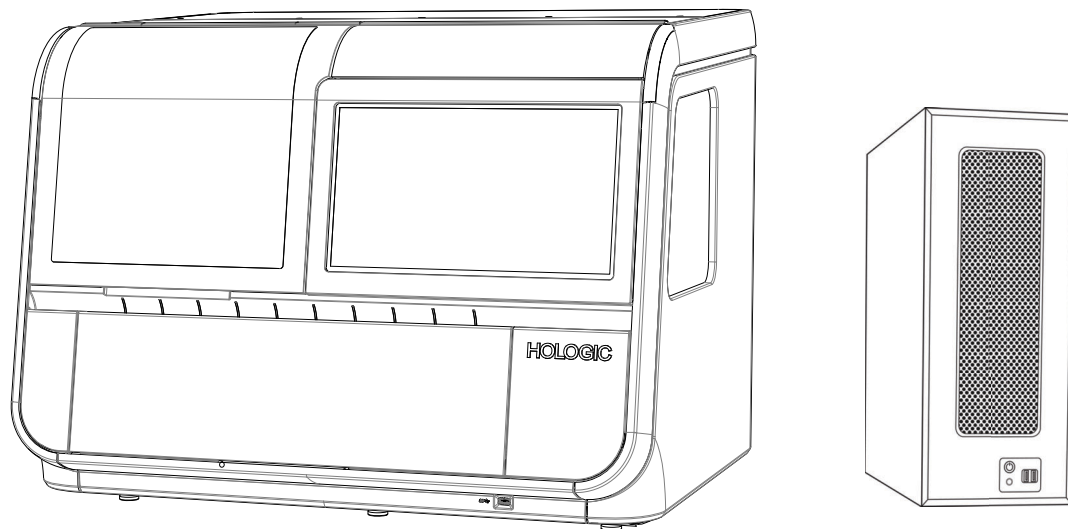
- **Procesor digitalnog sustava za snimanje:** snima stakalca. (Pogledajte Slika 1-1-1.)
- **Računalo digitalnog sustava za snimanje:** snima slike i kontrolira elektromehaničke komponente sustava.
- **Poslužitelj za upravljanje slikama:** pohranjuje pristupni ID i relevantne slikovne podatke. Digitalni sustav za snimanje zahtijeva vezu s poslužiteljem za upravljanje slikama.

Napomena: u ovom priručniku, osim ako se komponenta posebno ne spomene, pojam „Digitalni sustav za snimanje” odnosi se na kombinirani sustav procesora i računala digitalnog sustava za snimanje.

Napomena: u ovom su priručniku reprezentativne ilustracije računala digitalnog sustava za snimanje, računala stanice za pregled i poslužitelja za upravljanje slikama. Izgled stvarne opreme može se razlikovati od ilustracija.

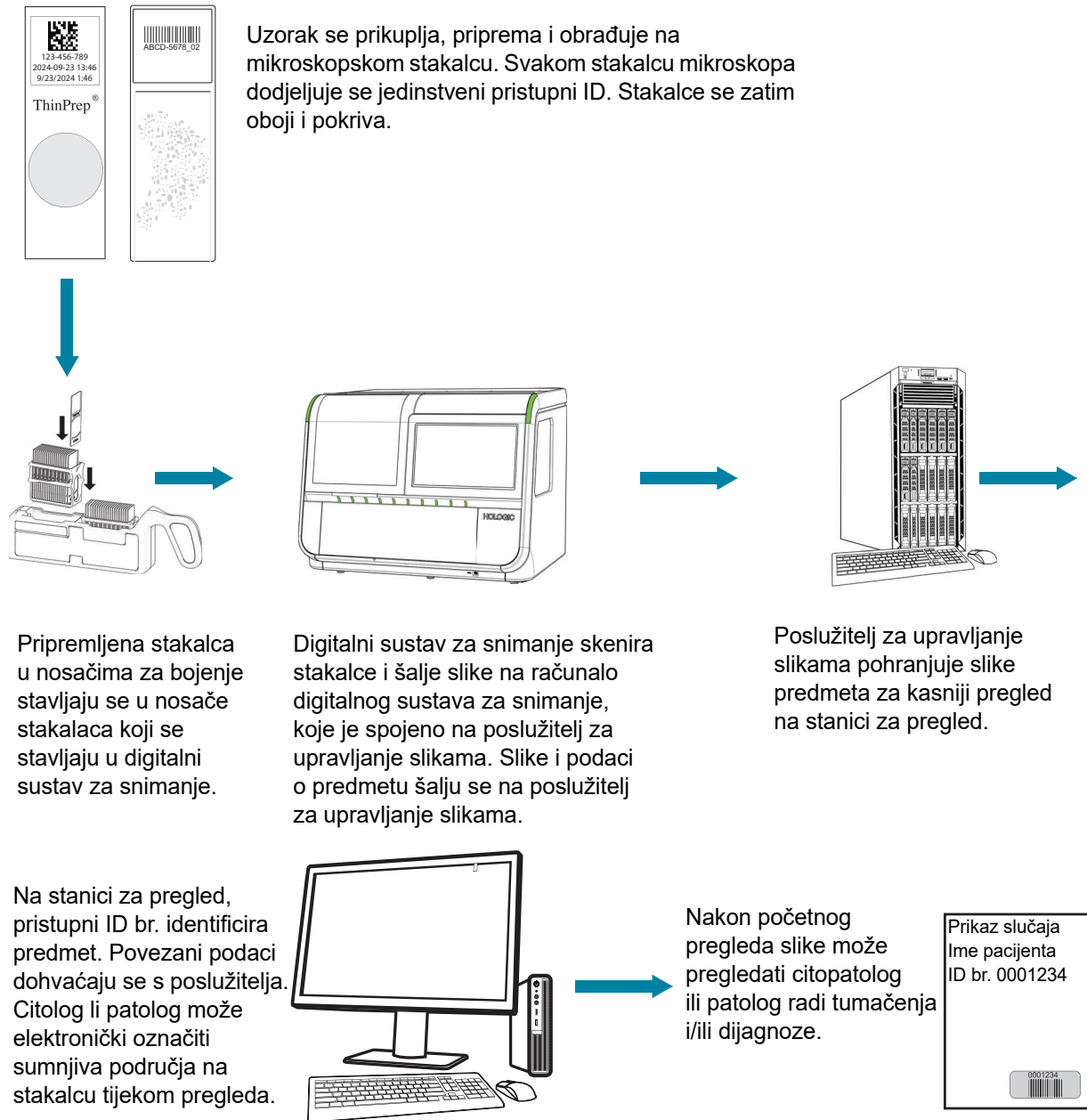
1

UVOD



**Slika 1-1-1 Procesor digitalnog sustava za snimanje Genius
i računalo digitalnog sustava za snimanje**

Digitalni dijagnostički sustav Genius: Laboratorijski tijek



Slika 1-1-2 Laboratorijski tijek

OBRADA DIGITALNOG DIJAGNOSTIČKOG SUSTAVA GENIUS

Stakalca koja su pripremljena za probir postavljaju se u nosače koji se postavljaju u digitalni sustav za snimanje. Operater koristi zaslon osjetljiv na dodir na digitalnom sustavu za snimanje za stupanje u interakciju s instrumentom putem grafičkog sučelja koje pokreće izbornik.

Čitač ID-ja stakalca skenira pristupni ID stakalca i locira položaj područje skeniranja. Zatim digitalni sustav za snimanje skenira određeno područje mikroskopskog stakalca, stvarajući cijelu sliku stakalca.

Podaci o slici stakalca, pristupni ID i pripadajući zapis podataka prenose se na poslužitelj za upravljanje slikama, a stakalce se vraća na svoj nosač.

Poslužitelj za upravljanje slikama djeluje kao središnji upravitelj podataka za digitalni dijagnostički sustav Genius. Kako se stakalca snimaju digitalnim sustavom za snimanje i pregledavaju na stanici za pregled, poslužitelj pohranjuje, dohvaća i prenosi informacije na temelju pristupnog ID-ja.

Citolog (CT) ili patolog pregledava slučajeve na stanici za pregled. Stanica za pregled je računalo koje pokreće softversku aplikaciju Review Station (Stanica za pregled), s monitorom prikladnim za dijagnostički pregled cijele slike stakalca. Stanica za pregled povezana je s tipkovnicom i mišem. Kada je važeći pristupni ID slučaja identificiran na stanici za pregled, poslužitelj šalje cijelu sliku stakalca za taj ID, a citologu ili patologu prikazuje se cijela slika stakalca za pregled. Ako konfiguracija vašeg proizvoda uključuje algoritam za analizu slike, algoritam analizira slike prije nego što se slike prikažu na stanici za pregled.

Citolog ili patolog ima opciju elektronički komentirati sliku, označiti predmete interesa i uključiti napomene i komentare u pregled slučaja. Pregledavatelj uvijek ima opciju pomicanja i zumiranja kroz prikaz cijele slike stakalca, što pruža potpunu slobodu pomicanja bilo kojeg dijela uzorka na stakalcu u vidno polje za pregled.

NAČELA RADA

Digitalni sustav za snimanje Genius sastoji se od sustava za obradu stakalaca, nosača stakalaca, modula za skeniranje i snimanje te elektronike i kabela. Senzori na kraku za rukovanje stakalcima detektiraju lokaciju mikroskopskih stakalca koje je operater postavio u instrument.

Digitalnim sustavom za snimanje upravlja računalo digitalnog sustava za snimanje. Računalo digitalnog sustava za snimanje također obavlja kompresiju i analizu slike te omogućuje komunikaciju s poslužiteljem za upravljanje slikama.

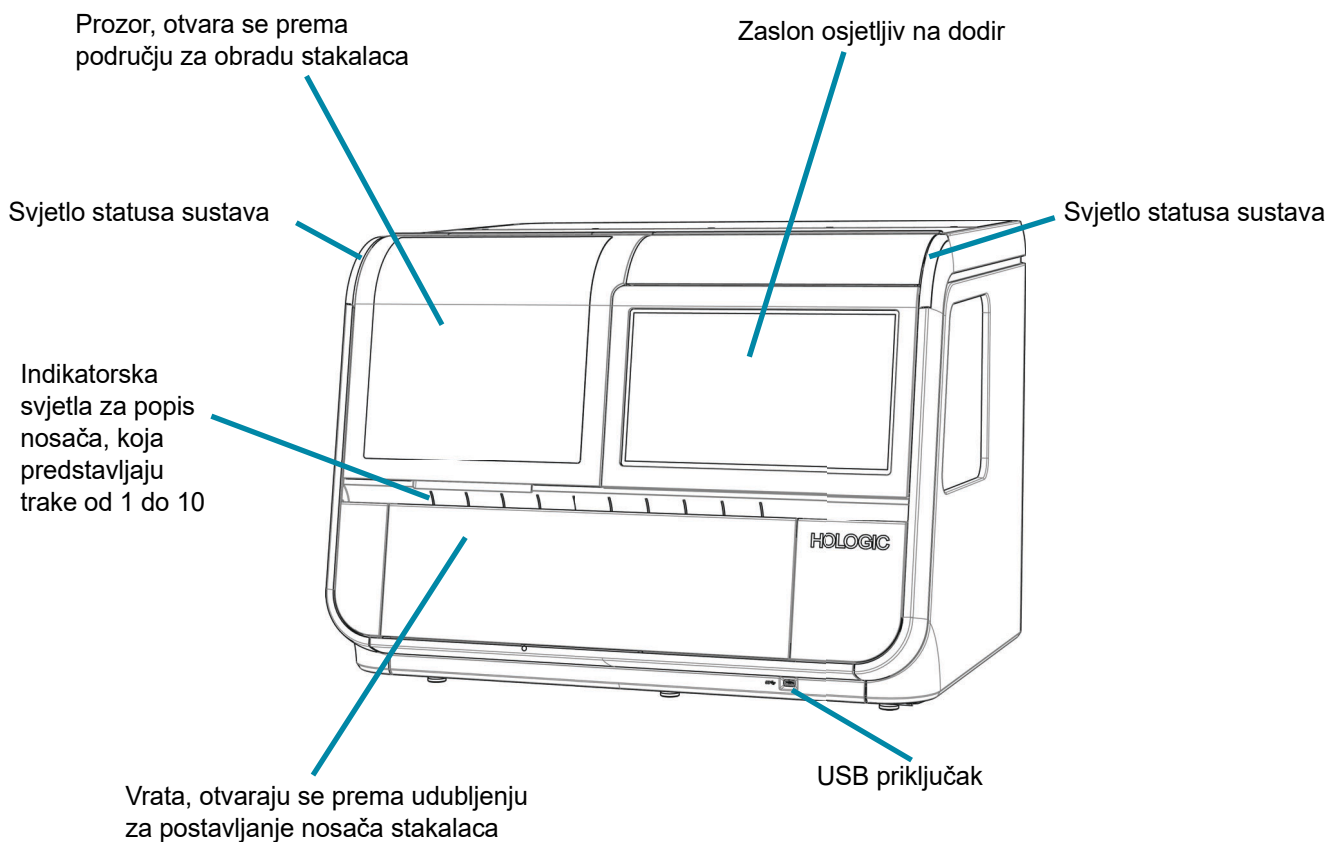
Svaki slijed snimanja stakalca optimiziran je za biološke karakteristike različitih vrsti uzoraka pacijenta. Ako konfiguracija vašeg sustava uključuje algoritam Genius Cervical AI, algoritam pokreće računalo digitalnog sustava za snimanje.



TEHNIČKE SPECIFIKACIJE DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

Pregled komponenti

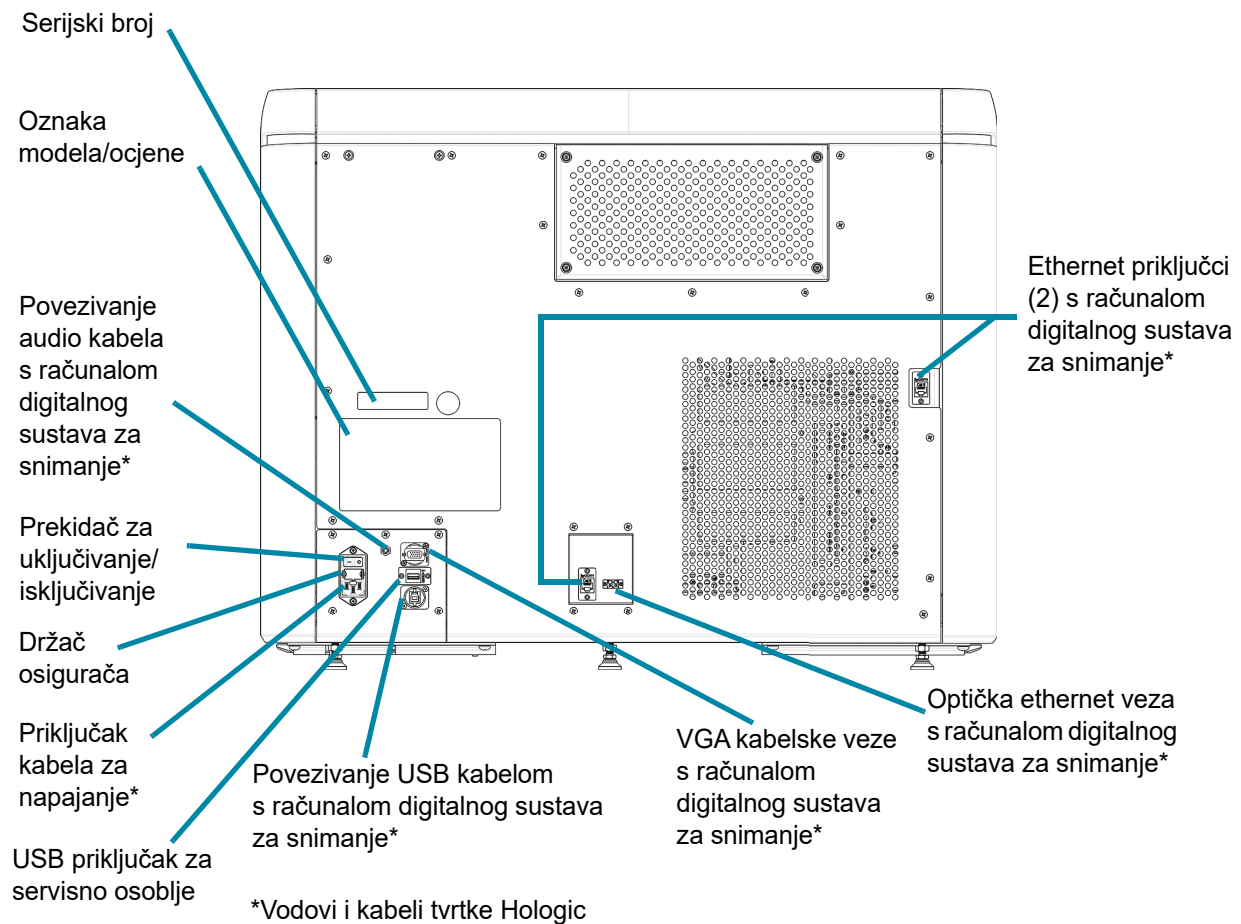
Pogledajte Slika 1-1-3 do Slika 1-1-11 za informacije o komponentama i specifikacijama.



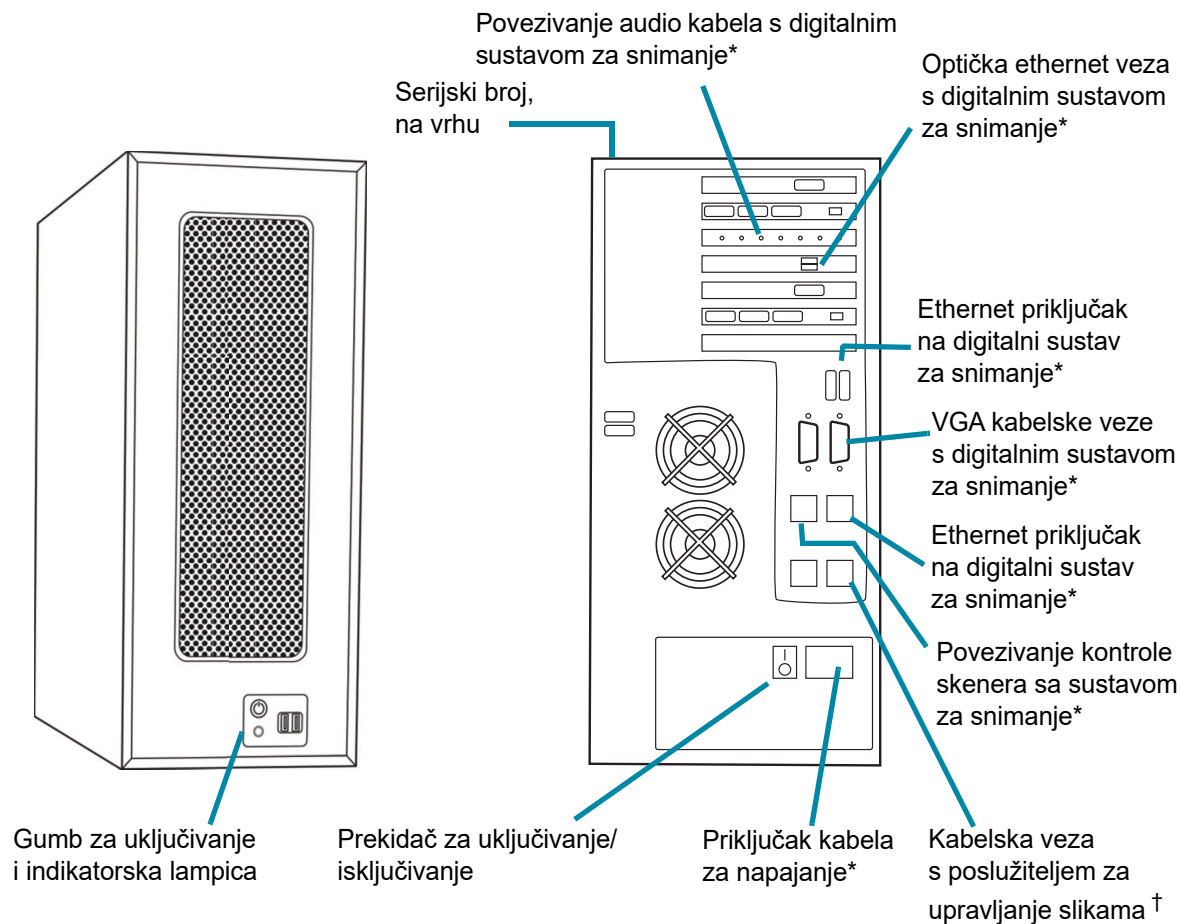
Slika 1-1-3 Pogled sprijeda, digitalni sustav za snimanje

1

UVOD



Slika 1-1-4 Pogled straga, digitalni sustav za snimanje



*Vodovi i kabele tvrtke Hologic

† Veza između računala digitalnog sustava za snimanje i poslužitelja za upravljanje slikama mora imati brzinu mreže od 1 Gbps ili veću.

Pogled sprijeda

Pogled sa stražnje strane

Slika 1-1-5 Računalo digitalnog sustava za snimanje

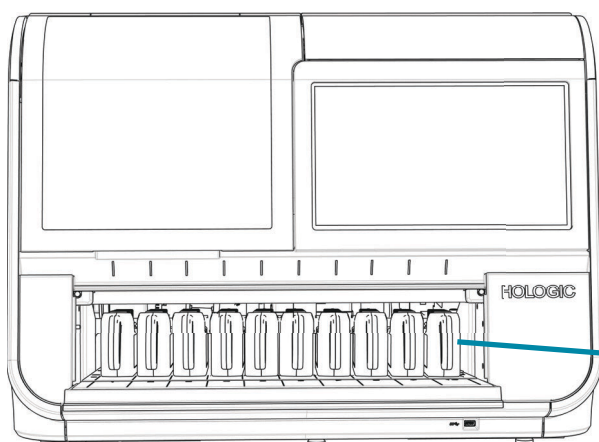
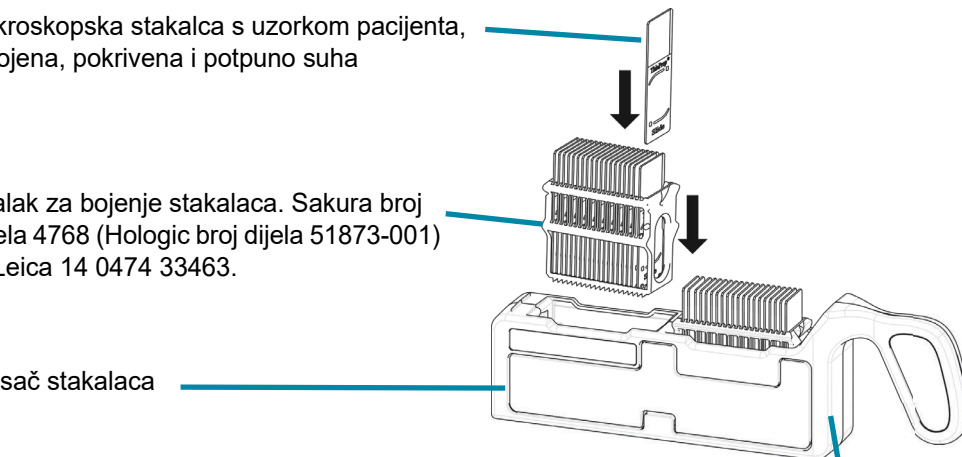
1

UVOD

Mikroskopska stakalca s uzorkom pacijenta, obojena, pokrivena i potpuno suha

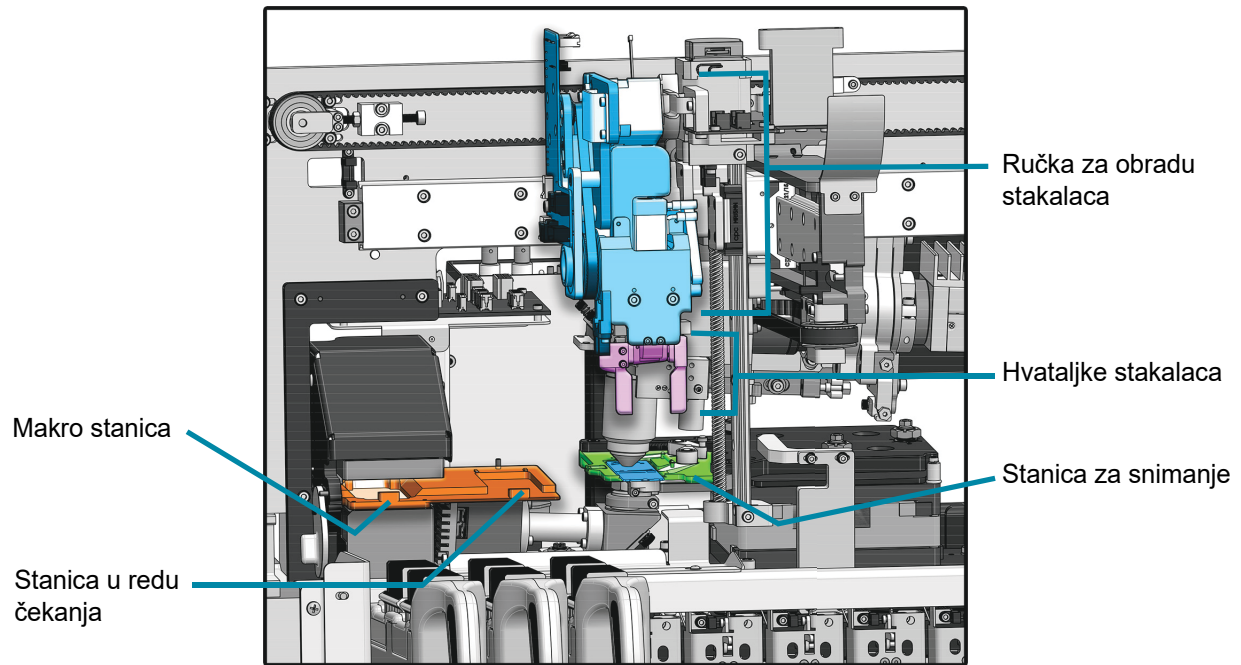
Stalak za bojenje stakalaca. Sakura broj dijela 4768 (Hologic broj dijela 51873-001) ili Leica 14 0474 33463.

Nosač stakalaca



Nosači za stakalca, postavlja ih operater

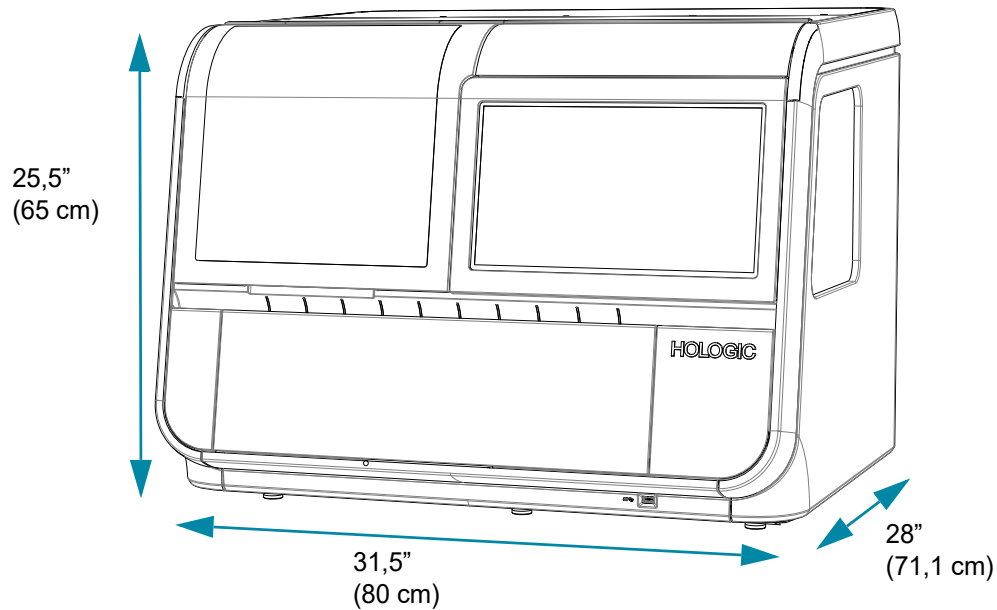
Slika 1-1-6 Nosači stakalaca na digitalnom sustavu za snimanje (vrata digitalnog sustava za snimanje otvorena)



Unutrašnjost digitalnog sustava za snimanje – uklanjaju se poklopci kako bi se prikazali detalji

Slika 1-1-7 Obrada stakalaca u digitalnom sustavu za snimanje

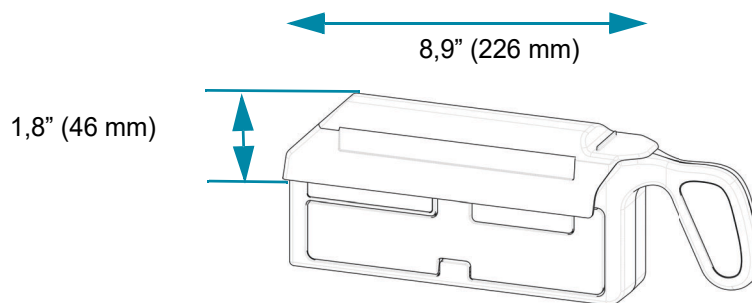
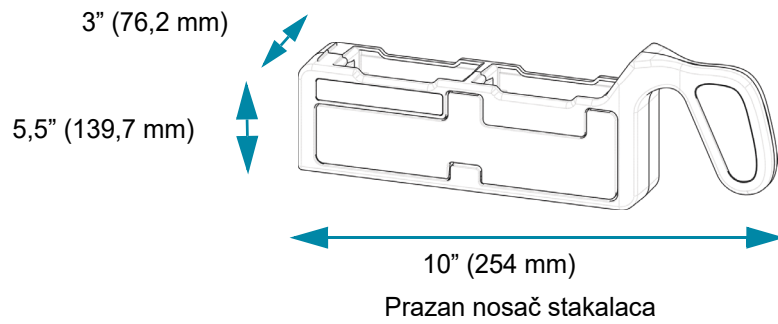
Dimenzije digitalnog sustava za snimanje



Približna težina: 110 kg

Slika 1-1-8 Dimenzije digitalnog sustava za snimanje

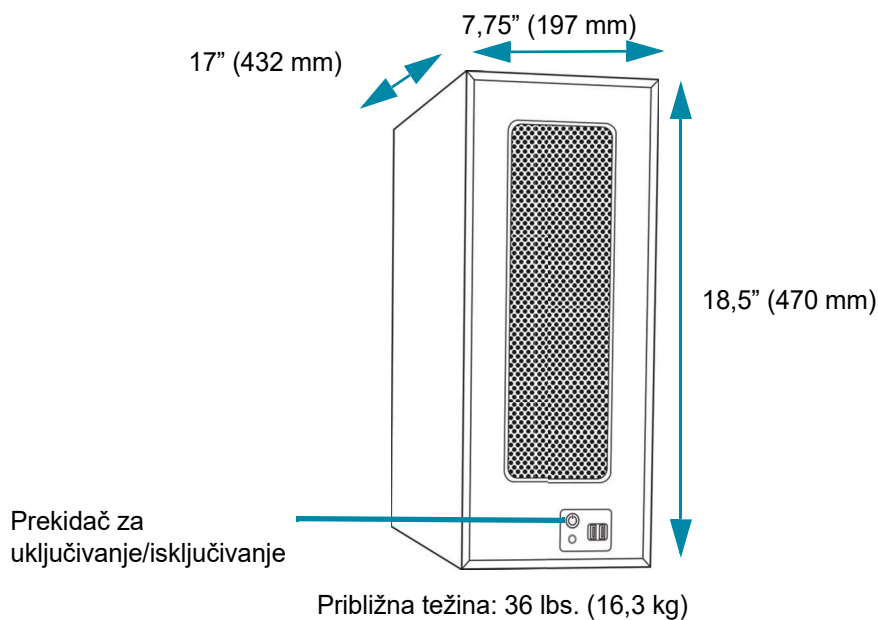
Preporučeni razmaci: 3" (76,2 mm) sa svih strana. Provjerite ima li dovoljno prostora za isključivanje kabela za napajanje. Dubina digitalnog sustava za snimanje s otvorenim vratima je 34" (86,4 cm). Visina s otvorenim prozorom je 28" (71,1 cm).

Dimenzije nosača stakalaca

Dodatni poklopac nosača stakalaca na nosaču stakalaca

Slika 1-1-9 Dimenzije nosača stakalaca

Dimenzije računala digitalnog sustava za snimanje



Slika 1-1-10 Dimenzije računala digitalnog sustava za snimanje

Tehničke specifikacije potražite u dokumentima koji dolaze s opremom.

Ostale komponente

Ostale komponente koje upotpunjuju mrežu digitalnog dijagnostičkog sustava Genius raspakirat će i instalirat će ih osoblje tvrtke Hologic. Pogledajte upute isporučene s drugim komponentama za specifikacije, rad, sigurnost i održavanje.

Napomena: ako komponenta unutar mreže digitalnog dijagnostičkog sustava Genius zahtijeva održavanje, obratite se tvrtki Hologic Tehnička podrška ili lokalnom distributeru.

Okoliš

Raspon radne temperature

16 °C do 32 °C

Raspon temperature kad uređaj nije u radu

-28 °C do 50 °C

Raspon vlažnosti u radu

Relativna vlažnost zraka od 20 % do 80 %, bez kondenzacije

Raspon vlažnosti kad uređaj nije u radu

Relativna vlažnost zraka od 15 % do 95 %, bez kondenzacije

Stupanj onečišćenja: II, u skladu s IEC 61010-1.

U **kategoriji II** digitalni dijagnostički sustav Genius namijenjen je uporabi u zatvorenom prostoru samo u uredu ili čistom laboratorijskom okruženju.

Razine zvuka

Ova oprema ne stvara razine zvuka iznad 80 dBA.

Napajanje

Napon

100 – 240 volti izmjenične struje, nije potreban odabir

Napon mrežnog napajanja ne smije prelaziti $\pm 10\%$ nazivnog napona

Frekvencija

50 do 60 Hz

Napajanje

Digitalni sustav za snimanje

Maksimalno 5 A

Računalo digitalnog sustava za snimanje

Pogledajte dokumente koji dolaze s opremom.

Stvorena toplina

Digitalni sustav za snimanje

Približno 1600 BTU/HR (470 W)

Računalo digitalnog sustava za snimanje

Pogledajte dokumente koji dolaze s opremom.

Osigurači

Digitalni sustav za snimanje

Dva staklena osigurača od 5 x 20 mm,
vrijeme odgode 10 A

Računalo digitalnog sustava za snimanje

Pogledajte dokumente koji dolaze s opremom.

Dimenzije i masa (približno)

Digitalni sustav za snimanje: 25,5" (65 cm) V x 31,5" (80 cm) Š x 28" (71 cm) D, 110 kg (242 lbs.) bez pakiranja

Računalo digitalnog sustava za snimanje: 18,5" (470 mm) V x 7,75" (197 mm) Š x 17" (432 mm) D, 16,3 kg (36 lbs.) bez pakiranja

Standardi digitalnog dijagnostičkog sustava Genius

Digitalni dijagnostički sustav Genius testiran je i certificiran od strane američkog nacionalno priznatog laboratorija za testiranje (NRTL) u skladu s važećim standardima o sigurnosti, elektromagnetskim smetnjama (EMI) i elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC). Pogledajte naljepnicu proizvoda koja se nalazi na stražnjoj strani instrumenta, kako biste vidjeli sigurnosne certifikacijske oznake.

Nemojte ovaj uređaj upotrebljavati u neposrednoj blizini izvora jakog elektromagnetskog zračenja (npr. nezaštićeni izvori radiofrekvencije) jer to može ometati pravilan rad.

Ovaj proizvod je *in vitro* dijagnostička (IVD) medicinska oprema.

Ovaj proizvod sadrži uređaj klasificiran prema EN 60825-1: 2014, izdanje 3 kao laserski proizvod klase 1.

Ova oprema ispunjava zahtjeve za emisije i otpornost prema normi IEC 61326-2-6 i IEC 60601-1-2. Ova oprema je dizajnirana i testirana na CISPR 11 Klasa A. U domaćem okruženju može uzrokovati radio smetnje, u kojem slučaju, možda ćete morati poduzeti mjere za ublažavanje smetnji. Elektromagnetsko okruženje treba procijeniti prije rada opreme.

Informacije o elektromagnetskom okolišu

U sljedećim tablicama pružaju se informacije o elektromagnetskom okruženju u kojem digitalni sustav za snimanje može sigurno raditi. Uporaba ove opreme u okruženju koje premašuje ta ograničenja može uzrokovati prestanak ispravnog rada uređaja.

Tablica 1. Smjernice i deklaracija proizvođača – elektromagnetske emisije

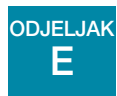
Smjernice i deklaracija proizvođača – elektromagnetske emisije		
Digitalni sustav za snimanje namijenjen je uporabi u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik digitalnog sustava za snimanje treba osigurati da se koristi u takvom okruženju.		
Ispitivanje emisija	Usklađenost	Smjernice za elektromagnetsko okruženje
Zračene i provedene emisije CISPR 11 FCC 47 CFR 15 CSA/CAN	Skupina 1, klasa A	Rad digitalnog sustava za snimanje podliježe sljedećim dvama uvjetima: (1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.
Harmonijske emisije IEC 61000-3-2	Klasa A	Digitalni sustav za snimanje prikladan je za uporabu u svim komercijalnim ili bolničkim okruženjima.
Fluktuacije napona / emisije treperenja IEC 61000-3-3	Udovoljava	

Tablica 2. Smjernice i izjava proizvođača – elektromagnetska otpornost

Smjernice i izjava proizvođača – elektromagnetska otpornost			
Digitalni sustav za snimanje namijenjen je uporabi u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik digitalnog sustava za snimanje treba osigurati da se koristi u takvom okruženju.			
Ispitivanje otpornosti	IEC 60601-1-2 razina ispitivanja	Razina usklađenosti	Elektromagnetsko okruženje – smjernice
Elektrostatičko pražnjenje (ESD) IEC 61000-4-2	±2 kV, ±4 kV, ±6 kV, ±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV zrak	±2 kV, ±4 kV, ±6 kV, ±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV zrak	Objekti trebaju imati mjere za ublažavanje elektrostatičkog pražnjenja, uključujući razinu vlažnosti.
Električni brzi prijelaz/rafal IEC 61000-4-4	±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV za vodove napajanja Trajanje ≥ 1 min Frekvencija ponavljanja 100 kHz Frekvencija ponavljanja 5 kHz	±2 kV za vodove napajanja na 100 kHz ±1 kV za vodove napajanja na 5 kHz	Kvaliteta mrežnog napajanja treba biti ona tipična za komercijalno ili bolničko okruženje.
Prenapon IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV od voda do voda ±0,5 kV, ±1 kV, ±2 kV od voda do tla	±1 kV od voda do voda ±2 kV od voda do tla	Kvaliteta mrežnog napajanja treba biti ona tipična za komercijalno ili bolničko okruženje.
Padovi napona, kratki prekidi i varijacije napona na ulaznim vodovima napajanja IEC 61000-4-11	0 % U_T ; 0,5 ciklusa na 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° i 315° 0 % U_T ; 1 ciklus na 0° 40 % U_T ; 6 ciklusa na 0° 70 % U_T ; 30 ciklusa na 0° 0 % U_T ; 300 ciklusa na 0°	0 % U_T ; 0,5 ciklusa na 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° i 315° 0 % U_T ; 1 ciklus na 0° 40 % U_T ; 6 ciklusa na 0° 70 % U_T ; 30 ciklusa na 0° 0 % U_T ; 300 ciklusa na 0°	Kvaliteta mrežnog napajanja treba biti ona tipična za komercijalno ili bolničko okruženje. Ako korisnik digitalnog sustava za snimanje zahtijeva nastavak rada tijekom prekida napajanja, preporučuje se da se digitalni sustav za snimanje napaja iz neprekidnog napajanja.
Magnetsko polje frekvencije snage IEC 61000-4-8	30 A/m pri 60 Hz	30 A/m	Magnetska polja frekvencije snage trebaju biti na razinama tipičnim za komercijalna ili bolnička okruženja.
NAPOMENA U_T je mrežni napon izmjenične struje prije primjene ispitne razine.			

Tablica 3. Smjernice i izjava proizvođača – elektromagnetska otpornost

Smjernice i izjava proizvođača – elektromagnetska otpornost			
Digitalni sustav za snimanje namijenjen je uporabi u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik digitalnog sustava za snimanje treba osigurati da se koristi u takvom okruženju.			
Ispitivanje otpornosti	IEC 60601-1-2 razina ispitivanja	Razina usklađenosti	Elektromagnetsko okruženje – smjernice
Provedena RF IEC 61000-4-6	3 Vrms, 0,15 MHz – 80 MHz, 80 % AM pri 1 kHz 6 Vrms, u ISM pojasu između 0,15 MHz i 80 MHz, 80 % AM pri 1 kHz	3 Vrms, 6 Vrms	Provedena električna polja trebaju biti ona tipična za komercijalno ili bolničko okruženje.
Zračena RF IEC 61000-4-3	3 V/m, 80 MHz – 2,7 GHz, 80 % AM pri 1 kHz	3 V/m	Zračena električna polja trebaju biti ona tipična za komercijalno ili bolničko okruženje.
Zračena električna otpornost na polja blizine iz RF bežične komunikacijske opreme IEC 60601-1-2	Razine ispitivanja kako su definirane u tablici 9. IEC 60601-1-2	do 28 V/m	Imunost na polja blizine iz RF bežične komunikacijske opreme



UNUTARNJA KONTROLA KVALITETE

Samoispitivanje pri pokretanju (POST)

U trenutku kada se digitalni sustav za snimanje uključi (pogledajte „Priklučivanje napajanja na opremu“ na stranici 4.3), sustav prolazi kroz samodijagnostički test. Svi električni, mehanički i softverski/komunikacijski sustavi ispitani su kako bi se potvrdilo da svaki od njih ispravno radi. Operater dobiva upozorenje za svaki kvar putem poruke na korisničkom sučelju. Ako sustav ne radi ili postoje ustrajne pogreške, obratite se odjelu Tehnička podrška tvrtke Hologic. Pogledajte Poglavlje 8, Servisne informacije.

OPASNOSTI DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

Digitalni sustav za snimanje namijenjen je za rukovanje na način naveden u ovom priručniku. Obavezno temeljito pročitate dolje navedene informacije kako biste izbjegli ozljede operatera i/ili oštećenje instrumenta.

Ako se ova oprema upotrebljava na način koji nije odredio proizvođač, tada zaštita koju pruža oprema može biti umanjena.

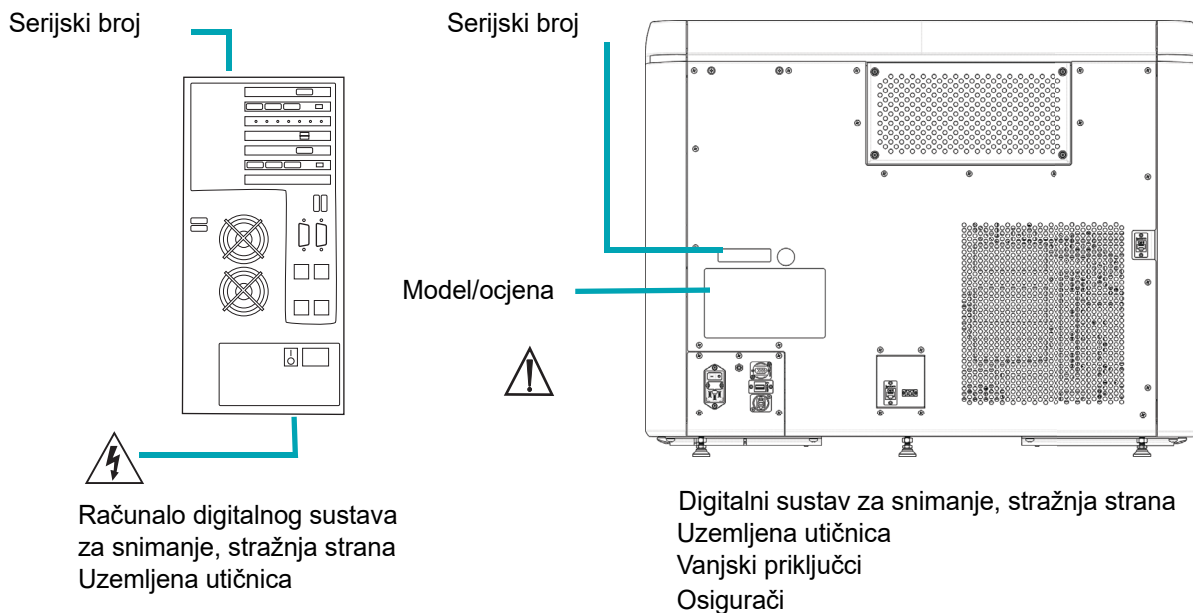
Ako dođe do bilo kakvog ozbiljnog incidenta povezanog s ovim uređajem ili bilo kojom komponentom koja se koristi s ovim uređajem, prijavite to tehničkoj podršci tvrtke Hologic i lokalnom nadležnom tijelu korisnika i/ili pacijenta.

Upozorenja, mjere opreza i napomene

Pojmovi **UPOZORENJE**, **OPREZ** i **Napomena** imaju specifična značenja u ovom priručniku.

- **UPOZORENJE** savjetuje protiv određenih radnji ili situacija koje mogu rezultirati osobnom ozljedom ili smrću.
- **OPREZ** savjetuje da se ne poduzimaju radnje ili situacije koje bi mogle oštetiti opremu, proizvesti netočne podatke ili poništiti postupak, iako je mala vjerojatnost da će doći do osobne ozljede.
- **Napomena** pruža korisne informacije u kontekstu dostavljenih uputa.

Lokacija oznaka na instrumentu



Slika 1-1-11 Lokacija oznaka

Upozorenja primijenjena u ovom priručniku:**UPOZORENJE****Instalaciju provodi samo servis**

Instrument smije instalirati samo servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic.

UPOZORENJE

Korisnik ne smije mijenjati sustav tijekom radnog vijeka instrumenta.

UPOZORENJE**Osigurači instrumenta**

Za neprekidnu zaštitu od požara zamijenite samo osiguračima određenog tipa i nazivne snage. Osigurače smije zamijeniti samo servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic.

UPOZORENJE

Koristite samo kabele i pomoćnu opremu koju je odredila tvrtka Hologic s digitalnim sustavom za snimanje. Nemojte spajati predmete koji nisu označeni kao kompatibilni s digitalnim sustavom za snimanje.

UPOZORENJE

Uporaba dodatne opreme, pretvornika i kabela koje nije navela ili isporučila tvrtka Hologic može rezultirati povećanim elektromagnetskim emisijama ili smanjenjem elektromagnetske otpornosti ove opreme i rezultirati nepravilnim radom.

UPOZORENJE

Prijenosna RF komunikacijska oprema (uključujući periferne uređaje kao što su antenski kabele i vanjske antene) ne smije se koristiti bliže od 30 cm (12 inča) od bilo kojeg dijela digitalnog sustava za snimanje, uključujući kabele koje navodi proizvođač. U suprotnom, može doći do smanjenja učinkovitosti ove opreme.

UPOZORENJE**Pokretni dijelovi**

Instrument sadržava pokretne dijelove. Držite podalje ruke, široku odjeću, nakit itd.

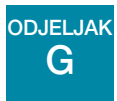
UPOZORENJE**Uzemljena utičnica**

Kako biste se pobrinuli za siguran rad instrumenta, upotrebljavate trožilnu uzemljenu utičnicu.

UPOZORENJE

Staklo

Instrument upotrebljava mikroskopska stakalca koja imaju oštre rubove. Osim toga, stakalca se mogu slomiti u ambalaži za pohranu ili na instrumentu. Budite oprezni pri rukovanju stakalcima i pri čišćenju instrumenta.



ZBRINJAVANJE

Zbrinjavanje uređaja

Ne odlažite u komunalni otpad.

Obratite se tvrtki Hologic Tehnička podrška.

Tvrtka Hologic će osigurati prikupljanje i pravilnu rekultivaciju električnih uređaja koje pružamo našim kupcima. Tvrtka Hologic nastoji ponovno upotrebljavati uređaje, podsklopove i komponente tvrtke Hologic kad god je to moguće. Kada ponovna uporaba nije prikladna, tvrtka Hologic će osigurati pravilno zbrinjavanje otpadnog materijala.



EC|REP

Hologic, Inc.
250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752 SAD
Tel: 1-844-465-6442
1-508-263-2900
Faks: 1-508-229-2795
Web: www.hologic.com

Hologic BV
Da Vincilaan 5
1930 Zaventem
Belgija

1

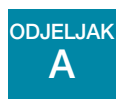
UVOD

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

Drugo poglavlje

Instalacija digitalnog sustava za snimanje

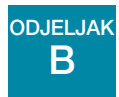
UPOZORENJE: Instalaciju provodi samo servis



OPĆENITO

Digitalni sustav za snimanje i njegovo računalo mora instalirati servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic. Kompletan digitalni dijagnostički sustav Genius mora instalirati servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic. Nakon završetka instalacije, osoblje obučava operatere, koristeći korisnički priručnik kao vodič za obuku.

U slučaju da se oprema mora premjestiti nakon instalacije, obratite se tvrtki Hologic Tehnička podrška. Pogledajte Poglavlje 8, Servisne informacije.



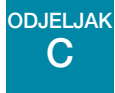
POSTUPANJE NAKON ISPORUKE

Uklonite i pročitajte *upute za uporabu prije instalacije* priložene pakiranju.

Provjerite ima li oštećenja na kutijama za pakiranje. Provjerite ima li oštećenja na senzoru udara na ambalaži digitalnog sustava za snimanje. Sva oštećenja odmah prijavite otpremniku i/ili odjelu Tehnička podrška tvrtke Hologic u najkraćem mogućem roku. Pogledajte Poglavlje 8, Servisne informacije.

Ostavite opremu u kutijama za pakiranje za instalaciju koju provodi servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic.

Čuvajte opremu u prikladnom okruženju do instalacije (hladan, suh prostor bez vibracija).



PRIPREMA PRIJE INSTALACIJE

Procjena lokacije prije instalacije

Procjenu lokacije prije instalacije provodi servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic. Provjerite jeste li pripremili sve zahtjeve za konfiguraciju lokacije prema uputama servisnog osoblja.

Lokacija i konfiguracija

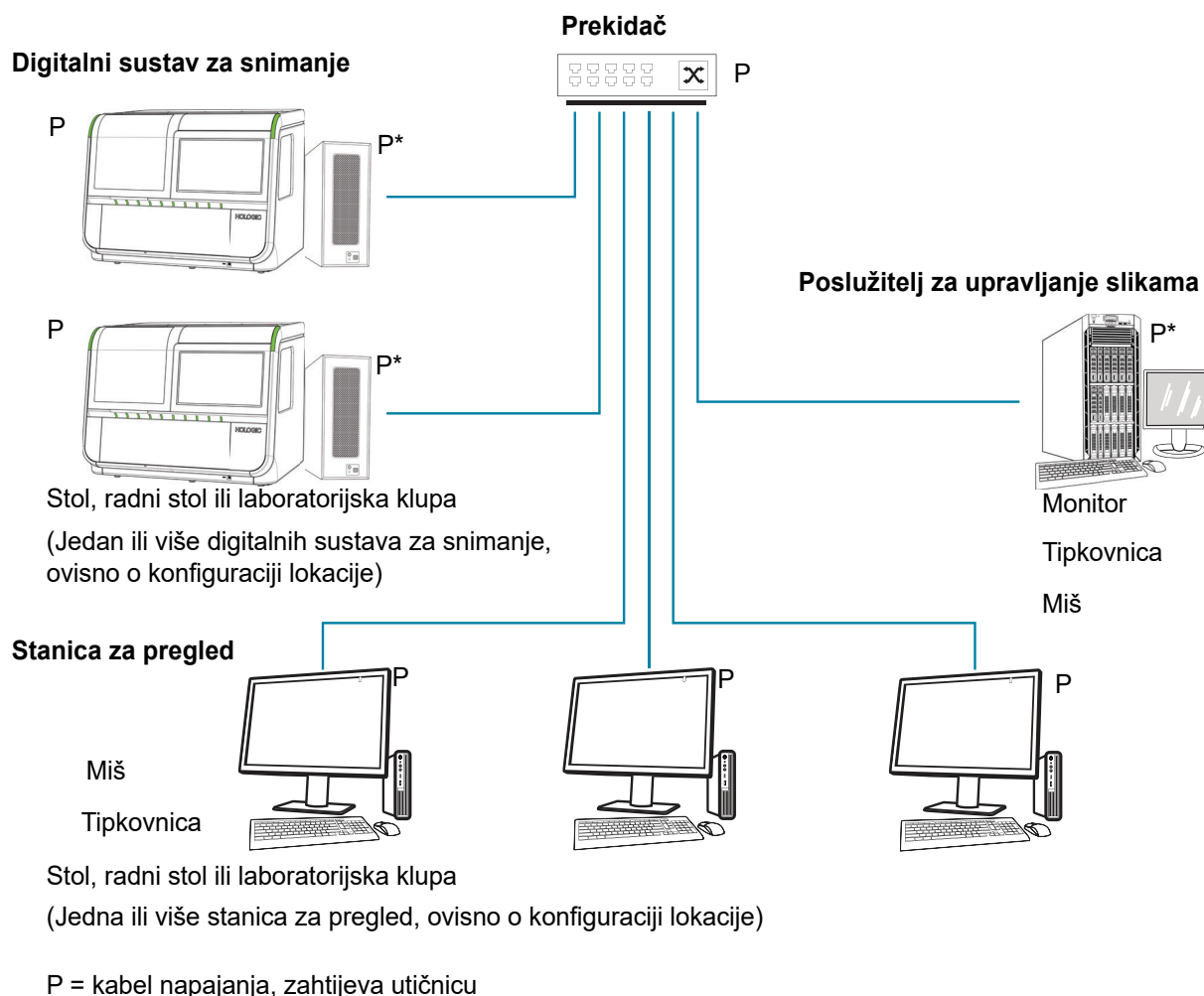
OPREZ: povežite sve priključke pažljivo kako ne biste prignječili kabele. Kako biste izbjegli spoticanje ili isključivanje kabela, nemojte ih postavljati blizu prostora kojim se hoda.

Napomena: za instalaciju cijelog digitalnog dijagnostičkog sustava Genius servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic trebat će pomoć IT osoblja laboratorija kako bi pravilno konfiguriralo sustav.

UPOZORENJE: treba izbjegavati uporabu ove opreme u blizini druge opreme ili složene s drugom opremom jer bi to moglo rezultirati nepravilnim radom. Ako je takva uporaba potrebna, ovu opremu i ostalu opremu treba promatrati kako bi se provjerilo rade li normalno.

Konfiguracija lokalne mreže

Kabeli koji povezuju digitalni sustav za snimanje i njegovo računalo moraju biti kabeli koje isporučuje Hologic. Kabeli se ne mogu zamijeniti drugim kabelima. Digitalni sustav za snimanje i njegovo računalo moraju biti smješteni u istom području, tako da kabeli za međusobno povezivanje lako dosegnu svaku komponentu (unutar 2 metra [6,6 stopa] jedan od drugoga). Pogledajte Slika 1-2-1. Digitalni sustav za snimanje i poslužitelj za upravljanje slikama mogu se nalaziti dalje jedan od drugoga, kako je utvrđeno u procjeni lokacije s vašim laboratorijem i servisnim osobljem koje je obučila tvrtka Hologic.



*Može ići na pod, pod uvjetom da na njemu ili oko njega nema nakupljanja prašine.

Slika 1-2-1 Shema lokalnog međusobnog mrežnog povezivanja (primjer)

OPREZ: povežite sve priključke pažljivo kako ne biste prignječili kabele. Kako biste izbjegli spoticanje ili isključivanje kabela, nemojte ih postavljati blizu prostora kojim se hoda.

UPOZORENJE: uzemljena utičnica

Konfiguracija komponenti

Komponente se mogu postaviti na stol po želji, pod uvjetom da se priključni kabele mogu lako dohvatiti. Računalo digitalnog sustava za snimanje može se postaviti na pod u blizini radnog područja, pod uvjetom da ima odgovarajuću cirkulaciju zraka kako bi se spriječilo nakupljanje prašine i da je sigurno odmaknuto od mjesta kojim se kreću osobe ili drugih smetnji. Trebao bi biti dostupan za rutinsko održavanje.

Procjenom lokacije prije ugradnje koju provodi servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic utvrdit će se svi dodatni zahtjevi. Obavezno pripremite lokaciju prema uputama servisnog osoblja prije zakazivanja instalacije sustava.

Sigurnost

Tvrtka Hologic preporučuje da svaki laboratorij izravno surađuje s vašim postojećim informacijskim sustavima i sigurnosnim osobljem kako bi se utvrdile najprikladnije mjere koje treba poduzeti na temelju infrastrukture informacijske tehnologije (IT) na vašoj lokaciji.

Ograničite pristup na pouzdane korisnike

Digitalni sustav za snimanje Genius koristi sigurnosne kontrole i kontrole pristupa Windows®. Digitalni sustav za snimanje ne zahtijeva korisničku prijavu za pristup sučelju na razini korisnika. Ovo je sučelje dostupno svima koji imaju fizički pristup sustavu. Postoje minimalni rizici kibernetičke sigurnosti za sustav, ali netko s fizičkim pristupom sučelju na razini korisnika može prouzročiti nenamjernu ili namjernu štetu. Ova šteta je ograničena na uzrokovanje nefunkcionalnog sustava koji bi mogao odgoditi obradu uzoraka u laboratoriju. Hologic preporučuje da se digitalni sustav za snimanje nalazi u području koje je dostupno samo pouzdanim korisnicima prema nahodjenju kupca. U slučaju nefunkcionalnog sustava, obratite se odjelu Tehnička podrška tvrtke Hologic kako je detaljno opisano u Poglavlje 8, Servisne informacije.

Kibernetička sigurnost i zaštita podataka

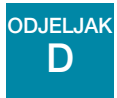
Kako bi se podržao integritet, povjerljivost i sigurnost podataka, procesor i računalo digitalnog sustava za snimanje Genius sprječavaju instalaciju i izvršavanje neovlaštenog softvera i onemogućuju neovlaštene izmjene softvera sustava. Kako biste nadopunili ove zaštitne mjere, poduzmite sljedeće radnje kako biste osigurali zaštitu i sigurnost sustava:

- USB priključci računala smiju se koristiti samo u skladu s uputama isporučenim sa sustavom. Uvijek pazite da vanjski USB flash pogon ili prijenosni medij za pohranu ne sadrži viruse i da se ne koristi na javnim ili kućnim računalima.
- Ako je instrument spojen na mrežu korisnika izvan privatne mreže Hologic, Hologic zahtijeva postavljanje vatrozida između sustava i mreže korisnika radi zaštite od zlonamjernih mrežnih prijetnji.
- Osigurajte da se svi vanjski uređaji za pohranu čuvaju na sigurnom mjestu i da su dostupni samo ovlaštenom osoblju.

Općenito, imajte na umu da su svi zaposlenici odgovorni za cjelovitost, povjerljivost i dostupnost podataka koji se obrađuju, prenose i pohranjuju u sustavu. Nepridržavanje ovih preporuka može povećati rizik od izlaganja virusu, špijunskom softveru, trojancu ili drugom neprijateljskom kodu. Ako sumnjate na bilo što od navedenog, obratite se odjelu Tehnička podrška tvrtke Hologic što je prije moguće.

Ažuriranja o kibernetičkoj sigurnosti

Tvrtka Hologic kontinuirano procjenjuje ažuriranja softvera, sigurnosne zakrpe i učinkovitost implementiranih sigurnosnih mjera zaštite kako bi utvrdila jesu li ažuriranja potrebna za ublažavanje prijetnji u nastajanju. Tvrtka Hologic će osigurati potvrđena ažuriranja softvera i zakrpe tijekom cijelog životnog ciklusa medicinskog proizvoda kako bi se nastavila osiguravati njegova sigurnost i učinkovitost.

**SKLADIŠTENJE I RUKOVANJE – NAKON INSTALACIJE****Pitanja zaštite okoliša**

- Digitalni sustav za snimanje osjetljiv je na nagle promjene topline ili vlage. Nemojte ga postavljati pored prozora, grijača, klima uređaja, ventilacijskih otvora za grijanje, ventilaciju i klimatizaciju ili vrata koja se često otvaraju i zatvaraju.
- Tijekom rada digitalni sustav za snimanje osjetljiv je na vibracije. Treba ga postaviti na čvrstu ravnu površinu dalje od centrifuga, miksera Vortex ili bilo koje opreme koja može uzrokovati vibracije. Držite podalje od drugih aktivnosti u okolišu, kao što su stalni pješački promet, blizina dizala ili vrata koja se često otvaraju i zatvaraju.

2

INSTALACIJA DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

Treće poglavlje

Korisničko sučelje

Ovo poglavlje pruža detaljne informacije o zaslonima korisničkog sučelja i kako ih koristiti za rad, rješavanje problema i održavanje digitalnog sustava za snimanje.

Sadržaj u ovom poglavlju:

Glavni zaslون, Digitalni sustav za snimanje u stanju mirovanja, Spretno za obradu	3.3
• Svjetla	3.4
• Zalihe nosača stakalaca	3.7
• Tijekom obrade	3.9
• Status prijenosa podataka stakalca	3.10
• Pojediniosti o nosaču stakalaca	3.12
Mogućnosti vrste slučaja	3.14
• Odabir vrste slučaja za nosač stakalaca	3.14
Administrativne mogućnosti	3.15
• Naziv sustava za snimanje	3.16
• Jezik	3.17
• Ograničenje duljine izvješća	3.19
• Podešavanje glasnoće	3.19
• Zvuk dovršetka	3.20
• Zvuk pogreške	3.20
• Čišćenje sustava	3.22
• Čišćenje zaslona	3.22
• Prijavite se na stanicu za pregled Genius s digitalnog sustava za snimanje Genius	3.22
• Servisni način rada	3.24
• Prikupljanje dijagnostičkih podataka	3.25
• Mrežne postavke	3.26

3

KORISNIČKO SUČELJE

• Postavke crtičnog koda	3.29
• Postavke pristupnog ID-ja	3.33
• Gumb Informacije	3.33
• Gumb za uključivanje	3.35
Izvešća	3.35
• Pretraživanje stakalca	3.37
• Događaji na stakalcu na sustavu za snimanje	3.38
• Pogreške sustava za snimanje	3.40
• Izvešće o snimanju	3.42
• Izvešće o nosaču stakalaca s pogreškom	3.49



GLAVNI ZASLON, DIGITALNI SUSTAV ZA SNIMANJE U STANJU MIROVANJA, SPREMNO ZA OBRADU

Kada je digitalni sustav za snimanje Genius uključen i spreman za uporabu, prikazat će se glavni zaslon.

Deset položaja za nosače stakalaca

Dodirnite za promjenu vrste slučaja za položaj nosača stakalaca.



Slika 1-3-1 Glavni zaslon, spreman za snimanje

Gumb **Admin Options** (Administrativne mogućnosti) otvara zaslon s administrativnim mogućnostima. Pogledajte „Administrativne mogućnosti“ na stranici 3.15.

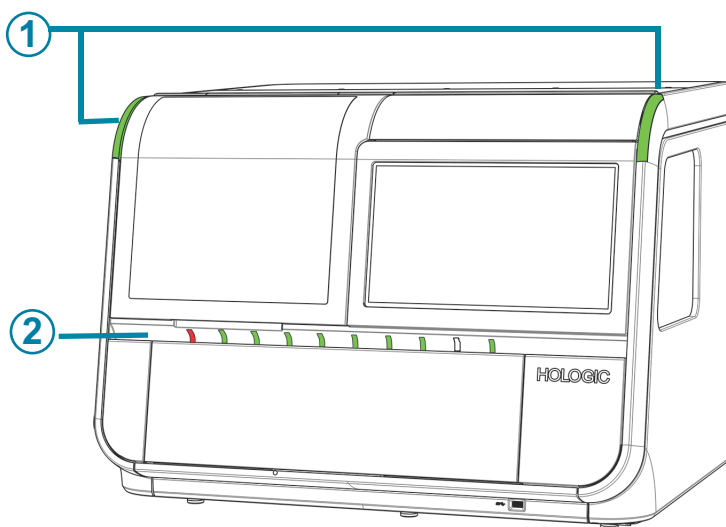
Gumb **Reports** (Izvešća) otvara zaslon s izvješćima. Pogledajte „Izvešća“ na stranici 3.35.

Gumb **Start** (Pokreni) pokreće obradu stakalaca. Pogledajte „Obrada stakalaca“ na stranici 4.12. Najmanje jedan nosač stakalaca mora biti postavljen u digitalni sustav za snimanje kako bi gumb **Start** (Pokretanje) bio dostupan.

POKAZATELJI STATUSA

Svjetla

Vanjske LED lampice pokazuju cjelokupni status sustava, nosač stakalaca čija se stakalca obrađuju i položaje na kojima se nosači stakalaca mogu postaviti ili ponovno postaviti u digitalni sustav za snimanje.



Slika 1-3-2 Indikatorska svjetla

Tumač Slika 1-3-2	
①	Svjetla statusa sustava
②	Indikatorska svjetla nosača stakalaca, označavanje položaja 1 – 10

Tablica 3.1 Vanjska LED svjetla

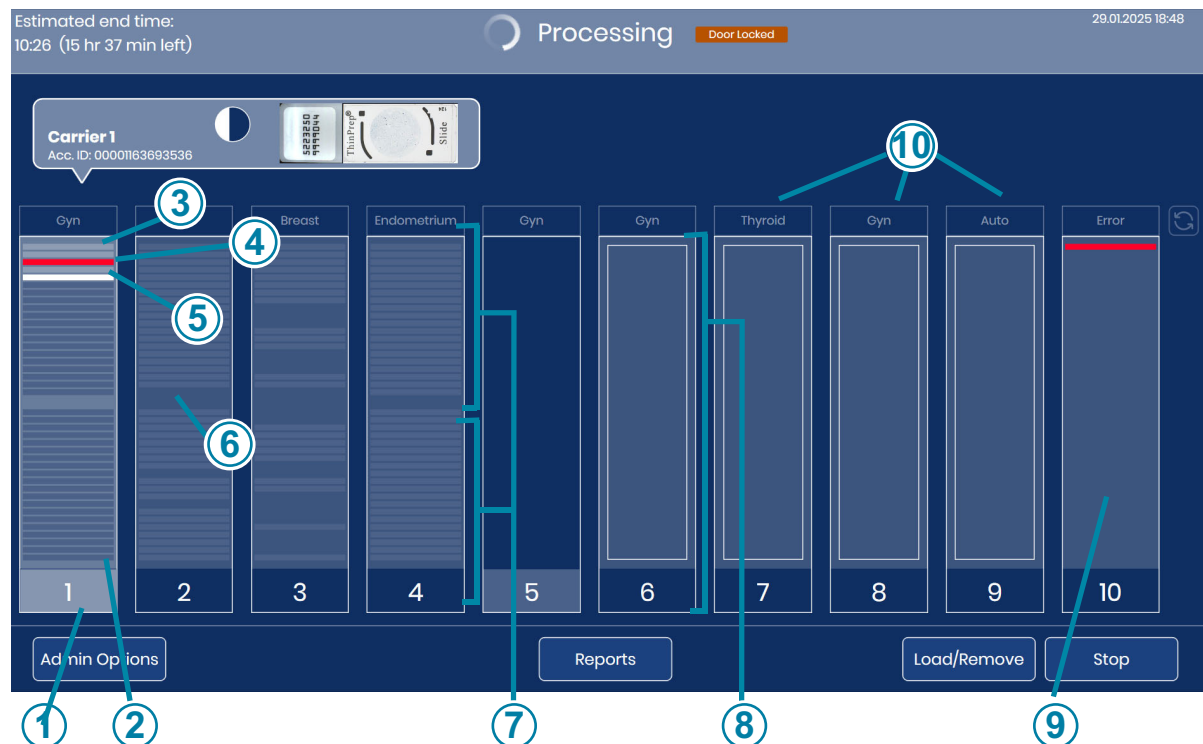
Svjetlo	Boja i uzorak	Status
Svjetlo statusa sustava	Zeleno	Digitalni sustav za snimanje je uključen i u funkciji.
	Trepćuće žuto	Digitalni sustav za snimanje je uključen, a za nastavak je potrebna intervencija korisnika. Nakon što korisnik intervenira, digitalni sustav za snimanje nastavlja radnju koja je prekinuta.
	Trepćuće crveno	Digitalni sustav za snimanje je uključen i ima pogrešku sustava. <ul style="list-style-type: none">Ako se pogreška sustava može popraviti intervencijom korisnika, nakon što se pogreška riješi, korisnik će moći započeti obradu stakalaca.Ako se pogreška sustava ne može popraviti, korisnik će morati ponovno pokrenuti digitalni sustav za snimanje i možda će biti potreban posjet servisu. Svjetla također trepere crveno ako je digitalni sustav za snimanje uključen i postoji problem s komunikacijom s poslužiteljem za upravljanje slikama.
	Ne svijetli	Digitalni sustav za snimanje nije uključen ili nema napajanje.

Tablica 3.1 Vanjska LED svjetla

Svjetlo	Boja i uzorak	Status
Indikatorska svjetla nosača stakalaca	Zeleno	<p>Digitalni sustav za snimanje otkrio je da je na taj položaj postavljen nosač stakalaca, ali digitalni sustav za snimanje ne snima aktivno stakalca iz tog nosača.</p> <p>Kada je nosač stakalaca pravilno postavljen u digitalni sustav za snimanje, svjetlo za taj položaj postaje zeleno. Ako digitalni sustav za snimanje otkriva stakalca u tom nosaču stakalaca, svjetlo ostaje zeleno sve dok digitalni sustav za snimanje ne počne snimati stakalca u nosaču.</p> <p>Ako digitalni sustav za snimanje otkrije da u nosaču stakalaca nema nikakvih stakalaca, svjetlo se isključuje (mijenja se iz zelenog u neosvijetljeno) nakon što digitalni sustav za snimanje provede inventuru nosača stakalaca.</p> <p>Ako se ukloni nosač stakalaca u položaju sa zelenim svjetlom, snimanje se nastavlja u drugim nosačima. Ako se ukloni nosač stakalaca u položaju sa zelenim svjetlom, a zatim se zamijeni, digitalni sustav za snimanje provest će inventuru nosača stakalaca u tom položaju.</p> <p>Na ovom položaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> možda postoji nosač sa stakalcima koja još nisu obrađena možda postoji nosač stakalaca bez ikakvih stakalaca, ali digitalni sustav za snimanje još nije izvršio inventuru nosača stakalaca u tom položaju.
	Ne svijetli	<p>Nosač stakalaca može se postaviti ili ukloniti u ovom položaju. Stakalca s ovog nosača nisu aktivno u postupku na digitalnom sustavu za snimanje.</p> <p>Kada je snimanje svih u nosaču stakalaca dovršeno, indikatorsko svjetlo nosača stakalaca se isključuje (ne svijetli).</p> <p>Na ovom položaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> možda postoji nosač sa stakalcima čije je snimanje dovršeno možda postoji nosač bez stakalaca na nosaču ili nosač stakalaca možda nije postavljen u digitalni sustav za snimanje. <p>Kada se položaj 10 upotrebljava kao nosač stakalaca s pogreškom, indikatorsko svjetlo nosača stakalaca ne svijetli (indikatorsko svjetlo nosača stakalaca je isključena) kada nosač nema nikakvih stakalaca.</p>
	Crveno	<p>Nemojte uklanjati nosač u položaju označenom crvenim svjetlom. Digitalni sustav za snimanje koristi stakalca s nosača u ovom položaju.</p>

Zalihe nosača stakalaca

Zaslon osjetljiv na dodir pokazuje gdje su nosači stakalca postavljeni i gdje su stakalca umetnuta u nosače za bojenje u tim nosačima stakalaca. Tijekom obrade, izgled zaslona osjetljivog na dodir mijenja se kako snimanje napreduje kroz svako od stakalaca u svakom od nosača.



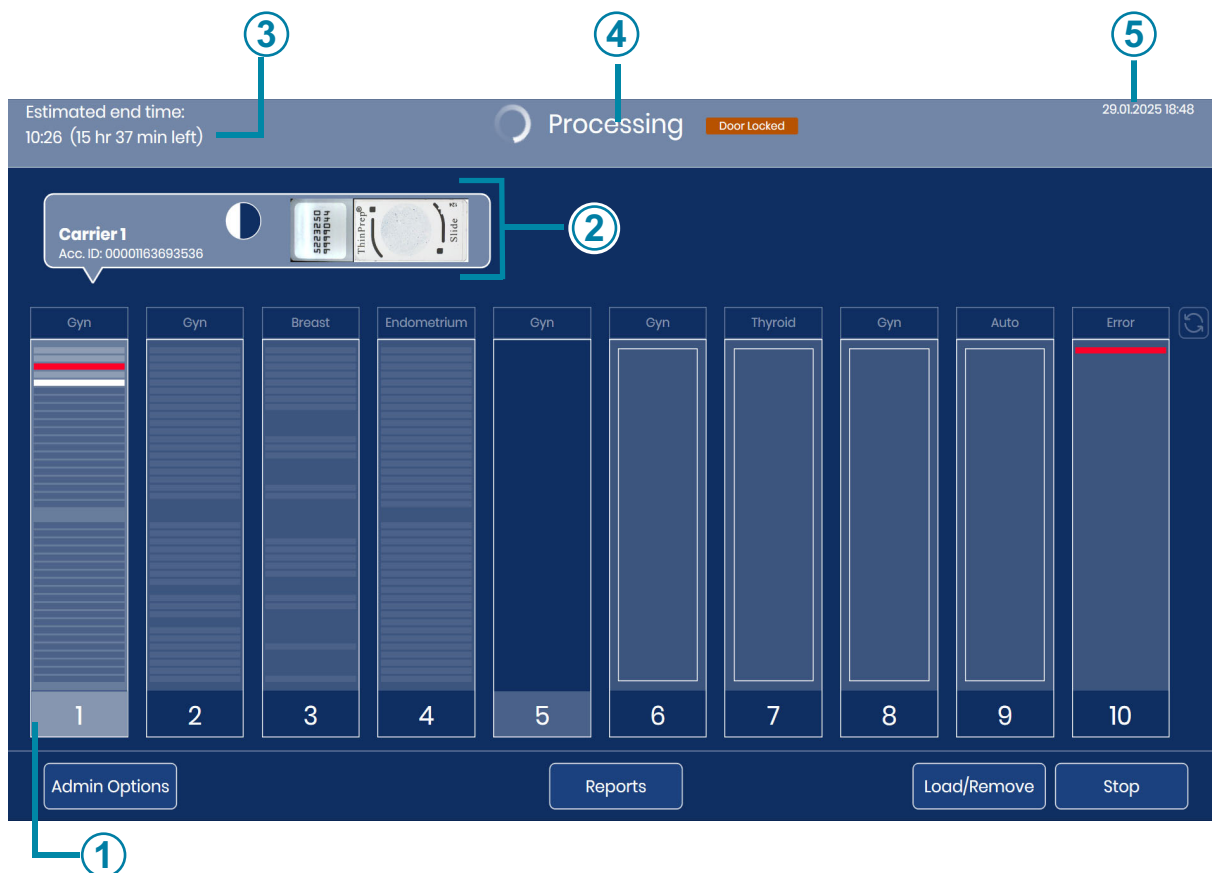
Slika 1-3-3 Prikaz zaslona ukazuje na položaj nosača stakalaca

Tumač Slika 1-3-3	
①	Istaknuti broj Stakalca s ovog nosača koristi digitalni sustav za snimanje.
②	Tamnosive pruge, nosač u uporabi Stakalca u utorima stakalca za bojenje u nosaču stakalaca Digitalni sustav za snimanje izvršio je inventuru i otkrio stakalca u utorima koji se pojavljuju kao pruge.
③	Svjetlosive pruge, nosač u uporabi Obradena stakalca Digitalni sustav za snimanje snimio je stakalca u tim utorima stakalca za bojenje na nosaču stakalaca i vratio stakalca na nosač.

Tumač Slika 1-3-3	
④	<p>Crvena pruga Događaj na stakalcu Digitalni sustav za snimanje pokušao je snimiti stakalce u ovom utoru stalka za bojenje i došlo je do događaja snimanja stakalca. Digitalni sustav za snimanje vratio je stakalce na stalak za bojenje na nosaču stakalaca.</p> <p>Napomena: kada je položaj 10 određen kao nosač stakalaca s pogreškom, stakalce s događajem premješta se na nosač stakalaca s pogreškom. Prazan utor na stalku za bojenje početnog nosača i utor koji drži stakalce na nosaču stakalaca s pogreškom pojavljuju se crvenoj boji.</p>
⑤	<p>Bijela pruga Stakalca su uklonjena s nosača Digitalni sustav za snimanje uklonio je stakalce u ovom utoru nosača za bojenje i nije vratio stakalce na stalak za bojenje u nosaču stakalaca ili nije završio prijenos podataka za to stakalce u poslužitelj za upravljanje slikama Genius.</p>
⑥	<p>Tamno područje usred tankih pruga Ispraznite utore na stalku za bojenje na nosaču stakalaca postavljenom u digitalni sustav za snimanje</p>
⑦	<p>Sive pruge, nosač nije u uporabi Stakalca u utorima stalka za bojenje u nosaču stakalaca Digitalni sustav za snimanje izvršio je inventuru i otkrio stakalca u utorima koji se pojavljuju kao pruge.</p>
⑧	<p>„Prazan” okvir Digitalni snimač otkrio je da je na taj položaj postavljen nosač stakalaca, ali digitalni sustav za snimanje još nije izvršio inventuru stakalaca na tom nosaču.</p>
⑨	<p>Nosač stakalaca s pogreškom Položaj 10 može se označiti kao nosač stakalaca s pogreškom. Stakalce s događajem stakalca premješta se na nosač stakalaca s pogreškom kada se položaj 10 koristi kao nosač stakalaca s pogreškom.</p>
⑩	<p>Vrsta slučaja Pogledajte „Odabir vrste slučaja za nosač stakalaca” na stranici 3.14.</p>

Tijekom obrade

Tijekom obrade, zaslon osjetljiv na dodir digitalnog sustava za snimanje prikazuje informacije o napretku serije. Dostupne su i detaljne informacije o svakom stakalcu.



Slika 1-3-4 Prikaz zaslona tijekom snimanja

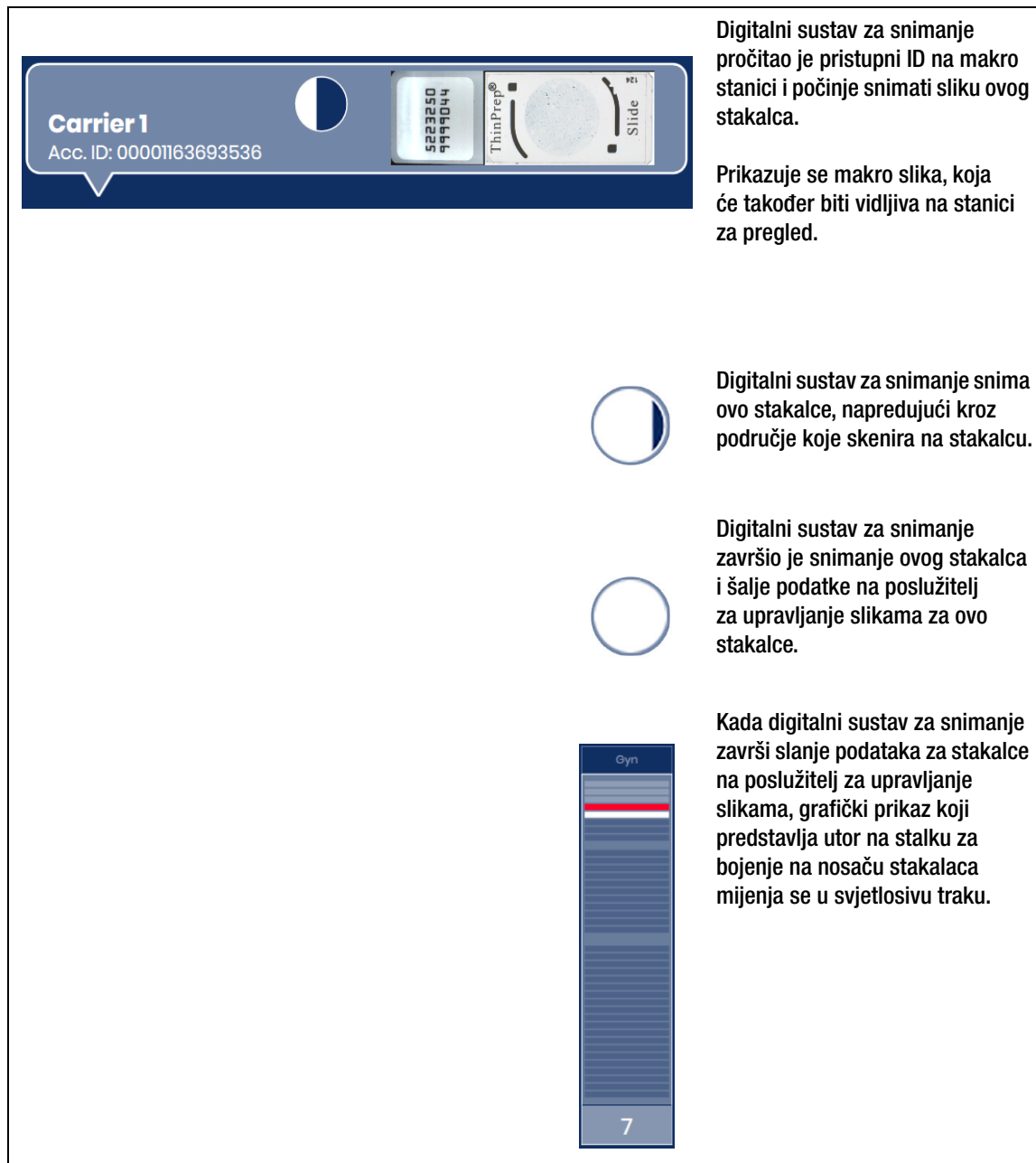
Tumač Slika 1-3-4	
①	Stakalca na nosaču 1 se obrađuju. Za otvaranje detaljnog prikaza stakalaca ovog nosača dodirnite bilo gdje na ilustraciji nosača 1 na zaslonu osjetljivom na dodir.
②	Tijekom obrade, položaj nosača koji je trenutno u tijeku pojavljuje se iznad ilustracije nosača. Prikazuju se i pristupni ID stakalca i makro slika stakalca čiji se slikovni podaci trenutno prenose. Pogledajte „Status prijena podataka stakalca” na stranici 3.10.

Tumač Slika 1-3-4	
③	<p>Procijenjeno vrijeme završetka</p> <p>Tijekom obrade stakalaca, digitalni sustav za snimanje procjenjuje vrijeme završetka snimanja svih stakalaca na svim nosačima. Na početku obrade stakalca, procijenjeno vrijeme završetka temelji se na broju nosača postavljenih u instrument. Kako obrada napreduje, instrument provodi inventuru svakog nosača stakalaca. Broj stakalaca u svakom nosaču zatim se računava u procijenjeno vrijeme završetka. Nakon završetka inventure, procijenjeno vrijeme završetka je preciznije nego kada je inventura stakalaca u tijeku.</p>
④	<p>Status sustava</p> <p>Status sustava prikazuje se na vrhu područja prikaza.</p> <p>Status se mijenja iz „Ready to Image” (Spremno za snimanje) u „Processing” (Obrada) nakon što operater dodirne gumb Start (Pokreni).</p> <p>Po dovršetku obrade status se mijenja u „Processing Complete” (Obrada je dovršena). Ako je obrada pauzirana, ako je komunikacija s poslužiteljem za upravljanje slikama prekinuta ili ako dođe do pogreške sustava, mijenja se statusna traka na vrhu područja prikaza.</p>
⑤	<p>Trenutačni datum i vrijeme.</p> <p>Datum i vrijeme na digitalnom uređaju za snimanje postavlja poslužitelj za upravljanje slikama.</p>

Kada prilagođena vrsta slučaja upotrebljava profil skeniranja za otkrivanje uzorka, dostupne su dodatne grafičke informacije. Detalje potražite u 3. dijelu ovog priručnika.

Status prijena podataka stakalca

Ikona prikazuje napredak skenera unutar digitalnog sustava za snimanje. Svjetlosiva traka označava završetak prijena podataka s digitalnog sustava za snimanje na poslužitelj za upravljanje slikama.



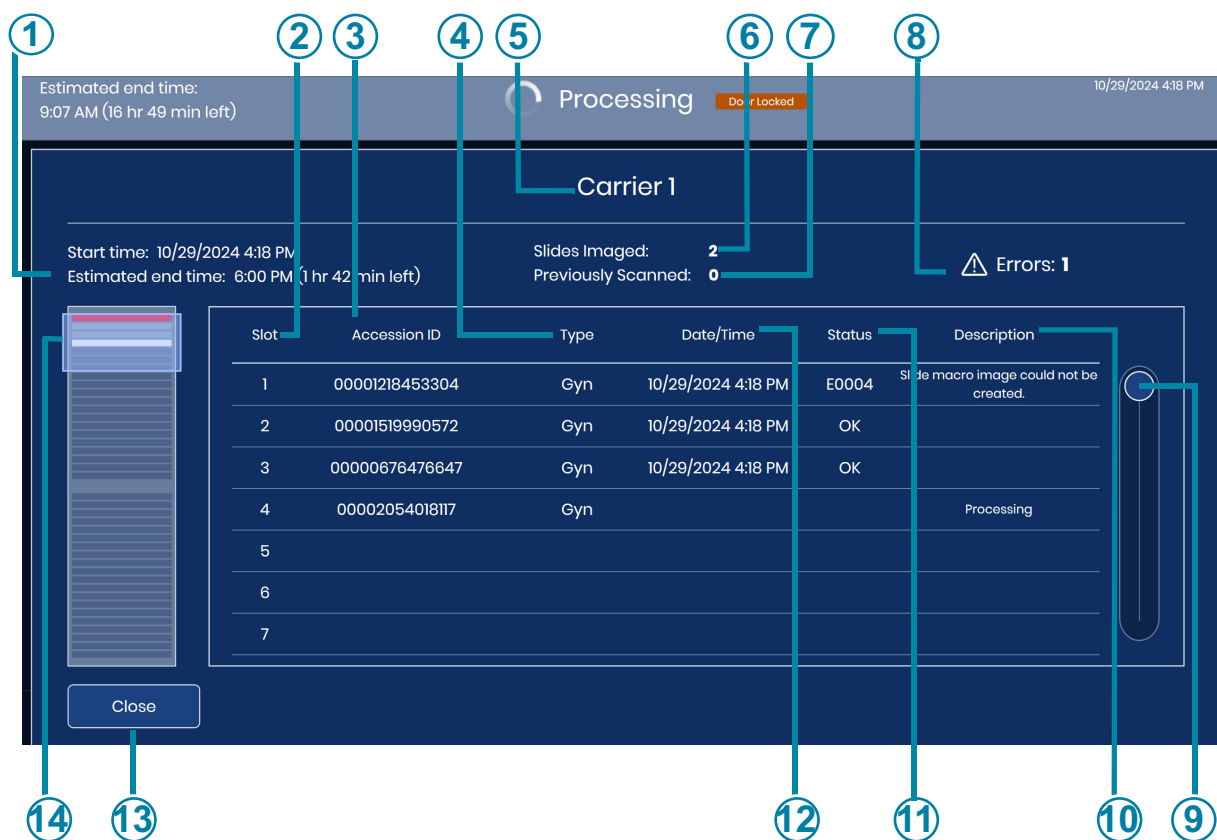
Slika 1-3-5 Status prijenosa podataka stakalca

3

KORISNIČKO SUČELJE

Pojedinosti o nosaču stakalaca

Dodirnite pravokutnik koji predstavlja nosač stakalaca na zaslonu osjetljivom na dodir tijekom obrade kako biste prikazali pojedinosti o stakalcima u tom nosaču.



Slika 1-3-6 Zaslonska stranica s pojedinostima o nosaču stakalaca (nosač 1, primjer)

Tumač Slika 1-3-6	
①	Datum i vrijeme početka obrade za sve nosače stakalaca postavljenih u instrument i procijenjeno vrijeme kada će svi nosači stakalaca postavljeni u instrument završiti obradu
②	Broj utora na stalku za bojenje nosača stakalaca
③	Pristupni ID koji očitava digitalni sustav za snimanje Napomena: ako je pristupni ID predugačak za prikaz cijelog ID-ja na ovom zaslonu, prikaz završava točkama elipse (...) u polju pristupnog ID-ja.

Tumač Slika 1-3-6	
④	Vrsta slučaja koju je operater odabrao za nosač stakalaca
⑤	Broj položaja za nosač stakalaca čiji se detalji prikazuju
⑥	Ukupan broj stakalaca s trenutačnog nosača koji su uspješno snimljeni
⑦	Ukupan broj stakalaca s trenutačnog nosača koje je prethodno skenirao digitalni dijagnostički sustav Genius. Općenito pristupni ID koji je uspješno snimljen ne može se ponovno snimiti. Postoje radnje koje operater može poduzeti kako bi izbrisao slučaj iz sustava. Pogledajte korisnički priručnik stanice za pregled Genius za upute za brisanje slučaja. Digitalni sustav za snimanje može se konfigurirati za dodavanje datuma i vremena pristupnim ID-ovima za prilagođene vrste slučajeva. Dodatne informacije potražite u 3. dijelu ovog priručnika.
⑧	Ukupan broj pogrešaka za stakalca koja su već obrađena iz ovog nosača
⑨	Dodirnite i povucite krug za kretanje popisom
⑩	Opis statusa snimanja Za stakalca s pogreškom stupac statusa navodi kod pogreške i prikazuje se kratak opis. Za stakalca u tijeku opis je „Processing” (Obrada). Kada se obrada uspješno završi, prikazuju se datum/vrijeme i status.
⑪	Status snimanja Za stakalca sa statusom „OK” (U redu), snimanje je dovršeno i bilo je uspješno. Za stakalca s pogreškom stupac statusa navodi kod pogreške.
⑫	Datum/vrijeme snimanja stakalca
⑬	Gumb Close (Zatvori) Dodirnite gumb Close (Zatvori) za povratak na zaslon za obradu

Tumač Slika 1-3-6

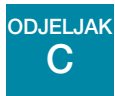
14

Okvir predstavlja tijek obrade stakalaca kroz nosač

Zaslon s pojedinostima o nosaču stakalaca prikazuje informacije za svako stakalce u tom nosaču. Informacije na zaslonu s pojedinostima o nosaču stakalca popunjavaju se kako obrada napreduje jedno po jedno stakalce.

Pojedinosti su dostupne na zaslonu osjetljivom na dodir dok je obrada stakalca u tijeku. Na kraju obrade stakalca i prije ponovnog postavljanja više stakalaca pojedinosti iz prethodnog ciklusa dostupne su dodiranjem grafike nosača na glavnom zaslonu.

Nakon uklanjanja nosača stakalaca ili ponovnog postavljanja na položaj nosača, informacije koje su se nalazile na zaslonu s pojedinostima o nosaču stakalaca dostupne su kao izvješće o snimanju na digitalnom sustavu za snimanje.

**MOGUĆNOSTI VRSTE SLUČAJA****Odabir vrste slučaja za nosač stakalaca**

Prije obrade stakalca vrsta slučaja za svaku traku u nosaču stakalaca može se promijeniti. Da biste promijenili vrstu slučaja, dodirnite naziv procesa na vrhu grafike svakog nosača stakalaca na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste otvorili mogućnosti.

Pogledajte 2. dio ovog priručnika za upute o odabiru vrste slučaja za digitalni dijagnostički sustav Genius s algoritmom Genius Cervical AI.

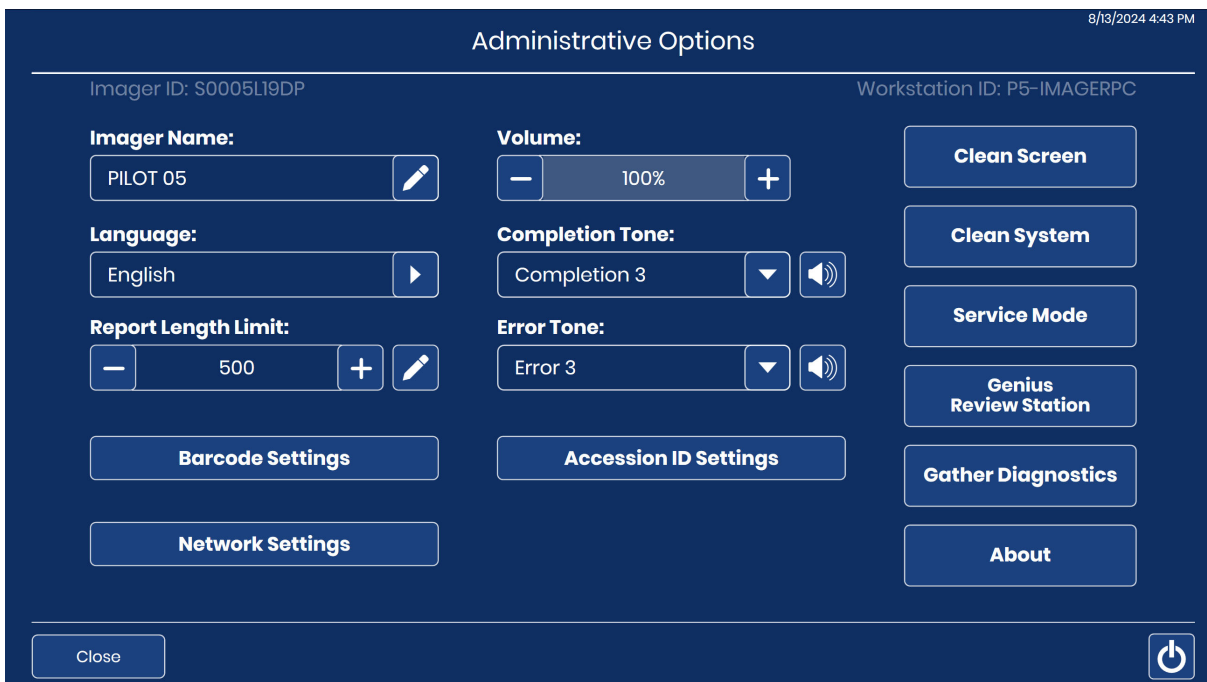
Pogledajte 3. dio ovog priručnika za upute o odabiru vrste slučaja za cijele slike stakalaca.

Odabir vrste slučaja ostaje sve dok ga korisnik ponovno ne promijeni.



ADMINISTRATIVNE MOGUĆNOSTI

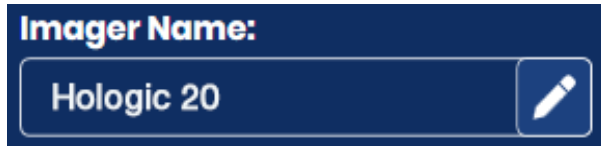
Sustav ima opcije za konfiguriranje određenih značajki digitalnog sustava za snimanje.



Slika 1-3-7 Zaslona Administrative Options (Administrativne mogućnosti)

Serijski broj digitalnog sustava za snimanje (ID sustava za snimanje) i serijski broj računala digitalnog sustava za snimanje (ID radne stanice) pojavljuju se pri vrhu zaslona Administrative Options (Administrativne mogućnosti). Prikazuju se trenutne postavke za Administrativne mogućnosti. Za promjenu opcije koristite gumbe na zaslonu Administrativne mogućnosti.

Napomena: digitalni sustav za snimanje mora biti u stanju mirovanja kako bi se promijenile neke od postavki administrativnih mogućnosti: Barcode Settings (Postavke crtičnog koda), Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja), Network Settings (Mrežne postavke), Clean System (Čišćenje Sustava) i Service Mode (Servisni način rada).

Naziv sustava za snimanje

Na zaslonu se prikazuje trenutna postavka.

Slika 1-3-8 Gumb Imager Name (Naziv sustava za snimanje)

Za unos ili uređivanje naziva digitalnog sustava za snimanje pritisnite gumb **Imager Name** (Naziv sustava za snimanje).



Dodirnite gumb za uređivanje kako biste otvorili tipkovnicu na zaslonu osjetljivom na dodir.

Pritisnite tipke sa slovima kako biste unijeli naziv, duljine do 20 znakova. Pogledajte Slika 1-3-9. Za veliko slovo pritisnite gumb **Shift** i zatim pritisnite slovo. Sa sljedećim se slovom sustav vraća na mala slova.

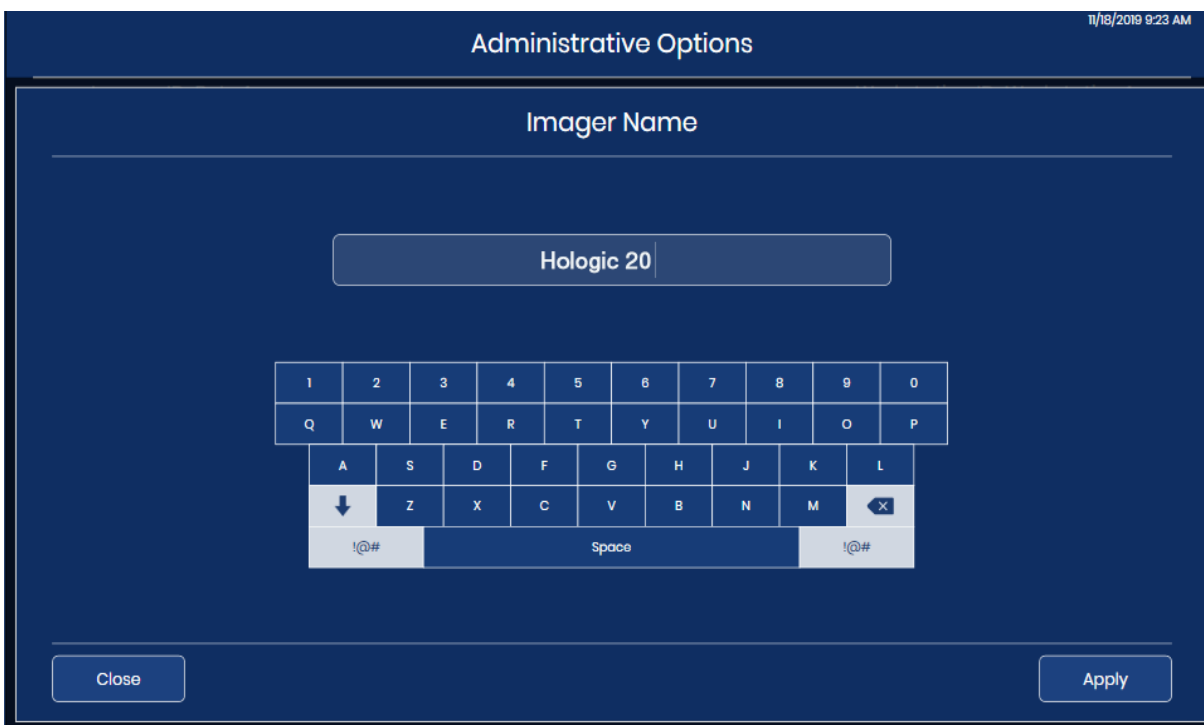


Koristite tipke **Space** (Razmak) i **Backspace** (Brisanje) za uklanjanje unesenih slova.

Pritisnite gumb **!@#** za prikaz zaslona za unos posebnih znakova. Pritisnite gumb **ABC** za povratak na tipke abecede. Dok su uključene tipke abecede, strelica nagore prebacuje se na sva velika slova (ALL CAPS), a strelica nadolje vraća se na mala slova.

Dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne mogućnosti).

Pritisnite gumb **Close** (Zatvori) za povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne mogućnosti).



Slika 1-3-9 Zaslon za uređivanje naziva sustava za snimanje

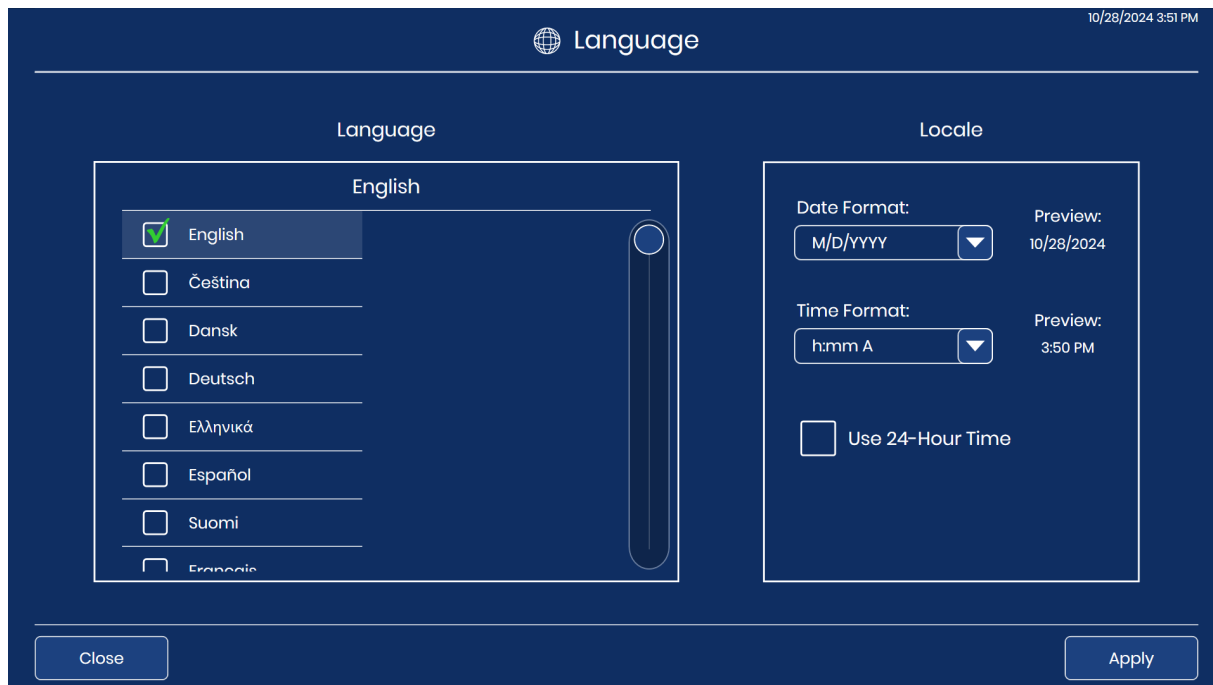
Jezik



Na zaslonu se prikazuje trenutna postavka.

Slika 1-3-10 Gumb Language (Jezik)

Pritisnite gumb **Language** (Jezik) za odabir jezika koji se prikazuje na korisničkom sučelju i u izvješćima.



Slika 1-3-11 Zaslona za odabir jezika

Trenutačni odabir prikazuje se na vrhu zaslona. Dodirnite naziv jezika kako biste ga odabrali.

Pomoću trake za pomicanje pomičite se po popisu jezika. Zelena kvačica  označava odabir.

Odaberite format datuma. Za promjenu formata datuma koji se koristi na zaslonu osjetljivom na dodir i u izvješćima dodirnite strelicu desno od trenutnog formata datuma za prikaz dostupnih mogućnosti. Dodirnite format datuma kako biste ga odabrali. Pregled formata datuma prikazuje današnji datum u odabranom formatu.

Odaberite format vremena. Za promjenu formata vremena koji se koristi na zaslonu osjetljivom na dodir i u izvješćima dodirnite strelicu desno od trenutnog formata vremena za prikaz dostupnih mogućnosti. Dodirnite format vremena kako biste ga odabrali. Pregled formata vremena prikazuje trenutno vrijeme u odabranom formatu.

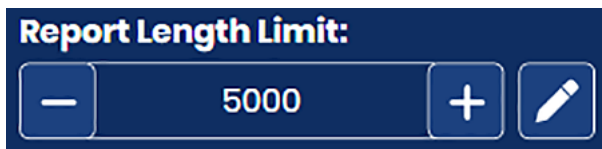
Napomena: u 12-satnim formatima vremena, „A” ili „P” na zaslonu formata vremena označava prijepodne ili poslijepodne.

Da biste datum izrazili u 24-satnom vremenskom formatu, dodirnite potvrdni okvir kako biste ga odabrali. Za uporabu 12-satnog vremenskog formata ostavite potvrdni okvir praznim ili dodirnite potvrdni okvir kako biste poništili njegov odabir.

Dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne mogućnosti).

Pritisnite gumb **Close** (Zatvori) za povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne mogućnosti).

Ograničenje duljine izvješća






Na zaslonu se prikazuje trenutna postavka.

Slika 1-3-12 Ograničenje duljine izvješća

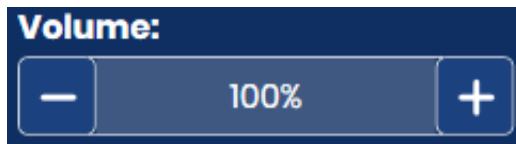
Ograničenje duljine izvješća je maksimalan broj redaka podataka koji se dohvaćaju iz baze podataka za izvješće, od 500 do 5000. (Ako je manje podataka od odabranog broja, svi dostupni podaci će se uključiti u izvješće.) Zadana postavka je ograničenje od 500 rezultata.

Kada se izvješće pokrene, ako je broj unosa veći od ograničenja duljine izvješća, izvješće prikazuje samo dio rezultata, a na zaslonu osjetljivom na dodir prikazuje se poruka. Ograničenje se može postaviti na dva načina:

1. Dodirnite gumb za uređivanje  kako biste otvorili tipkovnicu na zaslonu osjetljivom na dodir.
2. Upišite broj
3. Dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne mogućnosti).
ili
4. Upotrijebite znak plus  za povećanje ograničenja ili znak minus  za smanjenje ograničenja.

Napomena: da biste generirali izvješća koja ne prelaze ograničenje duljine izvješća, razmislite o postavljanju uži kriterija za izvješćivanje, kao što je kraći raspon datuma.

Podešavanje glasnoće





Na zaslonu se prikazuje trenutna postavka.

Slika 1-3-13 Glasnoća zvuka

Zvučni tonovi upozorenja mogu se podesiti za dovršetak obrade stakalaca i za stanje pogreške. Glasnoća zvukova upozorenja može se povećati ili smanjiti uporabom postavke **Volume** (Glasnoća).



Upotrijebite znak plus  za povećanje glasnoće ili znak minus  za smanjenje glasnoće.

Ton se reproducira na razini glasnoće kada se dodirnu znakovi plus ili minus. Glasnoća zvuka može se podesiti od 0 % do 100 %.

Uz glasnoću postavljenu na 0 %, instrument neće emitirati ton, kao da je zvuk isključen.

Zvuk dovršetka




Na zaslonu se prikazuje trenutna postavka.

Slika 1-3-14 Zvuk dovršetka

Zvuk dovršetka je zvučni alarm koji se oglašava ubrzo nakon završetka obrade stakalaca. Ponuđena su četiri zvuka.



Za reprodukciju trenutnog tona dodirnite ikonu zvučnika .

Za promjenu tona završetka dodirnite strelicu nadolje za otvaranje popisa.

Dodirnite jedan od četiri unosa kako biste ga odabrali.

Napomena: glasnoća zvuka podešava se postavkom Volume (Glasnoća). Pogledajte „Podešavanje glasnoće“ na stranici 3.19.

Zahvaljujući diferenciranim zvukovima lakše je znati je li instrument dovršio obradu. U postavkama koje mogu imati više strojeva, različiti zvukovi mogu pomoći u njihovoj identifikaciji.

Zvuk pogreške




Na zaslonu se prikazuje trenutna postavka.

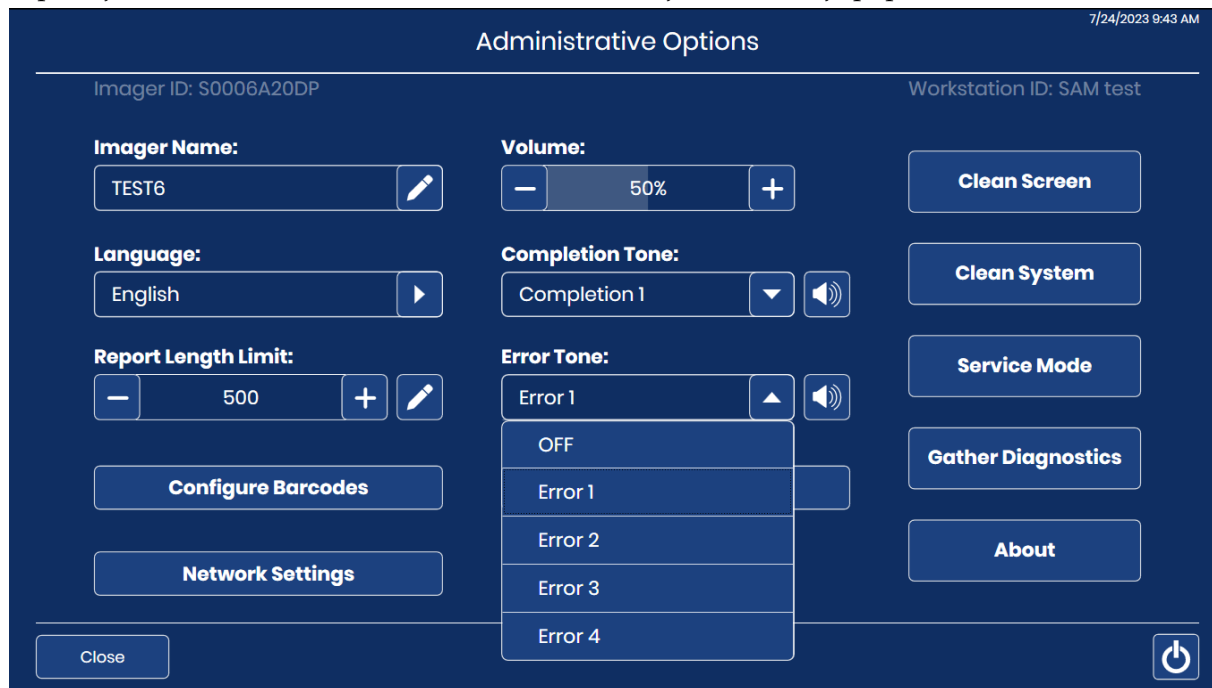
Slika 1-3-15 Zvuk pogreške

Zvuk pogreške je zvučni alarm koji se oglašava tijekom stanja pogreške. Ponuđena su četiri zvuka.



Za reprodukciju trenutnog tona dodirnite ikonu zvučnika .

Za promjenu zvuka završetka dodirnite strelicu nadolje za otvaranje popisa.



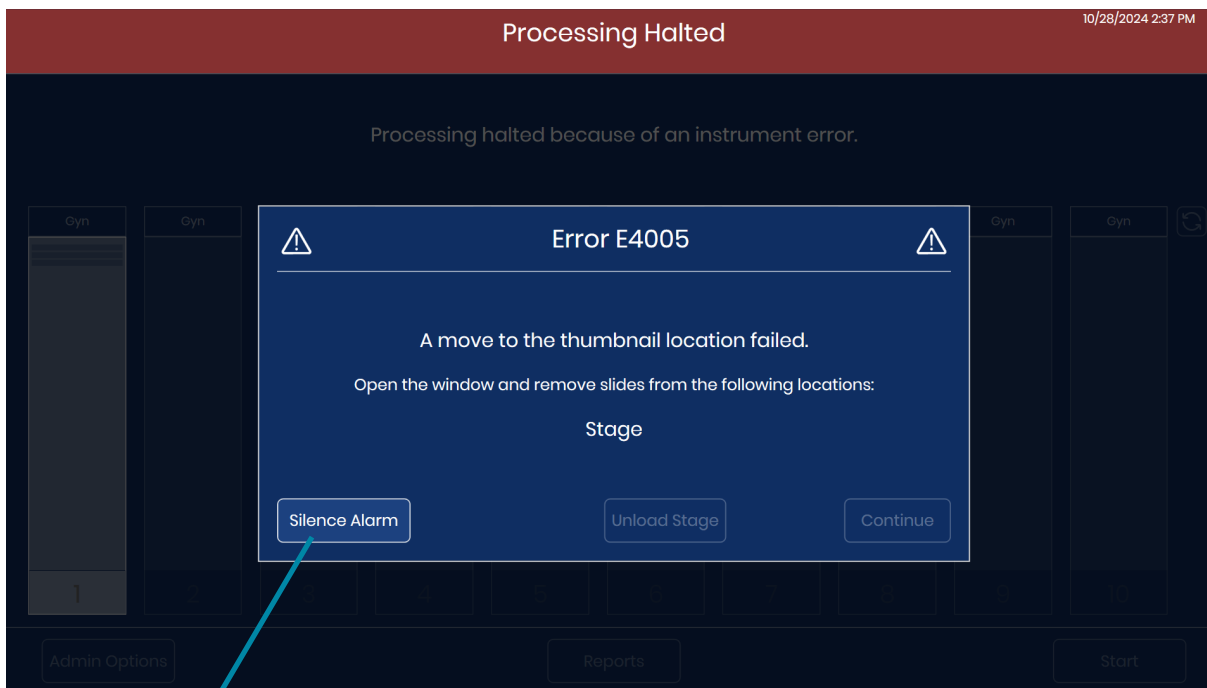
Slika 1-3-16 Odabir zvuka pogreške (neobavezno)

Dodirnite jedan od četiri unosa kako biste ga odabrali.

Napomena: glasnoća zvuka podešava se postavkom Volume (Glasnoća). Pogledajte „Podešavanje glasnoće“ na stranici 3.19.

Zahvaljujući diferenciranim zvukovima lakše je znati je li instrument dovršio seriju. U postavkama koje mogu imati više strojeva, različiti zvukovi mogu pomoći u njihovoj identifikaciji.

Kada se pojavi stanje pogreške, zvuk upozorenja o pogrešci će se oglasiti i zatim ponoviti svakih nekoliko sekundi. Prozor s porukom o pogrešci imat će gumb **Silence Alarm** (Utišaj alarm) koji se može pritisnuti za isključenje alarma. (Slika 1-3-17.)



Pritisnite gumb **Silence Alarm** (Utišaj alarm) kako biste isključili alarm, ali zadržali poruku o pogrešci na zaslonu

Slika 1-3-17 Gumb Silence Alarm (Utišaj alarm)

Čišćenje sustava

To se koristi tijekom održavanja kako bi se operateru omogućio pristup putanji za obradu stakalaca u unutrašnjosti instrumenta. To je opisano u dijelu Poglavlje 5, Održavanje digitalnog sustava za snimanje.

Čišćenje zaslona

To je opisano u dijelu Poglavlje 5, Održavanje digitalnog sustava za snimanje.

Prijavite se na stanicu za pregled Genius s digitalnog sustava za snimanje Genius

**Genius
Review Station**

Slika 1-3-18 Gumb Genius Review Station (Stanica za pregled Genius)

Operater digitalnog sustava za snimanje Genius ima mogućnost prijave na stanicu za pregled Genius s digitalnog sustava za snimanje Genius. To nije obavezno. Prijavljivanje na stanicu za pregled Genius s digitalnog sustava za snimanje Genius može biti prikladna tehnika za aktivnosti kao što su postavljanje prilagođenih vrsta slučajeva ili brisanje novog slučaja koji treba ponovno skenirati.

Kako biste se prijavili, operater digitalnog sustava za snimanje Genius mora već imati postavljen važeći korisnički račun na stanici za pregled. Korisnik ima iste povlastice kao da je prijavljen u stanicu za pregled, osim pregleda slučajeva. Korisnik može vidjeti slike slučaja, ali ne može spremati pregled koji je u tijeku ili dovršiti pregled.

URL stanice za pregled mora biti konfiguriran prije nego što se operater digitalnog sustava za snimanje može povezati. Pogledajte „Mrežne postavke“ na stranici 3.26.

Za prijavu na stanicu za pregled Genius s digitalnog sustava za snimanje Genius dodirnite gumb **Genius Review Station** (Stanica za pregled Genius).

Kada se pokrene aplikacija Review Station (Stanica za pregled), prijavite se sa svojim korisničkim imenom i lozinkom za stanicu za pregled.

Krećite se kroz značajke stanice za pregled s pomoću zaslona osjetljivog na dodir Digital Imager (Digitalni sustav za snimanje). Za upisivanje tipkovnicom najprije dodirnite ikonu tipkovnice u donjem desnom kutu. Za zatvaranje tipkovnice ponovno dodirnite ikonu tipkovnice.

Da biste se odjavili iz stanice za pregled i zatvorili prozor stanice za pregled na digitalnom sustavu za snimanje, dodirnite gumb **Close Review Station** (Zatvori stanicu za pregled).

3

KORISNIČKO SUČELJE



Slika 1-3-19 Pristupite stanici za pregled Genius s digitalnog sustava za snimanje Genius

Tumač Slika 1-3-19	
①	Prijavite se u stanicu za pregled pomoću vjerodajnica za stanicu za pregled.
②	Za tipkanje dodirnite tipku tipkovnice za otvaranje zaslonske tipkovnice.
③	Dodirnite Close Review Station (Zatvori stanicu za pregled) kako biste se odjavili iz stanice za pregled.

Servisni način rada



Slika 1-3-20 Gumb Service Mode (Servisni način rada)

Gumb **Service Mode** (Servisni način rada) dostupan je za uporabu servisnom osoblju koje je obučila tvrtka Hologic i zaštićen je lozinkom.

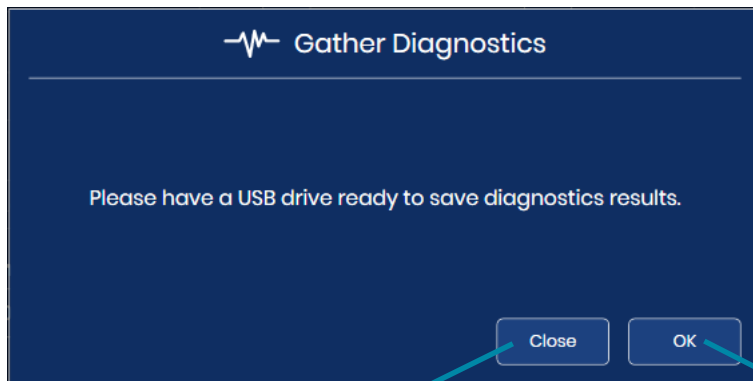
Prikupljanje dijagnostičkih podataka



Slika 1-3-21 Gumb Gather Diagnostics (Prikupi dijagnostiku)

Prikupljanje dijagnostičkih podataka je funkcija namijenjena tvrtki Hologic za rješavanje problema instrumenta Tehnička podrška. Prikuplja i stvara zip datoteku zapisnika povijesti pogrešaka i drugih informacija o radu instrumenta. Sadržaj zip datoteke zaštićen je lozinkom.

1. Dodirnite gumb Gather Diagnostics (Prikupi dijagnostiku) na zaslonu Administrative Options (Administrativne mogućnosti) za početak.

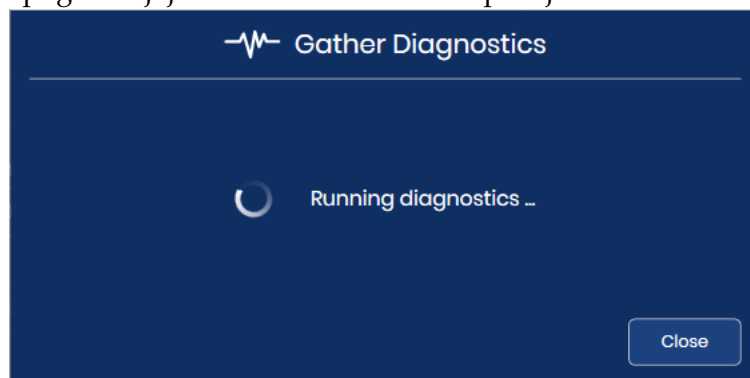


Za zatvaranje zaslona Gather Diagnostics (Prikupljanje dijagnostike) bez prikupljanja informacija dodirnite gumb **Close** (Zatvori).

Dodirnite **OK** (U redu) za nastavak koraka prikupljanja dijagnostike.

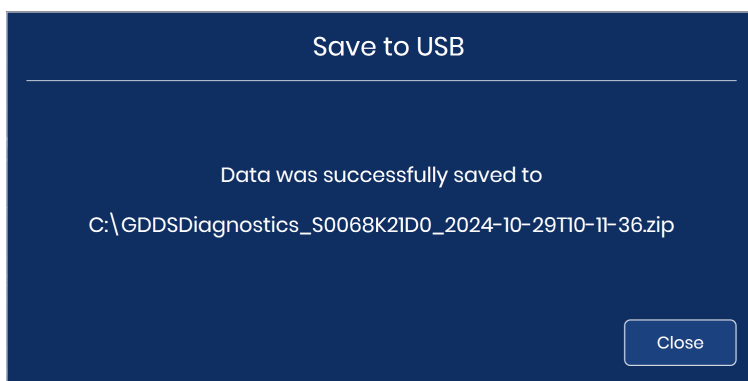
Slika 1-3-22 Prikupljanje dijagnostičkih podataka: umetnite USB pogon

2. Stavite USB uređaj u USB priključak na prednjoj strani instrumenta. Pogledajte Slika 1-1-3. Ako se u jednom od drugih priključaka na instrumentu nalazi USB uređaj, instrument će zatražiti da odaberete jedan od njih. Sustav skuplja datoteke i komprimira ih, stavlajući zip mapu na USB pogon koji je korisnik stavio u USB priključak.



Slika 1-3-23 Prikupljanje dijagnostičkih podataka: pokretanje dijagnostike

3. Zaslom osjetljiv na dodir potvrđuje uspješan prijenos datoteke. Informacije o instrumentu prikupit će se u datoteku na USB uređaju. Naziv datoteke počinje s „GDDSDiagnostics” i uključuje serijski broj digitalnog sustava za snimanje, datum i vrijeme. Datoteke u mapi zaštićene su lozinkom. Zip datoteka može se poslati e-poštom tvrtki Hologic Tehnička podrška radi rješavanja problema vezanih uz dijagnostiku.
Ili, ako instrument ne može uspješno prikupiti, komprimirati i prenijeti datoteke, prikazuje se poruka o pogrešci.



Slika 1-3-24 Prikupljanje dijagnostičkih podataka: datoteka je spremljena na USB pogon

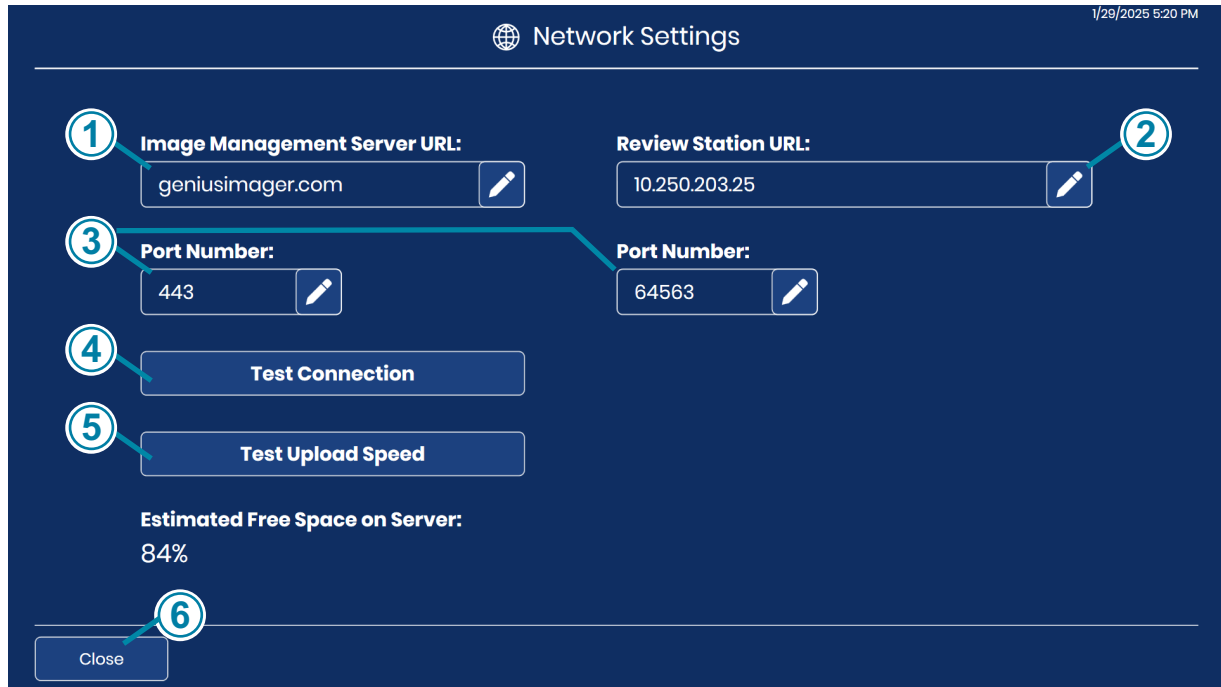
4. Dodirnite **Close** (Zatvori) za povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne mogućnosti).

Mrežne postavke



Slika 1-3-25 Mrežne postavke

Mrežne postavke prikazuju informacije o poslužitelju za upravljanje slikama Genius povezanom s ovim digitalnim sustavom za snimanje u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. Mrežne postavke pružaju mogućnost promjene veze ako je konfigurirano i dostupno više od jednog poslužitelja za upravljanje slikama u vašem laboratoriju i ako se vaš laboratorij odluči povezati s aplikacijom stanice za pregled Genius iz digitalnog sustava za snimanje.



Slika 1-3-26 Zaslom Network Settings (Mrežne postavke)

Tumač Slika 1-3-26

①





URL poslužitelja za upravljanje slikama

Prikazuje se URL ili IP adresa za poslužitelj za upravljanje slikama koji je trenutno povezan.



Za promjenu poslužitelja dodirnite gumb Edit (Uredi). Upišite URL ili IP adresu drugog poslužitelja za upravljanje slikama Genius konfiguriranog u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius vašeg laboratorija. Nemojte unositi prefiks protokola. Protokol https automatski će se primijeniti kada se uspostavi veza. Primjerice, ako je naziv domaćina „hologic.com”, unesite „hologic.com”, a ne „https://hologic.com”.

Hologic preporučuje da konfiguraciju i provjeru adrese i broja priključka izvrši servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic.

Tumač Slika 1-3-26	
②	<p>URL stanice za pregled</p> <p>Ovo je URL ili IP adresa za aplikaciju stanice za pregled Genius koja radi na istom poslužitelju za upravljanje slikama Genius koji je povezan s digitalnim sustavom za snimanje Genius.</p> <p>Na zaslonu se prikazuje URL ili IP adresa trenutne veze.</p> <div style="text-align: right;"></div> <p>Za promjenu URL-a ili IP adrese dodirnite tipku Edit (Uredi) . Upišite URL ili IP adresu aplikacije stanice za pregled Genius koja radi na istom poslužitelju za upravljanje slikama Genius kao i digitalni sustav za snimanje. Nemojte unositi prefiks protokola. Protokol https automatski će se primijeniti kada se uspostavi veza. Primjerice, ako je naziv domaćina „hologic.com”, unesite „hologic.com”, a ne „https://hologic.com”.</p> <p>Hologic preporučuje da konfiguraciju i provjeru adrese i broja priključka izvrši servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic.</p>
③	<p>Broj priključka</p> <p>Na lijevoj strani zaslona prikazuje se broj mrežnog priključka koji se trenutno upotrebljava za povezivanje digitalnog sustava za snimanje i poslužitelja za upravljanje slikama.</p> <p>Na desnoj strani zaslona prikazuje se broj mrežnog priključka koji se trenutno upotrebljava za povezivanje digitalnog sustava za snimanje i stanice za pregled.</p> <div style="text-align: right;"></div> <p>Za promjenu postavke priključka dodirnite gumb Edit (Uredi)  i upišite novi broj priključka.</p> <p>Hologic preporučuje da konfiguraciju broja priključka izvrši servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic.</p>
④	<p>Testiranje veze</p> <p>Dodirnite gumb Test Connection (Testiraj vezu) kako biste provjerili može li digitalni sustav za snimanje uspješno komunicirati s poslužiteljem za upravljanje slikama.</p> <p>Ako testiranje ne uspije, prikazuje se poruka. Digitalni sustav za snimanje mora imati vezu s poslužiteljem za upravljanje slikama kako bi obradio stakalca.</p>
⑤	<p>Testiranje brzine prijenosa</p> <p>Dodirnite gumb Test Upload Speed (Testiraj brzinu prijenosa) kako biste izmjerili brzinu prijenosa podataka s računala digitalnog sustava za snimanje na poslužitelj za upravljanje slikama.</p> <p>Rezultati se prikazuju ispod gumba u Mbps.</p> <p>Brzina prijenosa može biti korisna u nekim slučajevima rješavanja problema.</p>

Tumač Slika 1-3-26	
6	<p>Procijenjeni slobodni prostor na poslužitelju To je približan slobodni prostor koji poslužitelj za upravljanje slikama ima na raspolaganju za pohranu slika i podataka generiranih digitalnim sustavom za snimanje, a prikazan je kao postotak.</p> <p>! Uskličnik se prikazuje kada je slobodni prostor 10 % ili manje (ili je kapacitet poslužitelja za upravljanje slikama 90 % pun).</p> <p>? Kada digitalni sustav za snimanje ne može provjeriti količinu slobodnog prostora na poslužitelju za upravljanje slikama (obično zbog problema s vezom), upitnik prikazuje status Unknown (Nepoznato).</p> <p>Poslužitelj za upravljanje slikama mora imati dovoljan kapacitet pohrane za pohranjivanje slika i podataka s digitalnog sustava za snimanje. Broj snimljenih stakalaca, ukupni kapacitet pohrane poslužitelja za upravljanje slikama i učestalost arhiviranja i upravljanja stakalcima faktori su koji utječu na razdoblje u kojem će svaki laboratorij imati dovoljno slobodnog prostora na poslužitelju.</p>
7	<p>Gumb Close (Zatvori) Dodirnite gumb Close (Zatvori) za povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne mogućnosti).</p>

Postavke crtičnog koda



Slika 1-3-27 Postavke crtičnog koda

Barcode Settings (Postavke crtičnog koda) služe za informacije o tome kako su stakalca označena u vašem laboratoriju.

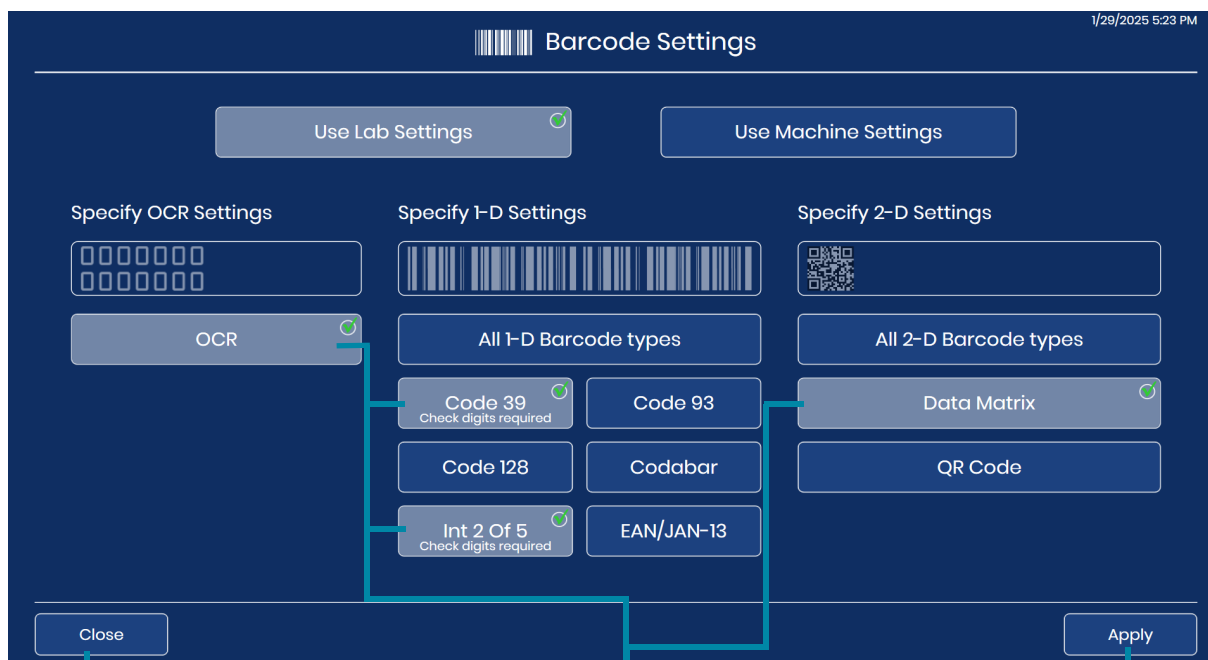
Digitalni sustav za snimanje može se podesiti za čitanje ID-jeva stakalaca kao 1-D crtičnih kodova, 2-D crtičnih kodova ili OCR formata. Ako naljepnice stakalaca imaju više od jednog crtičnog koda, značajka **Barcode Settings** (Postavke crtičnog koda) na digitalnom sustavu za snimanje usmjerava digitalni sustav za snimanje na crtični kod koji predstavlja ID stakalca.

ID stakalca mora biti jedan od šest podržanih simbola 1-D crtičnog koda (Kod 128, Preplitanje 2 od 5, Kod 39, Kod 93, Codabar ili EAN-13/JAN) ili jedan od dva podržana simbola 2-D crtičnog koda (DataMatrix ili QR kod). Može se koristiti format naljepnice stakalca 7-over-7 OCR.

Svaki digitalni sustav za spajanje spojen na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius može se podesiti tako da ima vlastite postavke crtičnog koda. Ili svaki digitalni sustav za snimanje može se podesiti za uporabu postavki koje se primjenjuju na druge digitalne sustave za snimanje spojene na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius.

1. Odlučite hoće li digitalni sustav za snimanje upotrebljavati iste postavke crtičnog koda kao i drugi digitalni sustavi za snimanje spojeni na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius. Zadana postavka predstavlja uporabu laboratorijskih postavki.
 - Ako će digitalni sustav za snimanje upotrebljavati iste postavke crtičnog koda kao i drugi digitalni sustavi za snimanje, odaberite gumb **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke). Na zaslonu se prikazuju trenutačne laboratorijske postavke za crtične kodove. Ako operater promijeni postavke crtičnog koda, iste se postavke crtičnog koda mijenjaju za sve ostale digitalne sustave za snimanje koji su također postavljeni za uporabu laboratorijskih postavki. Promjene stupaju na snagu na digitalnom sustavu za snimanje nakon završetka bilo kakve obrade koja je u tijeku.
 - Ako će digitalni sustav za snimanje upotrebljavati postavke crtičnog koda koje se odnose samo na ovaj digitalni sustav za snimanje, odaberite gumb **Use Machine Settings** (Upotrijebi postavke stroja). Na zaslonu se prikazuju postavke za crtične kodove na ovom digitalnom sustavu za snimanje. Ako operater promijeni postavke crtičnog koda, promjene se odnose na digitalni sustav za snimanje kojim upravlja.

2. Za promjenu postavki crtičnog koda za laboratorij ili za jedan stroj dodirnite ID type (Vrsta ID-ja) kako biste je odabrali.



Da biste zatvorili zaslon Barcode Settings (Postavke crtičnog koda) bez ikakvih promjena, dodirnite gumb **Close** (Zatvori).

Trenutačni odabiri označeni su zelenom kvačicom.

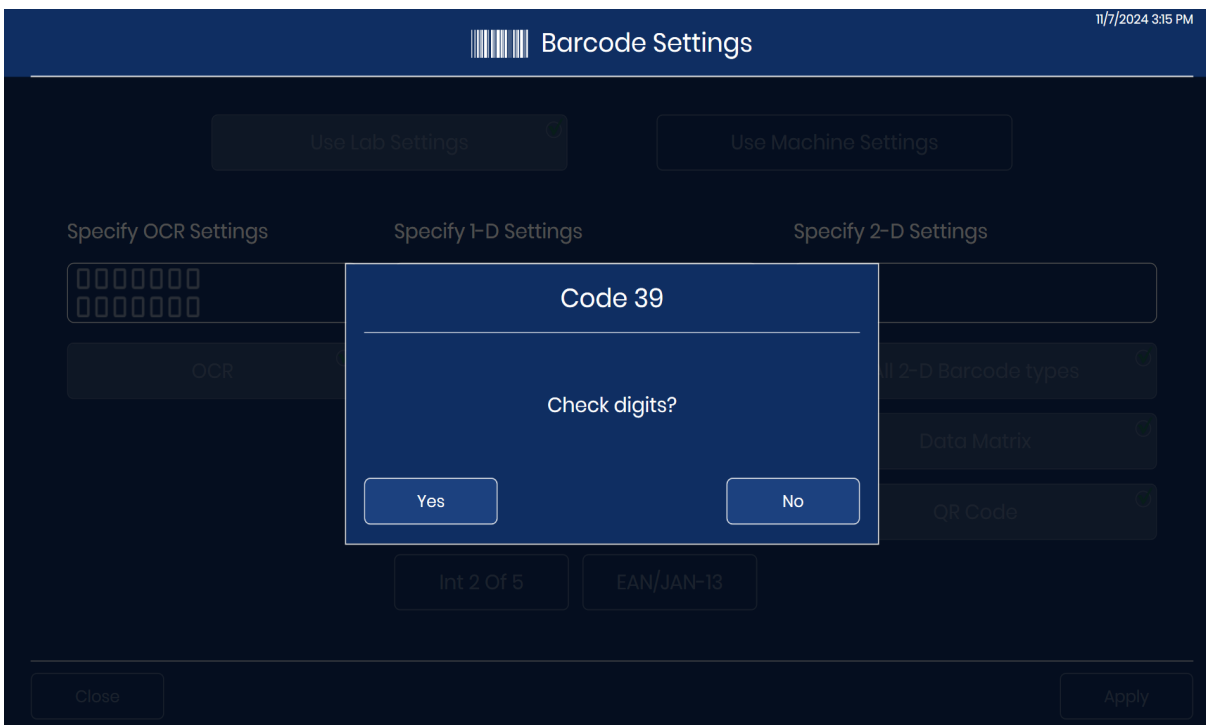
Za primjenu odabrane vrste dodirnite gumb **Apply** (Primijeni). U ovom primjeru promjene se odnose na sve digitalne sustave za snimanje spojene na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius jer je odabrana mogućnost **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke).

Slika 1-3-28 Postavke crtičnog koda: navedite vrstu crtičnog koda za ID stakalca

Napomena: za najbolje rezultate, odaberite samo vrstu crtičnih kodova koji se upotrebljavaju za ID bočica u vašem laboratoriju i nemojte birati vrste crtičnih kodova koje se ne upotrebljavaju u vašem laboratoriju. Zadana postavka odabire OCR, sve vrste 1-D crtičnog koda i sve vrste 2-D crtičnog koda.

3. Za 1-D crtične kodove i 2-D crtične kodove navedite vrstu 1-D ili 2-D crtičnih kodova koji se upotrebljavaju na vašim oznakama. Dodirnite naziv vrste crtičnog koda da biste ga odabrali. Budući da je vrsta OCR-a uvijek 7-over-7, ne postoje opcije za odabir za OCR.

4. Za Kod 39 i za Preplitanje 2 od 5, postoji još jedna postavka za postavljanje. Za Preplitanje 2 od 5 i za Kod 39 navedite koristi li vaš laboratorij kontrolni broj u crtičnom kodu. Dodirnite „Yes“ (Da) ili „No“ (Ne).



Slika 1-3-29 Postavke crtičnog koda: odaberite korištenje kontrolne znamenke za Preplitanje 2 od 5 i za Kod 39

Napomena: za promjenu postavke kontrolne znamenke ponovno dodirnite Kod 39 ili Preplitanje 2 od 5.

5. Za OCR ili bilo koju vrstu crtičnog koda dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za spremanje odabira. Ili dodirnite gumb **Close** (Zatvori) za zatvaranje zaslona bez promjene trenutnog odabira.
6. Kad se prikaže zaslon za potvrdu, dodirnite **Yes** (Da) za spremanje novih postavki i počnite ih upotrebljavati prilikom sljedećeg snimanja stakalaca. Ili dodirnite **No** (Ne) za povratak na stranicu Barcode Settings (Postavke crtičnog koda).
 - Ako je u 1. koraku odabrana značajka **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke), ove postavke crtičnog koda primjenjivat će se na sve digitalne sustave za snimanje spojene na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius za koje je također podešena značajka **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke). Po završetku bilo kakve obrade u tijeku na svakom digitalnom sustavu za snimanje, nove postavke crtičnog koda stupaju na snagu na tom digitalnom sustavu za snimanje.
 - Ako je u 1. koraku odabrana značajka **Use Machine Settings** (Upotrijebi postavke stroja), ove postavke crtičnog koda sada su na snazi za ovaj digitalni sustav za snimanje.

Napomena: ako pogriješite i nenamjerno upotrijebite laboratorijske postavke kada namjeravate upotrebljavati postavke stroja, postavke se primjenjuju na druge digitalne sustave za snimanje u vašem laboratoriju. To bi mogao biti izvor nekih događaja na stakalcima. Rješenje je ponavljanje laboratorijskih postavki, a zatim ponavljanje postavki stroja.

Napomena: ako pogriješite i nenamjerno upotrijebite postavke stroja kada namjeravate upotrebljavati laboratorijske postavke, ponovite laboratorijske postavke kako biste primijenili postavku crtičnog koda na druge digitalne sustave za snimanje u svom laboratoriju.

Postavke pristupnog ID-ja



Accession ID Settings

Slika 1-3-30 Gumb Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja)

Značajka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) omogućuje da pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius bude isti kao ID stakalca, ili samo dio ID-ja stakalca na samoj oznaci stakalca. Pristupni broj koji koristi digitalni dijagnostički sustav Genius izveden je iz ID-ja stakalca otisnutog na samoj naljepnici stakalca.

Pogledajte 2. dio ovog priručnika za upute o postavkama pristupnog ID-ja za digitalni dijagnostički sustav Genius s algoritmom Genius Cervical AI.

Upute o postavkama pristupnog ID-ja potražite u 3. dijelu ovog priručnika.

Gumb Informacije



About

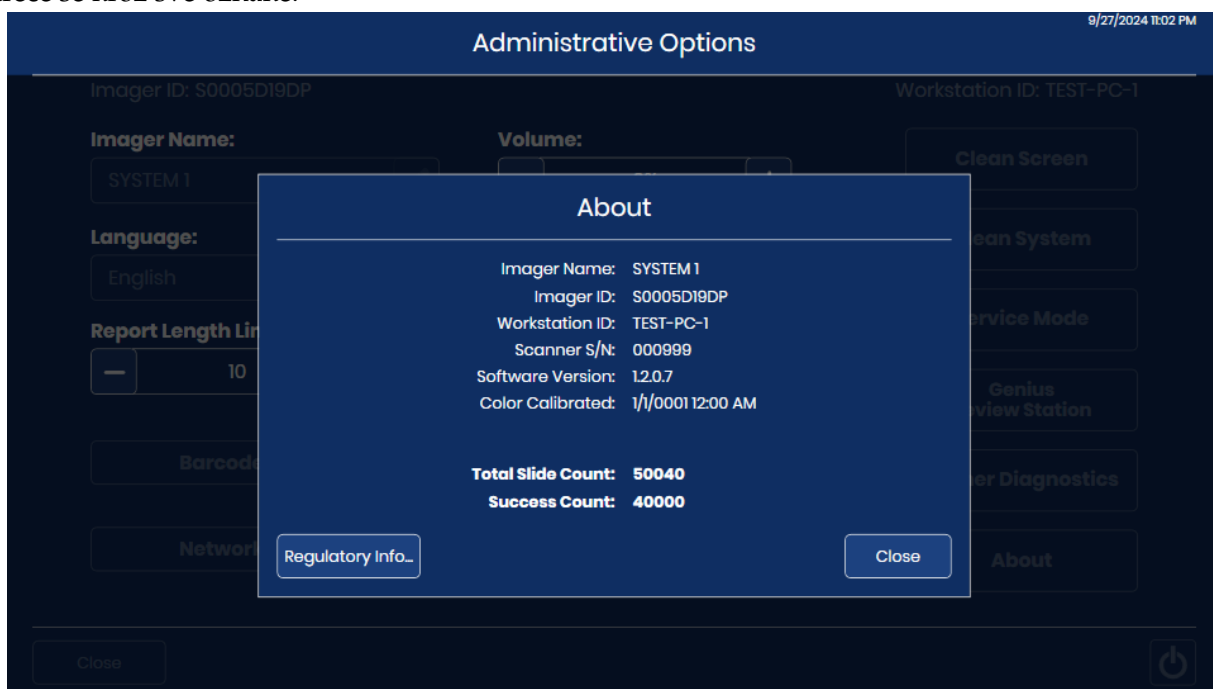
Slika 1-3-31 Gumb About (Informacije)

Dodirnite gumb **About** (Informacije) za prikaz verzije softvera digitalnog sustava za snimanje.

Na zaslonu **About** (Informacije) prikazuje se ukupan broj stakalaca snimljenih digitalnim sustavom za snimanje. Na zaslonu **About** (Informacije) prikazuje se broj uspjeha, što je ukupan broj stakalaca snimljenih bez pogreške.

Na zaslonu se također prikazuje naziv sustava za snimanje, serijski broj digitalnog sustava za snimanje (ID sustava za snimanje), serijski broj za računala (ID radne stanice), serijski broj komponenti za skeniranje, verzija softvera i datum posljednje kalibracije boje koju je izvršilo servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic.

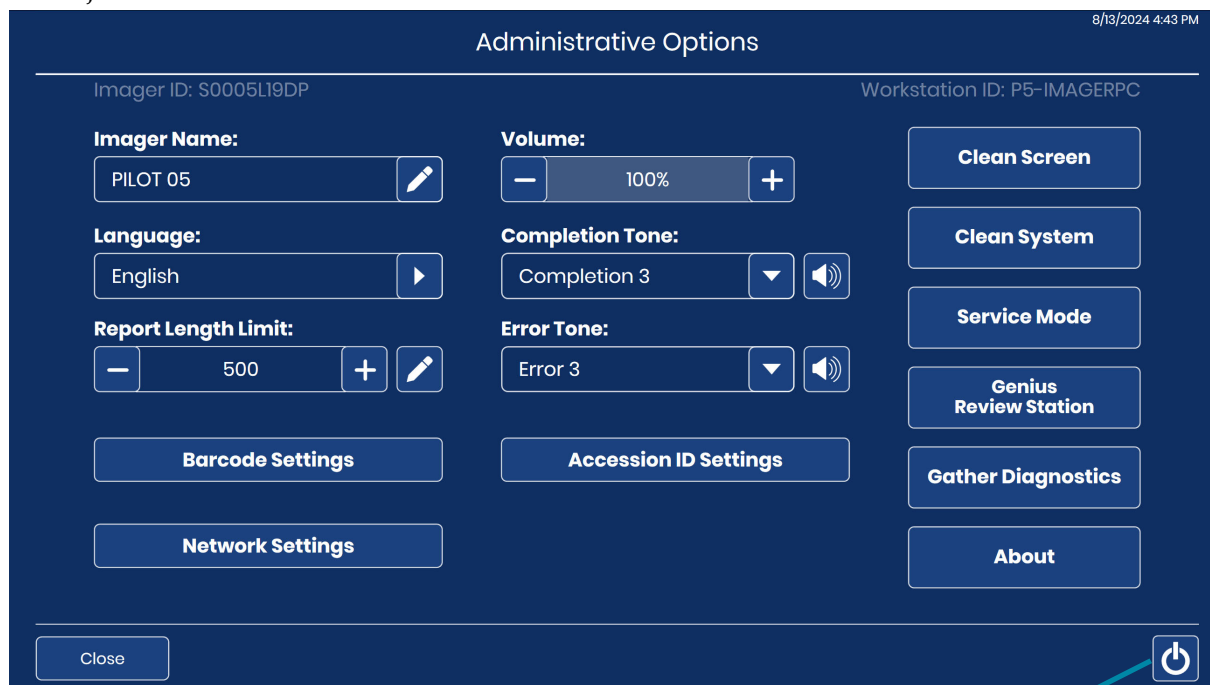
Gumbom **Regulatory Info...** (Regulatorne informacije...) otvara se zaslon s oznakom proizvoda za algoritam Genius Cervical AI, uključujući broj dijela algoritma instaliranog na računalu digitalnog sustava za snimanje. Za prikaz oznake dodirnite gumb **Regulatory Info...** (Regulatorne informacije...). Za zatvaranje prikaza oznake dodirnite gumb **Close** (Zatvori). Trenutačno postoji jedna oznaka. Ako je dostupno više od jedne oznake, gumbima **Back** (Natrag) i **Next** (Sljedeće) kreće se kroz sve oznake.



Slika 1-3-32 O digitalnom sustavu za snimanje

Gumb za uključivanje

Gumb za uključivanje na zaslonu osjetljivom na dodir nalazi se na zaslonu Administrative Options (Administrativne mogućnosti). Potpune upute potražite u dijelu „Isključivanje digitalnog sustava za snimanje” na stranici 4.33.



Gumb za uključivanje

Slika 1-3-33 Gumb za uključivanje



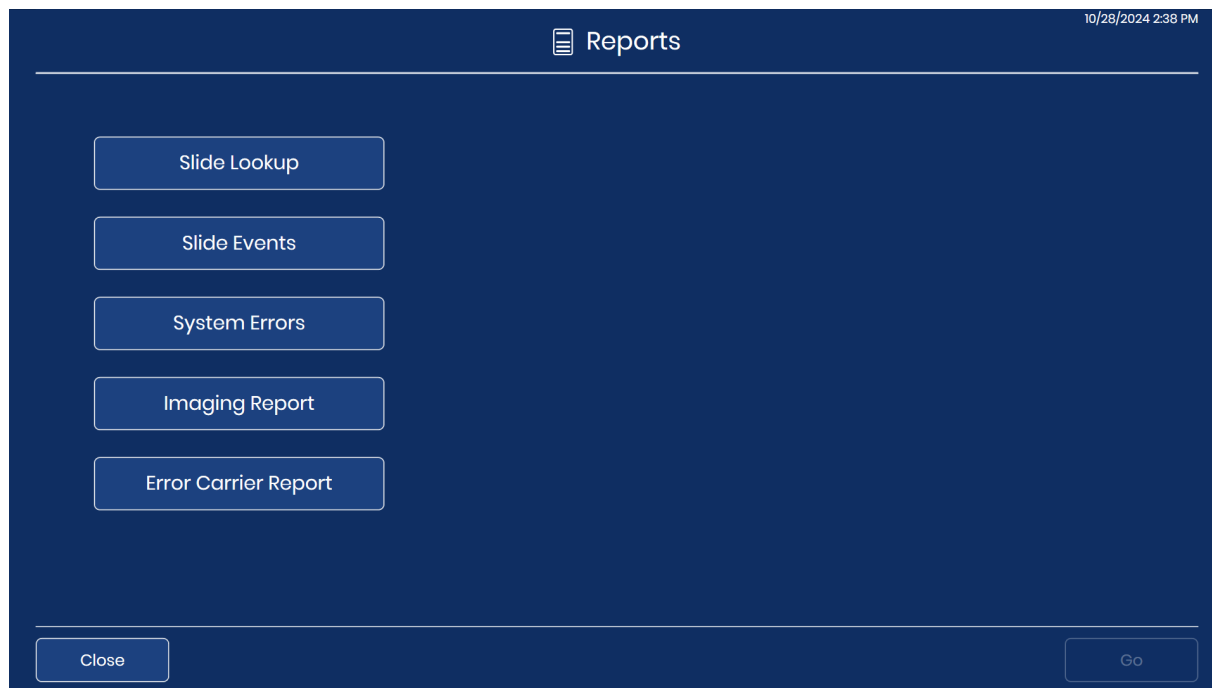
IZVJEŠĆA

Zaslon Izvješća omogućuje operateru generiranje izvješća o aktivnostima na digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. Svaka vrsta izvješća zahtijeva od korisnika da unese neke kriterije, kao što su raspon datuma ili pristupni ID. Svako izvješće prikazuje se na zaslonu osjetljivom na dodir i može se spremiti na USB. Izvješća se mogu pokrenuti u bilo kojem trenutku. Tijekom obrade, podaci za bilo koji nosač stakalaca u seriji mogu se vidjeti na zaslonu, ali digitalni sustav za snimanje ne može generirati izvješća koja uključuju podatke za nosač stakalaca dok taj nosač ne završi obradu. Pogledajte „Pojedinosti o nosaču stakalaca” na stranici 3.12.

Dodirnite gumb **Reports** (Izvješća) na glavnom zaslonu za prikaz zaslona Izvješća.

3

KORISNIČKO SUČELJE

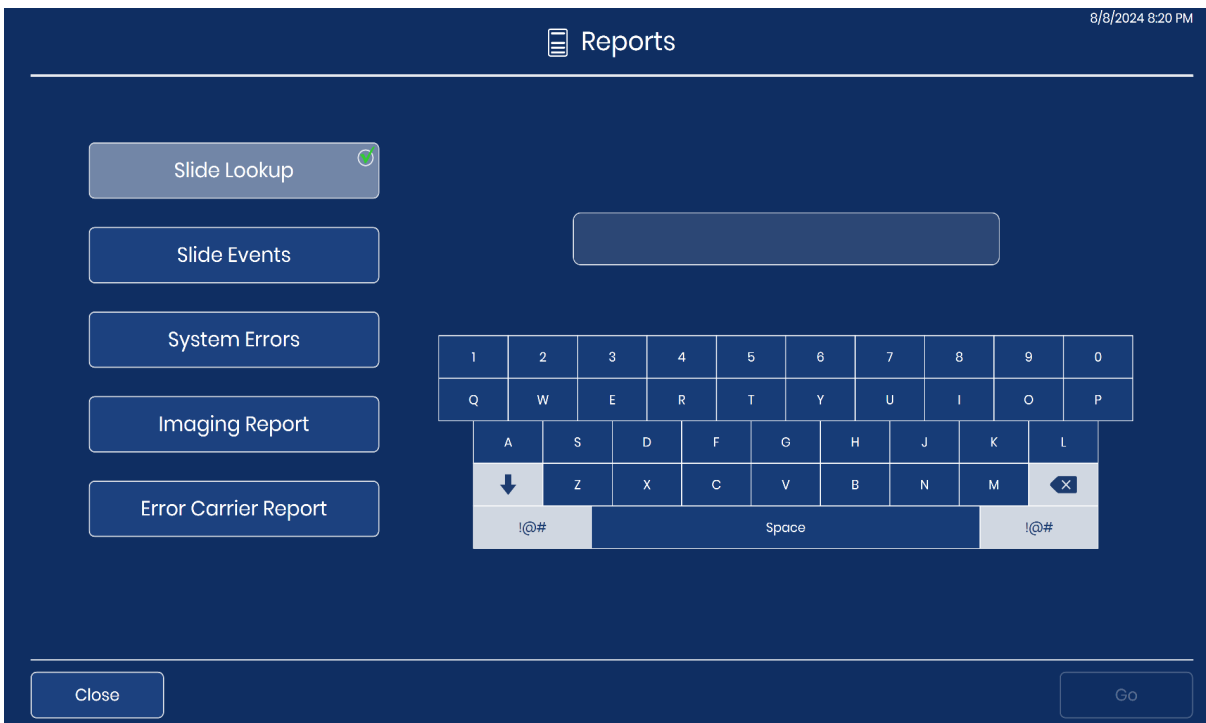


Slika 1-3-34 Zaslou Reports (Izvješća)

Dodirnite naziv izvješća za pokretanje izvješća.

Pretraživanje stakalca

Upotrijebite izvješće o pretraživanju stakalca kako biste utvrdili je li određeno stakalce već obrađeno. Izvješće o pretraživanju stakalca traži podatke iz svih digitalnih sustava za snimanje povezanih s istim poslužiteljem za upravljanje slikama.



Slika 1-3-35 Pretraživanje stakalca: upišite ID stakalca s pomoću tipkovnice

1. Dodirnite gumb **Slide Lookup** (Pretraživanje stakalca) da biste ga odabrali. Na zaslonu osjetljivom na dodir prikazuje se tipkovnica.
2. Upišite pristupni ID kako biste ga potražili. Za traženje grupe stakalaca koji sadrže iste znakove upišite znakove.



- Koristite tipke **Space** (Razmak) i **Backspace** (Brisanje) za uklanjanje unesenih slova.
 - Pritisnite gumb **!@#** za prikaz zaslona za unos posebnih znakova. Pritisnite gumb **ABC** za povratak na tipke abecede. Dok su uključene tipke abecede, strelica nagore prebacuje se na sva velika slova (ALL CAPS), a strelica nadolje vraća se na mala slova.
3. Za pretraživanje dodirnite gumb **Go** (Kreni).

4. Rezultati pretraživanja prikazani su na zaslonu osjetljivom na dodir.

Results: 13

Slide Lookup

Slide Lookup Report

Page 1 of 1

Report Date: 11/7/2024 3:55 PM
Lab Name: Mock Lab
Results: 13

Accession ID	Imager	Date/Time	Status	Description
17121289999	S0068K21D0	11/7/2024 3:57 PM	OK	
17121289999	S0068K21D0	11/7/2024 3:59 PM	OK	
17121289999	S0068K21D0	11/7/2024 4:02 PM	OK	
2011912999016	S0068K21D0	11/7/2024 4:04 PM	OK	
20131129990244	S0068K21D0	11/7/2024 4:07 PM	OK	
200506669999112	S0068K21D0	11/7/2024 4:09 PM	OK	
200506669999112	S0068K21D0	11/7/2024 4:12 PM	OK	
200506669999112	S0068K21D0	11/7/2024 4:14 PM	OK	
ABC1230002	S0068K21D0	11/7/2024 4:17 PM	OK	
ABC1230001	S0068K21D0	11/7/2024 4:19 PM	OK	
08572129999	S0068K21D0	11/7/2024 4:22 PM	OK	
17125619999	S0068K21D0	11/7/2024 4:24 PM	OK	
08533129999	S0068K21D0	11/7/2024 4:27 PM	OK	

Close Save to USB

Slika 1-3-36 Izvješće o pretraživanju stakalca

Zaglavlje izvješća navodi datum pokretanja izvješća, naziv laboratorija i broj stakalaca koji odgovaraju kriterijima pretraživanja. Broj stakalaca koji odgovaraju kriterijima pretraživanja također se prikazuje u gornjem lijevom kutu zaslona osjetljivog na dodir. Izvješće ostaje na zaslonu dok se ne pritisne gumb **Close** (Zatvori).

Rezultati se prikazuju abecednim ili numeričkim redoslijedom prema pristupnom ID-ju. Svaki unos stakalca prikazuje pristupni ID, naziv digitalnog sustava za snimanje koji je obradio stakalce, vrijeme i datum obrade stakalca, status i, ako je došlo do pogreške, opis pogreške.

Za izvješća s više stranica dodirnite krug na desnoj strani zaslona osjetljivog na dodir za listanje rezultata.

Za spremanje izvješća na USB pogon dodirnite gumb **Save to USB** (Spremi na USB).

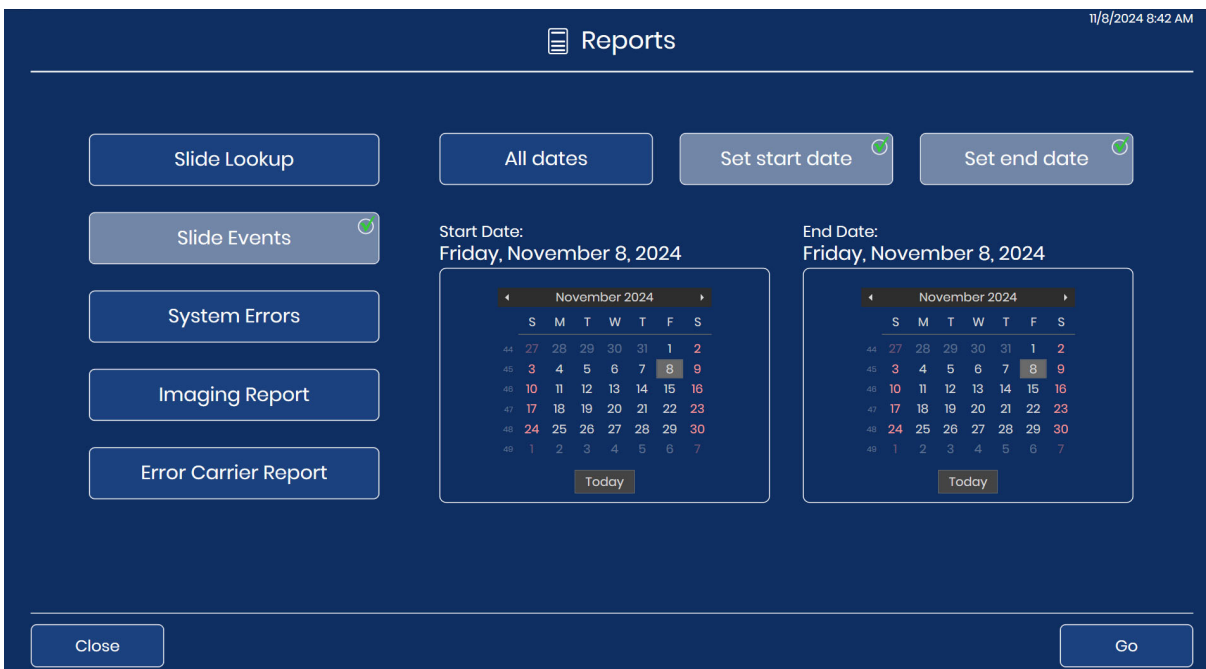
Da biste napustili izvješće i vratili se na glavni zaslon, dodirnite gumb **Close** (Zatvori).

Ako stakalce s pristupnim ID-jem nije obrađeno ni na jednom digitalnom sustavu za snimanje u vašem laboratoriju, pretraživanje daje 0 rezultata i prikazuje prazno izvješće.

Događaji na stakalcima

Izvješće o događajima na stakalcu prikazuje sve pojave događaja na stakalcu s ovog digitalnog sustava za snimanje. To su isti događaji na stakalcu koji se prikazuju dok je obrada stakalca u tijeku, u formatu izvješća.

1. Dodirnite gumb **Slide Events** (Događaji na stakalcu) da biste ga odabrali. Pojavljuju se tipke za podešavanje raspona datuma.
2. Odaberite razdoblje.
 - Da biste generirali izvješće o svim događajima na stakalcu koje je ikada generirao digitalni sustav za snimanje, odaberite **All Dates** (Svi datumi). Ako izvješće daje više rezultata nego što dopušta ograničenje duljine izvješća, na vrhu izvješća prikazat će se poruka. Pogledajte „Ograničenje duljine izvješća” na stranici 3.19.
 - Da biste generirali izvješće o svim događajima na stakalcu za određeno razdoblje, s pomoću gumba postavite datum početka i datum završetka podataka u izvješću.
- A. Dodirnite gumb **Set start date** (Postavi datum početka). Prikazuje se kalendar za tekući mjesec. S pomoću strelica ulijevo i udesno od naziva mjeseca promijenite mjesec za datum početka. Dodirnite datum na kalendaru za odabir dana koji će biti datum početka izvješća.
- B. Dodirnite gumb **Set end date** (Postavi datum završetka). Prikazuje se kalendar za tekući mjesec. S pomoću strelica ulijevo i udesno od naziva mjeseca promijenite mjesec za datum završetka. Dodirnite datum na kalendaru za odabir dana koji će biti datum završetka izvješća. Ako je datum početka postavljen bez datuma završetka, izvješće će se izvoditi od datuma početka do tekućeg dana (danas).
3. Za pretraživanje dodirnite gumb **Go** (Kreni).



Slika 1-3-37 Događaji na stakalcima: podešavanje raspona datuma dodirivanjem gumba Go (Kreni)

4. Rezultati su prikazani na zaslonu osjetljivom na dodir.

Results: 10

Slide Events

Page 1 of 1

Imager Slide Events

Report Date: 10/29/2024 11:24 AM
 Lab Name: Mock Lab
 Imager Name: Imager 20
 Imager ID: S0068K2100
 Workstation ID: WIN-T2CMLB519JL
 Results: 10

Number	Accession ID	Date/Time	SW Version	Error Code	Description
1	0856219999	10/29/2024 11:26 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
2	52217449999	10/29/2024 11:29 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
3	10099639999	10/29/2024 11:31 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
4	17088299999	10/29/2024 11:34 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
5	17121289999	10/29/2024 11:36 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
6	08363489999	10/29/2024 11:39 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
7	08572139999	10/29/2024 11:41 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
8	17121739999	10/29/2024 11:44 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
9	17088289999	10/29/2024 11:46 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.
10	10100139999	10/29/2024 11:49 AM	1.1.1.0	E0002	Slide barcode could not be read.

Close Save to USB

Slika 1-3-38 Događaji na stakalcima

Zaglavlje izvješća navodi datum pokretanja izvješća, naziv laboratorija, naziv digitalnog sustava za snimanje, ID sustava za snimanje (serijski broj digitalnog sustava za snimanje) i ID radne stanice (serijski broj računala digitalnog sustava za snimanje) i broj događaja na stakalcu koji odgovaraju kriterijima pretraživanja. Broj događaja na stakalcu koji odgovaraju kriterijima pretraživanja također se prikazuje u gornjem lijevom kutu zaslona osjetljivog na dodir.

Pogreške se prikazuju s najnovijim događajem kao broj 1, nakon kojeg slijede stariji događaji. Svaki unos događaja prikazuje pristupni ID, oznaku vremena i datuma, verziju softvera koji je u tom trenutku pokrenut na digitalnom sustavu za snimanje i kratku šifru/opis pogreške.

Izvješće će prikazati onoliko redaka podataka koliko je odabrano u postavci ograničenja izvješća (500 do 5000), pogledajte „Ograničenje duljine izvješća” na stranici 3.19.

Za izvješća s više stranica dodirnite krug na desnoj strani zaslona osjetljivog na dodir za listanje rezultata.

Za spremanje izvješća na USB pogon dodirnite gumb **Save to USB** (Spremi na USB).

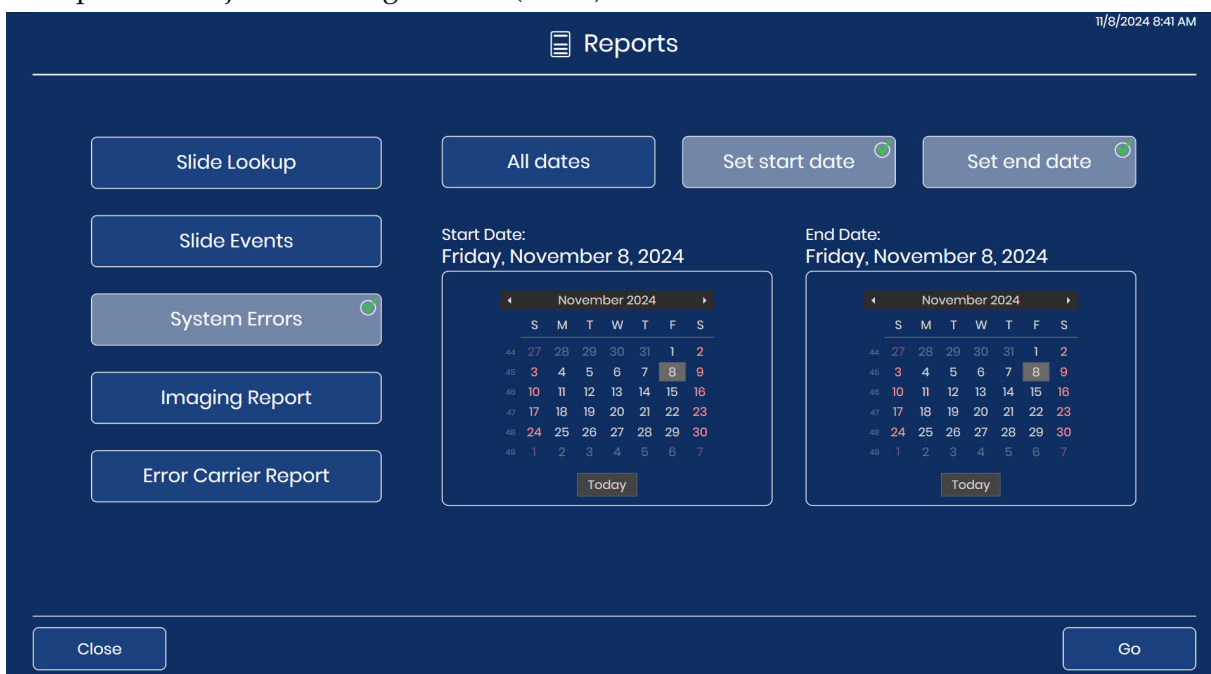
Da biste napustili izvješće i vratili se na glavni zaslon, dodirnite gumb **Close** (Zatvori).

Ako se na digitalnom sustavu za snimanje nije pojavio nijedan događaj na stakalcu za raspon datuma, izvješće generira 0 rezultata i predstavlja prazno izvješće.

Pogreške sustava za snimanje

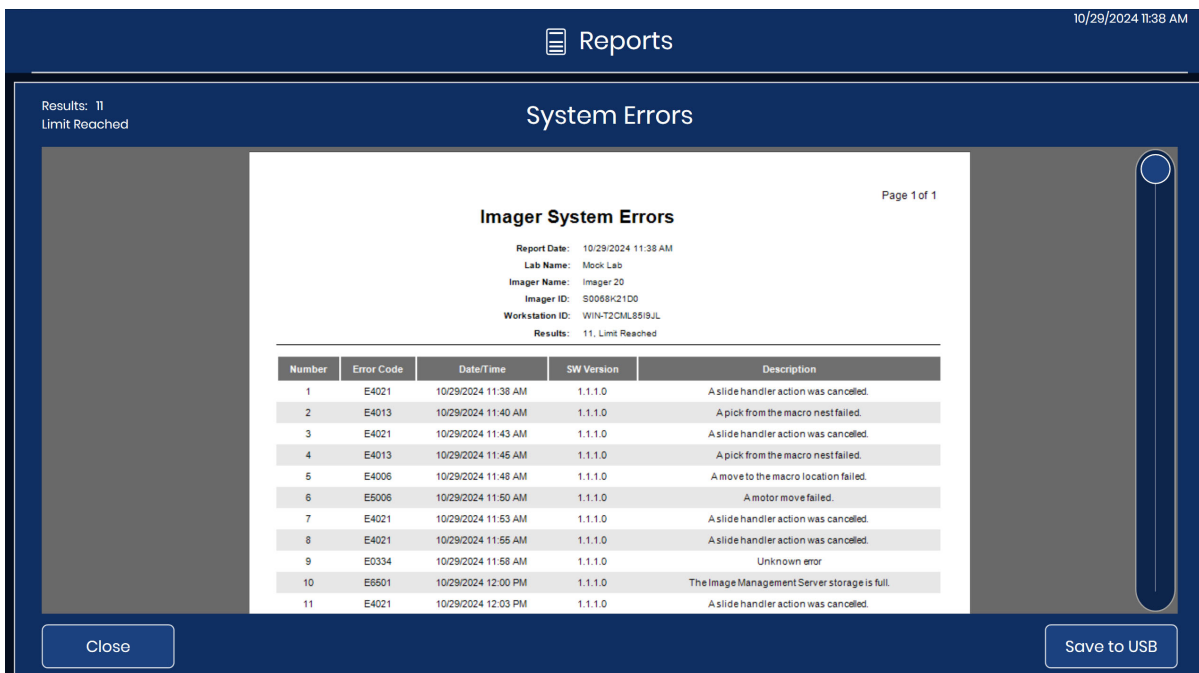
Ovo izvješće prikazuje pogreške na koje je naišao digitalni sustav za snimanje.

1. Dodirnite gumb **System Errors** (Pogreške sustava) da biste ga odabrali. Pojavljuju se tipke za podešavanje raspona datuma.
2. Odaberite razdoblje.
 - Da biste generirali izvješće o svim pogreškama sustava za snimanje koje je ikada generirao digitalni sustav za snimanje, odaberite **All Dates** (Svi datumi). Ako izvješće daje više rezultata nego što dopušta ograničenje duljine izvješća, na vrhu izvješća prikazat će se poruka. Pogledajte „Ograničenje duljine izvješća” na stranici 3.19.
 - Da biste generirali izvješće o svim pogreškama sustava za snimanje za određeno razdoblje, s pomoću gumba postavite datum početka i datum završetka podataka u izvješću.
 - A. Dodirnite gumb **Set start date** (Postavi datum početka). Prikazuje se kalendar za tekući mjesec. S pomoću strelica ulijevo i udesno od naziva mjeseca promijenite mjesec za datum početka. Dodirnite datum na kalendaru za odabir dana koji će biti datum početka izvješća.
 - B. Dodirnite gumb **Set end date** (Postavi datum završetka). Prikazuje se kalendar za tekući mjesec. S pomoću strelica ulijevo i udesno od naziva mjeseca promijenite mjesec za datum završetka. Dodirnite datum na kalendaru za odabir dana koji će biti datum završetka izvješća.
3. Za pretraživanje dodirnite gumb **Go** (Kreni).



Slika 1-3-39 Pogreške sustava: podešavanje raspona datuma dodirivanjem gumba Go (Kreni)

4. Rezultati su prikazani na zaslonu osjetljivom na dodir.



Slika 1-3-40 Izvješće o pogreškama u sustavu

Zaglavlje izvješća navodi datum pokretanja izvješća, naziv laboratorija, naziv digitalnog sustava za snimanje, ID sustava za snimanje (serijski broj digitalnog sustava za snimanje) i ID radne stanice (serijski broj računala digitalnog sustava za snimanje) i broj događaja na stakalcu koji odgovaraju kriterijima pretraživanja. Broj pogrešaka koje odgovaraju kriterijima pretraživanja također se prikazuje u gornjem lijevom kutu zaslona osjetljivog na dodir.

Pogreške se prikazuju s najnovijim događajem kao broj 1, nakon kojeg slijede stariji događaji. Svaki unos prikazuje šifru pogreške, vrijeme i datum kada se pogreška dogodila, verziju softvera koji je u to vrijeme bio pokrenut na digitalnom sustavu za snimanje i kratak opis pogreške.

Izvješće će prikazati onoliko redaka podataka koliko je odabrano u postavci ograničenja izvješća (500 do 5000), pogledajte „Ograničenje duljine izvješća” na stranici 3.19.

Za izvješća s više stranica dodirnite krug na desnoj strani zaslona osjetljivog na dodir za listanje rezultata.

Za spremanje izvješća na USB pogon dodirnite gumb **Save to USB** (Spremi na USB).

Da biste napustili izvješće i vratili se na glavni zaslon, dodirnite gumb **Close** (Zatvori).

Ako se na digitalnom sustavu za snimanje nije pojavila nijedna pogreška sustava za snimanje za raspon datuma, izvješće generira 0 rezultata i predstavlja prazno izvješće.

Izvješće o snimanju

Izvješće o snimanju navodi rezultate obrađenih nosača stakalaca. Izvješće o snimanju opisuje svako stakalce na svakom nosaču stakalaca. Izvješće o snimanju razmatra položaj u kojem se nalazio nosač

stakalaca i datum obrade nosača stakalaca. Izvješće se može pokrenuti za nosače stakalaca pokrenute u posljednja 24 sata, 48 sati ili iz prilagođenog raspona datuma.

Ako vaš laboratorij ne koristi položaj 10 kao nosač stakalaca s pogreškom, izvješće o snimanju nudi prikladnu metodu za identifikaciju koji nosač drži stakalce koje je imalo događaj stakalca.

Ako vaš laboratorij koristi položaj 10 kao nosač stakalaca s pogreškom, izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom može se koristiti za identifikaciju stakalca koje je imalo događaj stakalca.

Izvješće o snimanju također je korisno za pregled ukupnog broja stakalaca pokrenutih tijekom razdoblja, za nosače stakalaca i razdoblje odabrano za izvješće.

Stakalca pokrenuta u protekla 24 sata

1. Dodirnite gumb **Imaging Report** (Izvješće o snimanju) da biste ga odabrali. Pojavljuje se zadana postavka, koja se odnosi na nosače pokrenute u posljednja 24 sata. Koristite 24 sata ili odaberite drugu opciju.



Slika 1-3-41 Izvješće o snimanju: nosači stakalaca iz protekla 24 sata

2. Na zaslonu se pojavljuje popis nosača. Dodirnite potvrdni okvir za odabir nosača stakalaca koji će se uključiti u izvješće.

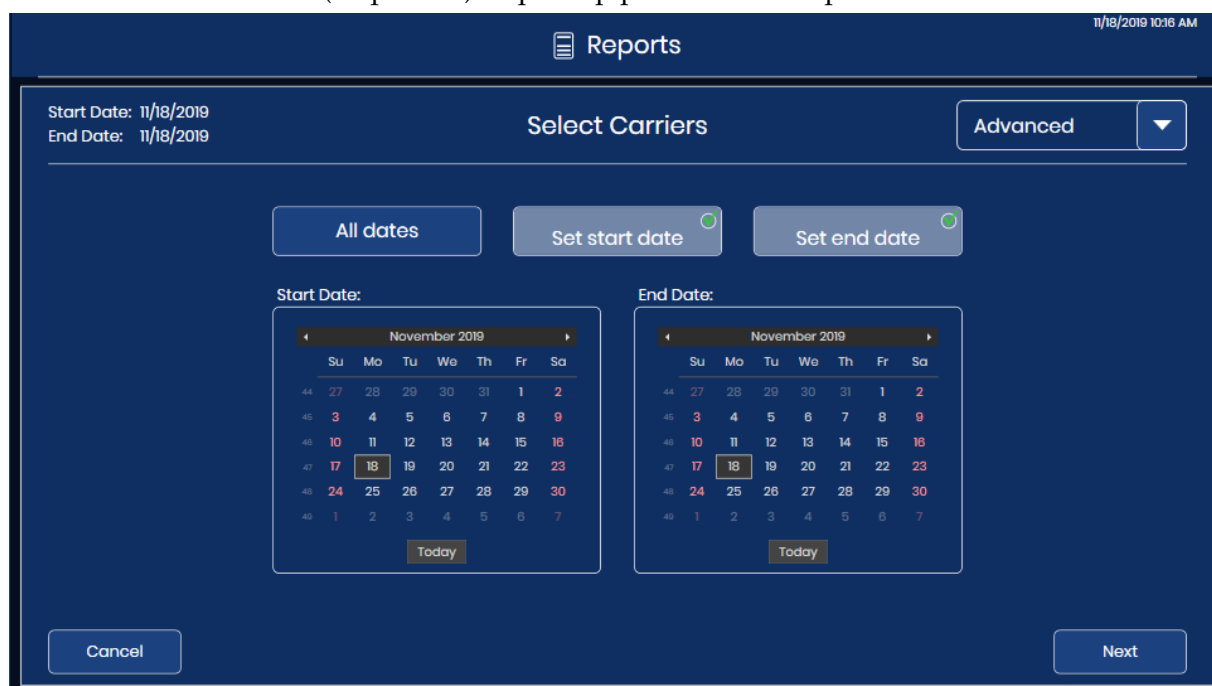
Napomena: kada je više od jednog nosača stakalca pokrenuto na istom položaju tijekom razdoblja odabranog za izvješće, vrijeme početka i završetka bit će različito za prvo okretanje i svako sljedeće pokretanje. Na primjer, dva su nosača mogla biti pokrenuta na položaju 5 u protekla 24 sata. Koristite datum i vrijeme kako biste ih razlikovali.

3. Dodirnite **Next** (Dalje) za generiranje izvješća.

- Rezultati su prikazani na zaslonu osjetljivom na dodir. Pogledajte „Izvešće o snimanju“ na stranici 3.46.

Napredne postavke za izvješće o snimanju.

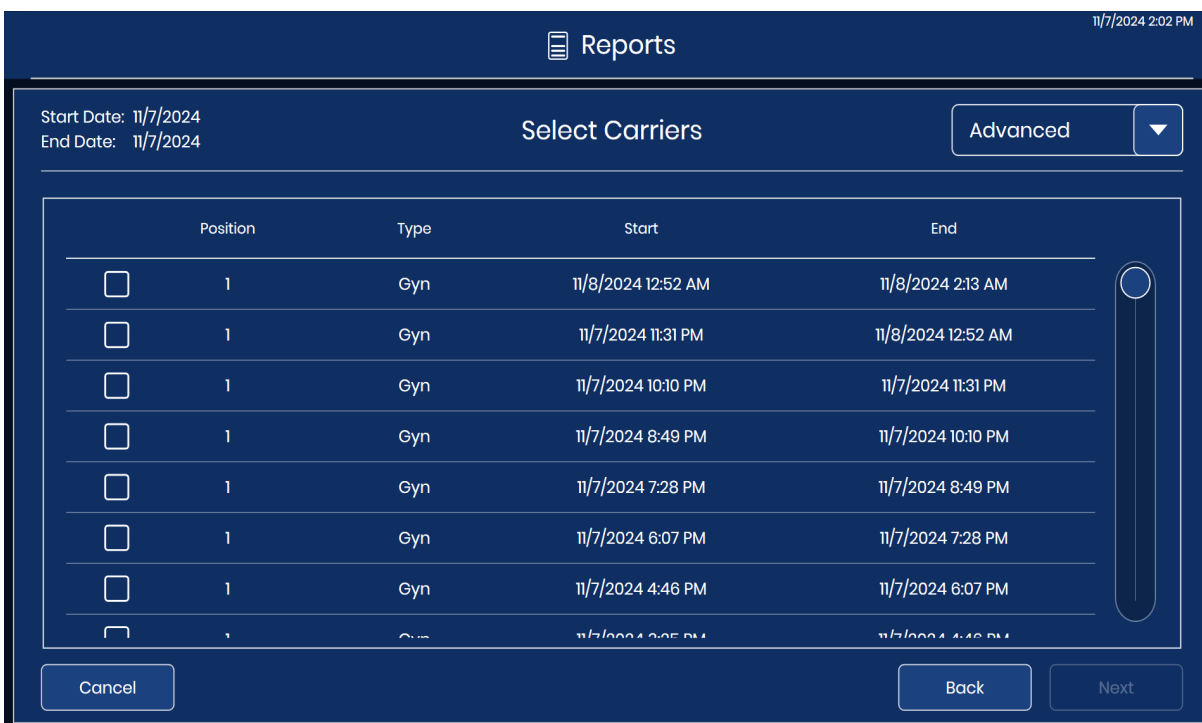
- Dodirnite gumb **Imaging Report** (Izvešće o snimanju) da biste ga odabrali.
- Dodirnite strelicu nadolje pored odabira „24 sata“ u gornjem lijevom kutu.
- Dodirnite **Advanced** (Napredno) za pristup postavkama raspona datuma.



Slika 1-3-42 Izvešće o snimanju: napredna mogućnost, postavljanje raspona datuma

- Odaberite razdoblje.
 - Da biste generirali izvješće za svaki nosač koji je ikada obrađen na digitalnom sustavu za snimanje, odaberite **All dates** (Svi datumi). Ako izvješće daje više rezultata nego što dopušta ograničenje duljine izvješća, na vrhu izvješća prikazat će se poruka. Pogledajte „Ograničenje duljine izvješća“ na stranici 3.19.
 - Da biste generirali zapisnik svih nosača stakalaca obrađenih tijekom određenog razdoblja, s pomoću gumba postavite datum početka i datum završetka podataka u izvješću.
 - Dodirnite gumb **Set start date** (Postavi datum početka). Prikazuje se kalendar za tekući mjesec. S pomoću strelica ulijevo i udesno od naziva mjeseca promijenite mjesec za datum početka. Dodirnite datum na kalendaru za odabir dana koji će biti datum početka izvješća.
 - Dodirnite gumb **Set end date** (Postavi datum završetka). Prikazuje se kalendar za tekući mjesec. S pomoću strelica ulijevo i udesno od naziva mjeseca promijenite mjesec za datum završetka. Dodirnite datum na kalendaru za odabir dana koji će biti datum završetka izvješća. Ako je datum početka postavljen bez datuma završetka, izvješće će se izvoditi od datuma početka do tekućeg dana (danas).

5. Dodirnite **Next** (Dalje) za generiranje popisa nosača stakalaca tijekom tog razdoblja. Popis se pojavljuje kronološkim redoslijedom s najnovijim operaterom na vrhu popisa.
6. Dodirnite potvrdni okvir za odabir nosača stakalaca koji će se uključiti u izvješće.



Slika 1-3-43 Izvješće o snimanju: odabir s popisa nosača stakalaca

7. Dodirnite **Next** (Dalje) za generiranje izvješća.

8. Rezultati su prikazani na zaslonu osjetljivom na dodir.

Results: 14

Imaging

Imaging Report

Report Date: 11/7/2024 3:57 PM
 Lab Name: Mock Lab
 Imager Name: Imager 20
 Imager ID: S0068K21D0
 Workstation ID: WIN-T2CML859JL

Page 1 of 1

Imaging Summary

Carriers: 1
 First Slide Imaged: 11/7/2024 3:59 PM
 Slides Imaged: 11
 Last Slide Imaged: 11/7/2024 3:59 PM
 Errors: 3

Imaging Detail

Carrier	Slot	Accession ID	Type	Date/Time	Status	Description
1	1	20111789999139	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	2	2011921999022	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	3	-	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	4	20111639999169	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	5	20050669999112	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	6	20111659999232	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	7	200506669999112	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	

Close Save to USB

Slika 1-3-44 Izvješće o snimanju

Tumač Slika 1-3-44	
①	Broj pronađenih izvješća je ukupan broj pokrenutih stakalaca, s pogreškama i bez njih, za nosače stakalaca i razdoblje odabrano za izvješće.
②	Zaglavlje izvješća navodi datum pokretanja izvješća, naziv laboratorija, naziv digitalnog sustava za snimanje, ID sustava za snimanje (serijski broj digitalnog sustava za snimanje) i ID radne stanice (serijski broj računala digitalnog sustava za snimanje).

Tumač Slika 1-3-44	
③	<p>Odjeljak Sažetak snimanja navodi: Prvo snimljeno stakalce: datum i vrijeme prvog stakalca snimljenog u nosačima odabranim za izvješće.</p> <p>Posljednje snimljeno stakalce: datum i vrijeme posljednjeg stakalca snimljenog u odabranim nosačima.</p> <p>Nosači: broj nosača stakalaca odabranih za izvješće.</p> <p>Snimljena stakalca: broj uspješno snimljenih stakalaca u grupi stakalaca u nosačima stakalaca odabranim za izvješće.</p> <p>Pogreške: broj stakalaca s događajima, u grupi stakalaca u nosačima stakalaca odabranim za izvješće.</p> <p>Broj stakalaca koja su opisana u izvješću također se prikazuje u gornjem lijevom kutu zaslona osjetljivog na dodir. Broj pronađenih izvješća je zbroj snimljenih stakalaca i stakalaca s pogreškama.</p>
④	<p>Unosi u odjeljak s detaljima u izvješću organizirani su prema nosaču, a zatim prema broju utora u stalku za bojenje. Unosi počinju s nosačem stakalaca na položaju s najmanjim brojem (npr., nosač stakalaca na položaju 1) i nastavljaju do nosača stakalaca na položaju s najvećim brojem (npr., nosač stakalaca na položaju 10). Unutar svakog nosača stakalaca, unosi počinju s utorom u stalku za bojenje s najnižim brojem (npr. utor 1) i nastavljaju se do utora s najvećim brojem (npr. utor 40).</p> <p>Za svako stakalce u svakom nosaču izvješće uključuje pristupni ID, vrstu slučaja, oznaku datuma i vremena i status. Za stakalca koja su uspješno snimljena, status je „OK” (U redu). Za stakalca na kojima je došlo do pogreške, status je kod pogreške, a polje „Description” (Opis) opisuje događaj na stakalcu.</p> <p>Izvješće će prikazati onoliko redaka podataka koliko je odabrano u postavci ograničenja izvješća (500 do 5000), pogledajte „Ograničenje duljine izvješća” na stranici 3.19.</p>
⑤	<p>Za izvješća s više stranica dodirnite krug na desnoj strani zaslona osjetljivog na dodir za listanje rezultata</p>

Za spremanje izvješća na USB pogon dodirnite gumb **Save to USB** (Spremi na USB).

Da biste napustili izvješće i vratili se na glavni zaslon, dodirnite gumb **Close** (Zatvori).

Ako nijedno stakalce nije obrađeno na digitalnom sustavu za snimanje u razdoblju za izvješće, izvješće generira 0 rezultata i predstavlja prazno izvješće.

Imaging Report

Report Date: 11/7/2024 3:57 PM
Lab Name: Mock Lab
Imager Name: Imager 20
Imager ID: S0068K21D0
Workstation ID: WIN-T2CML85I9JL

Imaging Summary

First Slide Imaged: 11/7/2024 3:59 PM
Last Slide Imaged: 11/7/2024 3:59 PM

Carriers: 1
Slides Imaged: 11
Errors: 3

Imaging Detail

Carrier	Slot	Accession ID	Type	Date/Time	Status	Description
1	1	20111789999139	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	2	20119219999022	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	3	ABC1230002	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	E0001	Slide was scanned previously.
1	4	20111639999169	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	5	200506669999112	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	6	20111659999232	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	7	200506669999112	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	
1	8	200506669999112	Gyn	11/7/2024 3:59 PM	OK	

Slika 1-3-45 Izvješće o snimanju (primjer)

Tumač Slika 1-3-45	
①	Informacije u naslovu generira izvješće. Digitalni sustav za snimanje identificira se serijskim brojem i nazivom sustava za snimanje (ako se koristi naziv).
②	Izvješće koristi raspon datuma koji je naveo operater; posljednja 24 sata, 48 sati ili napredni raspon datuma.
③	Izvješće prikazuje količinu nosača stakalaca koje je operater naveo za izvješće. U ovom primjeru uključen je jedan nosač stakalaca.
④	Za sva stakalca u svim nosačima odabranim za raspon datuma izvješća, količina stakalaca koja su uspješno snimljena i količina stakalaca s događajima na stakalcu pojavljuje se u odjeljku sažetka. U ovom primjeru nosač stakalaca nosio je ukupno 14 stakalaca.

Tumač Slika 1-3-45	
⑤	Nosač: u ovom primjeru operater je odabrao nosač stakalaca na položaju 1 za uključivanje u izvješće.
⑥	Utor: u ovom primjeru, prvo stakalce (najniži broj utora) u nosaču na položaju 1 bio je u utoru 1.
⑦	Primjer uspješno snimljenog stakalca
⑧	Primjer stakalca s događajem na stakalcu
⑨	Datum/vrijeme snimanja stakalca

Izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom

Ako je nosač stakalaca na položaju 10 korišten kao nosač stakalaca s pogreškom, izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom opisuje stakalca pohranjena na nosač stakalaca s pogreškom. Ako vaš laboratorij koristi položaj 10 kao nosač stakalaca s pogreškom, izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom nudi praktičnu metodu za utvrđivanje zašto je stakalce imalo događaj stakalaca, što pomaže odrediti kako se stakalce može ponovno snimiti.

Razmislite o pokretanju izvješća o nosaču stakalaca s pogreškom na kraju obrade svaki put kada se položaj 10 koristi kao nosač stakalaca s pogreškom.

1. Dodirnite gumb **Error Carrier Report** (Izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom) da biste ga odabrali. Pojavljuju se tipke za podešavanje raspona datuma.
2. Odaberite razdoblje. Ako je datum početka postavljen bez datuma završetka, izvješće će se izvoditi od datuma početka do tekućeg dana (danas).
3. Dodirnite **Next** (Dalje) za generiranje popisa nosača stakalaca s pogreškom za to razdoblje.

3

KORISNIČKO SUČELJE

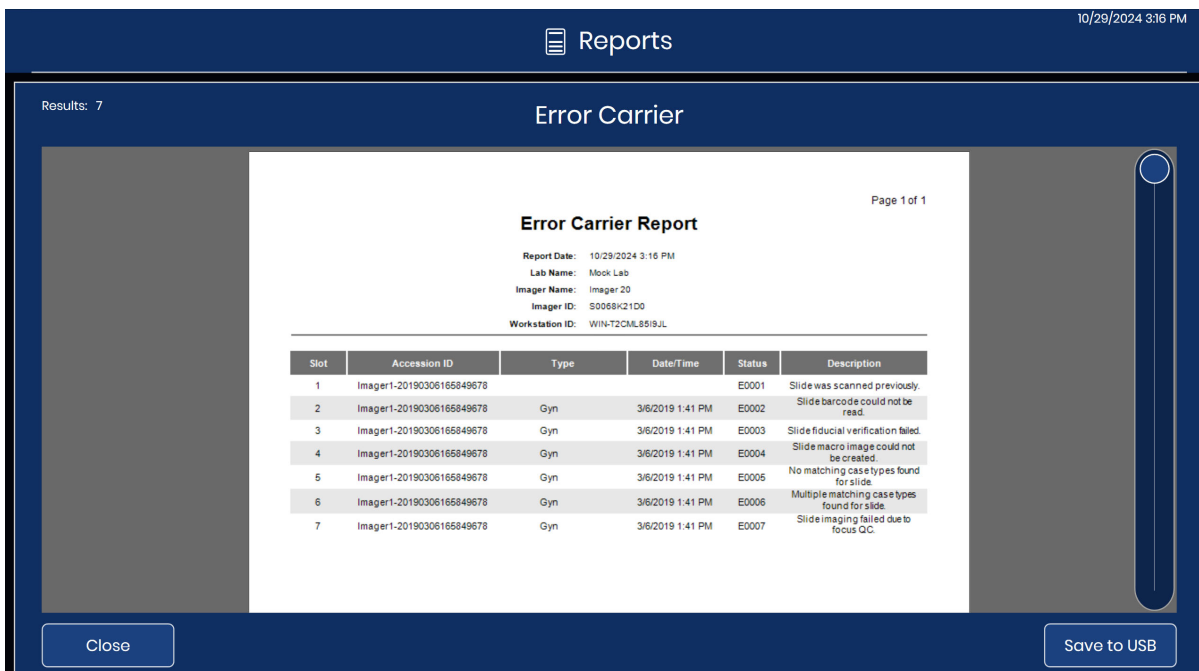
4. Dodirnite potvrdni okvir za odabir nosača stakalaca koji će se uključiti u izvješće.



Slika 1-3-46 Izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom: odabir nosača s pogreškom na popisu

5. Dodirnite Next (Dalje) za generiranje izvješća.

6. Rezultati su prikazani na zaslonu osjetljivom na dodir.



Slika 1-3-47 Izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom

Zaglavlje izvješća navodi datum pokretanja izvješća, naziv laboratorija, naziv digitalnog sustava za snimanje, ID sustava za snimanje (serijski broj digitalnog sustava za snimanje) i ID radne stanice (serijski broj računala digitalnog sustava za snimanje). Broj stakalaca u izvješću također se prikazuje u gornjem lijevom kutu zaslona osjetljivom na dodir.

Unosi u izvješću o nosaču stakalaca s pogreškom organizirani su prema broju utora na stalku za bojenje. Unosi počinju s utorom u stalku za bojenje s najnižim brojem (npr. utor 1) i nastavljaju se do utora s najvećim brojem (npr. utor 40).

Za svako stakalce na svakom nosaču izvješće uključuje broj utora, pristupni ID (ako je pročitano), vrstu slučaja, oznaku datuma i vremena, šifru pogreške i opis pogreške.

Izvješće će prikazati onoliko redaka podataka koliko je odabrano u postavci ograničenja izvješća (500 do 5000), pogledajte „Ograničenje duljine izvješća” na stranici 3.19.

Za izvješća s više stranica dodirnite krug na desnoj strani zaslona osjetljivom na dodir za listanje rezultata.

Za spremanje izvješća na USB pogon dodirnite gumb **Save to USB** (Spremi na USB).

Da biste napustili izvješće i vratili se na glavni zaslon, dodirnite gumb **Close** (Zatvori).

3

KORISNIČKO SUČELJE

Ako nije određen nosač stakalaca s pogreškom ili ako nijedno stakalce nije imalo događaj u razdoblju za izvješće, izvješće generira 0 rezultata i predstavlja prazno izvješće.

4. Rad

4. Rad

Četvrto poglavlje

Rad digitalnog sustava za snimanje



PREGLED POGLAVLJA

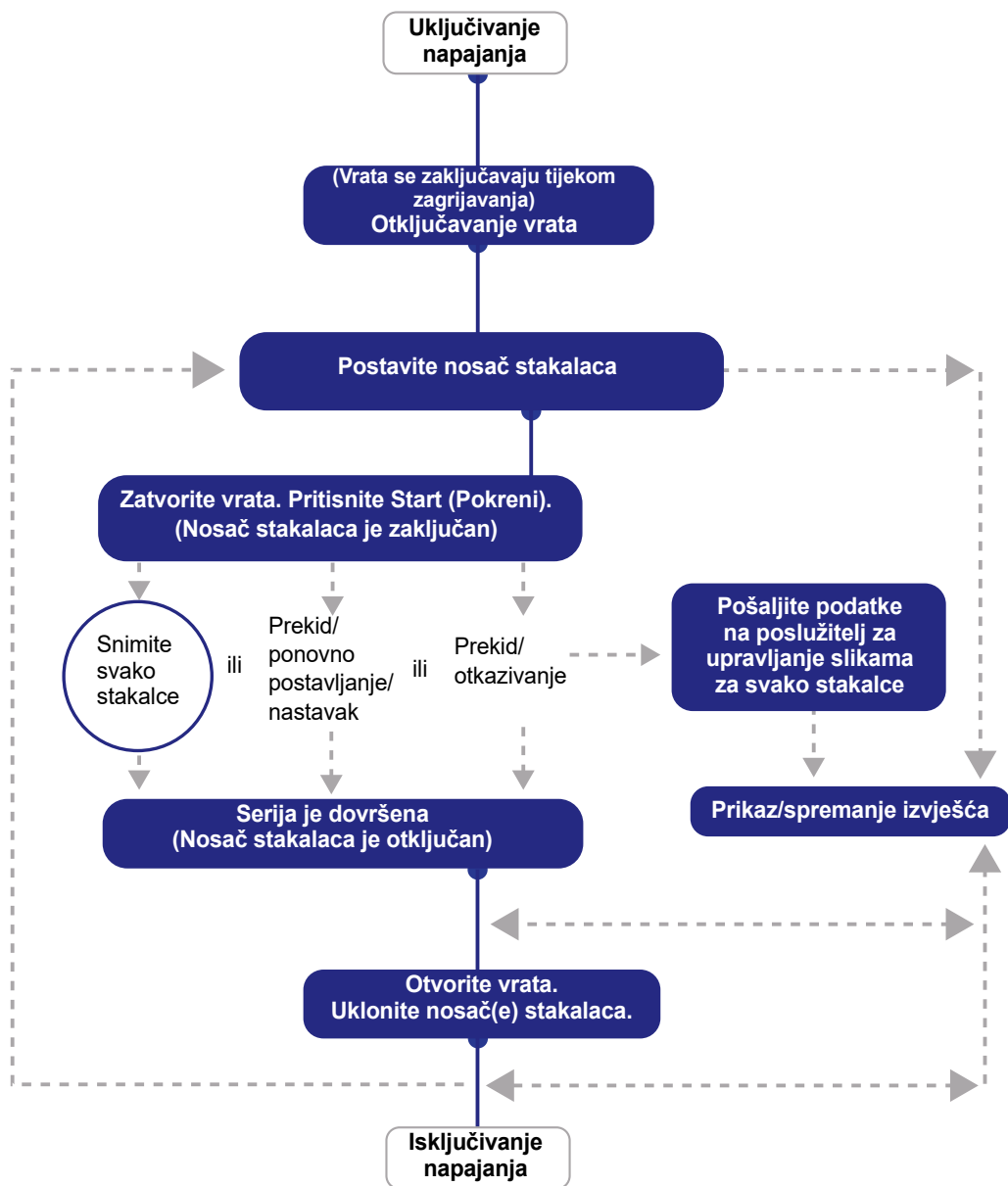
Za pravilan rad digitalnog dijagnostičkog sustava Genius potrebno je povezati digitalni sustav za snimanje, poslužitelj za upravljanje slikama i stanicu za pregled, a Hologic preporučuje vezu između poslužitelja za upravljanje slikama i laboratorijskog sustava arhiviranja. Upute u ovom korisničkom priručniku opisuju rad dijela koji se odnosi na digitalni sustav za snimanje cjelokupnog sustava. Više informacija o tim komponentama potražite u priručniku za operatera stanice za pregled i priručniku za operatera poslužitelja za upravljanje slikama.

Normalan rad digitalnog sustava za snimanje Genius sastoji se od napajanja računala digitalnog sustava za snimanje i digitalnog sustava za snimanje, postavljanja pripremljenih stakalaca u nosače stakalaca i pokretanja funkcije obrade stakalaca. Po završetku obrade stakalaca nosači stakalaca se uklanjaju iz digitalnog sustava za snimanje. Tijekom obrade stakalaca, status svakog stakalca i naznaka o tome koja stakalca mogu zahtijevati dodatnu pažnju operatera dostupni su na korisničkom sučelju. Te se informacije također prijavljuju kao izvješće o događajima na stakalcima. Izvješće se može pregledati na korisničkom sučelju ili se izvješće može spremirati kao tekstna datoteka na USB ključ.

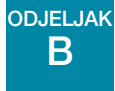
U bilo kojem trenutku tijekom obrade stakalaca operater može prekinuti i nastaviti obradu ili prekinuti i otkazati obradu.

Ako je potrebno, oprema se može isključiti, slijedeći propisani slijed. Pogledajte „Isključivanje digitalnog sustava za snimanje” na stranici 4.33.

Pogledajte Slika 1-4-1 za dijagram uobičajenog postupka snimanja stakalaca.



Slika 1-4-1 Uobičajeni postupak snimanja stakalaca



PRIKLJUČIVANJE NAPAJANJA NA OPREMU

UPOZORENJE: uzemljena utičnica. Osigurači instrumenta. Nemojte uključivati sustav ili da upotrebljavati ako je oprema oštećena.

Priključite napajanje na poslužitelj, digitalni sustav za snimanje i računalo digitalnog sustava za snimanje prema sljedećem postupku.

Napomena: svi kabele za napajanje moraju biti uključeni u uzemljenu utičnicu. Isključivanje iz izvora napajanja izvodi se uklanjanjem kabela napajanja.

Priključivanje napajanja na opremu mora se provoditi u opisanom redosljedu kako bi se uspostavila pravilna komunikacija između digitalnog sustava za snimanje, računala digitalnog sustava za snimanje i poslužitelja za upravljanje slikama.

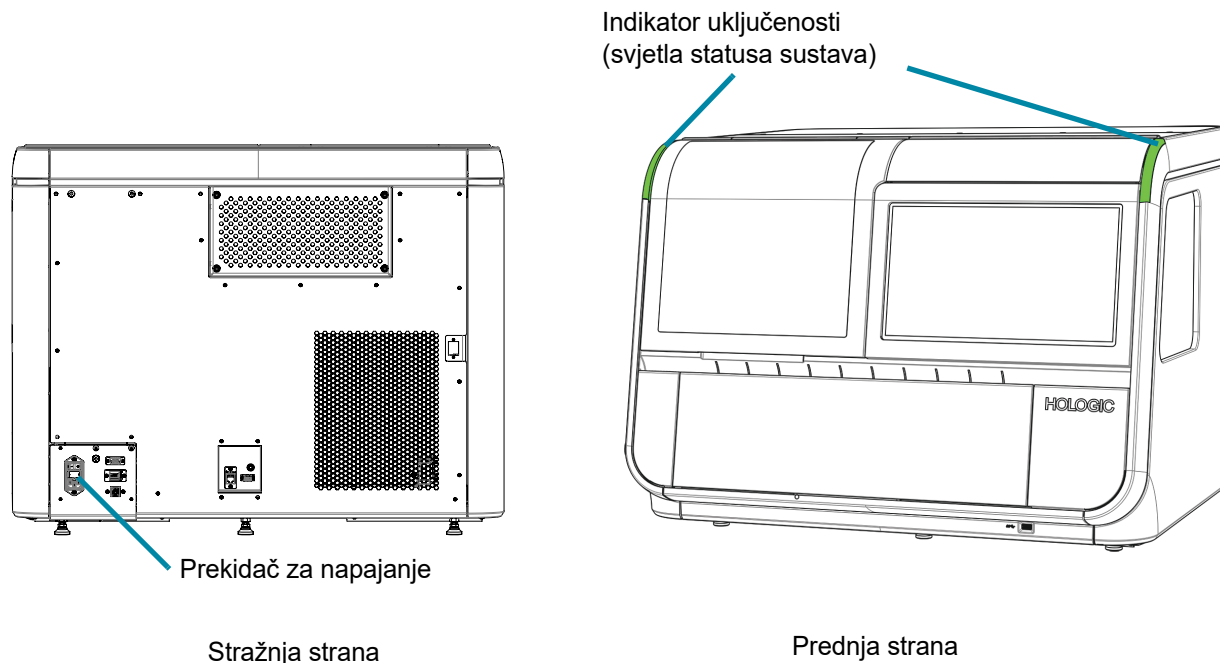
Provjerite jesu li vrata i prozor digitalnog sustava za snimanje potpuno zatvoreni.

Napomena: računalo digitalnog sustava za snimanje potrebna je veza s poslužiteljem za upravljanje slikama kako bi digitalni sustav za snimanje i računalo digitalnog sustava za snimanje mogli ispravno raditi.

Napomena: digitalni sustav za snimanje treba uključiti prije uključivanja računala digitalnog sustava za snimanje.

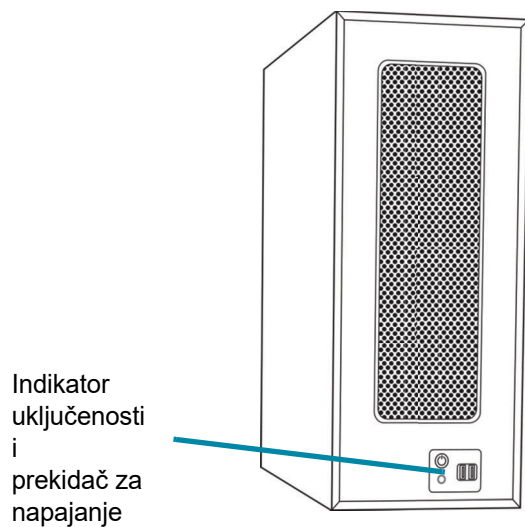
Uključivanje digitalnog sustava za snimanje pokreće 7-minutni ciklus zagrijavanja uz pokrenut poslužitelj za upravljanje slikama. Ciklus zagrijavanja duži je ako digitalni sustav za snimanje nije dovršio samoprovjeru u protekla 24 sata. U tom slučaju ciklus zagrijavanja može potrajati 12 minuta.

1. Ako su prozor ili vrata otvoreni, zaslon osjetljiv na dodir prikazuje poruku za zatvaranje prozora i vrata. Za nastavak zatvorite prozor i vrata.



Slika 1-4-2 Prekidač za napajanje digitalnog sustava za snimanje

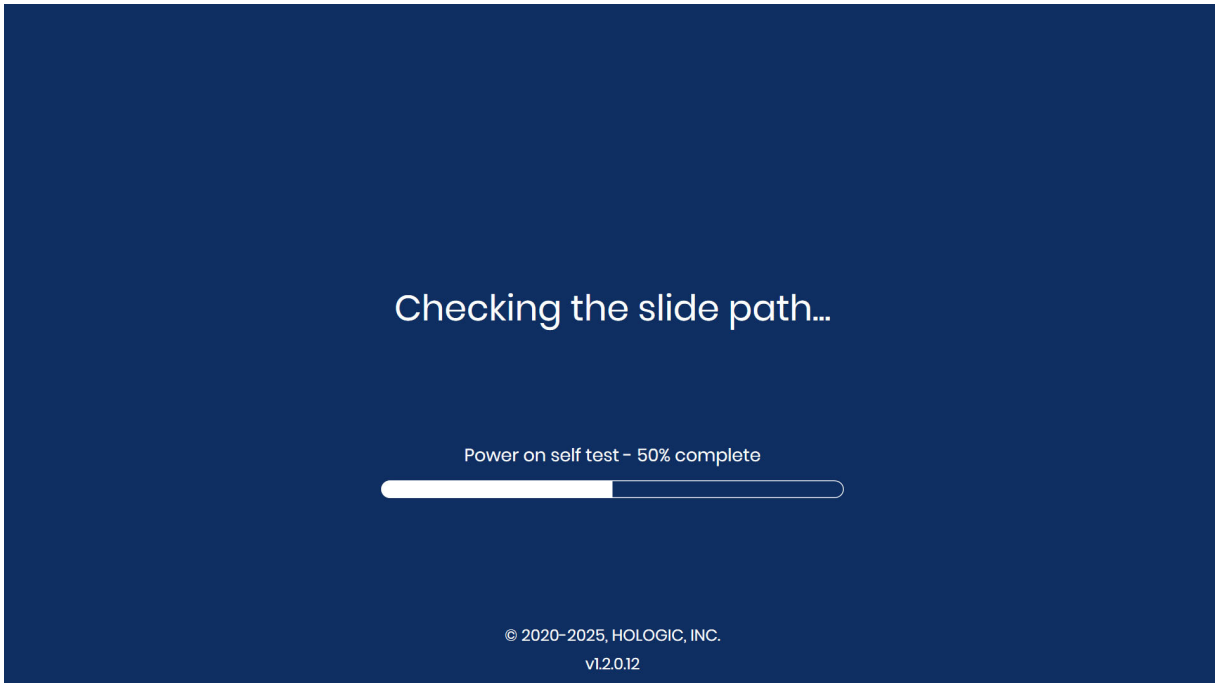
2. Pritisnite preklopnu sklopku na stražnjoj strani digitalnog sustava za snimanje na položaj ON (Uključeno) (I). (Pogledajte Slika 1-4-2.)



Slika 1-4-3 Uključivanje računala digitalnog sustava za snimanje

3. Na računalu digitalnog sustava za snimanje uključite napajanje. (Pogledajte Slika 1-4-3.)

4. Zaslون osjetljiv na dodir prikazuje status dok sustav provjerava različite podsustave dok se sustav pokreće. Zaslون osjetljiv na dodir prikazuje napredak samotestiranja pri uključivanju s trakom i postotkom. Mehanizmi za rukovanje stakalcima kreću se putanjom za rukovanje stakalcima.



Slika 1-4-4 Zagrijavanje je u tijeku

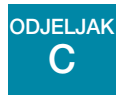
Ako se tijekom samotestiranja pri uključivanju u instrumentu otkrije stakalce, slijedite upute na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste uklonili stakalce i zatvorili prozor.

- Ako se stakalce može premjestiti na nosač, zaslon osjetljiv na dodir prikazuje upute za postavljanje praznog nosača u položaj 1 (polje 1) kako bi instrument mogao vratiti stakalce na nosač.
- Ako se u instrumentu nalazi stakalce koje se ne može premjestiti na nosač, slijedite upute na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste dohvatili stakalce otvaranjem hvataljke za stakalca.
- Ako se na makro stanici otkriju nečistoće, slijedite upute na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste uklonili nečistoće.

Napomena: po završetku ciklusa zagrijavanja, poruka nestaje i vrata se otključavaju.

Kad je digitalni sustav za snimanje spreman za uporabu, pojavit će se zaslon **Ready to Image** (Spremno za snimanje). Pogledajte Slika 1-3-1.

Za isključivanje digitalnog sustava za snimanje pogledajte „Isključivanje digitalnog sustava za snimanje” na stranici 4.33. Digitalni sustav za snimanje i računalo digitalnog sustava za snimanje treba isključiti redosljedom koji je tamo opisan.



OZNAČAVANJE STAKALACA

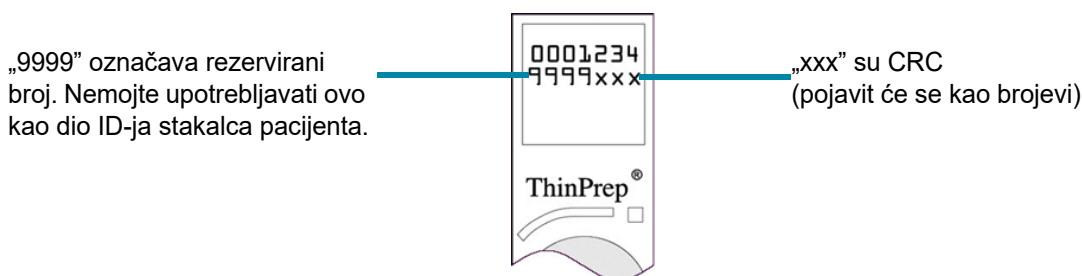
Kamera koja skenira pristupni ID naljepnice stakalca prepoznaje format crtičnog koda (1-dimenzionalni ili 2-dimenzionalni) ili OCR (optičko prepoznavanje znakova). Kao dio početnog postavljanja digitalnog sustava za snimanje ili kada vaš laboratorij promijeni vrste naljepnica za stakalaca, odaberite format naljepnice putem korisničkog sučelja. Pogledajte „Postavke crtičnog koda” na stranici 3.29.

Format OCR mora imati 14 znamenki u dva reda, 7 znamenki iznad 7 znamenki, pri čemu ID pacijenta mora biti 11-znamenkasti, a 3-znamenkasti CRC na kraju. Provjera cikličke redundancije (Cyclical Redundancy Check, CRC) automatski se generira kada softver za naljepnice stvori seriju pristupnih ID-jeva. Digitalni sustav za snimanje Genius upotrebljava ove brojeve kako bi potvrdio da je ispravno očitao ID. Font mora imati 12 točaka OCR-A. Samo brojevi, bez alfabetskih znakova. (Pogledajte Slika 1-4-7.) Imajte na umu da bi područje ispisa trebalo okruživati područje bez teksta od točno jednog (1) znaka (1,6 mm ili 0,063 inča). Na nekim procesorima ThinPrep ovaj format naziva se „OCR Imager” (Sustav za snimanje OCR).

Raspon brojeva rezerviran je za uporabu od strane osoblja tvrtke Hologic. Nemojte koristiti ID-jeve stakalca unutar ovog rezerviranog raspona uz rizik od gubitka podataka o pacijentu tijekom posjeta radi servisa.

Svaki ID stakalca s četiri znamenke ispred CRC-a kao „9999” rezervirani je broj. Oni će biti uklonjeni iz vaše baze podataka o pacijentima u trenutku servisnog poziva. (Pogledajte Slika 1-4-5.)

Započinjanje s pristupnim ID-jem s parnim brojevima i povećanje ID-jeva za dva (2) jedan je od načina da se izbjegne sukob s rezerviranim brojevima.

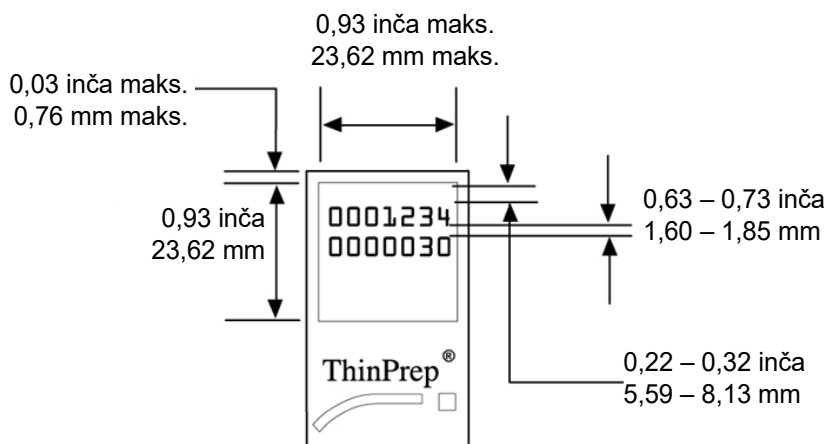


Slika 1-4-5 Pristupni ID u formatu OCR

Naljepnice s crtičnim kodom mogu biti 1-dimenzionalne ili 2-dimenzionalne; pogledajte donju tablicu za sva potrebna ograničenja. Naljepnice stakalaca mogu se ispisati i primijeniti ili izravno ispisati ili urezati na stakalce. (Pogledajte Slika 1-4-7.) U svakom slučaju provjerite je li kontrast dovoljan da skener pročita naljepnicu.

Naljepnice stakalca moraju biti otporne na ksilen 52-lb. – naljepnica na podložnoj roli ili listu, s prozirnim laminatom i ljepilom na bazi gume na stražnjoj strani. Crni znakovi na bijeloj podlozi.

Naljepnice stakalaca moraju biti pravilno postavljene, bez prevjesa.



Slika 1-4-6 Dimenzije naljepnice stakalca

Tablica 4.1 Ograničenja stakalaca na temelju upotrebljivanih simbola crtičnog koda

1-D Kod 128	Podržani su svi ispisivi ASCII 128 znakovi.* Širina crtičnog koda varira ovisno o sadržaju. Potrebno je najmanje 5 znakova, a na stakalce će stati najviše 8 alfabetskih znakova ili 14 znamenki. Kombiniranje će skratiti maksimalnu duljinu.
1-D isprepleteno 2 od 5	Podržane su samo znamenke. Format je 5, 7, 9 ili 11 znakova +1 (izborna kontrolna znamenka).
1-D Kod 93	Podržani znakovi su A – Z, 0 – 9, - + . \$ / % „razmak” Potrebno je najmanje 5 znakova, a najviše 8 znakova stane na stakalce.
1-D Kod 39	Podržani znakovi su A – Z, 0 – 9, - + . \$ / % „razmak” Potrebno je najmanje 5 znakova, a najviše 6 znakova stane na stakalce. (Jedna znamenka za provjeru znaka nije obavezna.)
1-D Codabar	Podržani znakovi su 0 – 9, : / + . - * \$* ABCD se koriste kao znakovi za pokretanje i zaustavljanje.
1-D EAN/JAN-13	Podržani znakovi su 0 – 9. Kod mora imati 13 znamenki.*
*Crtični kodovi za ID-jeve stakalca obično ne mogu koristiti znakove zabranjene u nazivima datoteka sustava Windows (\\, /, :, <, >, *, ?, " i).	

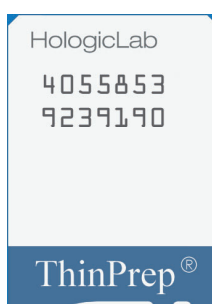
Tablica 4.1 Ograničenja stakalaca na temelju upotrebljivanih simbola crtičnog koda

2-D QR	Podržani su svi znakovi iz norme ASCII 128 koji se mogu ispisati.*
2-D matrica podataka	Podržani su svi znakovi iz norme ASCII 128 koji se mogu ispisati.*
*Crtični kodovi za ID-jeve stakalca obično ne mogu koristiti znakove zabranjene u nazivima datoteka sustava Windows (\, /, :, ;, <, >, *, ?, " i).	



Primjeri 1-dimenzionalnog crtičnog koda

Primjer
2-D crtičnog koda



Format OCR

Slika 1-4-7 Primjeri kako se crtični kodovi uklapaju na stakalce



POSTAVLJANJE NOSAČA U DIGITALNI SUSTAV ZA SNIMANJE

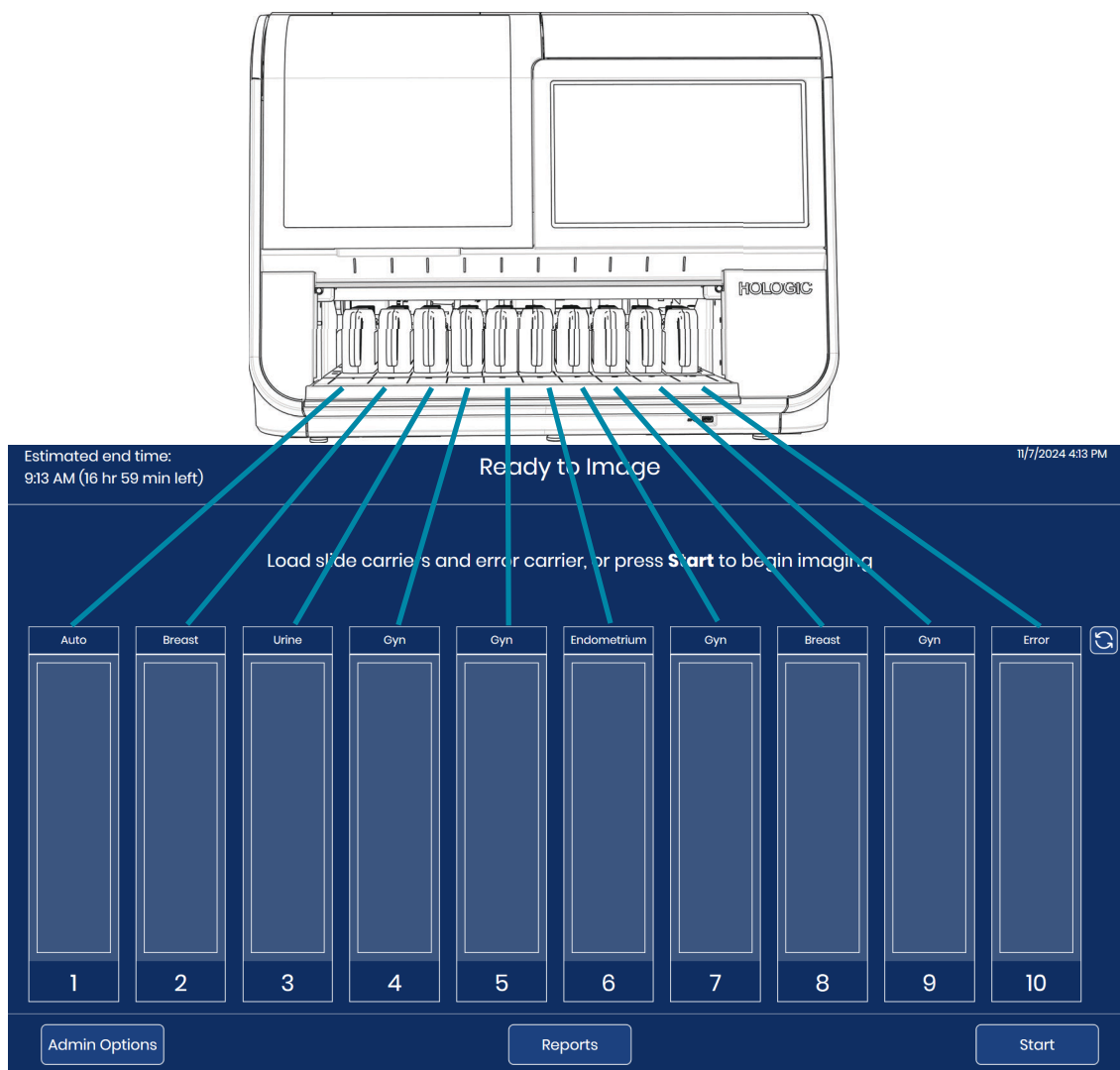
Slijedite upute za postavljanje stakalaca u nosač stakalaca. Pogledajte 2. dio ovog priručnika za upute za postavljanje stakalaca za papa test ThinPrep u nosač stakalaca pri uporabi algoritma Genius Cervical AI. Pogledajte 3. dio ovog priručnika za upute za postavljanje neginekoloških citoloških stakalaca i kirurških patoloških stakalaca u nosač stakalaca.

1. Otvorite vrata kako biste pristupili postolju nosača stakalaca. Trake ili položaji na postolju nosača stakalaca označeni su 1 – 10, s položajem 1 krajnje lijevo.
2. Potvrdite ili odaberite vrstu stakalca za traku. Položaji na nosaču prikazani su na zaslonu osjetljivom na dodir.

4

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

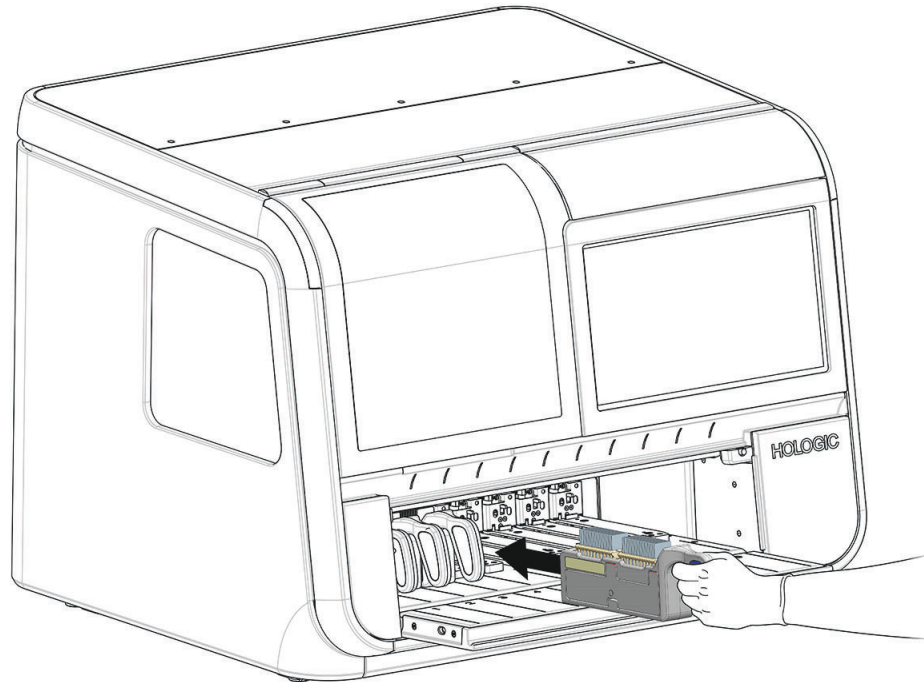
- Za promjenu oznake vrste slučaja za nosač stakalaca dodirnite naziv vrste slučaja iznad položaja na zaslonu osjetljivom na dodir. Dodirnite naziv željene vrste slučaja da biste ga odabrali. Položaj 10 može se označiti i kao nosač stakalaca s pogreškom.



Slika 1-4-8 Postolje nosača stakalaca odgovara zaslonu osjetljivom na dodir

3. Držeći napunjenu nosač stakalaca za ručku, postavite nosač stakalaca na prazan položaj na otvorenim vratima. Indikatorsko svjetlo nosača stakalaca isključeno je (ne svijetli) na praznom položaju.
4. Gurnite nosač stakalaca prema naprijed. Žlijeb na dnu nosača stakalca uklapa se u tračnicu u udubljenju za nosač stakalaca. Nosač stakalaca pravilno je postavljen kada klikne u zasun i dodirne senzor na suprotnoj strani instrumenta. Kada je nosač stakalaca na mjestu,

ilustracija položaja na zaslonu osjetljivom na dodir mijenja se u svjetliju plavu boju. Kada je nosač stakalaca na mjestu, svjetlo iznad položaja nosača mijenja se iz crvenog u zeleno.



Slika 1-4-9 Guranje napunjenog nosača stakalaca u prazan položaj

Stakalca se mogu snimiti s 1 – 10 nosača stakalaca postavljenih u digitalni sustav za snimanje. Digitalni sustav za snimanje započinje obradu s nosačem stakalaca krajnje lijevo i nastavlja nakon svih otvorenih položaja. U digitalni sustav za snimanje može se postaviti do 10 nosača stakalaca. Nije potrebno da nosači stakalaca budu u bilo kojem određenom redosljedju; trake se mogu preskočiti.

Nosači stakalaca ne mogu se postaviti u digitalni sustav za snimanje ili ukloniti iz njega dok se stakalca s tog nosača obrađuju. Nosač stakalaca je zaključan na mjestu i svjetlo iznad položaja na postolju stakalca je crveno dok se postupci snimanja ne završe za stakalca s tog nosača stakalaca. Operater može pauzirati obradu kako bi postavio nosače stakalaca u prazan položaj, položaj u kojem je obrada stakalaca dovršena ili položaj u kojem se može postaviti hitna skupina stakalaca. Pogledajte „Obrada statističkih stakalaca” na stranici 4.29.

5. Nastavite postavljati nosače na dostupne trake na postolju nosača stakalaca.

Napomena: postoji deset traka za nosače stakalaca. Postavite onoliko nosača koliko je potrebno. Svaki nosač može sadržavati 40 stakalaca za ukupnu veličinu serije od 400 stakalaca. Najmanje jedan nosač stakalaca koji sadrži najmanje jedno stakalce mora biti prisutan za početak snimanja stakalaca.

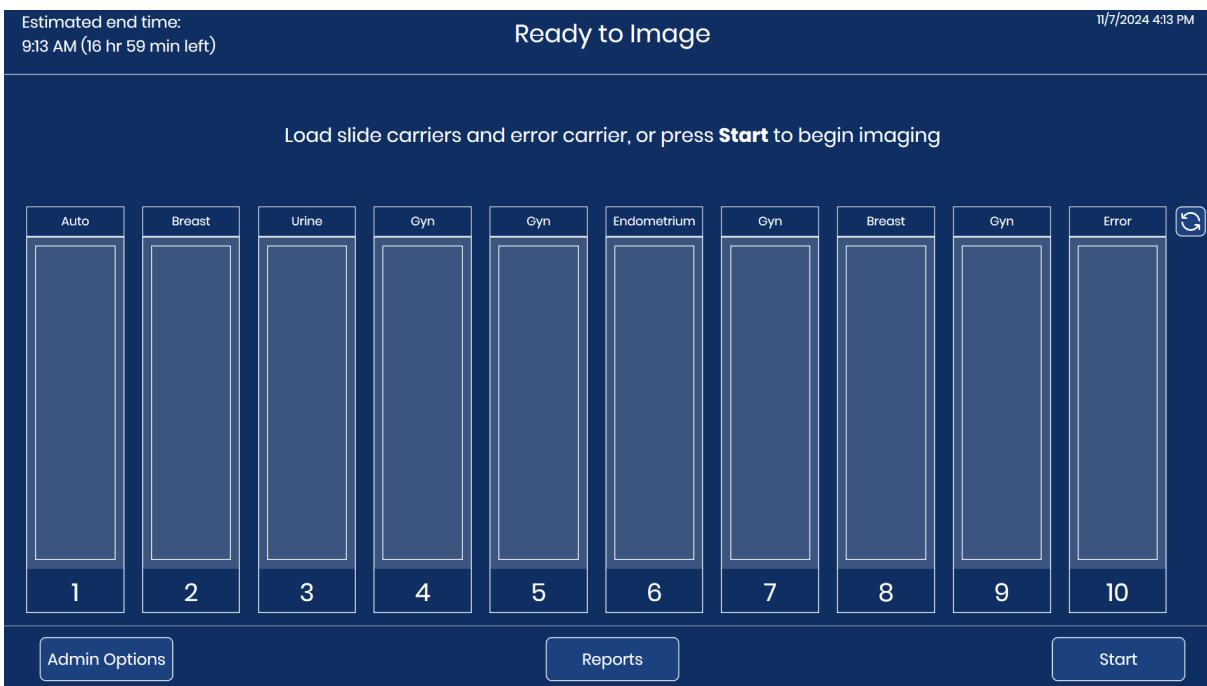
Napomena: ako je položaj 10 označen kao nosač stakalaca s pogreškom, postavite nosač s praznim stalcima za bojenje u položaj 10 prije početka obrade stakalaca.

6. Potpuno zatvorite vrata.

OBRADA STAKALACA

1. Pritisnite **Start** (Pokretanje) na zaslonu osjetljivom na dodir za početak obrade. Vrata i prozor moraju biti zatvoreni, a najmanje jedan nosač stakalaca mora biti postavljen prije nego što gumb **Start** (Pokreni) bude dostupan.

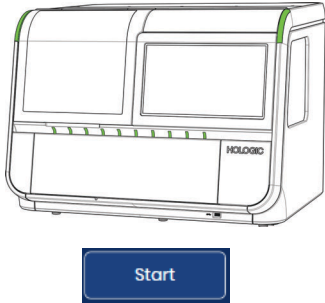
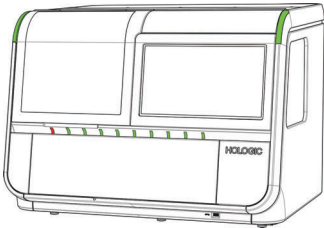
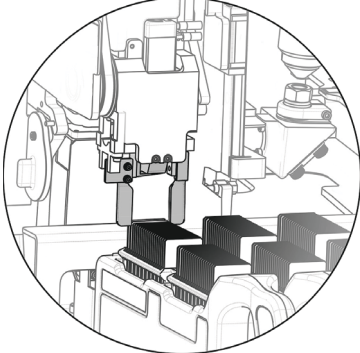
Napomena: ako je položaj 10 označen kao nosač stakalaca s pogreškom, mora se postaviti nosač stakalaca s praznim stalcima za bojenje u položaj 10 prije nego što gumb **Start** (Pokreni) postane dostupan.



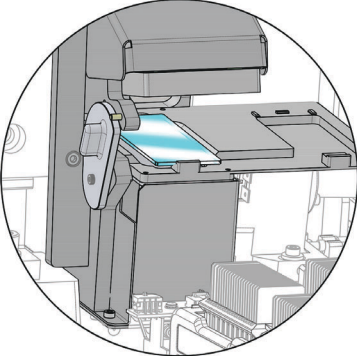
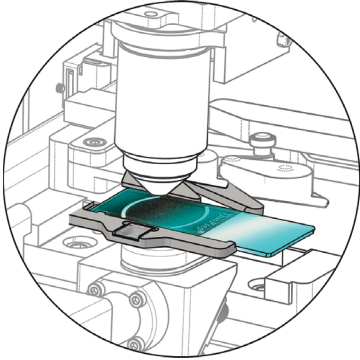
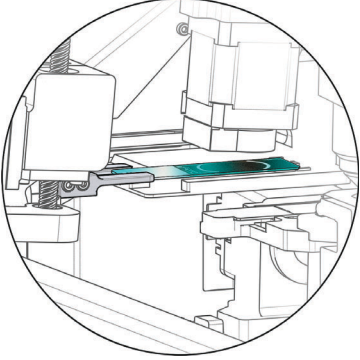
Slika 1-4-10 Započinjanje snimanja stakalaca: postavljanje nosača stakalaca ili pritisak na Start (Pokreni)

2. Digitalni sustav za snimanje nastavlja sa slijedom događaja navedenih ovdje.

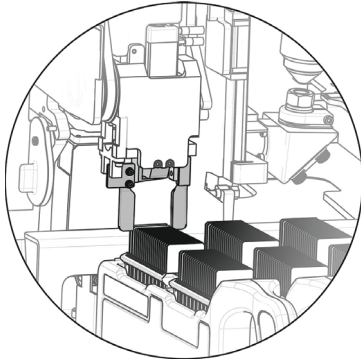
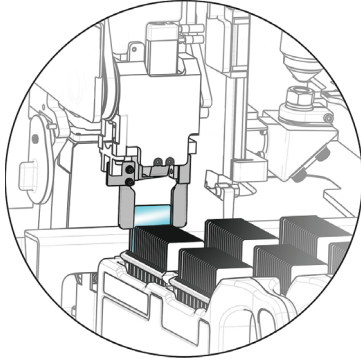
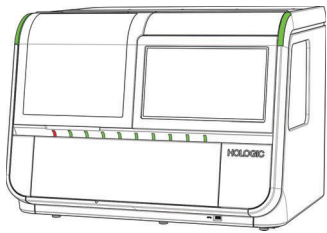
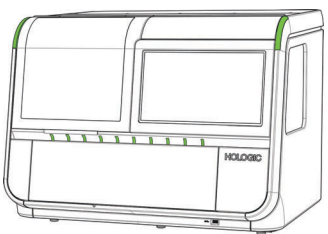
Tablica 4.2 Redoslijed događaja na stakalcima za snimanje

	<p>Pritisnut je gumb Start (Pokreni).</p>
	<p>Vrata se zaključavaju i ostaju zaključana sve dok obrada stakalca ne završi ili dok je operater ne zaustavi.</p> <p>Provjerite prisutnost stakalaca u jednom nosaču stakalaca. Indikatorska lampica nosača stakalaca za taj nosač stakalaca postaje crvena.</p> <p>Provjerite je li makro stanica bez nečistoća i spremna za primanje stakalca.</p> <p>Softver procjenjuje vrijeme za obradu svih stakalaca postavljenih u prvom nosaču.</p>
	<p>Uklonite jedno stakalce iz jednog nosača stakalaca.</p> <p>Obrada stakalaca počinje s prvim zauzetim nosačem s lijeve strane (položaji s nižim brojevima) i nastavlja se prema desno (položaji s višim brojevima).</p> <p>Unutar svakog nosača stakalaca obrada stakalca započinje stakalcem u zauzetom utoru koji je najudaljeniji od ručke nosača stakalaca.</p>

Tablica 4.2 Redoslijed događaja na stakalcima za snimanje

	<p>Pomaknite stakalce na makro stanicu. Skenirajte stakalce s pomoću makro skenera da biste snimili ID stakalca na naljepnici stakalca.</p> <p>Upotrijebite Postavke pristupnog ID-ja za snimanje pristupnog ID-ja na temelju ID-ja stakalca na naljepnici stakalca.</p> <p>Provjerite je li stakalce već snimljeno.</p>
	<p>Pomaknite stakalce na stalak za snimanje. Skenirajte stakalce u visokoj razlučivosti.</p> <p>Dok je jedno stakalce u fazi snimanja, provjerite je li makro stanica bez nečistoća i spremna za primanje stakalca.</p> <p>Uklonite sljedeće stakalce iz nosača i premjestite ga na makro stanicu.</p> <p>Pomaknite ručicu za obradu stakalaca na sljedeći zauzeti nosač stakalaca i izvršite inventuru kako biste utvrdili gdje su stakalca postavljena u nosač stakalaca.</p>
	<p>Pošaljite pristupni ID, slike stakalca i povezane podatke (datum, vrijeme, naziv digitalnog sustava za snimanje itd.) poslužitelju za upravljanje slikama.</p> <p>Poslužitelj za upravljanje slikama pohranjuje ove podatke tako da se podacima može pristupiti sa stanice za pregled.</p> <p>Da biste oslobodili krak za rukovanje stakalcima za pomicanje sljedećeg stakalca, privremeno postavite stakalce na stanicu reda čekanja.</p>

Tablica 4.2 Redosljed događaja na stakalcima za snimanje

	<p>Vratite stakalce u njegov nosač stakalaca.</p> <p>Napomena: obično se stakalce vraća na početni nosač. Kada operater odredi položaj 10 kao nosač stakalaca s pogreškom, stakalce s događajem na stakalcu premješta se na nosač stakalaca s pogreškom na položaju 10.</p>
	<p>Uklonite sljedeće dostupno stakalce s nosača stakalaca.</p> <p>Postupak se ponavlja dok se ne obradi svako stakalce u nosaču stakalaca.</p>
	<p>Kada se obrade sva stakalca u nosaču stakalaca, svjetlo iznad položaja nosača stakalaca se isključuje (mijenja se iz crvenog i prestaje svijetliti).</p> <p>Postupak se ponavlja dok se ne obradi svaki nosač stakalaca.</p>
	<p>Digitalni sustav za snimanje nastavlja sve dok se ne obradi svako stakalce u svakom nosaču u instrumentu.</p>

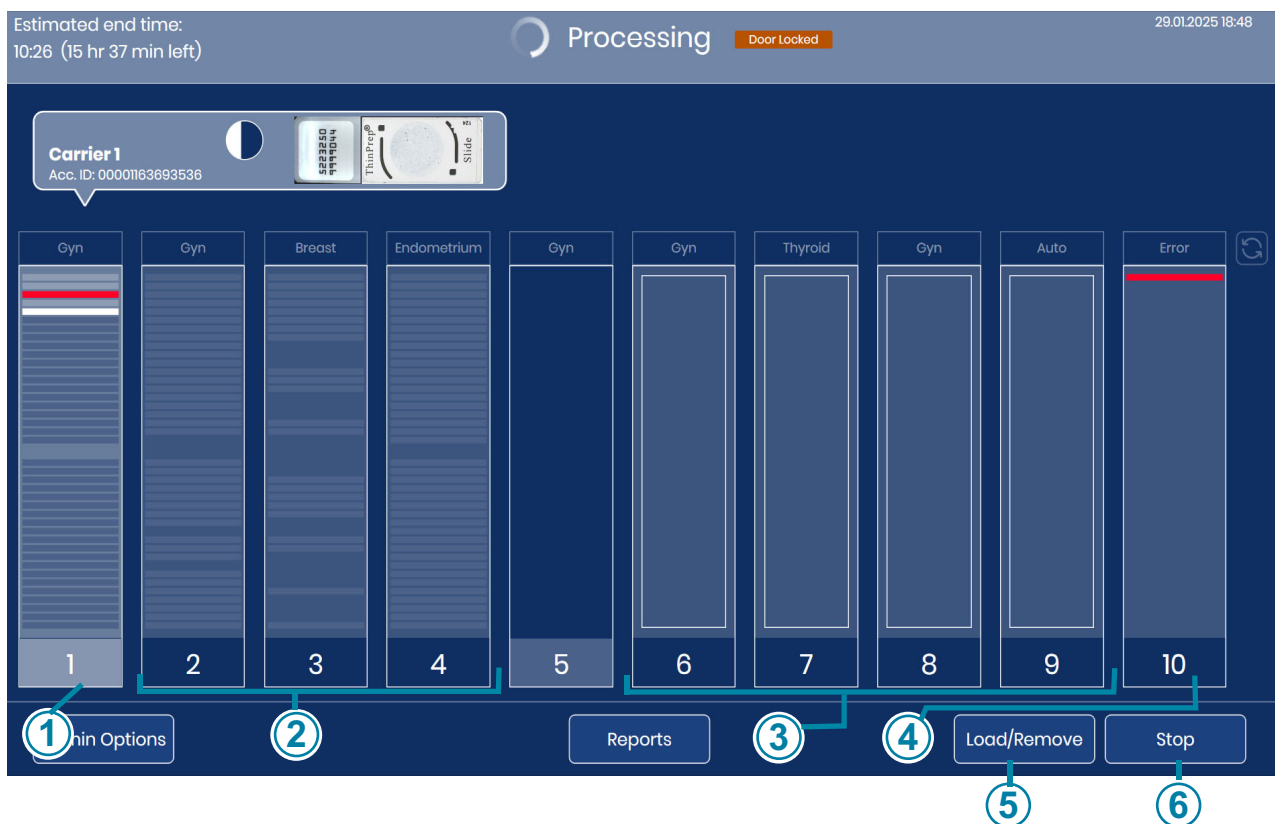
4

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

3. Kada se indikatorsko svjetlo nosača stakalaca isključi (kada svjetlo ne svijetli), obrađena su sva stakalca u nosaču stakalaca. Kada indikatorsko svjetlo nosača stakalaca ne svijetli, nosač stakalaca može se ukloniti iz digitalnog sustava za snimanje.

Tijekom obrade stakalaca

Dok se stakalca obrađuju, zaslon osjetljiv na dodir mijenja se kako bi prikazao postignuti napredak. Za više informacija o indikatorima statusa zaslona osjetljivog na dodir pogledajte „Pokazatelji statusa” na stranici 3.4. Slika 1-4-11 prikazuje kako zaslon osjetljiv na dodir prikazuje napredak kroz postavljene nosače stakalaca.



Slika 1-4-11 Status obrade nosača stakalaca (primjer)

Tumač Slika 1-4-11	
1	U ovom primjeru obrađuju se stakalca u nosaču 1. Za otvaranje detaljnog prikaza stakalaca ovog nosača dodirnite bilo gdje na ilustraciji nosača 1 na zaslonu osjetljivom na dodir.

Tumač Slika 1-4-11	
②	Nosači stakalaca postavljaju se na položajima 2 – 4 u ovom primjeru. Prilikom snimanja stakalaca s nosača u položaju 1, digitalni sustav za snimanje je izvršio inventuru prisutnosti ili odsutnosti stakalaca u nosačima stakalaca na položajima 2, 3 i 4. Kada se obrade sva stakalca u prvom nosaču, digitalni sustav za snimanje će početi obrađivati stakalca u sljedećem nosaču, koji je u ovom primjeru na položaju 2.
③	Digitalni sustav za snimanje otkrio je da su nosači postavljeni na položajima 6, 7, 8 i 9 u ovom primjeru. Digitalni sustav za snimanje izvršit će inventuru prisutnosti ili odsutnosti stakalaca u tim nosačima.
④	Položaj 10 operator može označiti kao nosač stakalaca s pogreškom. U ovom primjeru jedno stakalce, koje je pokrenuto u nosaču stakalaca na položaju 1, premješteno je na nosač stakalaca s pogreškom na položaju 10.
⑤	Gumb Load/Remove (Postavi/ukloni) dostupan je kada digitalni sustav za snimanje obrađuje stakalca.
⑥	Gumb Start (Pokreni) zamjenjuje se gumbom Stop (Zaustavi) kada digitalni sustav za snimanje obrađuje stakalca.

Digitalni sustav za snimanje šalje podatke poslužitelju za upravljanje slikama za svako stakalce. Ikona u okviru iznad nosača stakalaca na zaslonu osjetljivom na dodir označava napredak prijenosa podataka. Pogledajte „Status prijenosa podataka stakalca“ na stranici 3.10 za više informacija.

Kada je obrada stakalaca u tijeku, dodirnite pravokutnik koji predstavlja nosač stakalaca na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste prikazali pojedinosti o stakalcima u tom nosaču kako je prikazano na Slika 1-3-6.

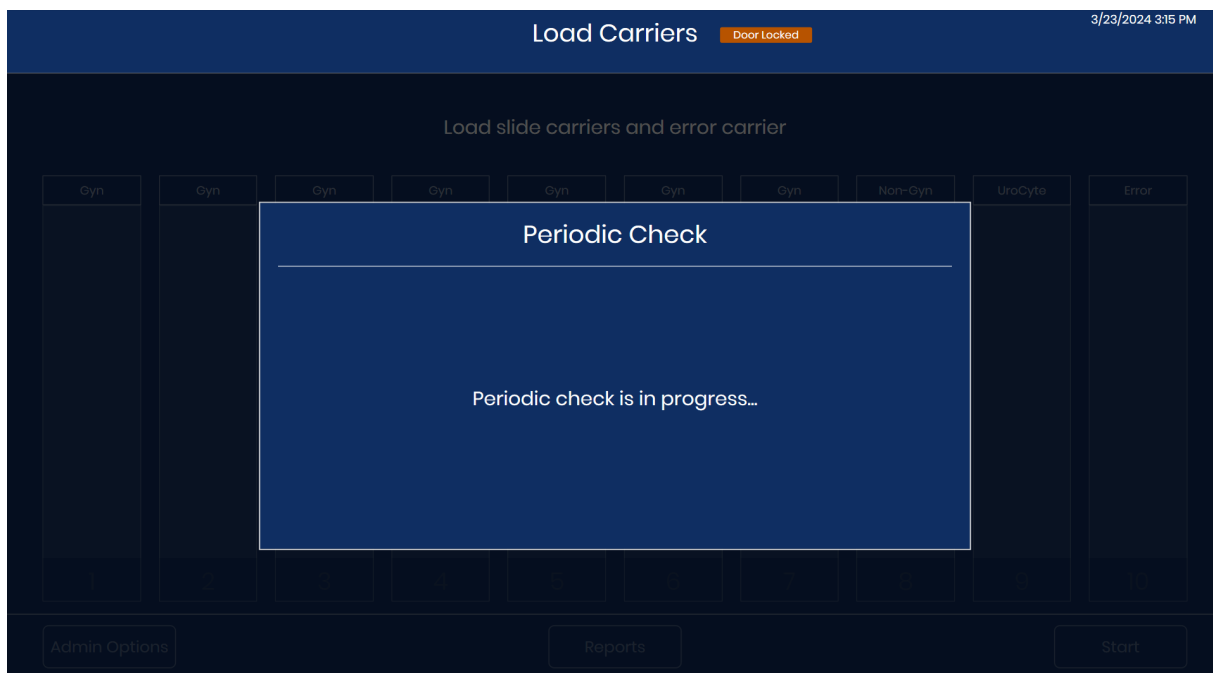
Periodična provjera

Povremeno tijekom normalnog rada, digitalni sustav za snimanje provodi provjeru svojih različitih sustava i podsustava. Rutinska, povremena provjera zakazana je za 2:00 kako bi se prekidi sveli na najmanju moguću mjeru, ali povremena provjera može se dogoditi i kada se digitalni sustav za snimanje oporavi od pogreške. Ako su vrata otvorena, digitalni sustav za snimanje zatražit će od rukovatelja da zatvori vrata. Vrata će se zatvoriti. Na zaslonu osjetljivom na dodir pojavljuje se poruka.

4

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

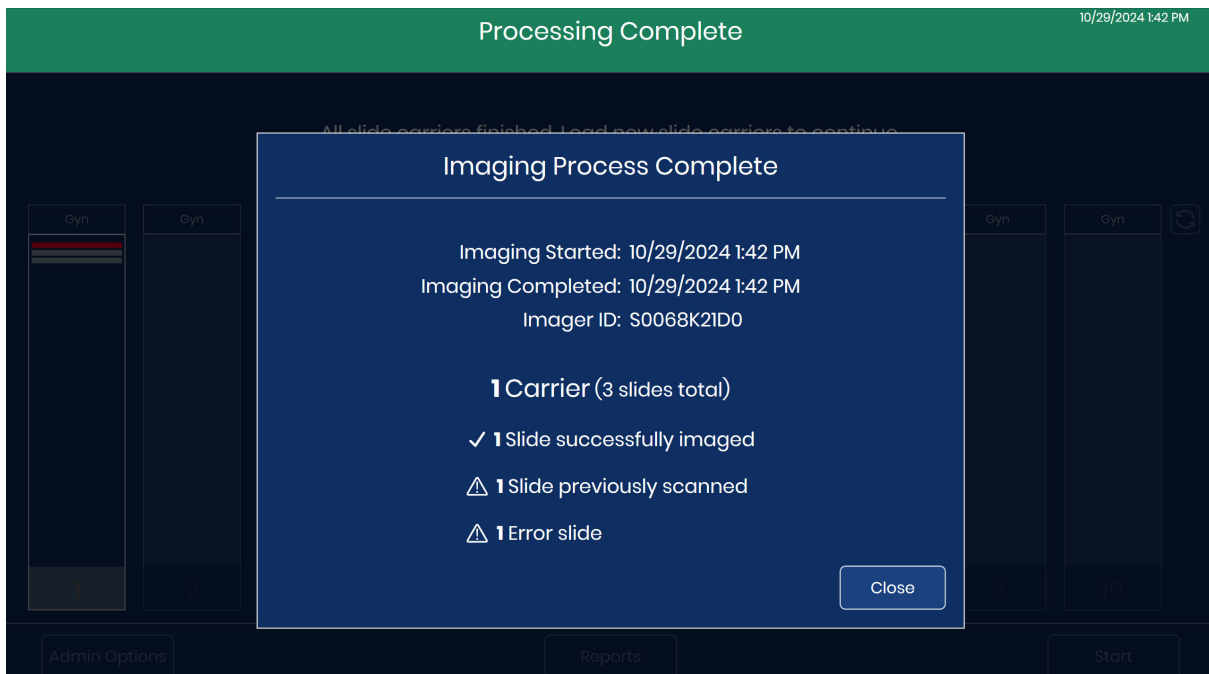
Operater ne poduzima nikakve radnje. Po završetku provjere, digitalni sustav za snimanje nastavlja ono što je radio prije zaustavljanja radi provjere.



Slika 1-4-12 Periodična provjera

Obrada je dovršena

Kada se obrađuju sva stakalca u svim nosačima, zaslon osjetljiv na dodir prikazuje broj obrađenih stakalaca i broj događaja tijekom obrade.



Slika 1-4-13 Obrada je dovršena

Dodirnite gumb **Close** (Zatvori) za povratak na glavni zaslon na kojem se prikazuje „Processing Complete” (Obrada je dovršena).

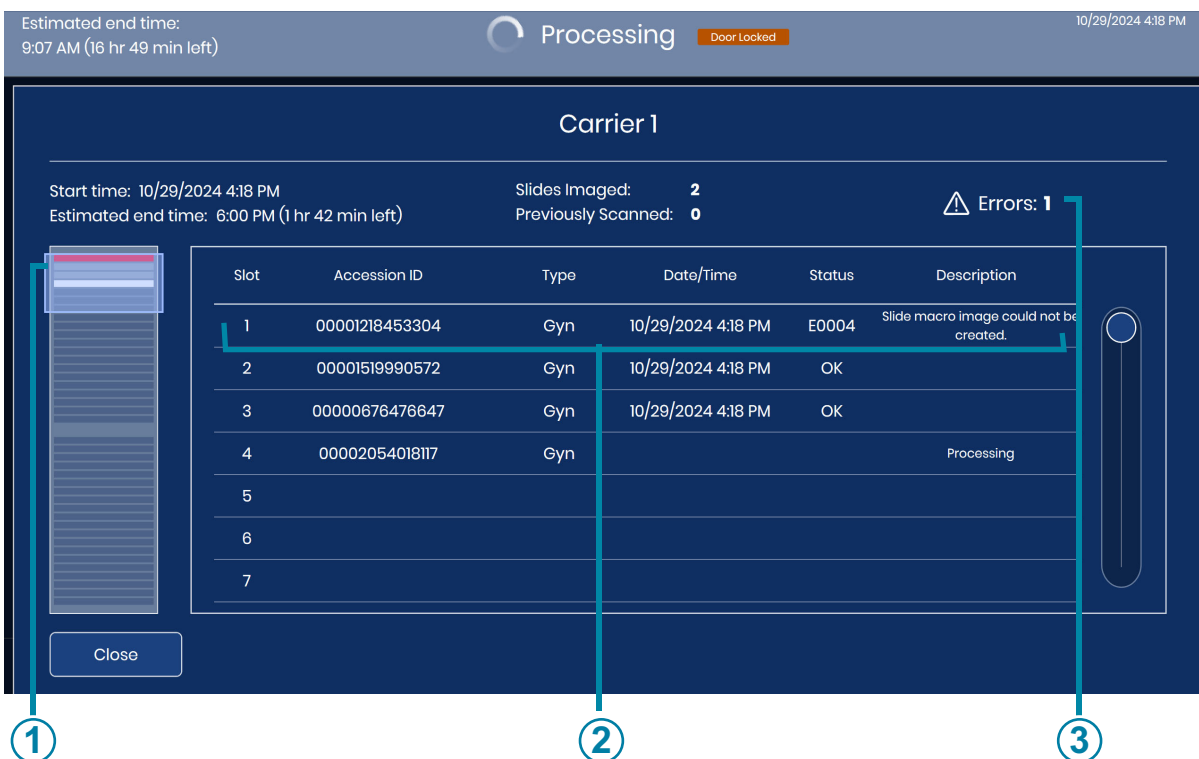
Događaj na stakalcu tijekom obrade

Kako digitalni sustav za snimanje obrađuje stakalca, prikaz nosača na zaslonu osjetljivom na dodir mijenja se kako bi predstavljao napredak. Crvena pruga označava događaj stakalca.

4

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

Kada je obrada stakalaca u tijeku, dodirnite pravokutnik koji predstavlja nosač stakalaca na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste prikazali detalje o stakalcima u tom nosaču.



Slika 1-4-14 Događaj na stakalcu tijekom obrade

Tumač Slika 1-4-14	
①	Crvena pruga predstavlja stakalce s pogreškom.
②	Zaslon navodi broj utora u stalku za bojenje, pristupni ID, vrstu slučaja, datum i vrijeme te opis pogreške.
③	Ovo je ukupan broj stakalaca s pogreškama nastalim za stakalca u ovom nosaču.

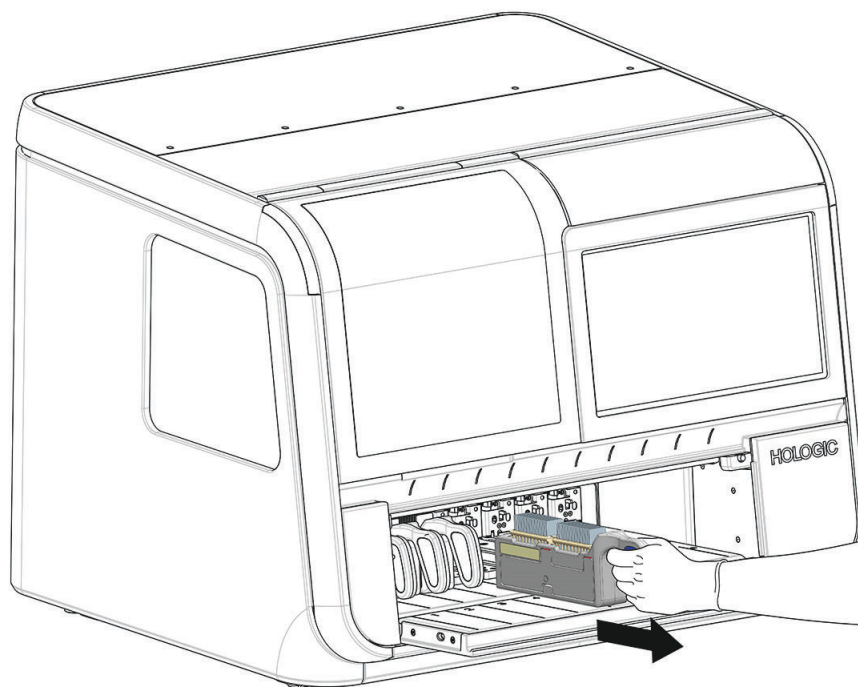
Ako je stakalce uzrokovalo događaj tijekom obrade, upotrijebite opis pogreške kako biste utvrdili postoji li korektivna radnja koja bi omogućila uspješnu obradu stakalca u drugom nosaču. To može uključivati sljedeće:

- stakalce je pogrešno postavljeno u nosač stakalaca
 - stakalce nije bilo potpuno suho kada je postavljeno u nosač stakalaca
 - mediji za postavljanje bio je na matiranom dijelu stakalca
 - stakalce sadrži mjehuriće
 - pokrovno stakalce strši preko ruba i uzrokuje smetnje
 - naljepnica stakalca strši preko ruba i uzrokuje smetnje
 - stakalce je prljavo (prašina, otisci prstiju)
 - naljepnica stakalca nije čitljiva za skeniranje pristupnog ID-ja
 - naljepnica stakalca je čitljiva, ali je digitalni sustav za snimanje konfiguriran za čitanje druge vrste crtičnog koda ili OCR formata
 - naljepnica stakalca sadrži znakove koji nisu dopušteni za vrstu crtičnog koda
 - stakalce je već snimljeno (pristupni ID već je u bazi podataka poslužitelja)
 - **Napomena:** uz pogrešku „Stakalce je prethodno skenirano“ uvijek provjerite ID stakalca u odnosu na evidenciju pacijenta kako biste potvrdili da se ne radi o dupliciranom pristupnom ID-ju.
 - Ostale pogreške povezane sa stakalcima (ali ne nužno one koje može ispraviti korisnik) mogu uključivati sljedeće:
 - uzorak je pregust
 - uzorak je rijedak
 - ostali biološki artefakti
 - makroartefakti ili rupe u staničnom razmazu citološkog stakalca
 - ginekološki slučaj nije na stakalcu sustava za snimanje ThinPrep
- Napomena:** ako stakalce nije uspješno obrađeno u digitalnom sustavu za snimanje, njegove slike se ne mogu pregledati na stanici za pregled. Na digitalnom sustavu uza snimanje može se ponovno pokrenuti stakalce.

UKLANJANJE NOSAČA STAKALACA IZ DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

1. Kada je instrument u stanju mirovanja (ne obrađuje stakalca), otvorite vrata kako biste pristupili postolju nosača stakalaca. Trake ili položaji na postolju nosača stakalaca označeni su 1 – 10, s položajem 1 krajnje lijevo.
2. Nosač stakalaca u položaju u kojem je indikatorsko svjetlo nosača stakalaca isključena (ne svijetli) može se ukloniti s digitalnog sustava za snimanje. Uхватите ručku nosača stakalaca i pažljivo povucite napunjeni nosač stakalaca prema sebi.

Napomena: nosač stakalaca na položaju označenom zelenim svjetlom može se ukloniti iz digitalnog sustava za snimanje. Kada se u ovaj položaj postavi novi nosač, digitalni sustav za snimanje provest će inventuru stakalaca u nosaču.



Slika 1-4-15 Uklanjanje nosača stakalaca iz digitalnog sustava za snimanje

3. Kada žlijeb na dnu nosača stakalaca više nije povezan s vodicom u udubljenju nosača stakalaca, pomaknite nosač stakalaca na mjesto za pohranu.

OPREZ: pažljivo rukujte stakalcima. Stakalca će ispasti iz nosača stakalaca ako je nosač okrenut naopako.



UPORABA NOSAČA STAKALACA S POGREŠKOM

Digitalni sustav za snimanje može se podesiti za premještanje stakalaca s događajima na jedno od dva mjesta:

- Vratite stakalce na isti nosač stakalaca na kojem je započeo.
- Premjestite nosač stakalaca na nosač stakalaca s pogreškom na položaju 10.

Da biste označili položaj 10 kao nosač stakalaca s pogreškom, dodirnite naziv vrste stakalca iznad položaja 10 i odaberite **Error** (Pogreška). Samo položaj 10 može se označiti kao nosač stakalaca s pogreškom. Kada je položaj 10 označen kao nosač stakalaca s pogreškom, odabir će ostati na digitalnom sustavu za snimanje dok se ponovno ne promijeni. Operater po želji može promijeniti postavku kad god je instrument u stanju mirovanja.

Da biste koristili nosač stakalaca s pogreškom, postavite u prazan nosač stakalaca jedan ili dva prazna staka za bojenje prije početka obrade stakalaca.

Kada se koristi nosač stakalaca s pogreškom, svako stakalce koje ima pogrešku događaja u cijelom pokretanju stakalaca premjestit će se na nosač stakalaca s pogreškom, a ne na nosač stakalca na kojem je pokrenuto. U nosaču stakalaca u kojem je stakalce pokrenuto pojavit će se prazno mjesto za bilo koje stakalce koje se premješta na nosač stakalaca s pogreškom. Izvješće o događajima na stakalcu i izvješće o snimanju opisuju pogrešku i početni položaj nosača stakalaca za stakalce. Izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom opisuje pogrešku i premješteni položaj unutar nosača stakalaca s pogreškom za stakalce.

Napomena: nosač stakalaca s dva staka za bojenje na nosaču ima kapacitet od 40 stakalaca. Nosač stakalaca s jednim stalkom za bojenje na nosaču ima kapacitet od 20 stakalaca. Kada nosač stakalaca s pogreškom osjeti da je preostalo samo 10 praznih mjesta, na zaslonu osjetljivom na dodir pojavljuje se poruka „Low on Space” (Ponestaje prostora), a nosač stakalaca s pogreškom prikazan je žutom bojom.

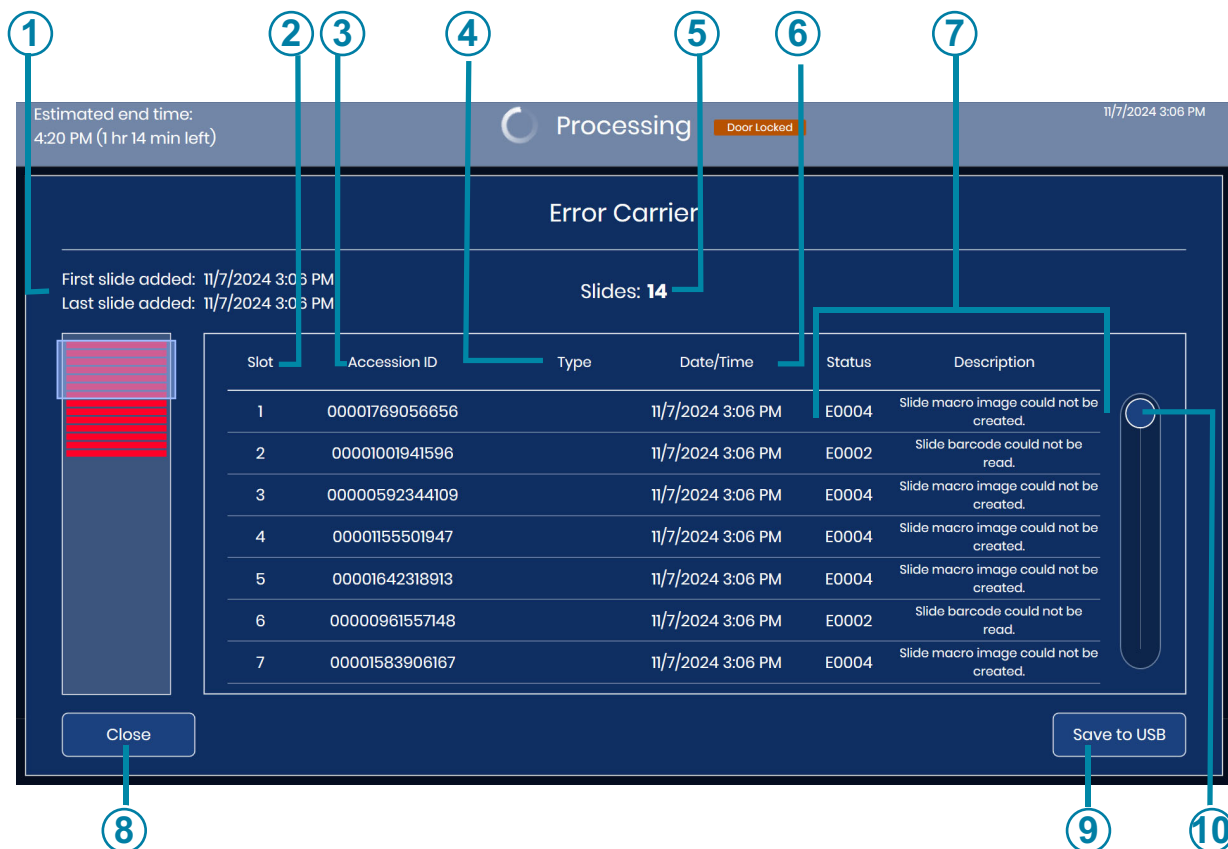
Dodirnite gumb **Load/Remove** (Postavi/ukloni) za zaustavljanje obrade kako bi se vrata otključala. Zamijenite puni nosač stakalaca s pogreškom praznim nosačem stakalaca s pogreškom (s jednim ili dva prazna staka za stakalca u nosaču). Pogledajte upute za postavljanje nosača stakalaca u 2. i 3. dijelu ovog priručnika.

Digitalni sustav za snimanje zaustavlja obradu, a svjetla statusa sustava trepere žuto ako nosač stakalaca s pogreškom dosegne kapacitet.

Zamijenite puni nosač stakalaca s pogreškom praznim nosačem stakalaca s pogreškom. Razmislite o korištenju nosača stakalaca s pogreškom gdje je operater dostupan za zamjenu punog nosača stakalaca s pogreškom ako je potrebno.

Opis stakalaca u nosaču stakalaca s pogreškom

Da biste vidjeli opise događaja za svako stakalce u nosaču stakalaca s pogreškom, dodirnite grafiku koja predstavlja nosač s pogreškom. Zaslom osjetljiv na dodir prikazuje broj utora, pristupni ID stakalca, vrstu, datum i vrijeme, status i opis.



Slika 1-4-16 Pojediniosti o stakalcima u nosaču stakalaca s pogreškom

Tumač Slika 1-4-16	
①	Razdoblje u kojem se koristi ovaj nosač stakalaca s pogreškom
②	Utor u stalku za bojenje u nosač stakalaca s pogreškom
③	Prikazuje se pristupni ID (za stakalca s uspješnim skeniranjem crtičnog koda)

Tumač Slika 1-4-16	
④	Vrsta slučaja koja je upotrijebljena za snimanje stakalca (za stakalca za koja je digitalni sustav za snimanje uspješno odredio vrstu slučaja)
⑤	Količina stakalaca u nosaču stakalaca s pogreškom
⑥	Datum i vrijeme nastanka pogreške
⑦	Kôd pogreške i njezin opis
⑧	Dodirnite gumb Close (Zatvori) za povratak na glavni zaslon
⑨	Spremite podatke kao xml datoteku na USB pogon
⑩	Dodirnite i povucite krug za kretanje popisom

Kada se položaj 10 koristi kao nosač stakalaca s pogreškom, svako stakalce u nosaču stakalaca s pogreškom opisano je na nekoliko mjesta. Zaslonski opis nosača stakalaca s pogreškom i izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom opisuju nosač stakalaca s pogreškom na koji se vraća stakalce. Izvješće o događajima na stakalcu i Izvješće o snimanju opisuju stakalce i njegov događaj na stakalcu na temelju mjesta početka stakalca. Za više informacija o izvješćima pogledajte „Izvješća” na stranici 3.35.



PAUZIRANJE I NASTAVAK SERIJE

Prekid obrade stakalca

Obrada stakalaca može se prekinuti i nastaviti ili prekinuti i otkazati putem korisničkog sučelja. Obrada stakalca može se prekinuti iz razloga navedenih u nastavku:

OPREZ: digitalni sustav za snimanje osmišljen je kako bi se osiguralo da se sva stakalca s nosača stakalaca vrata na nosač stakalaca prije nego što instrument zaustavi obradu. Sva stakalca u nosaču moraju se vratiti na nosač prije nego što se nosač stakalaca može ukloniti.

- pokretanje statističkog stakalca
 - uklanjanje dovršenih nosača stakalaca i postavljanje novih nosača stakalaca kako bi digitalni sustav za snimanje kontinuirano obrađivao stakalca
 - isključivanje sustava prije poznatog nestanka struje
 - isključivanje sustava radi održavanja ili popravka
 - rješavanje uočljivih pogrešaka pri umetanju stakalaca
1. Za postavljanje ili uklanjanje jednog ili više nosača stakalaca dok digitalni sustav za snimanje obrađuje stakalca, dodirnite **Load/Remove** (Postavite/uklonite) na zaslonu osjetljivom na dodir.

Napomena: pazite da uklonite ispravan nosač kada je obrada pauzirana. Kada se ukloni nosač stakalaca i umetne novi nosač stakalaca na tom istom položaju, digitalni sustav za snimanje pretpostavlja da je potrebno obraditi stakalca u tom nosaču. Ako je obrada pauzirana, a nosač s obrađenim stakalcima greškom uklonjen i zamijenjen istim nosačem, tada će digitalni sustav za snimanje pokušati ponovno obraditi stakalca u tom nosaču. Digitalni sustav za snimanje odvojit će vrijeme da prijavi da su ta stakalca prethodno snimljena.



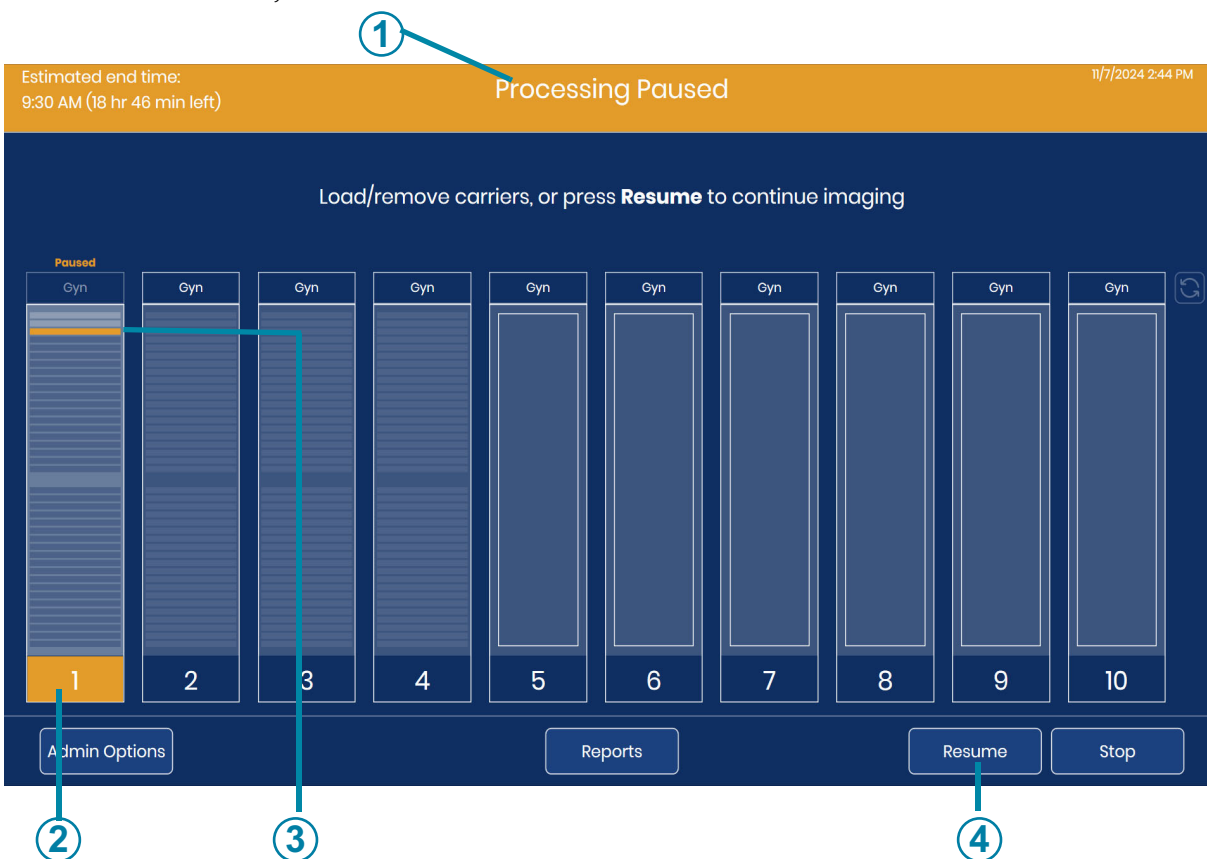
Gumb **Load/Remove**
(Postavi/ukloni)

Slika 1-4-17 Obrada stakalaca: gumb Load/Remove (Postavi/ukloni)

4

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

2. Digitalni sustav za snimanje završava obradu stakalaca uklonjenih s nosača u roku od 60 sekundi. Zaslone osjetljiv na dodir prikazuje status **Processing Paused** (Obrada je pauzirana). Aktivni nosač stakalaca označen crvenim svjetlom iznad vrata, ne može se ukloniti ili zamijeniti.



Slika 1-4-18 Pauzirana obrada stakalaca

Tumač Slika 1-4-18	
①	Narančasti naslov označava da je obrada pauzirana
②	Narančasta boja označava da je obrada pauzirana. U ovom primjeru stakalca iz nosača stakalaca 1 bila su u obradi kada je obrada pauzirana.
③	U ovom primjeru, digitalni sustav za snimanje imao je jedno stakalce iz nosača prilikom pauziranja obrade.

Tumač Slika 1-4-18

④	Gumb Resume (Nastavi)
---	------------------------------

3. Otvorite vrata.
4. Uklonite bilo koji nosač stakalaca iz položaja sa zelenim svjetlom ili položaja u kojem je svjetlo isključeno i/ili postavite nosač stakalaca u taj položaj.
 - A. Dovořeni nosači stakalaca mogu se ukloniti i zamijeniti neobrađenim nosačima stakalaca ili položaji nosača stakalaca mogu ostati prazni.

Napomena: nosač stakalaca s pogreškom također se može ukloniti i zamijeniti praznim nosačem stakalaca, s praznim stalcima za bojenje. Prazan nosač stakalaca s pogreškom ne smije imati nikakva stakalca kada se zamijeni dok je obrada na digitalnom sustavu za snimanje pauzirana.

- B. Ako se nedovořeni nosači stakalaca uklone, moraju se ponovno snimiti u drugom trenutku kako bi se smatrali dovořenima.
 - C. Ako želite isključiti sustav, uklonite nosače stakalaca. Pokrenite neobrađene nosače stakalaca drugi put.
5. Zatvorite vrata.
6. Da biste isključili sustav, pritisnite gumb **Stop** (Zaustavi) dok je instrument pauziran. Pogledajte „Isključivanje digitalnog sustava za snimanje“ na stranici 4.33 za više uputa.
7. Pritisnite **Resume** (Nastavi) za nastavak obrade. Sustav započinje obradu na sljedećem neobrađenom stakalcu, koje može biti u nosaču stakalaca koji je bio aktivan kada je pritisnut gumb **Load/Remove** (Postavi/ukloni). Digitalni sustav za snimanje provodi inventuru svih nosača stakalaca koji su postavljeni ili zamijenjeni u instrumentu. Obrada se nastavlja sa sljedećim neobrađenim nosačem stakalaca do kojeg dolazi kada se rad nastavi, počevši od nosača u najnižem numeriranom, zauzetom položaju (položaj krajnje lijevo).

Otkazivanje obrade nakon pauziranja obrade stakalca

1. Ako želite isključiti sustav, uklonite nosače stakalaca. Ako je nosač djelomično obrađen i kombinacija je obrađenih i neobrađenih stakalaca, razmislite o odvajanju obrađenih stakalaca od neobrađenih kako bi se neobrađena stakalca mogla pokrenuti u drugom trenutku.
2. Da biste isključili sustav, pritisnite gumb **Stop** (Zaustavi) dok je instrument pauziran. Pogledajte „Isključivanje digitalnog sustava za snimanje“ na stranici 4.33 za više uputa.

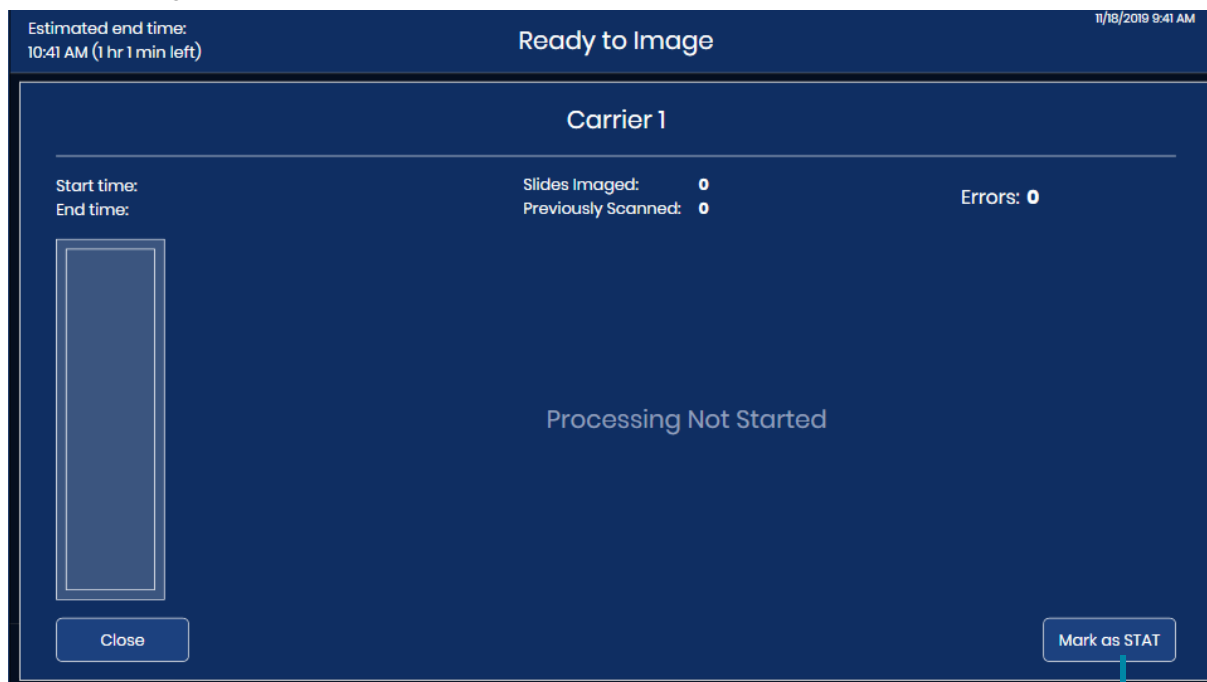
Obrada statističkih stakalaca

Serija se može prekinuti kako bi se pokrenuo jedan nosač statističkih stakalaca. Operater može nastaviti ili prekinuti seriju nakon pokretanja statističkih stakalaca, slično pauziranju i nastavku postavljanja drugih nosača stakalaca. Statička stakalca stavljaju se u nosač stakalaca na bilo kojem položaju označenom zelenim svjetlom ili položaju u kojem je svjetlo isključeno. Može se pokrenuti 1 – 40 stakalaca.

4

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

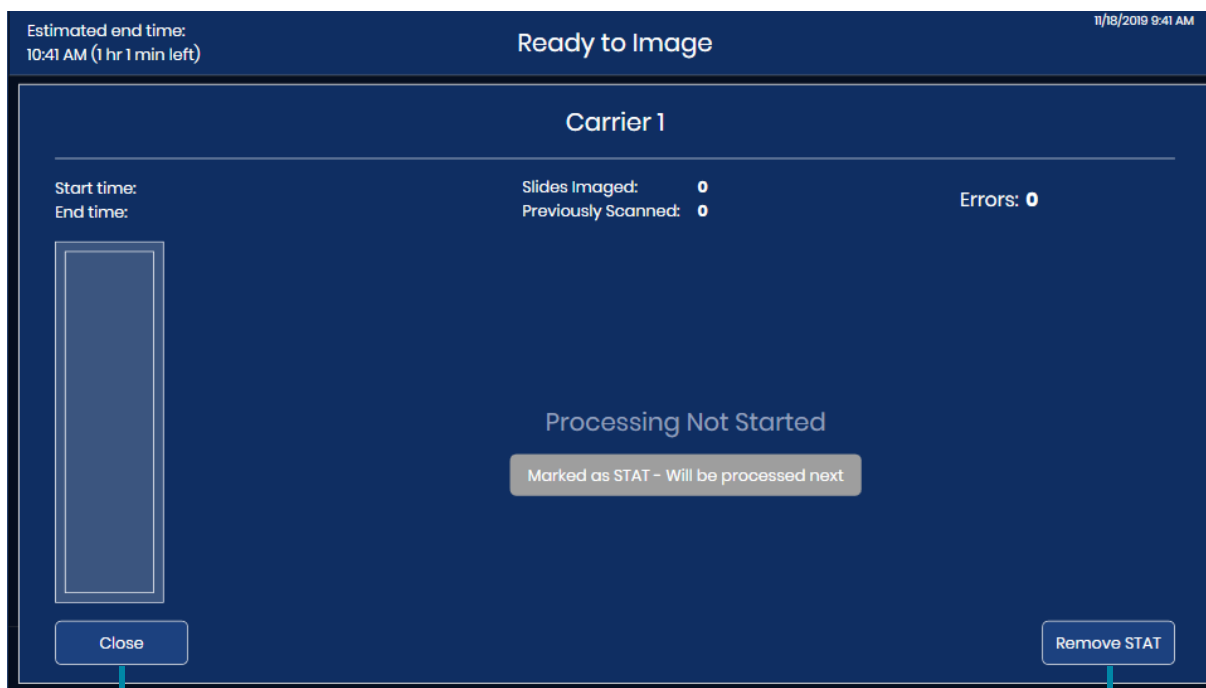
1. Dok digitalni sustav za snimanje obrađuje stakalca, dodirnite **Load/Remove** (Postavite/uklonite) na zaslonu osjetljivom na dodir.
2. Digitalni sustav za snimanje završava obradu stakalaca uklonjenih iz nosača stakalaca. Zaslon osjetljiv na dodir prikazuje status **Processing Paused** (Obrada je pauzirana). Aktivni nosač stakalaca označen crvenim svjetlom iznad vrata, ne može se ukloniti ili zamijeniti.
3. Otvorite vrata.
4. Postavite nosač stakalaca koji sadrži statistička stakalca na dostupan položaj. Ako su svi položaji nosača stakalaca puni, uklonite nosač stakalaca s položaja označenog zelenim svjetlom tako da ima prostora za nosač statističkih stakalaca. Ako je položaj 10 određen kao nosač stakalaca s pogreškom, razmislite o postavljanju nosača statističkih stakalaca na drugi položaj kako biste zadržali položaj 10 za nosač stakalaca s pogreškom.
5. Dodirnite pravokutnik koji predstavlja nosač stakalaca na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste odabrali nosač sa statističkim stakalcima.
6. Pritisnite gumb **Mark as STAT** (Označi kao STAT).



Gumb **Mark as STAT**
(Označi kao STAT)

Slika 1-4-19 Pokretanje nosača statističkih stakalaca: označavanje nosača stakalaca kao STAT

Na zaslonu osjetljivom na dodir pojavit će se poruka „Marked as STAT – will be processed next” (Označeno kao STAT – bit će obrađeno sljedeće). Gumb u donjem desnom kutu mijenja se u gumb **Remove STAT** (Ukloni STAT).



Gumb **Close** (Zatvori) vraća na zaslon **Ready to Image** (Spremno za snimanje)

Gumb **Remove STAT** (Ukloni STAT)

Slika 1-4-20 Poruka o potvrdi prekida STAT-a

7. Dodirnite **Close** (Zatvori) za izlaz s ovog zaslona i nastavite sa statističkim stakalcima. Ili dodirnite **Remove STAT** (Ukloni STAT) za nastavak obrade stakalaca s nosača stakalaca s neobrađenim stakalcima u najnižem numeriranom položaju prema nosaču stakalaca s najvišim numeriranim položajem (s lijeve strane na desnu stranu).
8. Dodirnite **Resume** (Nastavi) i sustav obrađuje stakalca u nosaču statističkih stakalaca.

Napomena: ako su stakalca uklonjena iz nosača stakalaca kada je obrada pauzirana, na primjer ako je stakalce na jednom od stalaka instrumenta, digitalni sustav za snimanje će vratiti ta stakalca na nosač stakalaca prije obrade stakalaca u nosaču statističkih stakalaca.

Napredak stakalaca u nosaču statističkih stakalaca prikazuje se na zaslonu osjetljivom na dodir.

9. Kada se stakalca u nosaču statističkih stakalaca dovrše, obrada se nastavlja na stakalcima iz nosača stakalaca s najnižim numeriranim položajem. S pomoću gumba **Load/Replace** (Postavi/zamijeni) uklonite nosač statističkih stakalaca ili pričekajte da se ukloni dok se ne dovrši obrada svih nosača stakalaca.

OTKAZIVANJE OBRADJE

Za otkazivanje obrade upotrijebite gumb **Stop** (Zaustavi). Gumb **Stop** (Zaustavi) dostupan je kad digitalni sustav za snimanje obrađuje stakalca. Gumb **Stop** dostupan je i kada je obrada prekinuta gumbom **Load/Remove** (Postavi/ukloni).



Gumb **Stop** (Zaustavi)

Slika 1-4-21 Gumb Stop (Zaustavi)

Instrument će dovršiti trenutačni korak za sva stakalca u tijeku i vratiti ta stakalca na nosač stakalaca. Za nastavak isključivanja odaberite „Yes” (Da) na zaslonu za potvrdu. Zaslom osjetljiv na dodir vraća se na glavni zaslon „Ready to image” (Spremno za snimanje).



ISKLUČIVANJE DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

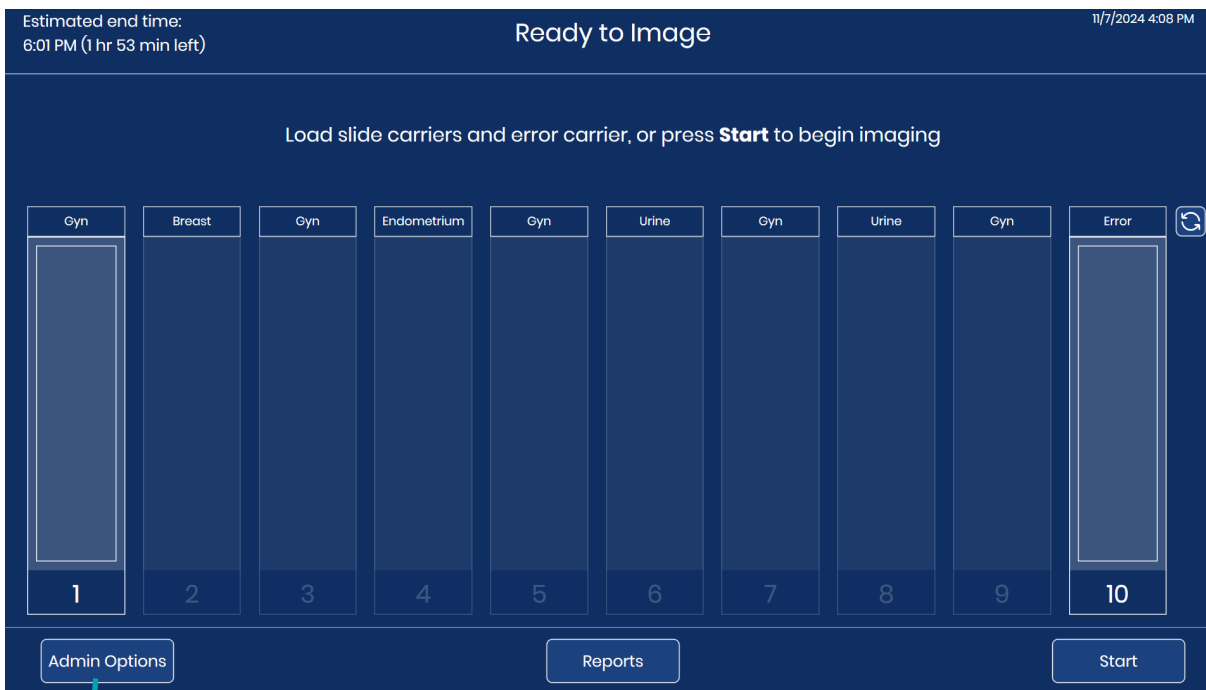
UPOZORENJE: nikada ne isključujte opremu bez isključivanja sustava putem korisničkog sučelja!

Predviđeno je da digitalni sustav za snimanje ostane uključen. U slučaju da digitalni sustav za snimanje treba isključiti, slijedite ove upute.

Normalno isključivanje

Računalo digitalnog sustava za snimanje

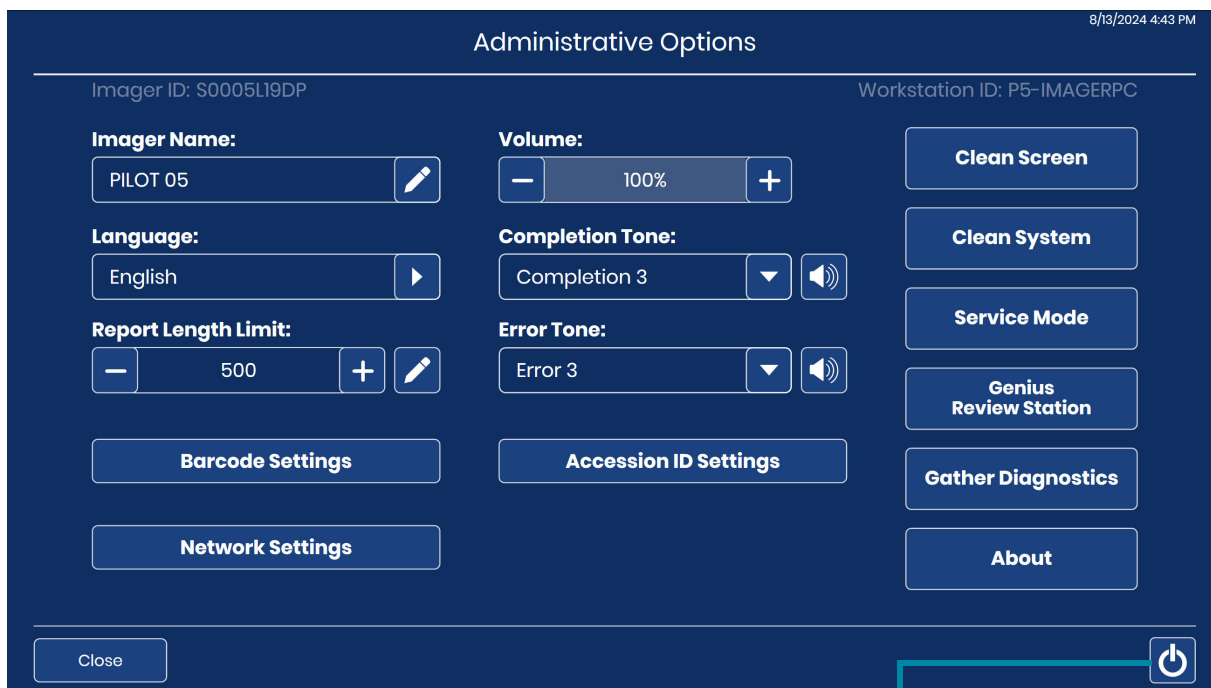
1. Zaustavite bilo kakvu obradu stakalaca ili pričekajte dok digitalni sustav za snimanje ne bude u stanju mirovanja.
2. Na glavnom zaslonu dodirnite **Admin Options** (Administratorske mogućnosti).



Gumb **Admin Options**
(Administrativne mogućnosti)

Slika 1-4-22 Dodirnite Admin Options (Administratorske mogućnosti) na glavnom zaslonu

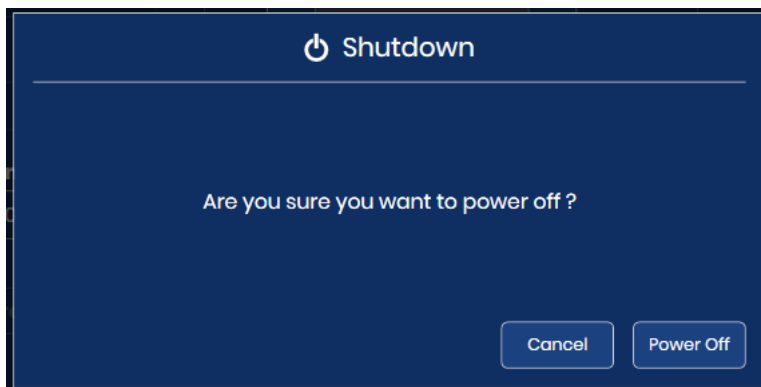
3. Na zaslonu Admin Options (Administratorske mogućnosti) dodirnite gumb za uključivanje.



Gumb za uključivanje za isključivanje računala digitalnog sustava za snimanje

Slika 1-4-23 Gumb za uključivanje na zaslonu osjetljivom na dodir

4. Za nastavak isključivanja odaberite **Power Off** (Isključivanje) na zaslonu za potvrdu. (Pogledajte Slika 1-4-24.)



Slika 1-4-24 Potvrda isključivanja

5. Računalo digitalnog sustava za snimanje se isključuje. Zaslom osjetljiv na dodir na procesoru digitalnog sustava za snimanje i indikatori statusa se isključuju.

Digitalni sustav za snimanje

1. Za potpuno isključivanje napajanja digitalnog sustava za snimanje, nakon što se računalo digitalnog sustava za snimanje isključi, pritisnite preklopnu sklopku na stražnjoj strani digitalnog sustava za snimanje. Pogledajte Slika 1-1-4.

Isključivanje zbog nestanka struje

Ako dođe do nestanka struje, kada se napajanje vrati, slijedite uobičajene upute za uključivanje instrumenta. Pogledajte „Priključivanje napajanja na opremu” na stranici 4.3.

Isključivanje instrumenta iz uporabe (produženo isključivanje)

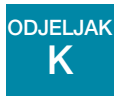
U slučaju da se oprema mora premjestiti nakon instalacije, obratite se tvrtki Hologic. Pogledajte Poglavlje 8, Servisne informacije.

Ako se digitalni sustav za snimanje treba isključiti na duže vrijeme, slijedite upute za isključivanje u dijelu „Isključivanje digitalnog sustava za snimanje” na stranici 4.33.

Uklonite sve nosače stakalaca iz digitalnog sustava za snimanje i sigurno pohranite sva stakalca pacijenata.

Zatvorite vrata.

Isključite kabel za napajanje digitalnog sustava za snimanje.

**PONOVNO POKRETANJE SUSTAVA**

Ako se digitalni sustav za snimanje ponovno pokreće iz bilo kojeg razloga:

1. Isključite komponente kako je opisano u dijelu „Isključivanje digitalnog sustava za snimanje” na stranici 4.33.
2. Pričekajte 15 sekundi prije uključivanja digitalnog sustava za snimanje i računala digitalnog sustava za snimanje. Pogledajte „Priključivanje napajanja na opremu” na stranici 4.3.

4

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

Peto poglavlje

Održavanje digitalnog sustava za snimanje

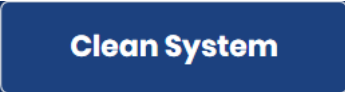
Sustav je potrebno redovito održavati kako bi se osigurala pouzdana izvedba. Izvedite održavanje na sustavu kako je opisano u ovom odjeljku. Sustav zahtijeva dodatno preventivno održavanje godišnje od strane servisnog osoblja koje je obučila tvrtka Hologic.

Tjedno ili češće	Očistite stanicu reda čekanja i hvataljke za stakalca
	Očistite makro stanicu
	Očistite postolje za nosač stakalaca
	Očistite nosače za stakalca
Po potrebi	Čišćenje verifikacijskog čipa
	Čišćenje držača stakalaca na stanici za snimanje
	Čišćenje zaslona osjetljivog na dodir
	Očistite vanjski dio sustava za snimanje

Čišćenje sustava

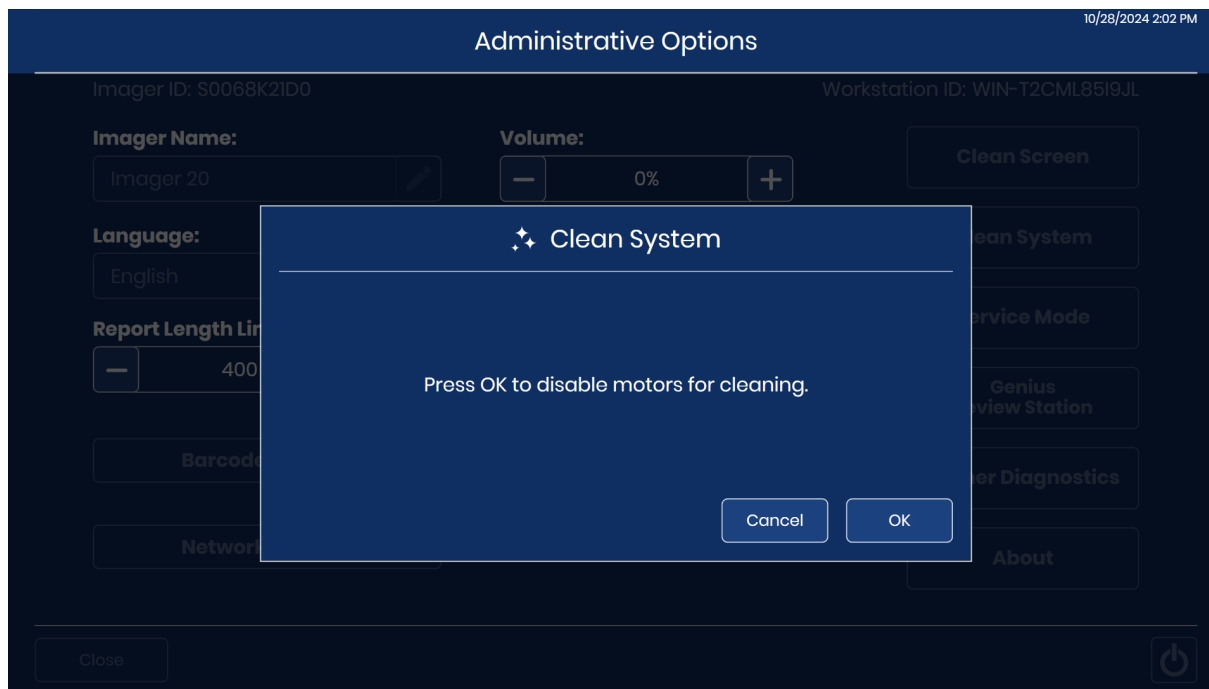
Kada je potrebno očistiti komponentu u unutrašnjosti sustava za snimanje, koristite način rada **Clean System**. Način rada Clean System isključuje napajanje ruke za obradu stakalaca, omogućujući rukovatelju da lagano pomiče ruku za bolji pristup unutrašnjosti instrumenta.

1. Na glavnom zaslonu odaberite **Admin Options** (Administratorske mogućnosti). Zatim odaberite **Clean System** (Očisti sustav).



Slika 1-5-1 Gumb Clean System (Očisti sustav)

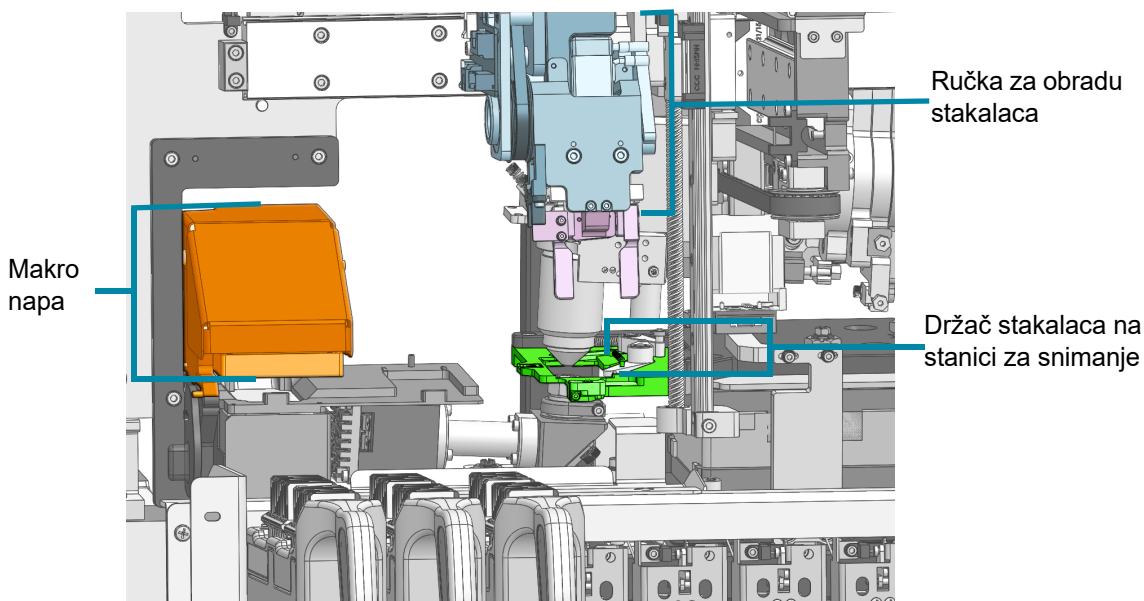
2. Na zaslonu za potvrdu dodirnite **OK** (U redu) da biste onemogućili motore kako bi rukovatelj mogao pristupiti dijelovima digitalnog sustava za snimanje. Za poništavanje i povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne opcije) dodirnite **Cancel** (Otkazi).



Slika 1-5-2 Način rada Clean System (Čišćenje sustava) za onemogućivanje motora

3. Otvorite prozor i/ili vrata kako biste pristupili unutrašnjosti sustava za snimanje. U načinu rada **Clean System** (Čišćenje sustava), ruka za obradu stakalaca i makro napa mogu se pomicati.
 - Za pomicanje ruke za obradu stakalaca lagano gurnite, povucite ili okrenite ruku za obradu stakalaca. Ruka za obradu stakalaca pomaknut će se lijevo, desno, naprijed, unatrag, gore ili dolje.
 - Za pomicanje makro nape nježno je podignite.

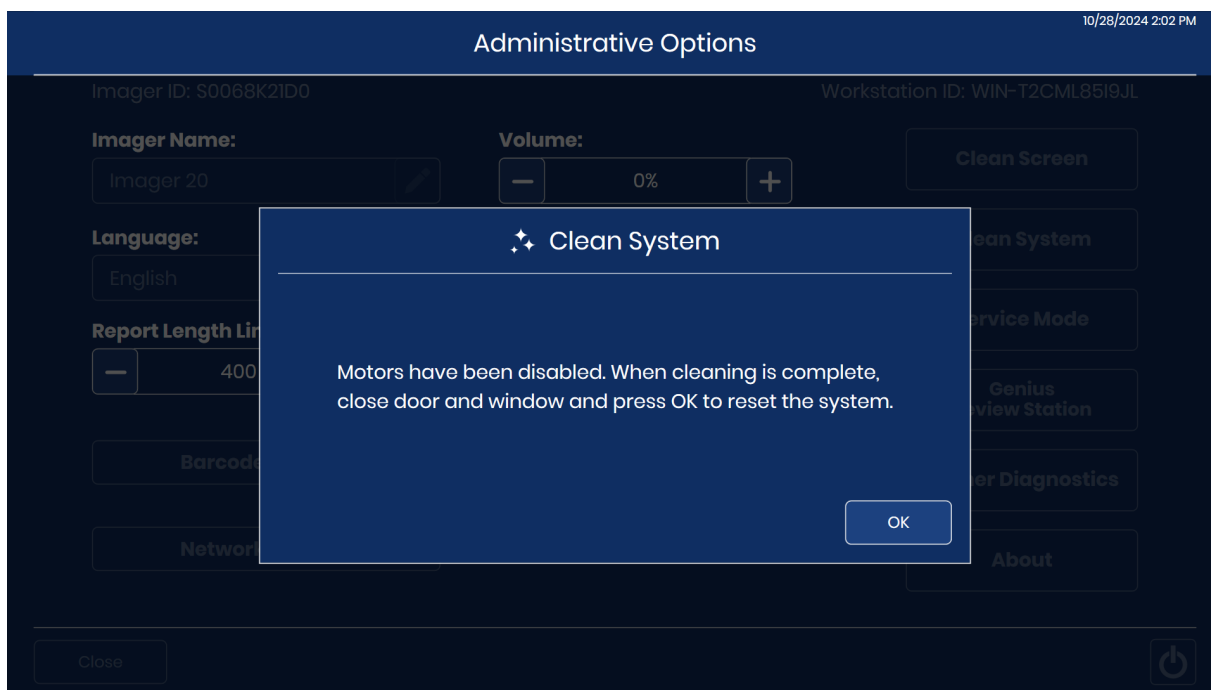
Oprez: u unutrašnjosti sustava za snimanje dodirnite samo komponente opisane u ovim uputama za održavanje. Ostale, osjetljive komponente moraju biti u ispravnom položaju i neoštećene za pravilan rad digitalnog sustava za snimanje.



Unutrašnjost digitalnog sustava za snimanje – uklanjaju se poklopci kako bi se prikazali detalji

Slika 1-5-3 Čišćenje sustava: makro napa, krak za obradu stakalaca i držač stakalaca na stanici za snimanje su pomični

- Po završetku čišćenja zatvorite vrata i prozor. I vrata i prozor moraju biti zatvoreni prije nego što gumb **OK** (U redu) bude dostupan na dodirnom zaslonu. Dodirnite **OK** (U redu) za ponovno postavljanje sustava za snimanje i povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne mogućnosti).



Slika 1-5-4 Ponovno postavljanje sustava nakon završetka čišćenja

ODJELJAK A TJEDNO

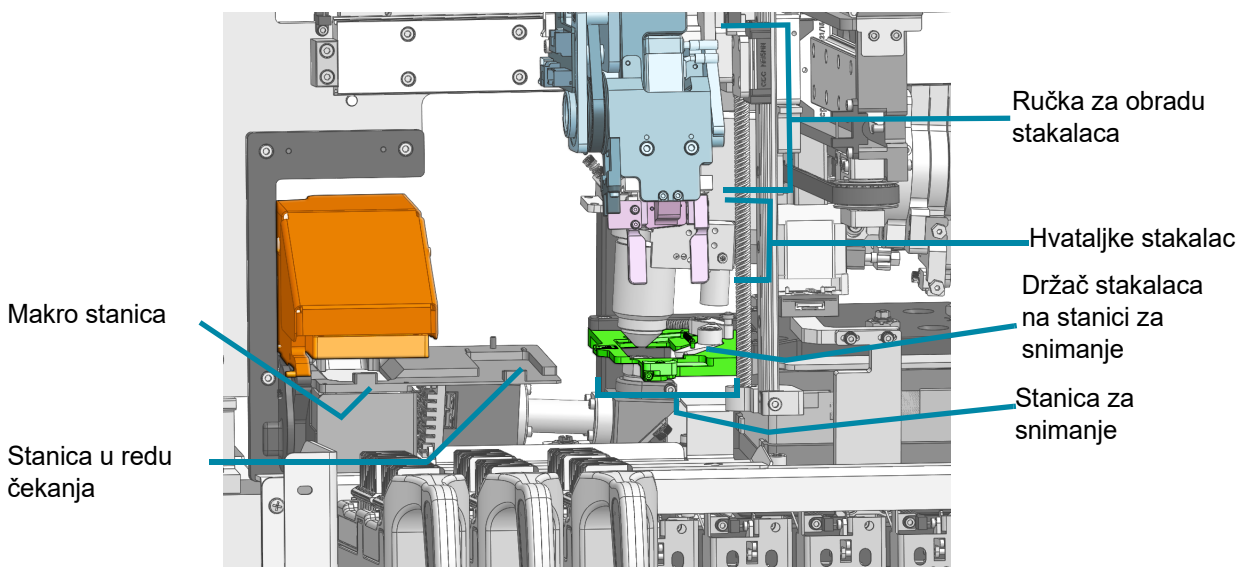
Zadaci tjednog održavanja mogu se obavljati češće, ovisno o uporabi instrumenta u vašem laboratoriju.

Očistite stanicu reda čekanja i hvataljke za stakalca

- Pričekajte dok instrument ne bude u stanju mirovanja (ne obrađuje stakalca). Postavite digitalni sustav za snimanje u način rada Clean System (Čišćenje sustava). (Pogledajte „Čišćenje sustava” na stranici 5.2.) Otvorite prozor.
- Pomaknite ruku za obradu stakalaca tako da hvataljke za stakalca budu lako dostupne. Obrišite svu staklenu prašinu i ostatke sa stanice reda čekanja i hvataljki za stakalca na digitalnom sustavu za snimanje maramicom koja ne ostavlja dlačice, navlaženom deioniziranom vodom.
- Zatim obrišite stanicu reda čekanja i hvataljke za stakalca maramicom koja ne ostavlja dlačice, navlaženom 70 %-tnim alkoholom. Prije uporabe procesora ostavite da se stanica reda čekanja i hvataljke za stakalca osuše.

UPOZORENJE: oštri rubovi

Hvataljke za stakalca imaju oštre rubove. Budite oprezni pri čišćenju hvataljki za stakalca.



Unutrašnjost digitalnog sustava za snimanje – uklanjaju se poklopci kako bi se prikazali detalji

Slika 1-5-5 Makro stanica, stanica reda čekanja, stanica za snimanje i hvataljka za stakalca

UPOZORENJE: staklo

Instrument upotrebljava mikroskopska stakalca koja imaju oštre rubove. Osim toga, stakalca se mogu slomiti u ambalaži za pohranu ili na instrumentu. Budite oprezni pri rukovanju staklenim stakalcima i pri čišćenju instrumenta.

Čišćenje makro stanice

S vremenom se na makro stanici nakuplja prašina. Kad digitalni sustav za snimanje ukloni stakalce iz nosača stakalaca, digitalni sustav za snimanje provjerava ima li nečistoća na makro stanici. Ako se otkriju nečistoće, digitalni sustav za snimanje prekinut će obradu i zatražiti od korisnika da očisti makro stanicu. Koristite ručni puhač zraka ili kombinirani puhač/četku za čišćenje leće, dizajniran za čišćenje leća, kako biste nježno uklonili prašinu s makro stanice.

1. Pričekajte dok instrument ne bude u stanju mirovanja (ne obrađuje stakalca). Postavite digitalni sustav za snimanje u način rada Clean System (Čišćenje sustava). (Pogledajte „Čišćenje sustava” na stranici 5.2.) Otvorite prozor. Nosite čiste, nitrilne rukavice i izbjegavajte dodirivanje površina stalka.
2. Pomaknite ruku za obradu stakalaca tako da makro stanica bude lako dostupna. Nemojte vršiti pritisak na makro stanicu. Nježno obrišite svu staklenu prašinu i nečistoće s makro stanice maramicom koja ne ostavlja dlačice, navlaženom deioniziranom vodom. Pogledajte Slika 1-5-5.
3. Stisnite pumpicu puhača zraka s pomoću kompresora ili kombiniranog puhača/četke za leće kako biste lagano uklonili prašinu s makro stanice.

4. Zatvorite prozor.

OPREZ: nemojte koristiti pogonsko gorivo, kao što je konzervirani zrak, jer se komponente oko makro stanice mogu oštetiti.

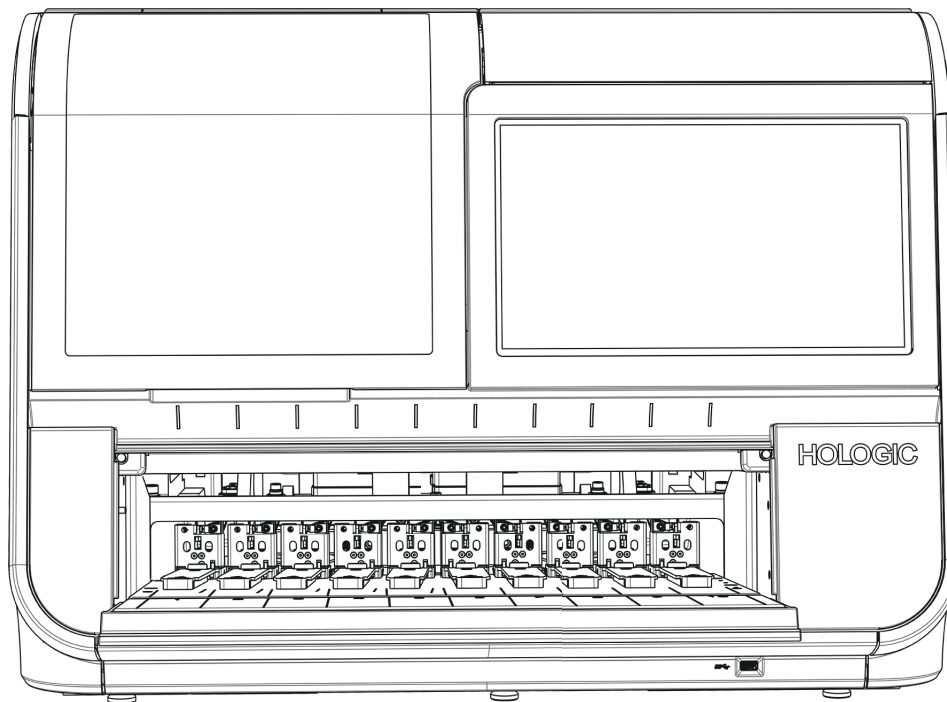
UPOZORENJE: staklo

Instrument upotrebljava mikroskopska stakalca koja imaju oštre rubove. Osim toga, stakalca se mogu slomiti u ambalaži za pohranu ili na instrumentu. Budite oprezni pri rukovanju staklenim stakalcima i pri čišćenju instrumenta.

Čišćenje postolja za nosač stakalaca

Tjedno čistite oko dna područja obrade, koristeći 70 %-tni alkohol i maramice koje ne ostavljaju dlačice. Tijekom čišćenja nosite rukavice.

Izvadite sve nosače iz digitalnog sustava za snimanje.



Slika 1-5-6 Vadenje nosače stakalaca radi brisanja postolja nosača stakalaca

Obrišite svu staklenu prašinu i ostatke s postolja nosača stakalaca, vodilica koje drže nosače i unutrašnjosti vrata. Pogledajte Slika 1-1-6.

Nemojte prskati unutrašnjost digitalnog sustava za snimanje vodom ni bilo kojim sredstvom za čišćenje.

OPREZ: kako biste izbjegli oštećenje senzora na stražnjoj strani područja postavljanja, ne dodirujte mehanizam i senzore na stražnjoj strani područja postavljanja.

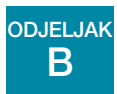
Očistite nosače za stakalca

Očistite prazan nosač, bez ikakvih stakalaca ili stalaka za boje u njemu, sapunom i vodom.

Dodatni poklopac za nosač stakalaca također se može čistiti sapunom i vodom.

Prije uporabe ostavite da se nosač i poklopac potpuno osuše.

Očistite nosače kada nisu postavljeni u digitalni sustav za snimanje.

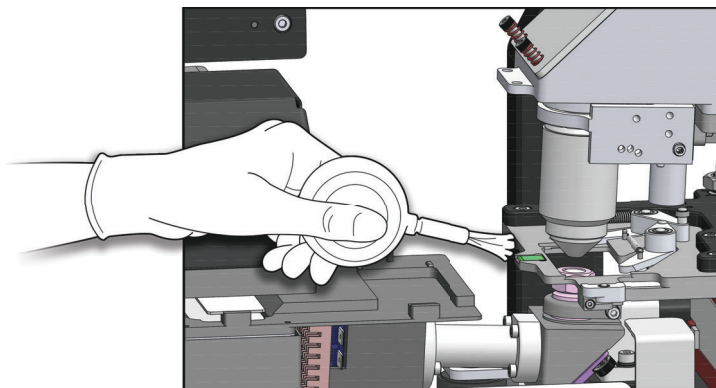


PO POTREBI

Očistite verifikacijski čip

Postolje za snimanje je osjetljivo. Mora biti u istom položaju i bez ogrebotina za pravilan rad digitalnog sustava za snimanje. Verifikacijski čip ili „V-čip“ je mali komad stakalca trajno pričvršćen na stalak za snimanje.

Tijekom vremena, prašina se nakuplja na stalku za snimanje, a verifikacijski čip treba očistiti ručnim puhačem zraka ili kombiniranim puhačem/četkom za čišćenje leće namijenjenim za čišćenje leća. Laboratorij koji snima veliku količinu stakalaca možda će morati svakodnevno čistiti verifikacijski čip.



Slika 1-5-7 Čišćenje verifikacijskog čipa

1. Pričekajte dok instrument ne bude u stanju mirovanja (ne obrađuje stakalca). Postavite digitalni sustav za snimanje u način rada Clean System (Čišćenje sustava). (Pogledajte „Čišćenje sustava“ na stranici 5.2.) Otvorite prozor. Nosite čiste, nitrilne rukavice i izbjegavajte dodirivanje površina stalka.

2. Pomaknite ručicu za obradu stakalaca tako da stanica za snimanje bude lako dostupna. Stisnite pumpicu puhača zraka s pomoću kompresora ili kombiniranog puhača/četke za leće kako biste lagano uklonili prašinu s verifikacijskog čipa.
3. Zatvorite prozor.

OPREZ: nemojte koristiti pogonsko gorivo, kao što je konzervirani zrak, jer se komponente oko verifikacijskog čipa mogu oštetiti. Nemojte brisati verifikacijski čip jer bi se on ili komponente u njegovoj blizini mogle ogrebat i ostacima.

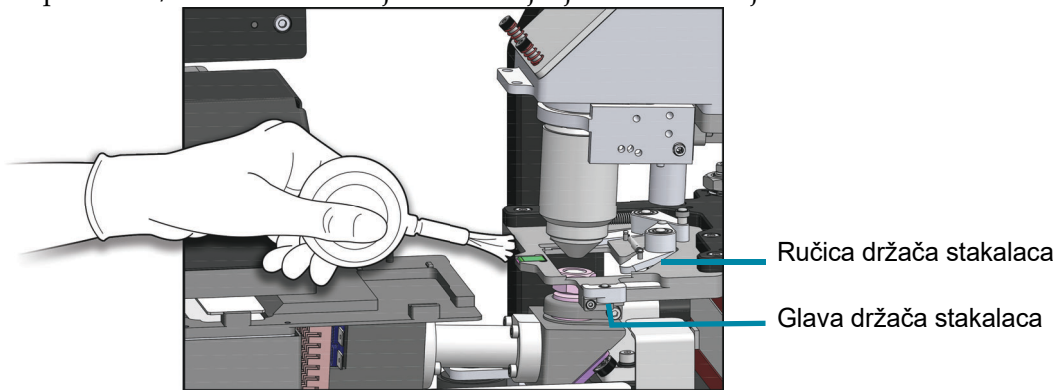
UPOZORENJE: staklo

Instrument upotrebljava mikroskopska stakalca koja imaju oštre rubove. Osim toga, stakalca se mogu slomiti u ambalaži za pohranu ili na instrumentu. Budite oprezni pri rukovanju staklenim stakalcima i pri čišćenju instrumenta.

Čišćenje držača stakalaca na stanici za snimanje

Postolje za snimanje je osjetljivo. Mora biti u istom položaju i bez ogrebotina za pravilan rad digitalnog sustava za snimanje. Držač stakalaca na stanici za snimanje je hvataljka u obliku slova „C“ u blizini stakla za snimanje. Držač stakalaca na stanici za snimanje ima krak držača stakalca i glavu držača stakalca.

S vremenom se prašina nakuplja na stanici za snimanje i može se nakupiti u držaču stakalca na stanici za snimanje. Očistite držač stakalca na stanici za snimanje ručnim puhačem zraka ili kombiniranim puhačem/četkom za čišćenje leće namijenjenim za čišćenje leća.



Slika 1-5-8 Čišćenje držača stakalaca na stanici za snimanje

1. Dok je digitalni snimač u stanju mirovanja, otvorite prozor. Pričekajte dok instrument ne bude u stanju mirovanja (ne obrađuje stakalca). Postavite digitalni sustav za snimanje u način rada Clean System (Čišćenje sustava). (Pogledajte „Čišćenje sustava“ na stranici 5.2.) Otvorite prozor. Nosite čiste, nitrilne rukavice i izbjegavajte dodirivanje površina stakla.
2. Pomaknite ručicu za obradu stakalaca tako da stanica za snimanje bude lako dostupna. Stisnite pumpicu puhača zraka s pomoću kompresora ili kombiniranog puhača/četke za leće kako biste lagano uklonili prašinu s držača stakalaca na stanici za snimanje.
3. Zatvorite prozor.

OPREZ: nemojte koristiti pogonsko gorivo, kao što je konzervirani zrak, jer se komponente oko stakla za snimanje mogu oštetiti. Nemojte brisati držač stakalaca na stanici za snimanje jer bi se on ili komponente u njegovoj blizini mogle ogrebat i ostacima.

UPOZORENJE: staklo

Instrument upotrebljava mikroskopska stakalca koja imaju oštre rubove. Osim toga, stakalca se mogu slomiti u ambalaži za pohranu ili na instrumentu. Budite oprezni pri rukovanju staklenim stakalcima i pri čišćenju instrumenta.

Čišćenje zaslona osjetljivog na dodir

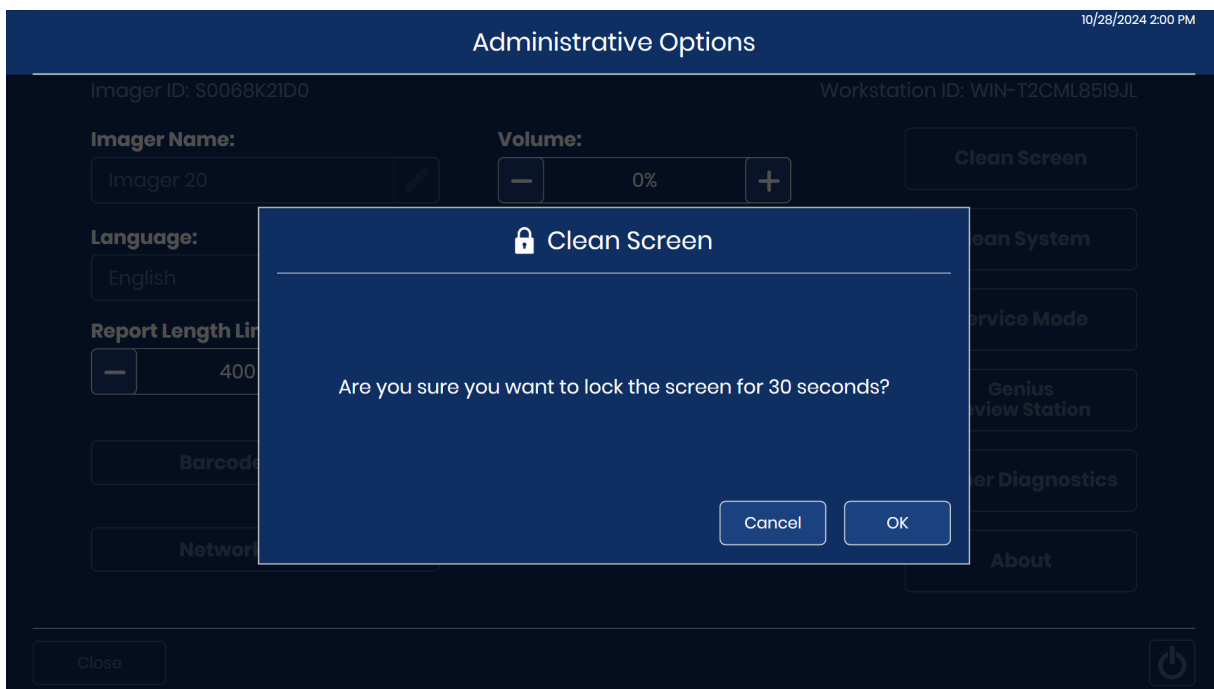
Očistite zaslon korisničkog sučelja osjetljiv na dodir krpom koja ne ostavlja dlačice blago navlaženom 70 %-tnim alkoholom.

1. Na glavnom zaslonu odaberite **Admin Options** (Administratorske mogućnosti). Zatim odaberite **Clean System** (Očisti sustav).



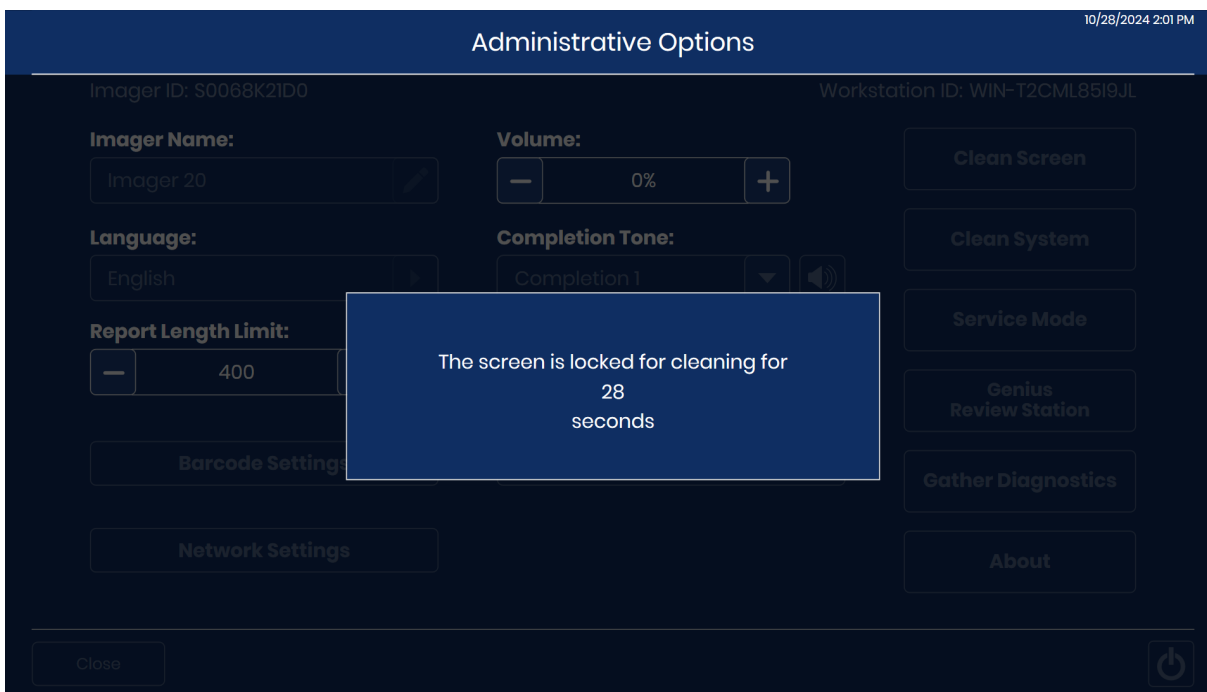
Slika 1-5-9 Gumb Clean Screen (Očisti zaslon)

2. Na zaslonu za potvrdu dodirnite **OK** (U redu) za zaključavanje zaslona osjetljivog na dodir kako bi se zaslon osjetljiv na dodir mogao očistiti. Za poništavanje i povratak na zaslon Administrative Options (Administrativne opcije) dodirnite **Cancel** (Otkazi).



Slika 1-5-10 Potvrda da će zaslon osjetljiv na dodir biti onemogućen za čišćenje

3. Sustav isključuje zaslon osjetljiv na dodir na 30 sekundi tako da se zaslon može očistiti bez nehotičnog aktiviranja gumba ili isključivanja sustava za snimanje.

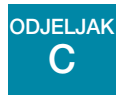


Slika 1-5-11 Za čišćenje zaslona odbrojava se 30 sekundi

Opres: ne stavljajte vrata ili zaslon osjetljiv na dodir na sustavu za snimanje u kontakt s jakim otapalima kao što je ksilen, koji može oštetiti površinu vrata ili zaslon osjetljiv na dodir.

Čišćenje vanjskog dijela sustava za snimanje

Za čišćenje prozora najbolje je upotrebljavati komercijalno dostupno sredstvo za čišćenje stakla. Otvorite prozor i očistite unutarnju površinu maramicom koja ne ostavlja dlačice. Zatvorite prozor i očistite vanjsku površinu digitalnog sustava za snimanje maramicom koja ne ostavlja dlačice.



POMICANJE SUSTAVA ZA SNIMANJE

Ako je potrebno promijeniti lokaciju vašeg digitalnog sustava za snimanje i njegovog računala, obratite se tehničkoj podršci tvrtke Hologic ili lokalnom distributeru tvrtke Hologic. Potreban je servisni posjet.

Jedinica isporučena na novu lokaciju:

Ako je potrebno promijeniti lokaciju vašeg digitalnog sustava za snimanje, obratite se tehničkoj podršci tvrtke Hologic ili lokalnom distributeru tvrtke Hologic. Pogledajte Poglavlje 8, Servisne informacije.

Digitalni sustav za snimanje Genius

Rutinsko održavanje za mjesec: _____

Datum	Tjedno ili češće				Po potrebi			
	Očistite stanicu reda čekanja i hvataljke za stakalca stranica 5.4	Očistite makro stanicu stranica 5.5	Očistite postolje nosača za stakalca stranica 5.6	Očistite nosače za stakalca stranica 5.7	Čišćenje verifikacijskog čipa stranica 5.7	Očistite držač stakalaca stranica 5.8	Očistite zaslon osjetljiv na dodir stranica 5.9	Očistite vanjski dio digitalnog sustava za snimanje stranica 5.10
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								

Ova se stranica može kopirati.

Šesto poglavlje

Rješavanje problema

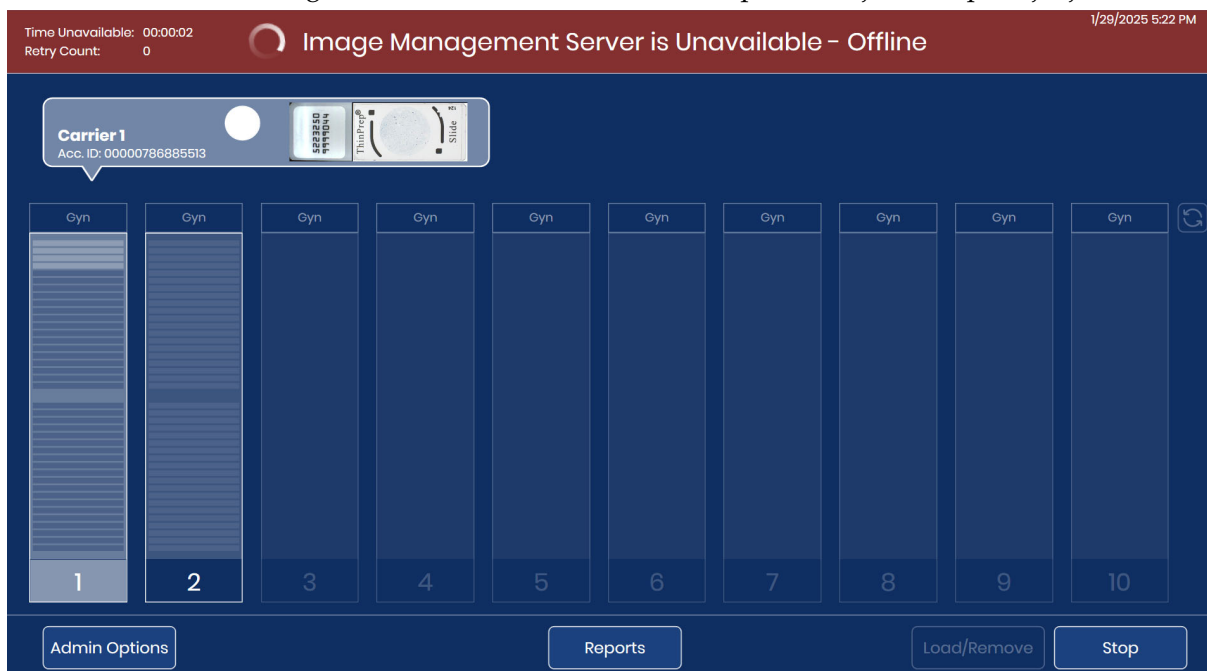


POSLUŽITELJ ZA UPRAVLJANJE SLIKAMA NIJE DOSTUPAN

Digitalni sustav za snimanje mora imati aktivnu vezu s poslužiteljem za upravljanje slikama kako bi obradio stakalca ili prikazao podatke o stakalcima. Poslužitelj za upravljanje slikama mora imati dovoljno raspoloživog kapaciteta za pohranu kako bi sustav za snimanje mogao prenijeti podatke na njega.

Poslužitelj za upravljanje slikama nije dostupan – izvan mreže

Ako je komunikacija između digitalnog sustava za snimanje i poslužitelja za upravljanje slikama prekinuta, natpis na vrhu zaslona osjetljivog na dodir postaje crven. Svjetla statusa sustava trepere crveno. Stakalca se ne mogu snimiti dok se ne obnovi veza s poslužiteljem za upravljanje slikama.

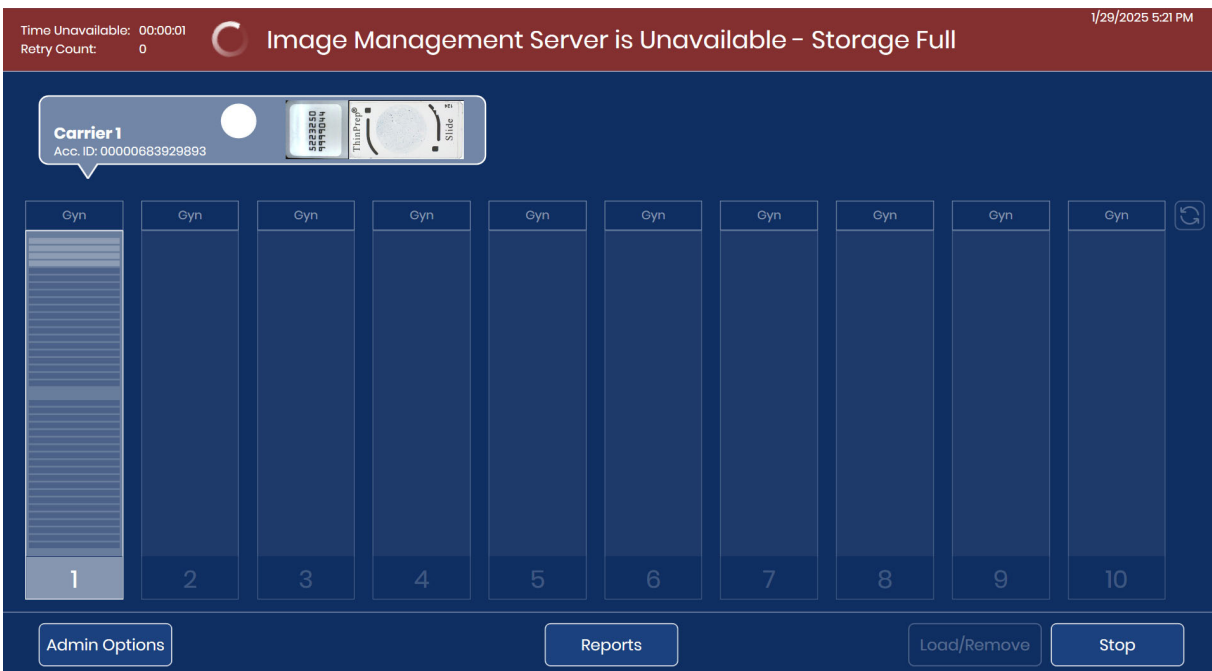


Slika 1-6-1 Nema veze između poslužitelja za upravljanje slikama i digitalnog sustava za snimanje

Provjerite je li kabel za spajanje s poslužiteljem za upravljanje slikama pravilno spojen na računalo digitalnog sustava za snimanje. Provjerite je li poslužitelj za upravljanje slikama pokrenut. Provjerite jesu li mrežne postavke za poslužitelj za upravljanje slikama ispravne. Ti koraci mogu zahtijevati pomoć mrežnog administratora vaše ustanove.

Poslužitelj za upravljanje slikama nije dostupan – pohrana je puna

Komunikacija između digitalnog sustava za snimanje i poslužitelja za upravljanje slikama otkriva količinu kapaciteta za pohranu dostupnog na poslužitelju. Ako se poslužitelj za upravljanje slikama približi punom kapacitetu pohrane, natpis na vrhu zaslona osjetljivog na dodir digitalnog sustava za snimanje postaje crven. Svjetla statusa sustava trepere crveno. Stakalca se ne mogu snimiti dok na poslužitelju za upravljanje slikama ne bude dostupan dovoljan kapacitet za pohranu.



Slika 1-6-2 Na poslužitelju za upravljanje slikama nije dostupno dovoljno prostora za pohranu

Operater na digitalnom sustavu za snimanje može pratiti kapacitet pohrane poslužitelja za upravljanje slikama. Pogledajte „Mrežne postavke” na stranici 3.26. Voditelj laboratorija ili administrator na stanici za pregled Genius može promijeniti postavke za arhiviranje ili upravljanje stakalcima kako bi oslobodio kapacitet za pohranu na poslužitelju za upravljanje slikama. Pogledajte korisnički priručnik stanice za pregled Genius za dodatne informacije.

Napomena: za laboratorije koji koriste značajku upravljanja stakalcima, značajka upravljanja stakalcima počinje brisati stakalca u 3:00. Vrijeme početka ne može se promijeniti na stanici za pregled. Kako bi se izbjegao puni poslužitelj, pri instalaciji treba postaviti postavke arhiviranja i upravljanja stakalcima i prilagoditi ih kada dođe do promjene u količini stakalaca obrađenih u vašem laboratoriju. Razmislite o količini stakalaca prije nego što se pohrana poslužitelja za upravljanje slikama Genius približi punom kapacitetu.

Nakon što je na poslužitelju za upravljanje slikama dostupan dovoljan kapacitet za pohranu, indikatori sustava za snimanje svijetle zeleno, a stakalca se mogu snimiti.



DOGAĐAJI NA STAKALCIMA

Pogreške digitalnog sustava za snimanje razvrstavaju se u dvije skupine: Događaji na stakalcima i pogreške sustava za snimanje. Pogledajte „Pogreške sustava za snimanje” na stranici 6.8 za informacije o pogreškama sustava za snimanje.

Tijekom obrade, događaji na stakalcima bilježe se u datoteku i prikazuju se na korisničkom sučelju crvenom prugom u statusu nosača stakalaca. Da biste vidjeli pojedinosti o događaju na stakalcima dok digitalni sustav za snimanje još obrađuje nosač stakalaca, dodirnite pravokutnik koji predstavlja nosač kao što je prikazano na Slika 1-3-6. Da biste generirali izvješće o događajima na stakalcima, pogledajte „Događaji na stakalcima” na stranici 3.38.

Kada se koristi nosač s pogreškama, događaji na stakalcima također su navedeni u Izvješću o nosaču s pogreškama. Pogledajte „Izvješće o nosaču stakalaca s pogreškom” na stranici 3.49.

Događaji na stakalcima ukazuju na neko stanje koje onemogućuje proces snimanja (s izuzetkom već snimljenog stakalca). Kada je obrada završena ili zaustavljena, pregledajte određena stakalca navedena u izvješću o događajima na stakalcima kako biste vidjeli može li se problem sa stakalcem ispraviti i stakalce snimiti u drugom pokretanju.

Napomena: ako stakalce nije uspješno obrađeno u digitalnom sustavu za snimanje, njegove slike se ne mogu pregledati na stanici za pregled.

Slijedi popis događaja na stakalcima. Stakalce se ne snima kada postoji događaj na stakalcu.

Tablica 6.1 Poruke o događajima na stakalcima

Kôd događaja	Opis događaja	Mogući uzrok	Korektivna mjera
E0001	Stakalce je prethodno skenirano	Stakalce je snimljeno.	Stakalce se može pregledati na stanici za pregled.
		Duplicirani ID pristupa slajdu.	Upotrijebite upit za traženje stakalca (stranica 3.37). Provjerite je li ID jedinstven. Ako postoji duplikat, uskladite oba zdravstvena kartona; ponovno označite jedan i ponovno obradite stakalce.

Tablica 6.1 Poruke o događajima na stakalcima

Kôd događaja	Opis događaja	Mogući uzrok	Korektivna mjera
E0002	Nije moguće pročitati crtični kod stakalca	Pogrešna vrsta stakalca ili oznaka stakalca.	Provjerite je li digitalni sustav za snimanje konfiguriran za čitanje formata crtičnog koda ili OCR formata koji se koristi u vašem laboratoriju. Pogledajte „Postavke crtičnog koda” na stranici 3.29.
		Pogrešan format ID-ja pristupa. Greška u ispisu ID-ja stakalca.	Provjerite stanje naljepnice i je li ID u formatu koji sustav za snimanje može pročitati. Pogledajte „Označavanje stakalaca” na stranici 4.6.
		Stakalce nije pravilno postavljeno u nosač.	Umetnite stakalce u nosač s naljepnicom okrenutom prema gore i dalje od ručke nosača stakalca.
		Mogući kvar na makro stanici.	Pokušajte ponovno obraditi stakalce. Ako se pogreška nastavi, obratite se tehničkoj podršci.
E0003	Referentna provjera stakalca nije uspjela	Odabrana je pogrešna vrsta slučaja.	Odaberite vrstu slučaja koja nije ginekološka vrsta slučaja.
		Papa test ThinPrep nalazi se na pogrešnoj vrsti stakalca.	Stakalca sustava za snimanje ThinPrep potrebna su za papa testove ThinPrep analizirane algoritmom Genius Cervical AI. Provjerite je li stakalce mikroskopsko stakalce sustava za snimanje ThinPrep.
		Stakalce sustava za snimanje ThinPrep nema jednu ili više referentnih oznaka.	Provjerite da referentne oznake na mikroskopskom stakalcu sustava za snimanje ThinPrep nisu izgubane ili oštećene.
E0005	Nisu pronađene podudarajuće vrste slučajeva za stakalce	Kada je softver digitalnog sustava za snimanje usporedio ID stakalca s pravilima crtičnog koda, ID stakalca nije se podudarao ni s jednom prilagođenom vrstom slučaja.	Umjesto uporabe odabira vrste slučaja „Auto” (Automatski) na digitalnom sustavu za snimanje, postavite stakalce u nosač sa stakalcima iste, željene vrste slučaja i ručno odaberite vrstu slučaja za snimanje stakalca. Ponovno konfigurirajte pravila crtičnog koda za prilagođene vrste slučajeva na stanici za pregled.

Tablica 6.1 Poruke o događajima na stakalcima

Kôd događaja	Opis događaja	Mogući uzrok	Korektivna mjera
E0006	Pronađeno je više podudarajućih vrsta slučajeva za stakalce	Dvije ili više prilagođenih vrsta slučajeva upotrebljavaju pravila crtičnog koda koja se ne razlikuju dovoljno za vrstu slučaja „Auto” (Automatski) kako bi se utvrdilo koju vrstu slučaja upotrijebiti.	Umjesto uporabe odabira vrste slučaja „Auto” (Automatski) na digitalnom sustavu za snimanje, postavite stakalce u nosač sa stakalcima iste, željene vrste slučaja i ručno odaberite vrstu slučaja za snimanje stakalca. Ponovno konfigurirajte pravila crtičnog koda za prilagođene vrste slučajeva na stanici za pregled tako da se pravila crtičnog koda za jednu vrstu slučaja razlikuju od pravila crtičnog koda za drugu vrstu slučaja.
E0007	Snimanje stakalca nije uspjelo zbog fokusa na kontrolu kvalitete	Naljepnica stakalca koja se proteže izvan područja naljepnice stakalca, zbog čega stakalce ne sjedi pravilno u polju snimanja.	Provjerite je li naljepnica stakalca pravilno postavljena, bez prevjesa. Ispravite naljepnicu i pokušajte ponovno snimiti stakalce.
		Stakalce ili pokrovno stakalce mogu biti izgrebani.	Provjerite je li stakalce ili pokrovno stakalce izgrebano. Pokušajte ponovno snimiti stakalce.
		Na stakalcu ili na postolju za snimanje mogu biti ostaci.	Provjerite ima li ostataka. Uklonite sve ostatke sa stakalca. Ako ima ostataka na stalku za snimanje, očistite držač stakalca na stanici za snimanje. Pogledajte „Čišćenje držača stakalaca na stanici za snimanje” na stranici 5.8.
		Mogući problem skeniranja stakalaca na instrumentu.	Pokušajte ponovno obraditi stakalce. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E0009	Snimanje stakalca nije uspjelo zbog prezasićenih okvira	Mogući problemi s frekvencijom snimanja ili osvjetljenjem tijekom snimanja.	Pokušajte ponovno obraditi stakalce. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.

Tablica 6.1 Poruke o događajima na stakalcima

Kôd događaja	Opis događaja	Mogući uzrok	Korektivna mjera
E0010	Snimanje stakalca nije uspjelo zbog smetnji na stalku za snimanje	Stalak se pomaknuo ili poremetio tijekom snimanja.	Tijekom rada digitalni sustav za snimanje osjetljiv je na vibracije. Treba ga postaviti na čvrstu ravnu površinu dalje od centrifuga, miksera Vortex ili bilo koje opreme koja može uzrokovati vibracije. Držite podalje od drugih aktivnosti u okolišu, kao što su stalni pješački promet, blizina dizala ili vrata koja se često otvaraju i zatvaraju. Pokušajte ponovno obraditi stakalce. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E0012	Analiza slike nije uspjela	Softver je pokušao analizirati sliku i analiza nije uspjela.	Pokušajte ponovno obraditi stakalce. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E0013	Crtični kod sadrži nevažeće znakove	Crtični kod za ID stakalca ima znakove koje digitalni sustav za snimanje ne prihvaća za tu vrstu crtichnog koda.	Označite stakalce ispravnim formatom ID-ja. Pogledajte Tablica 4.1 na stranici 4.7.
E0014	Hvatanje u makronaredbi nije uspjelo. Stakalce je ručno uklonio operater	Hvataljka nije uspjela pravilno uhvatiti stakalce ili je stakalce ručno uklonio operater.	Ako je stakalce ručno uklonio operater, ponovno obradite stakalce. Provjerite je li predmetno stakalce pravilno pokriveno i označeno. Pogledajte „Označavanje stakalaca” na stranici 4.6. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.

Tablica 6.1 Poruke o događajima na stakalcima

Kôd događaja	Opis događaja	Mogući uzrok	Korektivna mjera
E0015	Obrada crtičnog koda nije uspjela	Digitalni dijagnostički sustav Genius ne može koristiti ID ispisan na naljepnici stakalca. ID ispisan na naljepnici stakalca je točan, a postavke pristupnog ID-ja nisu pogrešne.	Postavke pristupnog ID-ja na digitalnom sustavu za snimanje preduge su ili prekratke za stakalce. Promijenite postavke pristupnog ID-ja. Pogledajte „Postavke pristupnog ID-ja” na stranici 3.33.
		Postavke pristupnog ID-ja stakalca su točne, a ID ispisan na naljepnici stakalca je pogrešan (predug, prekratak, ne koristi određeni znak).	Provjerite je li ID ispisan na naljepnici stakalca u odgovarajućem formatu za vaš laboratorij. Označite stakalce ispravnim formatom ID-ja.
E0016	Snimanje stakalca nije uspjelo zbog pogreške fokusa stanice	Problem s prikupljanjem uzorka ili pripremom stakalca uzrokuje prazno ili vrlo blijedo područje skeniranja.	Pobrinite se da se poštuju odgovarajući postupci prikupljanja uzoraka i postupci pripreme stakalca. Za citološke uzorke pogledajte upute u korisničkom priručniku procesora ThinPrep.
		Problem s digitalnim sustavom za snimanje jer je stakalce u položaju koji je teško snimiti.	Pokušajte ponovno obraditi stakalce. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E0004, E0008, E0017– E0024	Događaji obrade stakalca	---	Pokušajte ponovno obraditi stakalce. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.



POGREŠKE SUSTAVA ZA SNIMANJE

Postoje tri vrste pogrešaka digitalnog sustava za snimanje: pogreške sustava koje se mogu same ispraviti, pogreške koje može ispraviti korisnik i nepopravljive pogreške. Pogledajte „Događaji na stakalcima” na stranici 6.3 za informacije o uvjetima stakalca koji onemogućuju postupak snimanja.

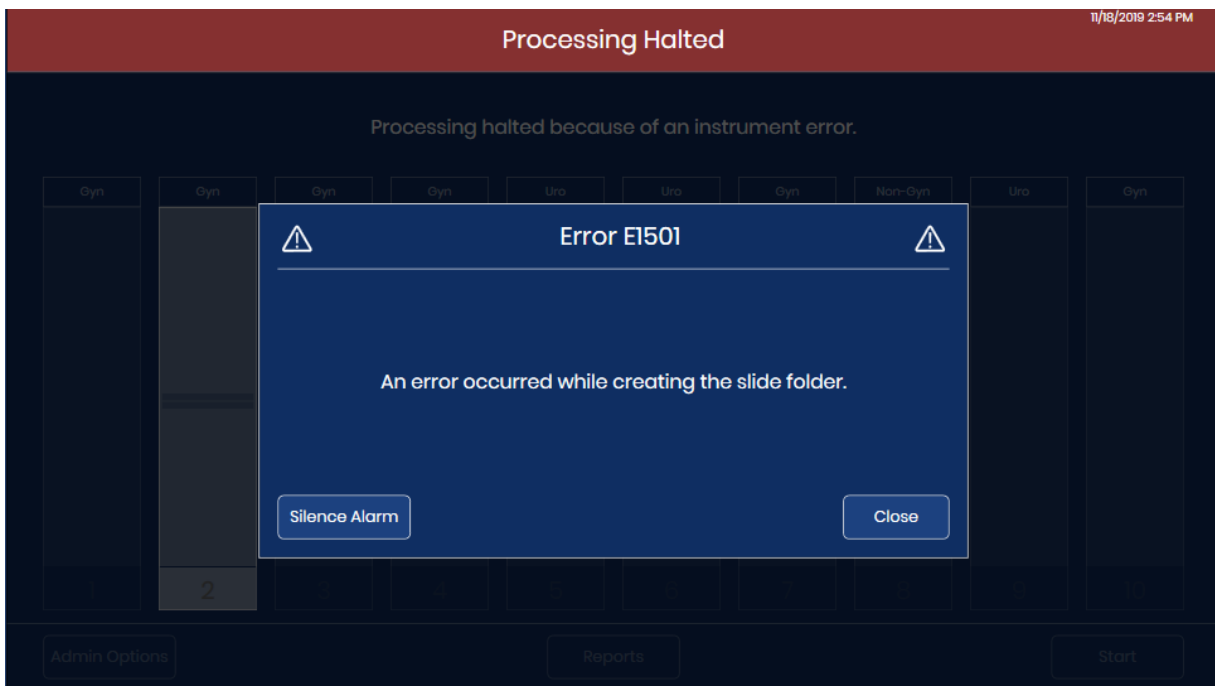
Sve pogreške digitalnog sustava za snimanje prijavljuju se u datoteku kojoj se može pristupiti putem korisničkog sučelja. Pogledajte „Pogreške sustava za snimanje” na stranici 3.40.

Pogreške sustava koje se mogu same ispraviti

Ove pogreške koje se mogu automatski oporaviti su pogreške digitalnog sustava za snimanje koje ne zahtijevaju intervenciju korisnika ili servisnog osoblja kako bi se oporavile. Kada digitalni sustav za snimanje naiđe na takvo stanje pogreške tijekom obrade, mora izvršiti niz koraka za oporavak tog stanja.

Kad se digitalni sustav za snimanje oporavi, korisnik može nastaviti s obradom stakalaca, nastavljajući tamo gdje se digitalni sustav za snimanje zaustavio prije pogreške. Polje s obavijesti prikazuje broj pogreške i kratak opis. Dodirnite gumb **Close** (Zatvori) za potvrdu i zatvaranje okvira obavijesti. (Pogledajte Slika 1-6-3.)

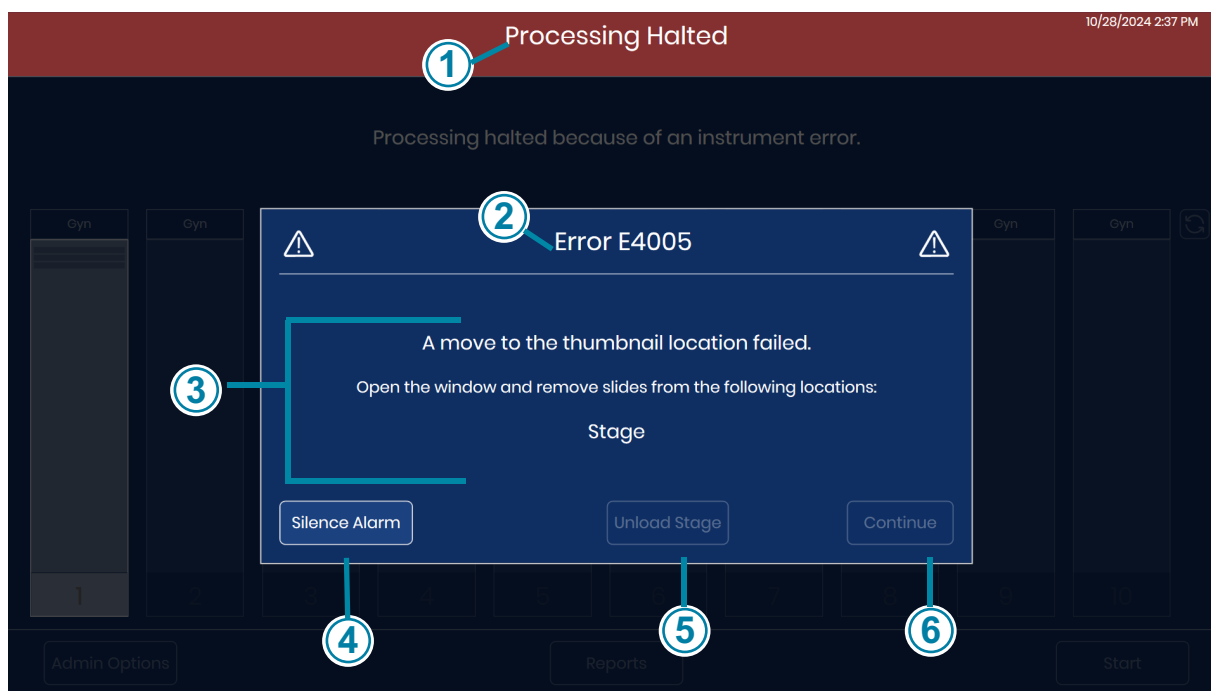
Ako je zvučni alarm omogućen, oglašavat će se sve dok ne dodirnete gumb **Silence Alarm** (Utišaj alarm) ili gumb **Close** (Zatvori). Svjetla statusa sustava trepere crveno.



Slika 1-6-3 Obavijest za korisnika: ispravljiva pogreška (primjer)

Pogreške koje korisnik može ispraviti

Za pogreške koje korisnik može ispraviti, digitalni sustav za snimanje treba pomoć korisnika kako bi se oporavio od pogreške. Kada digitalni sustav za snimanje tijekom obrade naiđe na stanje pogreške koje može ispraviti korisnik, mora izvršiti niz koraka za oporavak tog stanja. Jedan ili više koraka zahtijevaju radnju operatera, obično pomažući u pomicanju stakalca.



Slika 1-6-4 Pogreška koju korisnik može ispraviti (primjer)

Tumač Slika 1-6-4	
①	Na zaslonu osjetljivom na dodir piše da je obrada zaustavljena crvenim natpisom na vrhu.
②	Prikazuje se kôd pogreške. Pogledajte Slika 1-6-11 i Tablica 6.2 za dodatne informacije o kodovima pogrešaka.
③	Osim opisa pogreške, poruka o pogrešci daje upute za operatera.
④	Ako je zvučni alarm omogućen, oglašavat će se sve dok ne dodirnete gumb Silence Alarm (Utišaj alarm) ili gumb Close (Zatvori). Svjetla statusa sustava trepere u jantarnoj boji.

Tumač Slika 1-6-4	
⑤	<p>Stalak za uklanjanje</p> <p>Kako bi se riješile određene pogreške, digitalni sustav za snimanje može zatražiti od operatera da ukloni držač stakalaca sa stanice za snimanje. Za pogreške gdje je dostupan gumb Unload Stage (Stalak za uklanjanje), dodirnite gumb Unload Stage (Stalak za uklanjanje). Sustav za snimanje otpušta hvataljku na stakalcu na držaču stakalca na stanici za snimanje.</p> <p>Otvorite prozor i uklonite stakalce.</p> <p>Zatvorite prozor i dodirnite gumb Close (Zatvori) na zaslonu osjetljivom na dodir.</p>
⑥	<p>Za pogreške koje korisnik može ispraviti, gumb Close (Zatvori) dostupan je nakon što operater pomogne u oporavku od pogreške. U ovom primjeru gumb Close (Zatvori) bit će dostupan nakon što operater otvori prozor i ukloni stakalce iz makro položaja.</p>

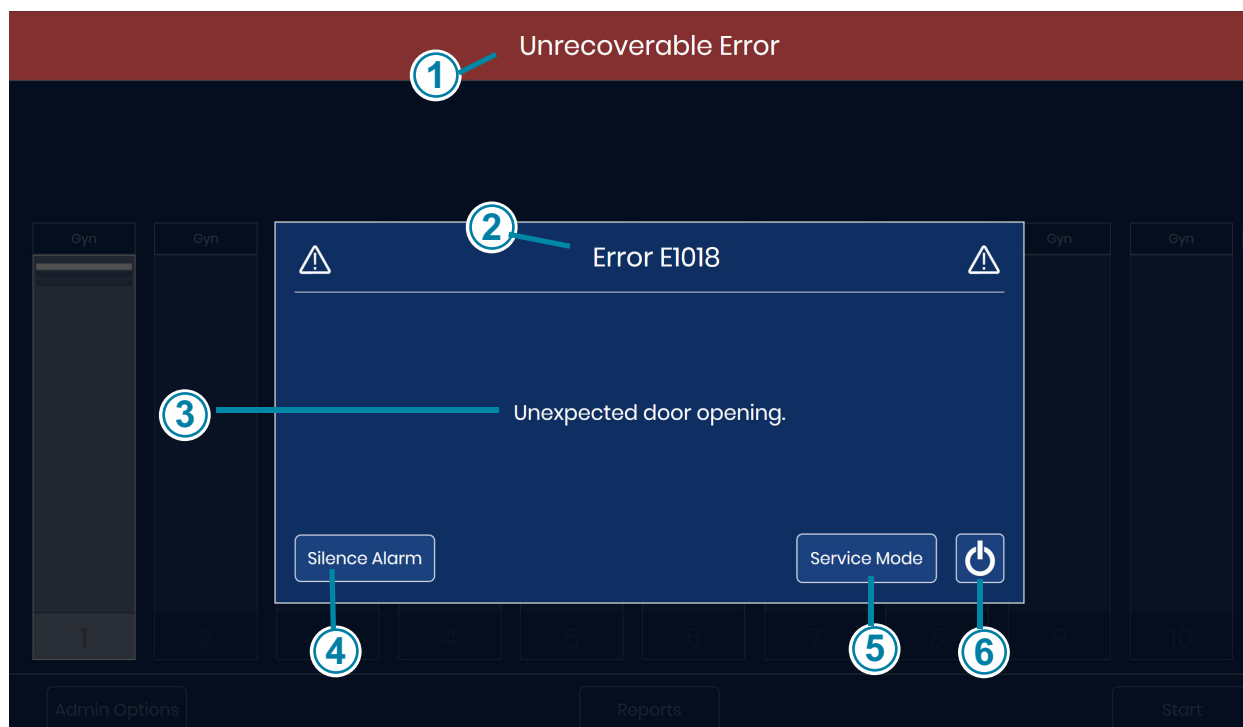
Kad se digitalni sustav za snimanje oporavi, korisnik može nastaviti s obradom stakalaca, nastavljajući tamo gdje se digitalni sustav za snimanje zaustavio prije pogreške. Postavite stakalce koje je izvađeno iz stalka u nosač stakalaca kako biste ponovno snimili stakalce.

Neispravljive pogreške

Za neispravljive pogreške, digitalni sustav za snimanje mora se ponovno postaviti kako bi se pokušao oporavak. Za neke pogreške, operater će možda moći slijediti upute na zaslonu osjetljivom na dodir kako bi uklonio stakalce i pustio instrument da izvrši samoispitivanje pri pokretanju (POST). Za druge pogreške potrebno je ponovno pokrenuti digitalni sustav za snimanje. U nekim slučajevima, možda će biti potreban posjet servisnog osoblja tvrtke Hologic.

Kada se pojavi neispravljivo stanje pogreške, obrada stakalca se prekida.

Ako je zvučni alarm omogućen, oglašavat će se sve dok ne dodirnete gumb **Silence Alarm** (Utišaj alarm) ili gumb **Close** (Zatvori). Svjetla statusa sustava trepere crveno.



Slika 1-6-5 Neispravljiva pogreška sustava za snimanje, potrebno je ponovno pokretanje (primjer)

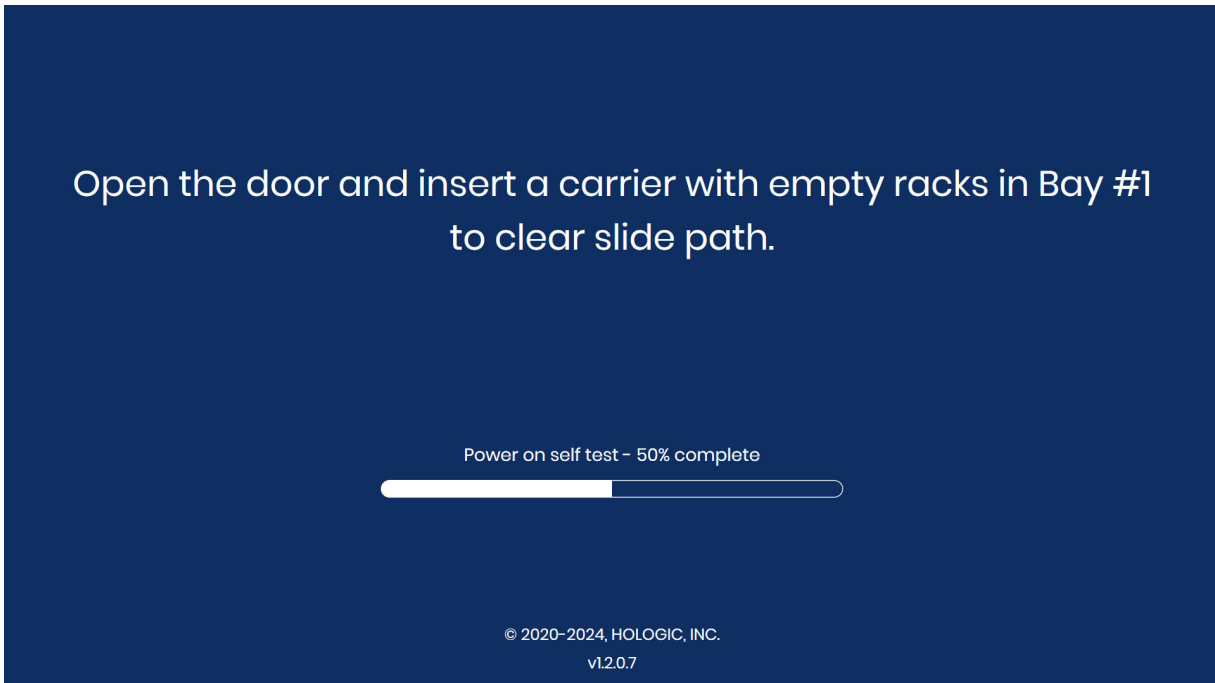
Prozor prikazuje broj pogreške, kratak opis pogreške i gumb za uključivanje.

Tumač Slika 1-6-5	
①	Na zaslону osjetljivom na dodir vidi se nepopravljiva pogreška u crvenom natpisu na vrhu.
②	Prikazuje se kôd pogreške. Pogledajte Slika 1-6-11 i Tablica 6.2 za dodatne informacije o kodovima pogrešaka.
③	Prikazuje se opis pogreške.
④	Ako je zvučni alarm omogućen, oglašavat će se sve dok ne dodirnete gumb Silence Alarm (Utišaj alarm) ili dok se instrument ne isključi. Svjetla statusa sustava trepere crveno.

Tumač Slika 1-6-5	
⑤	Ako se pogreške ne mogu ispraviti, na obavijesti o pogrešci dostupan je gumb Service Mode (Servisni način rada). Servisni način rada je za servisno osoblje koje je obučila tvrtka Hologic i zaštićen je lozinkom.
⑥	Ako se pogreške ne mogu ispraviti, na obavijesti o pogrešci dostupan je gumb za isključivanje. Da biste pokušali oporaviti pogrešku ponovnim pokretanjem ili da biste isključili instrument, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

1. Ako se alarm aktivira i želite ga utišati, pritisnite gumb **Silence Alarm** (Utišaj alarm).
Napomena: kako biste izbjegli događaj „stakalce je već obrađeno“ nakon ponovnog pokretanja digitalnog sustava za snimanje, uklonite nosače stakalaca čija su stakalca snimljena s digitalnog sustava za snimanje prije isključivanja digitalnog sustava za snimanje. Kada se digitalni sustav za snimanje isključi, gubi trag o tome gdje se u seriji zaustavio. Kada se ponovno pokrene, digitalni sustav za snimanje provodi novi inventar nosača i pokušat će obraditi stakalce u najnižem numeriranom utoru nosača stakalaca u najnižem položaju (npr. utor 1 nosača u položaju 1) bez obzira na to je li stakalce obrađeno.
2. Dodirnite gumb za **uključivanje** na zaslonu osjetljivom na dodir za isključivanje aplikacije sustava za snimanje i za isključivanje računala digitalnog sustava za snimanje.
3. Pritisnite preklopnu sklopku na stražnjoj strani digitalnog sustava za snimanje za potpuno isključivanje digitalnog sustava za snimanje.
4. Otvorite prozor i uklonite sva stakalca koja se nalaze u fazi na makro stalku, u redu čekanja ili na stalku za snimanje. Uklonite sva stakalca koja nisu na svom mjestu. Ne pokušavajte ukloniti stakalce iz hvataljke stakalaca digitalnog sustava za snimanje dok se to od vas ne zatraži uputama na zaslonu.
5. Zatvorite prozor.
Napomena: ako je došlo do pogreške s praznom hvataljkom u blizini nosača koji sadrži stakalca, uklonite nosač stakalaca iz tog položaja. Kada se digitalni sustav za snimanje pokrene, pomaknut će hvataljku na način da se prazna hvataljka može sudariti sa stakalcem u tom nosaču.
6. Pričekajte 15 sekundi.
7. Pritisnite preklopnu sklopku na stražnjoj strani digitalnog sustava za snimanje za uključivanje digitalnog sustava za snimanje.
8. Nakon ponovnog pokretanja, sustav za snimanje pokušava sva uobičajena samoispitivanja pri pokretanju (POST).
 - A. U nekim je slučajevima ponovno pokretanje dovoljno za uklanjanje pogreške. Kad se prikaže glavni zaslon, postavite nosače po potrebi i dodirnite **Start** (Pokreni) za obradu stakalaca.
 - B. U drugim slučajevima, tijekom samoispitivanja pri pokretanju (POST), sustav za snimanje će otkriti jedan ili dva stakalca u položaju u kojem je potrebna radnja korisnika kako bi se ispravila pogreška. Slijedite upute na zaslonu osjetljivom na dodir.

Ako digitalni sustav za snimanje detektira stakalce koje se može pomjeriti na nosač stakalaca, ali nije postavljen nijedan nosač, na zaslonu osjetljivom na dodir prikazuju se upute za postavljanje praznog nosača u digitalni sustav za snimanje.



Slika 1-6-6 Oporavak pogreške uz pomoć korisnika: postavljanje praznog nosača stakalaca

Postavite prazan nosač u položaj 1 i zatvorite vrata.

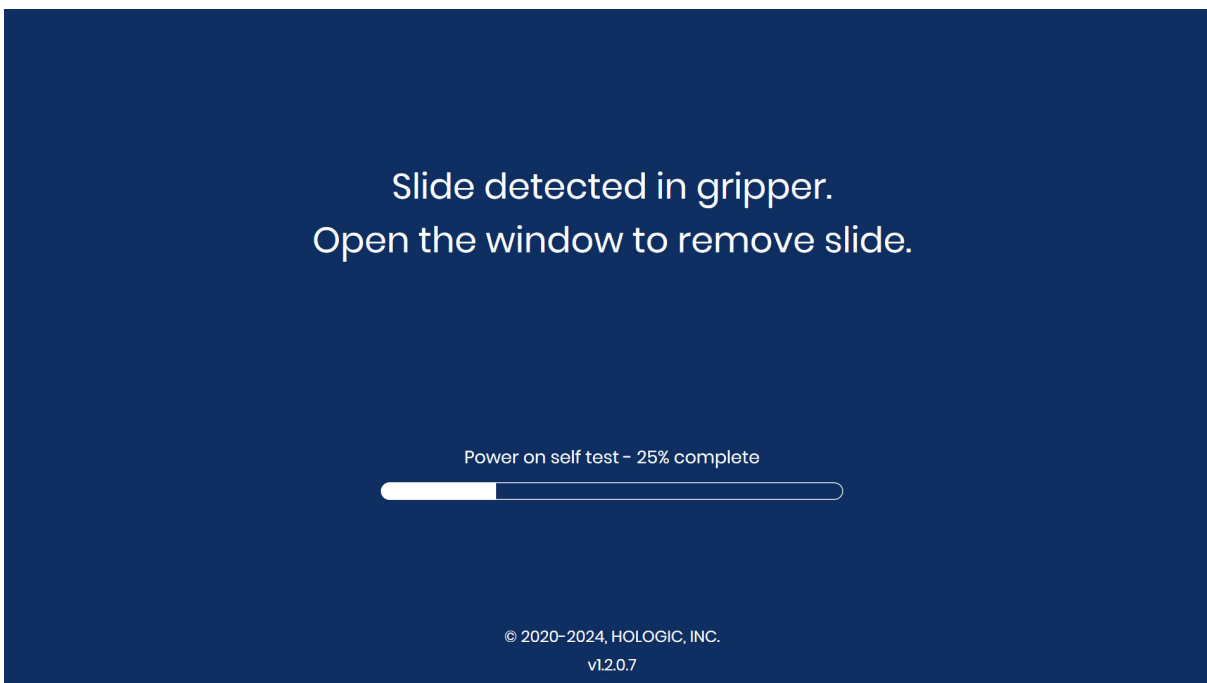
Nakon što sustav za snimanje vrati stakalca na nosač stakalaca, uklonite nosač stakalaca kako je zatraženo na zaslonu osjetljivom na dodir.

Kad se prikaže glavni zaslon, postavite nosače po potrebi i dodirnite **Start** (Pokreni) za obradu stakalaca.

6

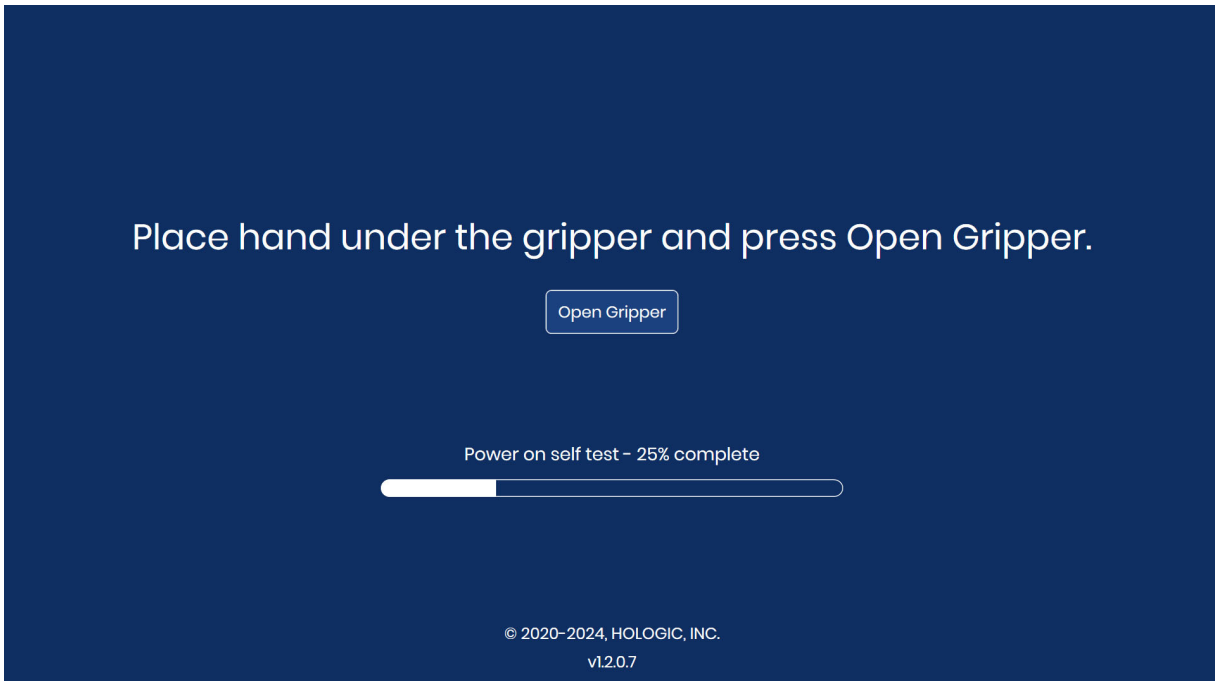
RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako digitalni sustav za snimanje detektira stakalce koje se ne može pomjeriti na nosač stakalaca, na zaslonu osjetljivom na dodir prikazuju se upute za otvaranje prozora.



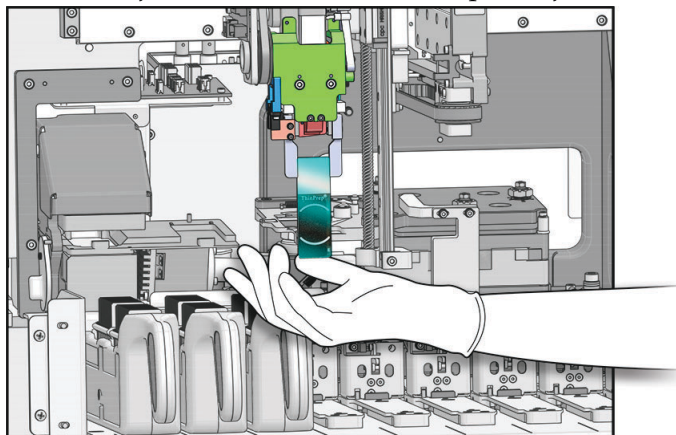
Slika 1-6-7 Oporavak pogreške uz pomoć korisnika: otvaranje prozora za uklanjanje stakalca

- Otvorite prozor.
- Postavite ruku u rukavici ispod hvataljke stakalca.



Slika 1-6-8 Spremno za pritisak na Open Gripper (Otvori hvataljku)

- S jednom rukom spremnom za primanje stakalca, dodirnite tipku **Open Gripper** (Otvori hvataljku). Hvataljka stakalca otvara se za otpuštanje stakalca.



Unutrašnjost digitalnog sustava za snimanje – uklanjaju se poklopci kako bi se prikazali detalji

Slika 1-6-9 Spremno za pritisak na Open Gripper (Otvori hvataljku)

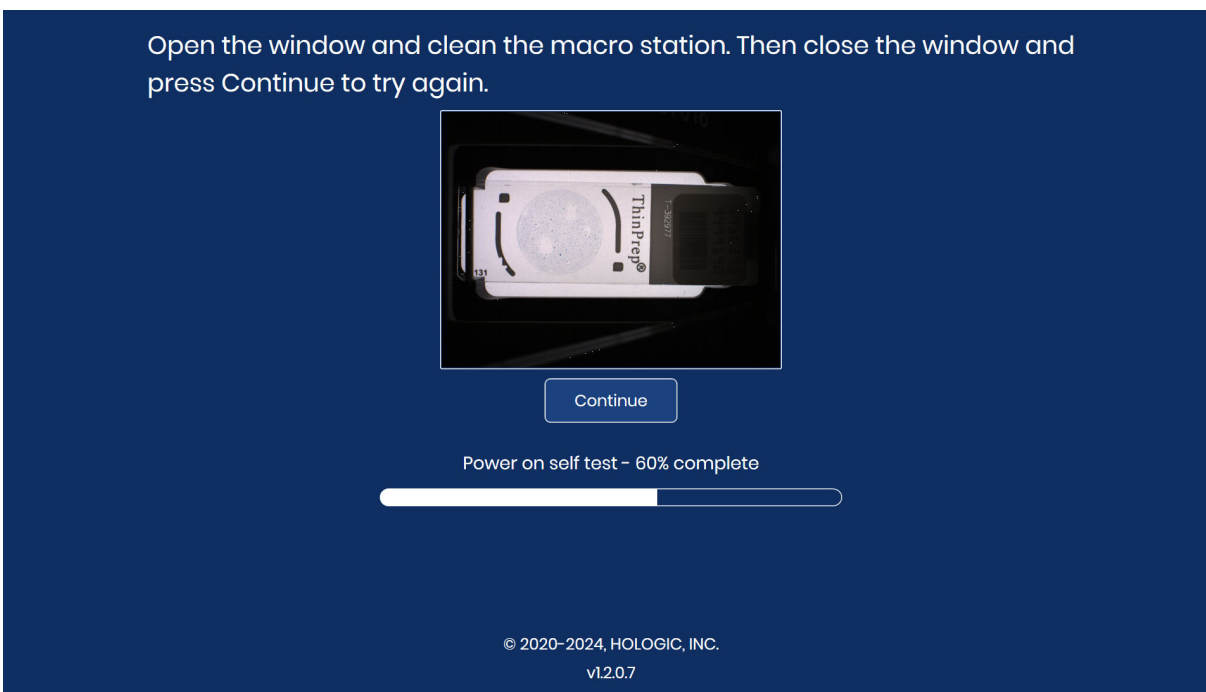
- Zadržite stakalce. Digitalni sustav za snimanje nije uspješno snimio stakalce.

6

RJEŠAVANJE PROBLEMA

- Zatvorite prozor. Kad se prikaže glavni zaslon, postavite nosače po potrebi i dodirnite **Start** (Pokreni) za obradu stakalaca.

Ako digitalni sustav za snimanje otkrije ostatke na makro stanici ili prepreku kao što je stakalce iz prethodnog stanja pogreške, zaslon osjetljiv na dodir prikazuje upute za čišćenje makro stanice.

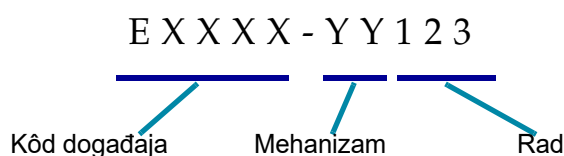


Slika 1-6-10 Uklanjanje ostataka s makro stanice, primjer

- Otvorite prozor. Očistite makro stanicu. Pogledajte „Čišćenje makro stanice” na stranici 5.5. Nema potrebe stavljati sustav za snimanje u način rada „Clean System” (Čišćenje sustava) jer će krak za obradu stakalca već biti u dobrom položaju za pristup makro stanici.
 - Slika prikazana u poruci o pogrešci namijenjena je prikazu položaja ostataka ili drugih prepreka na makro stanici.
 - Po završetku čišćenja zatvorite prozor i vrata (ako su otvorena). Dodirnite gumb **Continue** (Nastavi) za nastavak samoispitivanja pri pokretanju (POST).
- C. I, u drugim slučajevima, ponovno pokretanje neće izbrisati pogrešku. Za pomoć se obratite tehničkoj podršci tvrtke Hologic ili lokalnom distributeru. Možda je potreban servisni posjet.

KODOVI POGREŠAKA SUSTAVA ZA SNIMANJE

Ovisno o uzroku pogreške, dolje navedeni kodovi događaja digitalnog sustava za snimanje mogu se prikazati sa sufiksom ili bez njega. Za pogreške koje generiraju dvodijelni kôd pogreške, prve četiri znamenke predstavljaju kôd događaja, a sljedeći znakovi predstavljaju status određenog elektromehaničkog uređaja u trenutku nastanka kvara.



Slika 1-6-11 Dvodijelni kôd pogreške

Tablica 6.2 Kodovi pogrešaka digitalnog sustava za snimanje

Kôd događaja	Opis događaja	Mogući uzrok	Korektivna mjera
E0500 do E0512, E0515	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E0514	Otkrivena je pogreška tijekom izvođenja periodične provjere.	Sustav za snimanje je proveo samoprovjeru koja nije uspješna.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E0516	Pogreška punog nosača.	Pogreška označava da nosač sadrži 40 stakalaca.	Zamijenite puni nosač stakalaca u položaju 10 s praznim nosačem stakalaca.
E0517	Pogreška tijekom kalibracije svjetla.	Fokusiranje na v-čip nije uspjelo.	Očistite verifikacijski čip. Pogledajte „Očistite verifikacijski čip” na stranici 5.7. Ako se pogreška nastavi, obratite se tehničkoj podršci.
E4519	Jednolikost osvjetljenja na slici nije unutar specifikacije.	Osvjetljenje nije poravnato s objektivom ili je V-čip oštećen, prljav ili izvan svojeg položaja.	Očistite verifikacijski čip. Pogledajte „Očistite verifikacijski čip” na stranici 5.7. Ako se pogreška nastavi, obratite se tehničkoj podršci.

Tablica 6.2 Kodovi pogrešaka digitalnog sustava za snimanje

E1001, E1002, E1004, E1005, E1006	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E1003	Vrata ili prozor su neočekivano otvoreni tijekom pokretanja.	Zaključavanje vrata ili prozora nije uspjelo; korisnik je otvorio vrata ili prozor.	Digitalni sustav za snimanje ne može raditi s otvorenim vratima ili prozorom. Zatvorite vrata ili prozor.
E1007	Vrata ili prozor su neočekivano pronađeni otvoreni tijekom nastavka.	Zaključavanje vrata ili prozora nije uspjelo; korisnik je otvorio vrata ili prozor.	Digitalni sustav za snimanje ne može raditi s otvorenim vratima ili prozorom. Zatvorite vrata ili prozor.
E1008 do E1012, E1014 do E1017	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E1013	Vrata ili prozor su neočekivano pronađeni otvoreni tijekom periodične provjere.	Zaključavanje vrata ili prozora nije uspjelo; korisnik je otvorio vrata ili prozor.	Digitalni sustav za snimanje ne može raditi s otvorenim vratima ili prozorom. Zatvorite vrata ili prozor.
E1018	Neočekivano otvaranje vrata.	Brava nije uspjela spriječiti korisnika da otvori vrata.	Digitalni sustav za snimanje ne može raditi s otvorenim vratima ili prozorom. Zatvorite vrata ili prozor.
E1019	Neočekivano otvaranje prozora.	Brava nije uspjela spriječiti korisnika da otvori prozor.	Digitalni sustav za snimanje ne može raditi s otvorenim vratima ili prozorom. Zatvorite vrata ili prozor.
E1200- E1203, E1206	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška tijekom samoispitivanja pri pokretanju (POST) s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se tehničkoj podršci.

Tablica 6.2 Kodovi pogrešaka digitalnog sustava za snimanje

E1204, E1205	Na makroputanji stakalca su pronađeni ostaci.	Na makro stanici je ostavljeno stakalce ili je makro stanica prijava.	Očistite makro stanicu. Pogledajte „Čišćenje makro stanice” na stranici 5.5. Ako čišćenje ne riješi problem prvi put, digitalni sustav za snimanje daje upute operateru da drugi put očisti makro stanicu. Ako drugo čišćenje ne riješi problem, isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se tehničkoj podršci.
E1500 do E1504	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E2000	Došlo je do pogreške prilikom pokretanja zadatka obrade slike.	Kamera ne uspijeva proizvesti okvire; stalak se ne uspijeva pomaknuti.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E2001	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E2002	Došlo je do pogreške tijekom obrade zavoja.	Komponenta ImageProcessor izbacila je iznimku.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E2003	Došlo je do pogreške dok se čekao završni zavoj.	Kamera nije uspjela proizvesti okvire. FocalMerger je istekao tijekom spajanja.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E2004	Došlo je do pogreške prilikom završetka zavoja.	Komponenta za obradu slike izbacila je iznimku. Neuspješna kompresija slike.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E2005	Došlo je do pogreške dok se čekalo da se završi zadatak obrade slike.	Komponenta za obradu slike izbacila je iznimku.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E2007 do E4000	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E4001	Prilikom pokretanja u hvataljki je pronađeno stakalce.	Instrument je isključen sa stakalcem u hvataljki.	Isključite i ponovno uključite sustav. Nakon ponovnog pokretanja, slijedite upute instrumenta za uklanjanje stakalca iz hvataljke. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.

Tablica 6.2 Kodovi pogrešaka digitalnog sustava za snimanje

E4003	Držač stakalaca nije se vratio na početno mjesto.	Pogreška u kretanju motora uzrokovana mehaničkom zaprekom.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška. Kada se instrument isključi, uklonite sve prepreke.
E4004	Premještanje na lokaciju nosača nije uspjelo.	Mehaničke smetnje s jednom ili više osi.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4005	Premještanje na lokaciju minijature nije uspjelo.	Mehaničke smetnje s jednom ili više osi.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4006	Premještanje na makrolokaciju nije uspjelo.	Mehaničke smetnje s jednom ili više osi.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4007	Premještanje na mjesto čekanja nije uspjelo.	Mehaničke smetnje s jednom ili više osi.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4008	Premještanje na lokaciju stalka za snimanje nije uspjelo.	Mehaničke smetnje s jednom ili više osi.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4009	Premještanje na sigurnu lokaciju nije uspjelo.	Mehaničke smetnje s jednom ili više osi.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4010	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E4011	Istovremeni pomak motora s više osi nije uspio.	Mehaničke smetnje s jednom ili više osi.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E4012	Držač stakalaca nije mogao odabrati stakalce s nosača.	Stakalce nije bilo u utoru ili je bilo nepravilno umetnuto u utor.	Sustav će prijeći na sljedeće stakalce za odabir.
E4013	Držač stakalaca nije mogao odabrati stakalce s makro stalka.	Stakalce na makro stalku je ispušteno ili nije ispravno postavljeno.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4014	Držač stakalaca nije mogao odabrati stakalce sa stanice čekanja.	Stakalce u redu čekanja je ispušteno ili je pogrešno postavljeno.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.

Tablica 6.2 Kodovi pogrešaka digitalnog sustava za snimanje

E4015	Držač stakalaca nije mogao odabrati stakalce sa stalka za snimanje.	Predmetno stakalce na stalku za snimanje nije bilo na očekivanom mjestu ili stalak nije bilo u položaju za postavljanje.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4016	Postavljanje stakalca na nosač nije uspjelo.	Vrijednost za lokaciju mjesta na nosaču je pogrešno izračunata.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4017	Postavljanje stakalca u makro gnijezdo nije uspjelo.	Jedno ili više pomicanja osi nije uspjelo ili se hvataljka nije uspjela otvoriti.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4018	Postavljanje stakalca u red čekanja nije uspjelo.	Jedno ili više pomicanja osi nije uspjelo ili se hvataljka nije uspjela otvoriti.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4019	Postavljanje stakalca na stalak za snimanje nije uspjelo.	Jedno ili više pomicanja osi nije uspjelo ili se hvataljka nije uspjela otvoriti.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E4020	Operacija nosača zaliha nije uspjela.	Jedno ili više pomicanja osi motora nije uspjelo ili očitavanje senzora zaliha nije uspjelo.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E4021 do E4513	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E4514, E4520, E4521, E4522	Došlo je do pogreške tijekom automatske kalibracije.	Neispravno konfiguriran položaj V-čipa.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E4515, E4523	Pogreška s česticama pronađena je tijekom automatske kalibracije.	Čestice na V-čipu ili lećama. Neispravno konfiguriran položaj V-čipa.	Očistite verifikacijski čip. Pogledajte „Očistite verifikacijski čip” na stranici 5.7. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E4516 do 4518	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.

Tablica 6.2 Kodovi pogrešaka digitalnog sustava za snimanje

E5000	Pokretanje hardvera niske razine nije uspjelo.	Pogreška u komunikaciji CAN sabirnice. Pogreška s hardverom.	Provjerite je li sustav povezan s napajanjem. Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E5002	Vraćanje hvataljke na početno mjesto nije uspjelo.	Operacija pomicanja motora hvataljke nije uspjela.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E5003	Otvaranje hvataljke nije uspjelo.	Operacija pomicanja motora hvataljke nije uspjela.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E5001, E5004, E5005, E5007 do E6001	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E5006	Uspješno dovršavanje pokreta motora nije uspjelo.	Mehanička pogreška na motoru.	Prikazuje se dijaloški okvir za oporavak.
E6002	Povezivanje s uslugom naknadnog skeniranja nije uspjelo.	Usluga naknadnog skeniranja je isključena.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E6005, E6006	Pogreška sustava za snimanje.	Pogreška s jednom od komponenti sustava.	Isključite i ponovno uključite sustav. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E6500	Poslužitelj za upravljanje slikama je izvan mreže.	Poslužitelj za upravljanje slikama ne radi, IIS u tijeku rada nije pokrenut ili usluga sustava za snimanje u tijeku rada nije pokrenuta.	Obratite se administratoru sustava vašeg laboratorija za isključivanje i ponovno uključivanje poslužitelja za upravljanje slikama. Ponovo pokrenite digitalni sustav za snimanje i poslužitelj za upravljanje slikama. Ako se pogreška nastavi, obratite se Tehnička podrška.
E6501	Prostor za pohranu poslužitelja za upravljanje slikama je pun.	Disk za pohranu repozitorija poslužitelja za upravljanje slikama nema dovoljno prostora za prijenos skupova podataka o stakalcima.	Poslužitelj za upravljanje slikama mora imati dovoljno raspoloživog kapaciteta za pohranu kako bi sustav za snimanje mogao preneti podatke na njega. Upravljanje stakalcima i kriterije arhiviranja postavlja upravitelj ili administrator stanice za pregled Genius. Pobrinite se za to da su metode upravljanja stakalcima i arhiviranja postavljene i operativne.

Sedmo poglavlje

Definicije i kratice

1-D crtični kod

Jednodimenzionalni ili linearni crtični kod. Digitalni sustav za snimanje sadrži skener koji se može konfigurirati za čitanje ID-jeva stakalaca u određenim 1-D formatima crtičnog koda. Pogledajte „Postavke crtičnog koda” na stranici 3.29 za dostupne vrste.

2-D crtični kod

Dvodimenzionalni crtični kod. Digitalni sustav za snimanje sadrži skener koji se može konfigurirati za čitanje ID-jeva stakalaca u određenim 2-D formatima crtičnog koda. Pogledajte „Postavke crtičnog koda” na stranici 3.29 za dostupne vrste.

Automatski nosač

Odabir vrste slučaja na digitalnom sustavu za snimanje za softver na digitalnom sustavu za snimanje za automatski odabir vrste slučaja za svako stakalce u nosaču stakalaca. Automatski nosač dostupan je kada su na stanici za pregled postavljene prilagođene vrste slučaja pravilima crtičnog koda. Pravila crtičnog koda za prilagođenu vrstu slučaja omogućuju softveru digitalnog sustava za snimanje da automatski odredi vrstu slučaja svakog stakalca u nosaču stakalaca.

Cijela slika stakalca

Slika područja skeniranja visoke razlučivosti snimljena primarnom kamerom za snimanje na digitalnom sustavu za snimanje Genius.

Događaj na stakalcu

Događaji na stakalcu su pogreške koje se javljaju tijekom obrade stakalaca. Tijekom obrade, na zaslonu osjetljivom na dodir, crvena pruga u grafici nosača predstavlja događaj na stakalcu, čiji se opis može vidjeti otvaranjem zaslona s pojedinostima o stakalcu. Nakon obrade događaji na stakalcu navedeni su u izvješću o događajima na stakalcima, izvješću o snimanju i, ako vaš laboratorij koristi nosač s pogreškama, u izvješću o nosaču s pogreškama.

Galerija

Na stanici za pregled, za stakalca koja su analizirana s pomoću algoritma Genius Cervical AI, galerija je grupa predmeta interesa, odvojenih u kvadratne pločice, prikazanih na lijevoj strani zaslona stanice za pregled.

Isključivanje i ponovno uključivanje

Isključivanje i ponovno uključivanje sustava za snimanje, obično kako bi se uklonilo stanje pogreške. Pogledajte „Isključivanje digitalnog sustava za snimanje” na stranici 4.33 prije isključivanja napajanja bilo koje komponente.

Mikroskopsko stakalce sustava za snimanje ThinPrep

Posebna marka mikroskopskog stakalca koje se koristi s procesorima ThinPrep. Stakalce ima značajke koje omogućuju automatsku registraciju stakalca s pomoću digitalnog sustava za snimanje. Da bi algoritam Genius Cervical AI analizirao slučaj, slučaj mora biti na stakalcu sustava za snimanje ThinPrep.

Nosač stakalaca

Spremnik koji drži stalke za bojenje sa stakalcima za obradu. Svaki nosač stakalaca može primiti do 40 stakalaca. Nosači stakalaca dizajnirani su za sigurno držanje stakalaca u sustavu za snimanje tijekom obrade stakalaca. Postoje mjesta za umetanje 10 nosača stakalaca u digitalnom sustavu za snimanje. Opcijski poklopac nosača stakalaca dostupan je za zaštitu stakalaca u nosaču kada nosač stakalaca nije umetnut u digitalni sustav za snimanje.

OCR

Optičko prepoznavanje znakova. Digitalni sustav za snimanje sadrži skener s optičkim prepoznavanjem znakova. Pogledajte „Postavke crtičnog koda” na stranici 3.29.

OOI

Predmet interesa. Stanica ili klaster na preparatu stakalca koji najvjerojatnije sadrži klinički relevantne informacije za dijagnostičke svrhe. Za probir za rak vrata maternice na temelju ginekoloških uzoraka, predmet interesa se identificira i odabire algoritmom Genius Cervical AI.

Poslužitelj za upravljanje slikama

Poslužitelj za upravljanje slikama je računalni poslužitelj koji kontrolira komunikaciju između komponenti digitalnog dijagnostičkog sustava Genius. Poslužitelj također pohranjuje slike stakalaca i zapis podataka stakalca.

Prilagođena vrsta slučaja

Vrsta slučaja za digitalni dijagnostički sustav Genius koju su postavili korisnici stanice za pregled u vašem objektu.

Profil skeniranja

Skup uputa koje digitalni sustav za snimanje Genius upotrebljava za skeniranje i obradu stakalca. Profil skeniranja može uključivati obrazac skeniranja, analizu slike i/ili druge tehnike i rad.

Referentne oznake

Trajno ispisane značajke na mikroskopskim stakalcima sustava za snimanje ThinPrep, koje se koriste kao referentna os za utvrđivanje položaja predmeta interesa za ginekološke uzorke obrađene na digitalnom sustavu za snimanje. Referentne oznake također se koriste za registriranje položaja stakalca u fazi snimanja na početku i na kraju snimanja stakalaca.

Stanični razmaz

Područje unutar unaprijed ispisanih lukova na određenim vrstama mikroskopskog stakalca ThinPrep koje sadrži stanice uzorka pacijenta.

Vrsta slučaja

Imenovana konfiguracija koja predstavlja skup mogućnosti povezanih sa snimanjem, obradom i pregledom slučajeva na digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius.

Zapis podataka stakalca

Zapisnik podataka o predmetu. Podaci povezani s određenim pristupnim ID-jem/stakalcem. Podaci se pohranjuju u bazu podataka poslužitelja. Generira se u trenutku kada se ID stakalca uspješno skenira u digitalnom sustavu za snimanje prije snimanja. Zapis podataka ažurira se nakon snimanja stakalca i dovršetka analize slike. Zapis podataka ponovno se ažurira kada se predmet pregleda na stanici za pregled.

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

8. Servisne informacije

8. Servisne informacije

Osmo poglavlje

Servisne informacije

Adresa tvrtke

Hologic, Inc.

250 Campus Drive

Marlborough, MA 01752 SAD

Služba za korisnike

Narudžbe proizvoda koje uključuju stalne narudžbe potrebno je zatražiti telefonski putem Službe za korisnike tijekom radnog vremena. Obratite se lokalnom predstavniku tvrtke Hologic.

Jamstvo

Kopija ograničenog jamstva tvrtke Hologic te drugi uvjeti i odredbe prodaje mogu se saznati obraćanjem Službi za korisnike.

Tehnička podrška

Za tehničku podršku obratite se lokalnom uredu za tehnička rješenja tvrtke Hologic ili lokalnom distributeru.

Za pitanja o problemima s digitalnim sustavom za snimanje predstavnici tehničke podrške dostupni su u Europi i Ujedinjenom Kraljevstvu putem telefona od 8.00 do 18.00 CET od ponedjeljka do petka, na TScytology@hologic.com i putem besplatnih brojeva navedenih ovdje:

Finska	0800 114829
Švedska	020 797943
Irska	1 800 554 144
Ujedinjena Kraljevina	0800 0323318
Francuska	0800 913659
Luksemburg	8002 7708
Španjolska	900 994197
Portugal	800 841034
Italija	800 786308
Nizozemska	800 0226782
Belgija	0800 77378
Švicarska	0800 298921
EMEA	00 800 800 29892

Protokol za povrat robe

Za povrate pribora i potrošnog materijala sustava za digitalnu dijagnostiku Genius pokrivenih jamstvom, obratite se tehničkoj podršci.

**9. Informacije
o naručivanju**

**9. Informacije
o naručivanju**

Deveto poglavlje

Informacije o naručivanju

Poštanska adresa

Hologic, Inc.
250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752 SAD

Adresa doznake

Hologic, Inc.
PO Box 3009
Boston, MA 02241-3009 SAD

Služba za korisnike

Narudžbe proizvoda koje uključuju stalne narudžbe potrebno je zatražiti telefonski putem Službe za korisnike tijekom radnog vremena. Obratite se lokalnom predstavniku tvrtke Hologic.

Jamstvo

Kopiju ograničenog jamstva tvrtke Hologic i druge odredbe i uvjete možete zatražiti putem Službe za korisnike na prethodno navedene brojeve.

Ponovno naručivanje potrošnog materijala za digitalni sustav za snimanje**Od tvrtke Hologic**

Stavka	Opis	Količina	Broj dijela
Nosači stakalaca, 10 komada	Dodatni nosači stakalaca	10 nosača stakalaca	ASY-14299
Poklopci za nosače stakalaca, 10 komada	Opcionalni poklopac za spremanje stakalaca u nosač stakalaca	10 poklopaca	ASY-14300
Stalci za bojenje stakalaca, Sakura 4768	Dodatni stalci za bojenje stakalaca	10 stalaka	51873-001
Puhalo zraka	Puhalo zraka za čišćenje v-čipa	ea.	MME-04132
Puhalo zraka / četka	Kombinirani pučah/četka za čišćenje v-čipa	ea.	MME-04131
Korisnički priručnik	Dodatni korisnički priručnik	ea.	MAN-11699-2501

Od ostalih dobavljača

Dobavljač	Opis	Broj dijela
Leica	Stalci za bojenje stakalaca, Sakura	14 0474 33463

Indeks

Znamenke

- 1-D barkod 4.7
- 2-D barkod 4.7

A

- Administrativne mogućnosti 3.15

Č

Čišćenje

- držač stakalaca, stanica za snimanje 5.8
 - makro stanica 5.5
 - nosači stakalaca 5.7
 - postolje nosača stakalaca 5.6
 - stanica u redu čekanja i hvataljke za stakalca 5.4
 - Verifikacijski čip 5.7
 - zaslon osjetljiv na dodir 5.9
- čišćenje
- vrata 5.10
- Čišćenje sustava 5.2
- čišćenje v-čipa 5.7
- Čišćenje zaslona 5.9

D

Digitalni sustav za snimanje

- dimenzije 1.10
 - procesor 1.1
 - računalo 1.1
- Dimenzije 1.13
- Dimenzije naljepnice stakalca 4.7
- Dodatna oprema, naručivanje 9.2
- Držač stakalaca na stanici za snimanje 5.8

E

Ekološke specifikacije 1.12

F

format crtičnog koda 4.6

format ID-ja stakalca 3.33

G

glasnoća 3.19

glasnoća zvuka 3.19

glavni zaslon, procesor u mirovanju 3.3

H

hvataljke za stakalca, čišćenje 5.4

I

Informacije o naručivanju 9.1

Instalacija 2.1

Isključivanje

 Isključivanje digitalnog sustava za snimanje 4.33

 Računalo digitalnog sustava za snimanje 4.33

isključivanje i ponovno uključivanje sustava 4.35

Isključivanje opreme 4.33

Izvješća 3.35

K

Kibernetička sigurnost 2.4

Kodovi pogrešaka sustava za snimanje 6.17

L

- Lokacija oznaka na instrumentu 1.17
- Lokalna mreža 2.2

M

- Mreža
 - postavke 3.26
- mreža 2.2

N

- Nastavak snimanja stakalca nakon prekida 4.29
- Nosač 7.2
 - lokacije 4.11
 - status 4.16
- Nosač stakalaca
 - dimenzije 1.11
 - Indikatorska svjetla 1.5
 - odaberite vrstu slučaja 3.14
 - status 3.9
- nosač stakalaca
 - održavanje 5.7
- Nosač stakalca
 - uklanjanje 4.22

O

- OCR 4.7
 - definicija 7.3
- odabir jezika 3.17
- Odabir vrste slučaja 3.14
- Ograničenje duljine izvješća 3.19
- otkazivanje 4.29

P

- Podaci o stakalcima
 - definicija zapisa podataka o stakalcu 7.3
- Podaci o stakalcu
 - status prijenosa 3.10
- Pogreška
 - korisnik može ispraviti 6.9, 6.10
 - Tablica za rješavanje problema 6.17
- Pogreška nosača stakalaca 3.14
- Pogreška sustava, korisnik može ispraviti 6.9
- Pogreška sustava, može se sama ispraviti 6.8
- Pogreške koje korisnik može ispraviti 6.9, 6.10
- Ponovno pokretanje sustava 4.35
- Poslužitelj 1.1
- poslužitelj za upravljanje slikama 1.1
- Postavke
 - mreža 3.26
- Prekid snimanja stakalca 4.26
- Premještanje na novu lokaciju 5.11
- Prikupljanje dijagnostičkih podataka 3.25
- proces skeniranja 4.2
- Procesor, Digitalni sustav za snimanje 1.1
- Prozor 1.5

R

- Računalo digitalnog sustava za snimanje
 - Dimenzije 1.12
- računalo, Digitalni sustav za snimanje 1.1
- Raspored održavanja 5.12
- Referentna oznaka
 - definicija 7.3
- Rješavanje problema 6.1

S

- Servisne informacije 8.1
- Servisni način rada 3.24
- Sigurnost 2.4
- Simboli barkoda 4.7
- Skladištenje i rukovanje 2.5
- Služba za korisnike 8.1, 9.1
- Snimanje
 - dijagram procesa 4.2
 - Otkazivanje nakon prekida 4.29
- Snimanje stakalaca
 - početak 4.12
- Specifikacije
 - Dimenzije i težina 1.13
 - napajanje 1.13
 - okoliš 1.12
 - standardi sustava 1.13
- Specifikacije snage 1.13
- Stakalce
 - Događaji 6.1, 6.3
 - nosač 4.11, 7.2
 - Odaberite vrstu slučaja 3.14
 - označavanje 4.6
 - Snimanje 4.12
 - status snimanja nosača 4.16
- stakalce
 - hvataljke 5.4
 - nastavak snimanja 4.29
 - prekid snimanja 4.26
 - stat 4.29
 - status nosača 4.16
- Stanica u redu čekanja, čišćenje 5.4
- statistička stakalca 4.29
- Sustav
 - Administrativne mogućnosti 3.15
 - Pogreške 6.8
 - Pogreške automatskog oporavka 6.8
 - zagrijavanje 4.5

INDEKS

Svjetla 3.4
Svjetla pokazatelja statusa 3.4
Svjetlo statusa sustava 1.5

T

Tehnička podrška 8.1
Tehnička rješenja 8.1
Tijekom snimanja stakalaca
status snimanja 4.16
tonovi upozorenja
ton dovršetka 3.20
ton pogreške 3.20

U

uklanjanje nosača stakalaca 4.22
Uključivanje opreme 4.3
USB priključak 1.5
utišavanje alarma 3.21

V

Verifikacijski čip 5.4
Vrata 1.5
čišćenje 5.10

Z

Zaslون osjetljiv na dodir 1.5
zaslon osjetljiv na dodir,čišćenje 5.9

2. dio

Snimanje papa testova ThinPrep™ s pomoću algoritma Genius™ Cervical AI na digitalnom sustavu za snimanje Genius

Korisnički priručnik digitalnog sustava za snimanje Genius podijeljen je na tri dijela.

- U prvom dijelu korisničkog priručnika digitalnog sustava za snimanje Genius opisuju se instalacija, opća uporaba i briga za digitalni sustav za snimanje Genius.
- U drugom dijelu navode se upute specifične za snimanje papa testova ThinPrep s pomoću algoritma Genius Cervical AI.
- U trećem dijelu navode se upute za rukovanje digitalnim sustavom za snimanje Genius za stvaranje slika cijelih stakalaca.

Vaša konfiguracija sustava možda neće imati sve opcije opisane u ovom priručniku. Za više informacija obratite se svom predstavniku tvrtke Hologic.

Povijest izmjena

Izmjena	Datum	Opis
AW-32333-2501 Rev. 001	7-2025	Početno izdanje uputa isključivo za snimanje papa testova ThinPrep s pomoću algoritma Genius Cervical AI.

Broj dokumenta: AW-32333-2501 Rev. 001

7-2025

S a d r ž a j

Prvo poglavlje

Uvod

- ODJELJAK A:** Pregled, probir za rak vrata maternice 1.1
- ODJELJAK B:** Proces digitalnog dijagnostičkog sustava
Genius za probir raka grlića maternice 1.3
- ODJELJAK C:** Priprema i obrada uzoraka, ginekološki
slučajevi 1.5
- ODJELJAK D:** Načela rada 1.6

Drugo poglavlje

Korisničko sučelje

- ODJELJAK A:** Mogućnosti vrste slučaja, ginekološki
slučajevi 2.1
- ODJELJAK B:** Postavke pristupnog ID-ja, ginekološki
slučajevi 2.2
- ODJELJAK C:** Regulatorne informacije, ginekološki
slučajevi 2.13

Treće poglavlje

Rad digitalnog sustava za snimanje

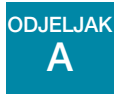
- ODJELJAK A:** Potrebni materijali prije rada, ginekološki
slučajevi 3.1
- ODJELJAK B:** Postavljanje nosača stakalaca, ginekološki
slučajevi 3.3

Indeks

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

Prvo poglavlje

Uvod



PREGLED, PROBIR ZA RAK VRATA MATERNICE

Namjena/svrha, digitalni dijagnostički sustav Genius s algoritmom Genius Cervical AI

Digitalni sustav za snimanje jedna je komponenta digitalnog dijagnostičkog sustava Genius.

Digitalni dijagnostički sustav Genius™, kada se upotrebljava s algoritmom Genius Cervical AI, kvalitativni je, in vitro dijagnostički proizvod indiciran za pomoć u probiru raka vrata maternice sa stakalcima za papa test ThinPrep™ na prisutnost atipičnih stanica, cervikalne neoplazije, uključujući njezine prekursorske lezije (skvamozne intraepitelne lezije niskog stupnja, skvamozne intraepitelne lezije visokog stupnja) i karcinoma, kao i svih drugih citoloških kategorija, uključujući adenokarcinom, kako je definirano u *sustavu Bethesda za izvještavanje o cervikalnoj citologiji*¹.

Digitalni dijagnostički sustav Genius uključuje automatizirani digitalni sustav za snimanje Genius, poslužitelj za upravljanje slikama Genius i stanicu za pregled Genius. Ako se upotrebljava algoritam Genius Cervical AI, mora se upotrebljavati zajedno s drugim komponentama digitalnog dijagnostičkog sustava Genius. Sustav je namijenjen za izradu i pregled digitalnih slika skeniranih stakalaca ThinPrep koja bi inače bila prikladna za ručnu vizualizaciju konvencionalnom svjetlosnom mikroskopijom. Odgovornost je kvalificiranog patologa da primijeni odgovarajuće postupke i zaštitne mjere kako bi se osigurala valjanost tumačenja slika dobivenih s pomoću ovog sustava.

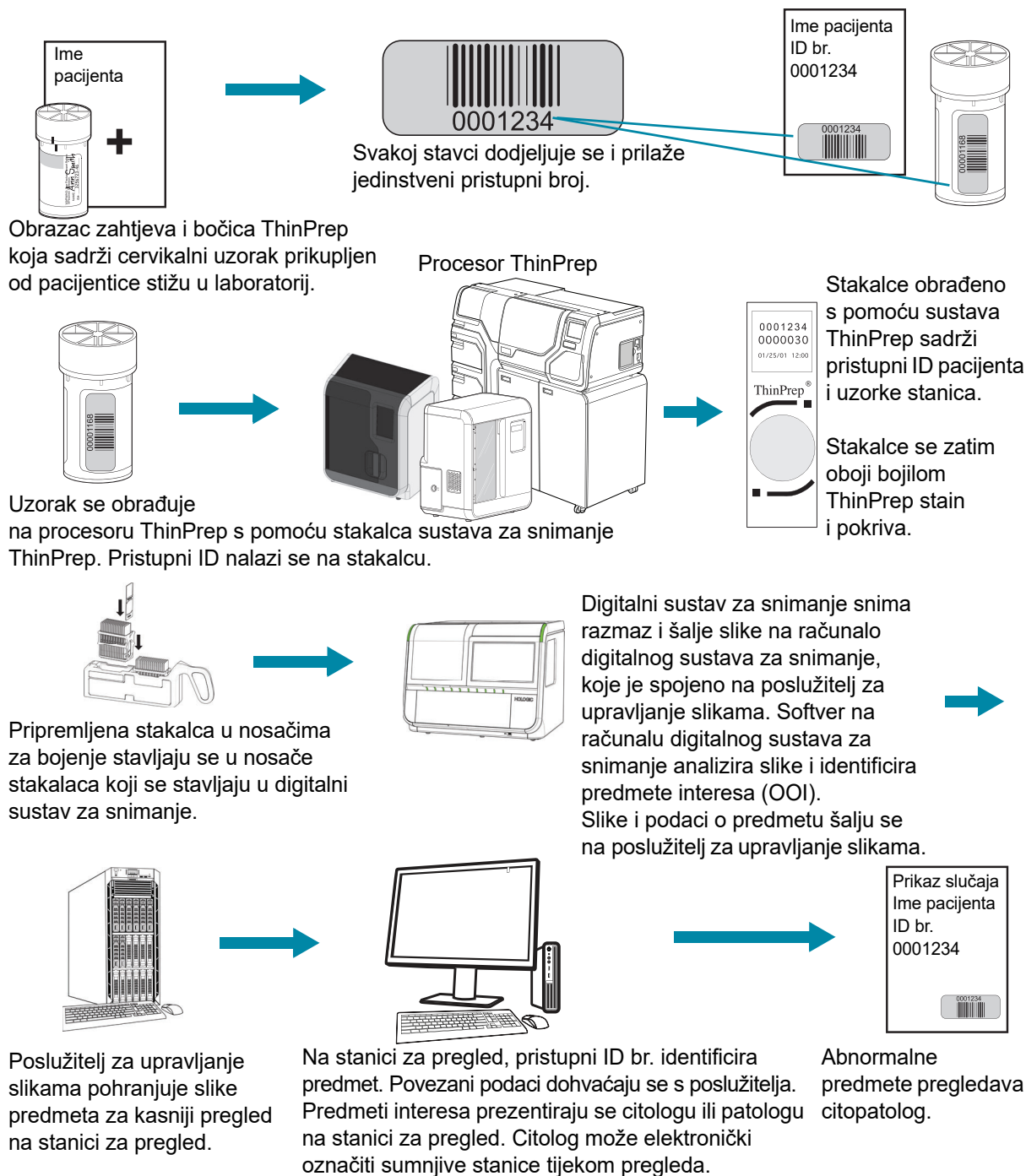
Populacija pacijenata

Digitalni dijagnostički sustav Genius koristi ginekološke uzorke žena prikupljene tijekom rutinskog probira (uključujući početni probir i referentnu populaciju) i ginekološke uzorke prikupljene od žena s prethodnim abnormalnostima cerviksa.

Za profesionalnu uporabu.

1. Nayar R, Wilbur DC. (eds), *The Bethesda System for Reporting Cervical Cytology: Definitions, Criteria, and Explanatory Notes*. 3rd ed. Cham, Switzerland: Springer: 2015

Digitalni dijagnostički sustav Genius: Laboratorijski tijek za probir raka vrata maternice



Slika 2-1-1 Laboratorijski tijek za slučajeve papa testa ThinPrep™



PROCES DIGITALNOG DIJAGNOSTIČKOG SUSTAVA GENIUS ZA PROBIR RAKA GRLIĆA MATERNICE

Stakalca koja su pripremljena za probir postavljaju se u nosače koji se postavljaju u digitalni sustav za snimanje. Operater koristi zaslon osjetljiv na dodir na digitalnom sustavu za snimanje za stupanje u interakciju s instrumentom putem grafičkog sučelja koje pokreće izbornik.

Čitač ID-ja stakalca skenira pristupni ID stakalca i locira položaj razmaza. Zatim digitalni sustav za snimanje skenira cijeli razmaz stanice ThinPrep, stvarajući fokusiranu sliku cijelog stakalca.

Za stakalca s uzorcima pacijenata za papa test ThinPrep sustav identificira predmete interesa koji se nalaze na stakalcu. Predmeti klasificirani kao klinički najrelevantniji prikazani su citologu (CT) ili patologu za pregled u galeriji slika. Podaci o slici stakalca, ID stakalca i pripadajući zapis podataka prenose se na poslužitelj za upravljanje slikama, a stakalce se vraća na svoj nosač.

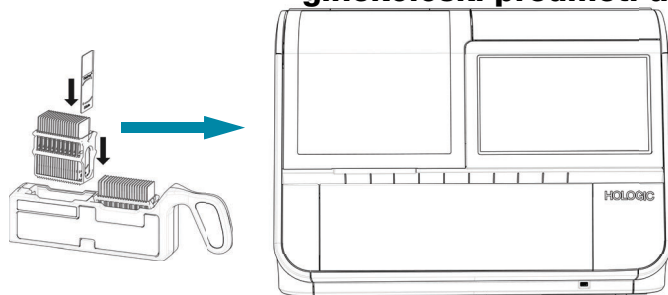
Digitalni dijagnostički sustav Genius verzija je sustava za snimanje ThinPrep.

Poslužitelj za upravljanje slikama djeluje kao središnji upravitelj podataka za digitalni dijagnostički sustav Genius. Kako se stakalca snimaju digitalnim sustavom za snimanje i pregledavaju na stanici za pregled, poslužitelj pohranjuje, dohvaća i prenosi informacije na temelju ID-ja stakalca.

Citolog ili patolog pregledava slučajeve na stanici za pregled. Stanica za pregled je računalo koje pokreće softversku aplikaciju Review Station (Stanica za pregled) s monitorom prikladnim za dijagnostički pregled predmeta interesa i/ili cijelih slika stakalca. Stanica za pregled povezana je s tipkovnicom i mišem. Kada je važeći pristupni ID za slučaj identificiran na stanici za pregled, poslužitelj šalje slike za taj ID. Citologu ili patologu prikazuje se galerija slika predmeta interesa za to stakalce. Digitalni sustav za snimanje, poslužitelj za upravljanje slikama i stanica za pregled povezani su mrežom, ali mogu biti na različitim lokacijama.

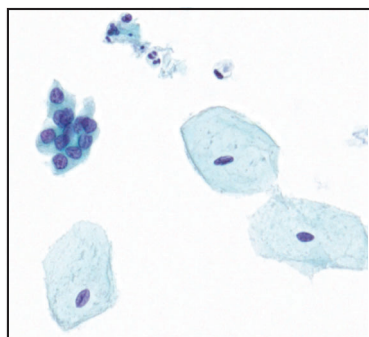
Kada se bilo koja slika pregledava, citolog ili patolog ima opciju elektronički označiti predmete interesa i uključiti oznake u pregled stakalaca. Pregledavatelj uvijek ima opciju pomicanja i zumiranja kroz prikaz cijele slike stakalca, što pruža potpunu slobodu pomicanja bilo kojeg dijela razmaza u vidno polje za pregled.

Procesi digitalnog dijagnostičkog sustava Genius, ginekološki predmeti uz Genius Cervical AI



Pripremljena stakalca ThinPrep postavljaju se u nosač koji se postavlja u digitalni sustav za snimanje.

Potom se snima razmaz stanica



Digitalni sustav za snimanje snima cijeli razmaz. Algoritam Genius Cervical AI identificira predmete interesa koji se nalaze na stakalcu.

Podaci o predmetu i slike, uključujući predmete interesa, pohranjuju se na poslužitelju za upravljanje slikama.

Pregled slučaja od strane citologa ili patologa



Tijekom pregleda, stanica za pregled predstavlja galeriju slika s predmetima koji zanimaju pregledavatelja.

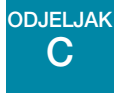
Pregledavatelj može elektronički označiti stanice i druge predmete interesa. Predmet je označen kao pregledan.

Po završetku, podaci o predmetu ažuriraju se svim označenim područjima kao i informacijama o sesiji pregleda.



Predmet je dostupan sljedećim pregledateljima na stanici za pregled.

**Slika 2-1-2 Procesi digitalnog dijagnostičkog sustava Genius,
ginekološki predmeti uz Genius Cervical AI**



PRIPREMA I OBRADA UZORAKA, GINEKOLOŠKI SLUČAJEVI

Ginekološki uzorci

Uzorke za papa test ThinPrep prikuplja liječnik, zatim ih uranja i ispire u bočici s uzorkom s otopinom PreservCyt™. Zatim se bočica zatvara, označava i šalje u laboratorij opremljen procesorom ThinPrep. Nakon obrade mikroskopska stakalca sustava za snimanje ThinPrep obojena su bojilom ThinPrep i pokrivena.

Integritet uzorka

Stakalca koje obrađuje procesor ThinPrep trebaju biti obojena u roku od 5 dana.

Obojena stakalca treba pravodobno snimiti sustavom za snimanje u skladu s uobičajenom laboratorijskom praksom.

Ometajuće tvari

Uzorak – uporabu maziva i drugih ometajućih tvari treba svesti na najmanju moguću mjeru prije prikupljanja uzorka. Mazivo se može zalijepiti za membranu filtra i može uzrokovati loš prijenos stanica na stakalce.

Više informacija o pripremi i obradi stakalaca ThinPrep potražite u uputama za rukovanje procesorima ThinPrep. Pogledajte korisnički priručnik za ThinPrep Stain za informacije o uporabi boje i preporuke za pokrivanje. Pokrovna stakalca moraju biti potpuno suha prije stavljanja stakalaca na digitalni sustav za snimanje.

Posebne mjere opreza

Postoje uvjeti koji mogu uzrokovati neuspješno snimanje stakalca. Neka se stanja mogu spriječiti ili ispraviti slijedeći ove smjernice.

- Medij za pokrivanje je suh. (Mokri mediji mogu uzrokovati kvar opreme.)
- Stakalca moraju biti čista (bez otisaka prstiju, prašine, ostataka, mjehurića). Stakalca držite samo za rubove.
- Pokrovno stakalce ne proteže se izvan površine stakalca.
- Naljepnica se nanosi glatko, bez prevjesa. (Podignuti rubovi mogu se zalijepiti tijekom rukovanja, uzrokujući slomljena stakalca ili kvar instrumenta.)
- Stakalce je prikladno označeno za uporabu s digitalnim sustavom za snimanje. Pogledajte 1. dio ovog priručnika za uporabu.
- Bojilo – za bojenje ginekoloških stakalaca, nemojte zamijeniti otopine za otopine za bojenje ThinPrep. Slijedite protokole za bojenje točno onako kako su napisani. Pogledajte Upute za uporabu za bojilo ThinPrep.
- Moraju se koristiti mikroskopska stakalca ThinPrep prikladna za vrstu uzorka. Na mikroskopskim stakalcima sustava za snimanje ThinPrep referentne oznake ne smiju biti izgubane ili oštećene.

Sažetak o sigurnosti i učinkovitosti ovog uređaja može se pronaći u bazi podataka EUDAMED na ec.europa.eu/tools/eudamed.

Postupanje s uzorkom

Provjerite u vašim laboratorijskim smjernicama upute o rukovanju uzorcima.



NAČELA RADA

Digitalni sustav za snimanje Genius sastoji se od sustava za obradu stakalaca, nosača stakalaca, modula za skeniranje i snimanje te elektronike i kabela. Senzori na kraku za rukovanje stakalcima detektiraju lokaciju mikroskopskih stakalca koje je operater postavio u instrument.

Digitalnim sustavom za snimanje upravlja računalo digitalnog sustava za snimanje. Računalo digitalnog sustava za snimanje također obavlja kompresiju i analizu slike te omogućuje komunikaciju s poslužiteljem za upravljanje slikama.

Svaki slijed snimanja stakalca optimiziran je za biološke karakteristike različitih vrsti uzoraka pacijenta.

Za ginekološke uzorke računalo digitalnog sustava za snimanje upotrebljava Genius Cervical AI za pomoć u primarnom pregledu za rak vrata maternice testovima ThinPrep. Uzorci se pripremaju na mikroskopskim stakalcima sustava za snimanje ThinPrep i snimaju na digitalni dijagnostički

sustav Genius na prisutnost atipičnih stanica, cervikalne neoplazije, uključujući njezine prekursorske lezije (skvamozne intraepitelne lezije niskog stupnja, skvamozne intraepitelne lezije visokog stupnja) i karcinoma, kao i sve ostale citološke kriterije, uključujući adenokarcinom, kako je definirano u sustavu *Bethesda* za izvješćivanje o cervikalnoj citologiji: *Definicije, kriteriji i objašnjenja*¹.

1. Nayar R, Wilbur DC. (eds). *The Bethesda System for Reporting Cervical Cytology: Definitions, Criteria, and Explanatory Notes*. 3rd ed. Cham, Switzerland: Springer: 2015

1

UVOD

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

2. Korisničko sučelje

2. Korisničko sučelje

Drugo poglavlje

Korisničko sučelje

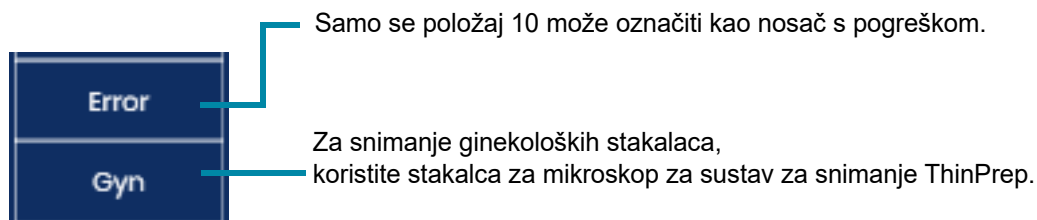
Ovo poglavlje pruža detaljne informacije o postavkama korisničkog sučelja koje su jedinstvene za snimanje za papa testove ThinPrep na digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius s pomoću algoritma Genius Cervical AI. Dodatne informacije na zaslonima korisničkog sučelja dostupne su u 1. dijelu ovog priručnika.



MOGUĆNOSTI VRSTE SLUČAJA, GINEKOLOŠKI SLUČAJEVI

Odabir vrste slučaja za nosač stakalaca

Prije obrade stakalca vrsta slučaja za svaku traku u nosaču stakalaca može se promijeniti. Da biste promijenili vrstu slučaja, dodirnite naziv procesa na vrhu grafike svakog nosača stakalaca na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste otvorili mogućnosti. Algoritam Genius Cervical AI pokreće se kada je odabrana vrsta slučaja Gyn (Gin.) i uzorak se nalazi na stakalcu sustava za snimanje ThinPrep.



Slika 2-2-1 Odabir vrste slučaja

OPREZ: provjerite je li odabir vrste slučaja na digitalnom sustavu za snimanje prikladan za stakalca postavljena na nosač stakalaca.

POSTAVKE PRISTUPNOG ID-JA, GINEKOLOŠKI SLUČAJEVI

Accession ID Settings**Slika 2-2-2 Gumb Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja)**

Značajka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) omogućuje da pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius bude isti kao ID stakalca, ili samo dio ID-ja stakalca na samoj oznaci stakalca. Pristupni broj koji koristi digitalni dijagnostički sustav Genius izveden je iz ID-ja stakalca otisnutog na samoj naljepnici stakalca.

Za ginekološke slučajeve mogućnosti u postavkama pristupnog ID-ja:

- uporaba cijelog ispisanog ID-ja stakalca,
- uporaba dijela ispisanog ID-ja stakalca i/ili
- dodavanje vremenske oznake ID-ju ispisanom na naljepnici stakalca,
- zamjena znakova koji se upotrebljavaju na ispisanjoj naljepnici stakalca, a koje digitalni sustav za snimanje Genius ne podržava,
- dodjela pristupnog ID-ja datuma i vremena za stakalca čije se naljepnice ne mogu pročitati

Upute o postavkama pristupnog ID-ja za prilagođene vrste slučajeva potražite u 3. dijelu ovog priručnika.

Svaki digitalni sustav za spajanje spojen na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius može se podesiti tako da ima vlastite postavke pristupnog ID-ja. Ili svaki digitalni sustav za snimanje može se podesiti za uporabu postavki koje se primjenjuju na druge digitalne sustave za snimanje spojene na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius.

Konfiguracija postavki pristupnog ID-ja nije obavezna. Ako ništa nije postavljeno na zaslonima značajke Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja), digitalni dijagnostički sustav Genius upotrebljavat će ID cijelog stakalca otisnut na naljepnici stakalca kao pristupni ID.

Gumb **Accession ID Settings** (Postavke pristupnog ID-ja) nalazi se na zaslonu Administrative Options (Administrativne mogućnosti).

Postavke pristupnog ID-ja

Ako stakalca stignu u vaš laboratorij sa znakovima u ID-ju stakalca koje se ne upotrebljavaju u vašoj ustanovi, digitalni sustav za snimanje može se konfigurirati da izuzme ili zamijene te znakove.

Digitalni dijagnostički sustav Genius zahtijeva jedinstveni pristupni ID za svako stakalce. Ako stakalca stignu u vaš laboratorij s nekoliko stakalaca za isti slučaj označen istim ID-jem stakalca, digitalni sustav za snimanje može se konfigurirati tako da dodaje vremensku oznaku pristupnom ID-ju kako bi ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius bio jedinstven.

Ako se stakalce stavi u digitalni sustav za snimanje s naljepnicom koja se ne može skenirati, digitalni sustav za snimanje može se konfigurirati tako da automatski dodijeli pristupni ID slučaju, na temelju vremena snimanja.

Podaci preneseni na poslužitelj za upravljanje slikama, dostupni na stanici za pregled i prikazani na digitalnom sustavu za snimanje, koristit će ID stakalca ili pristupni ID kako se pojavljuje nakon što se na njega primijene postavke pristupnog ID-ja.

Napomena: na makro stanici na digitalnom sustavu za snimanje, digitalni sustav za snimanje snima sliku naljepnice stakalca. Zapis cijelog ID-ja stakalca na naljepnici stakalca dostupan je na slici snimljenoj na makro stanici.

Napomena: skup podataka stakalca koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius uključuje i ispisanu naljepnicu stakalca (vrijednost crtičnog koda) i pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius. To može biti korisno u laboratorijima koji integriraju sučelje između aplikacije Genius Event Bridge Messaging i laboratorijskog informacijskog sustava.

Napomena: zbog čimbenika okoline kao što su izbljeđivanje, sušenje, osvjetljenje i varijabilnost sustava, ponovno snimanje stakalca za papa test ThinPrep s pomoću algoritma Genius Cervical AI možda neće proizvesti galeriju predmeta interesa (OOI) identičnu izvornoj galeriji. Pogledajte Upute za uporabu za karakteristike učinkovitosti digitalnog dijagnostičkog sustava Genius.

Održavajte evidenciju sljedivosti svih uzoraka kako biste osigurali integritet i pouzdanost rezultata ispitivanja. Osigurajte usklađenost sa svim primjenjivim postupcima, propisima i politikama kontrole kvalitete.

Postavke pristupnog ID-ja: napredne postavke

Postoje tri opcionalne napredne postavke za pristupne ID-jeve.

Dodajte datum i vrijeme: softver digitalnog sustava za snimanje uključuje mogućnost dodavanja datuma i vremena na kraj pristupnih ID-jeva. Tom mogućnošću pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius završit će datumom i vremenom snimanja stakalca.

Format za datum i vrijeme za pristupni ID počinje s godinom, zatim mjesecom, danom, a zatim vremenom kao dvoznamenkastim satom, dvoznamenkastom minutom i dvoznamenkastom sekundom, _GGGMMDD_HHMMSS. Dodani datum odvojen je od ostatka pristupnog ID-ja znakom podvlake _, a vrijeme je odvojeno od datuma znakom podvlake _.

Zadana postavka predstavlja ne dodavanje datuma/vremena pristupnim ID-jevima.

Napomena: softver digitalnog sustava za snimanje ima mogućnost da laboratoriji dodaju datum i vrijeme na kraj pristupnih ID-jeva. Digitalni sustav za snimanje upotrebljava pravila crtičnog koda postavljena na stanici za pregled prije nego što softver digitalnog sustava za snimanje dodaje datum i vrijeme pristupnom ID-ju. Nema potrebe uzeti u obzir datum i vrijeme završetka, ako se upotrebljavaju, prilikom postavljanja pravila crtičnog koda u stanici za pregled.

Zamijenite nevažne znakove: softver digitalnog sustava za snimanje uključuje mogućnost zamjene određenih znakova koji se upotrebljavaju u tiskanoj naljepnici stakalca (vrijednost crtičnog koda) u pristupnim ID-jevima. Uz tu mogućnost svaki od znakova koji se upotrebljava na naljepnici stakalca, ali nisu podržani u putanjama datoteka sustava Windows, bit će zamijenjen u pristupnom ID-ju koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius sa zamjenskim znakom koji je odredio korisnik. Zamjenski znak odabire laboratorij. Nevažni znakovi koji će biti zamijenjeni navedeni su u odjeljku Tablica 2.1.

Tablica 2.1 Znakovi koji se smatraju nevažnim u pristupnim ID-jevima u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius

Znak	Opis
*	Zvezdica
\	Obrnuta kosa crta
/	Kosa crta
:	Dvotočka
<	Manje
>	Veće
?	Upitnik
"	Navodnik
	Linija

Na primjer, ako je digitalni sustav za snimanje postavljen tako da upotrebljava zamjenski znak „-“ (crtica), a stakalce s vrijednošću crtičnog koda otisnutog na naljepnici stakalca od 1\2/3:4<5>6?7"8|9 je skeniran, tada je pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius: 1-2-3-4-5-6-7-8-9.

Zadana postavka ne uključuje zamjenu nevažnih znakova u pristupnim ID-jevima.

Zadana postavka generira događaj na stakalcu ako u pristupnom ID-ju postoji nevažni znak.

Napomena: softver digitalnog sustava za snimanje ima mogućnost da laboratoriji zamijene nevažne znakove važnim znakom u pristupnim ID-jevima. Digitalni sustav za snimanje upotrebljava pravila crtičnog koda postavljena na stanici za pregled prije nego što softver digitalnog sustava za snimanje zamijeni znakove u pristupnom ID-ju. Nema potrebe uzeti u obzir zamjenske znakove, ako se upotrebljavaju, prilikom postavljanja pravila crtičnog koda u stanici za pregled.

Generiranje ID-ja za nečitljiva stakalca: softver digitalnog sustava za snimanje uključuje mogućnost generiranja pristupnog ID-ja za stakalca gdje se pristupni ID na naljepnici ne može pročitati. Generirani pristupni ID temelji se na datumu i vremenu skeniranja stakalca. Uz tu mogućnost pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius jest godina,

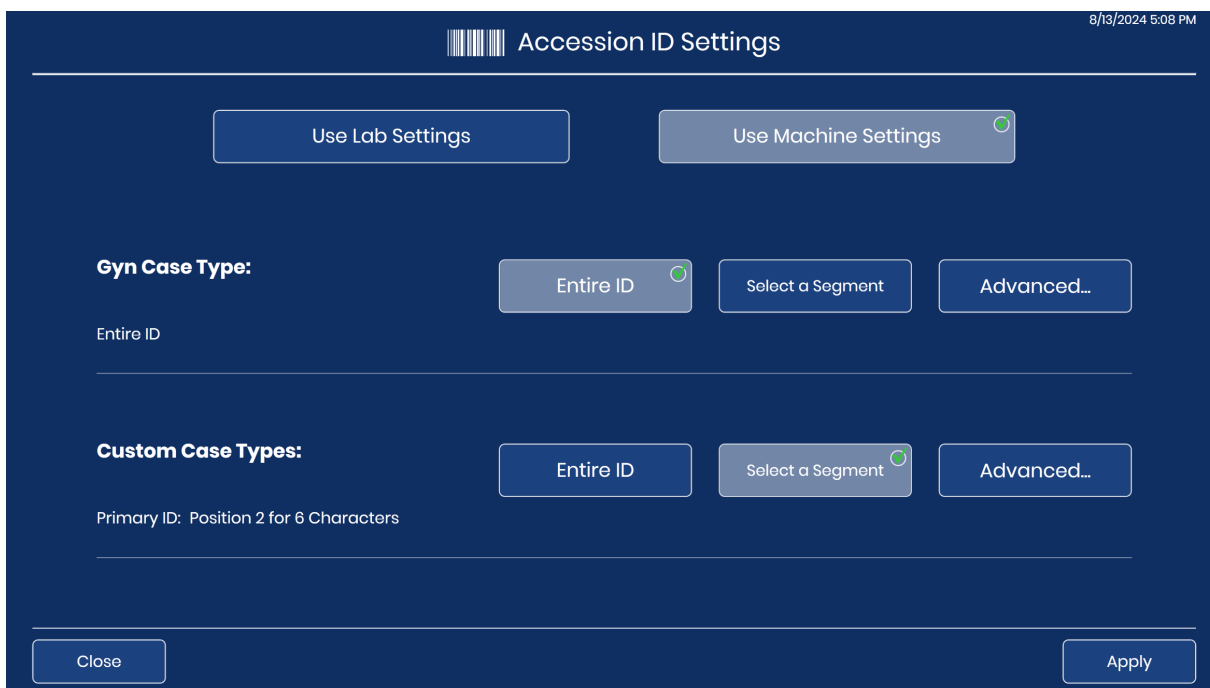
zatim mjesec, dan, a zatim vrijeme kao dvoznamenkasti sat, dvoznamenkasta minuta i dvoznamenkasta sekunda, GGGGMMDD_HHMMSS. Vrijeme je odvojeno od datuma znakom podvlake, _.

Zadana postavka ne uključuje generiranje pristupnog ID-ja. Zadana postavka generira događaj na stakalcu ako se ID na naljepnici stakalca ne može pročitati.

Zadana postavka također generira događaj na stakalcu ako je ID na naljepnici stakalca čitljiv, ali ne upotrebljava format crtičnog koda odabran kao postavka crtičnog koda na digitalnom sustavu za snimanje. Pogledajte 1. dio ovog priručnika za više informacija o postavkama crtičnog koda. Ako se u laboratoriju upotrebljava mogućnost **Generate ID for Unreadable Slides** (Generiraj ID za nečitljiva stakalca), a stakalce se skenira s čitljivom naljepnicom, ali ta naljepnica ima format koji nije naveden u postavkama crtičnog koda za digitalni sustav za snimanje, tada se ID naljepnice stakalca neće čitati i generirat će se pristupni ID na temelju datuma.

Postavke pristupnog ID-ja: stakalca za vrstu slučaja Gyn (Gin.)

1. Na zaslonu Administrative Options (Administrativne mogućnosti) dodirnite **Accession ID Settings** (Postavke pristupnog ID-ja). Prikazuju se trenutačne postavke.



Slika 2-2-3 Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja), zaslon sažetka

2. Odlučite hoće li digitalni sustav za snimanje upotrebljavati iste postavke pristupnog ID-ja kao i drugi digitalni sustavi za snimanje spojeni na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius. Zadana postavka predstavlja uporabu laboratorijskih postavki.

- Ako će digitalni sustav za snimanje upotrebljavati iste postavke pristupnog ID-ja kao i drugi digitalni sustavi za snimanje, odaberite gumb **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke). Na zaslonu se prikazuju trenutačne laboratorijske postavke za pristupne ID-jeve. Ako operater promijeni postavke crtičnog koda, iste se postavke crtičnog koda mijenjaju za sve ostale digitalne sustave za snimanje koji su također postavljeni za uporabu laboratorijskih postavki. Promjene stupaju na snagu na digitalnom sustavu za snimanje nakon završetka bilo kakve obrade koja je u tijeku.
 - Ako će digitalni sustav za snimanje upotrebljavati postavke pristupnog ID-ja koje se odnose samo na ovaj digitalni sustav za snimanje, odaberite gumb **Use Machine Settings** (Upotrijebi postavke stroja). Na zaslonu se prikazuju postavke za pristupne ID-jeve na ovom digitalnom sustavu za snimanje. Ako operater promijeni postavke pristupnog ID-ja, promjene se odnose na digitalni sustav za snimanje kojim upravlja.
3. Za vrstu slučaja Gyn (Gin.) odaberite „Entire ID“ (Cijeli ID) ili „Select a segment“ (Odaberi segment) i/ili „Advanced...“ (Napredno...)
- **Entire ID (Cijeli ID):** broj pristupnog ID-ja u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius bit će isti kao ID ispisan na naljepnici stakalca. Prijeđite na korak 8.
 - **Select a segment (Odaberi segment):** broj pristupnog ID-ja koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius izvest će se iz ID-ja otisnutog na naljepnici stakalca. Nastavite kroz korake kako biste odredili koji će segment ispisanog ID-ja će upotrebljavati digitalni dijagnostički sustav Genius.
 - **Advanced... (Napredno...):** digitalni dijagnostički sustav Genius dodaje datum i vrijeme kada je stakalce snimljeno pristupnom ID-ju, pretvara nevažeće znakove u ID-ju naljepnice stakalca u valjani znak i/ili generira pristupni ID na temelju datuma za slučaj čiji se ID naljepnice stakalca ne može pročitati. Slijedite korak 9.
- Napomena:** napredne postavke mogu se upotrebljavati u kombinaciji s postavkom Entire ID (Cijeli ID) ili postavkom Select a segment (Odaberi segment).

8/13/2024 4:22 PM

Accession ID Settings

Gyn Case Type - Select a segment

Enter values to configure accession ID

Start At: Position Character

End At: Length Character

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	
A	S	D	F	G	H	J	K	L		
↓	Z	X	C	V	B	N	M	←	X	
!@#	Space							!@#		

Close Apply

Slika 2-2-4 Postavke pristupnog ID-ja: odaberi segment, ginekološki slučajevi

4. Navedite gdje u ID-ju stakalca ispisanom na naljepnici stakalca počinje segment koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius za ID stakalca. Dodirnite **Character** (Znak) ili **Position** (Položaj):
 - Ako je početna točka određeni znak u ispisanom ID-ju stakalca, poput znaka crtice, dodirnite gumb **Character** (Znak) za unos tog znaka.
 - Ako je početna točka određeni položaj u ispisanom ID-ju stakalca, kao što je peti znak, dodirnite gumb **Position** (Položaj) za ulazak u položaj.
 - Ako je prvi znak segmenta za uporabu u pristupnom ID-ju prvi znak ispisanog ID-ja stakalca, ostavite polje „Position” (Položaj) praznim.
5. S pomoću tipkovnice na zaslonu osjetljivom na dodir označite koji znak ili položaj pokreće segment. Ako je potrebno, upotrijebite tipku za vraćanje unatrag. Na primjer, dodirnite crticu kako biste označili da segment počinje nakon znaka crtice ili dodirnite 5 kako biste označili da segment počinje nakon petog znaka.

Napomena: početak segmenta tretira se kao granica, a taj znak nije uključen u pristupni ID u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. Pristupni ID započet će nakon unosa znaka.

Napomena: ako je znak „Start at” (Započni na) prazan, pristupni ID isključuje prvi znak. Da biste uključili prvi znak ID-ja stakalca ispisanog na naljepnici stakalca, odaberite **Position** (Položaj) i ostavite okvir praznim.

6. Navedite gdje u ispisanom ID-ju stakalca završava segment koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius za ID stakalca.
Dodirnite gumb **Length** (Duljina) ili **Character** (Znak):
 - Ako je završna točka uvijek isti broj znakova od početne točke segmenta, kao što je 8 znakova, koristite polje **Length** (Duljina).
 - Ako je završna točka uvijek određeni znak, kao što je crtica, upotrijebite postavku **Character** (Znak).
 - Ako je kraj segmenta koji će se upotrebljavati u pristupnom ID-ju za digitalni dijagnostički sustav Genius kraj ispisanog ID-ja stakalca, ostavite polje „Length“ (Duljina) praznim.
7. S pomoću tipkovnice na zaslonu osjetljivom na dodir naznačite duljinu ili završni znak za segment. Na primjer, dodirnite 8 da označite da segment završava 8 znakova nakon početka ili dodirnite crticu da označite da segment završava na crtici.

Napomena: kraj segmenta tretira se kao granica, a taj znak nije uključen u pristupni ID stakalca u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. Pristupni ID završit će prije unesenog znaka.

U postavkama pristupnog ID-ja softver digitalnog sustava za snimanje uspoređuje konfiguraciju s postavkama kritičnog koda ID-ja stakalca u digitalnom sustavu za snimanje. Ako se unese nemoguća kombinacija, kao što je duljina koja je preduga da bi bila važeći ID stakalca, okvir za unos podataka na zaslonu osjetljivom na dodir označen je crvenom bojom i konfiguracija se ne može primijeniti. Postavka pristupnog ID-ja može se primijeniti samo kada se unese valjana kombinacija (nema crvene boje oko okvira).

Accession ID Settings 10/30/2024 11:15 AM

Gyn Case Type - Select a segment

Enter values to configure accession ID

Start At: End At:

Position Character 3 Length Character A

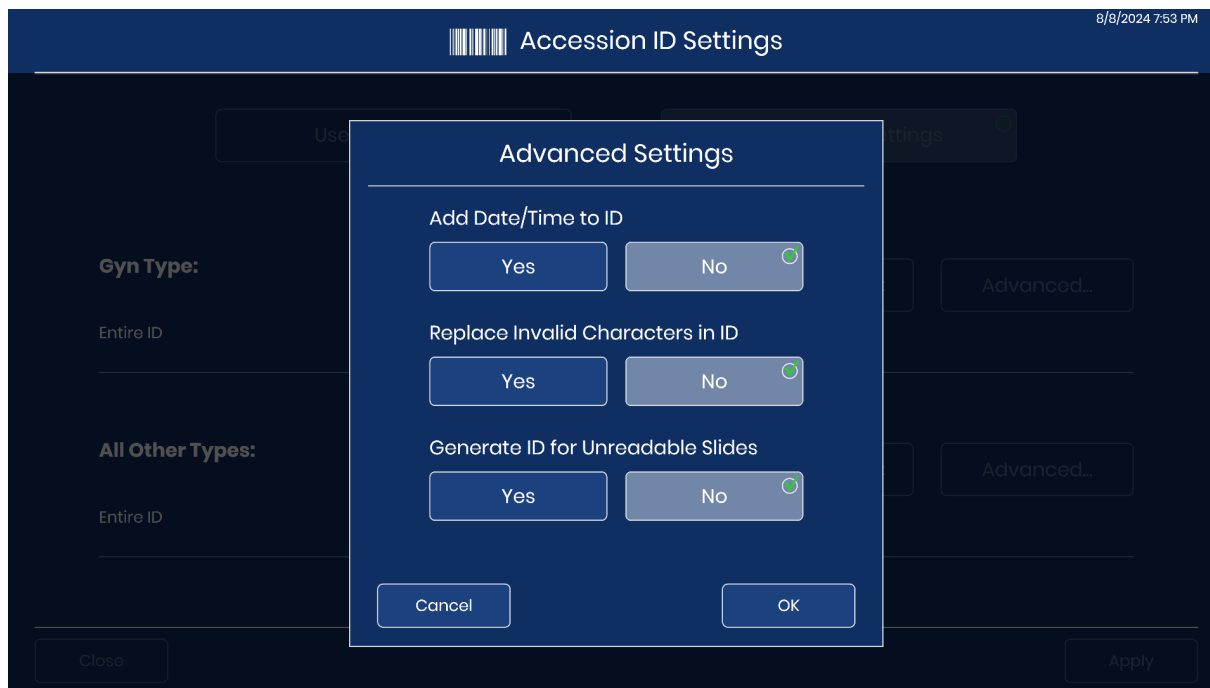
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	
A	S	D	F	G	H	J	K	L		
↓	Z	X	C	V	B	N	M	< X		
!@#	Space							!@#		

Close Apply

Slika 2-2-5 Postavke pristupnog ID-ja: crveno za nevažeci unos

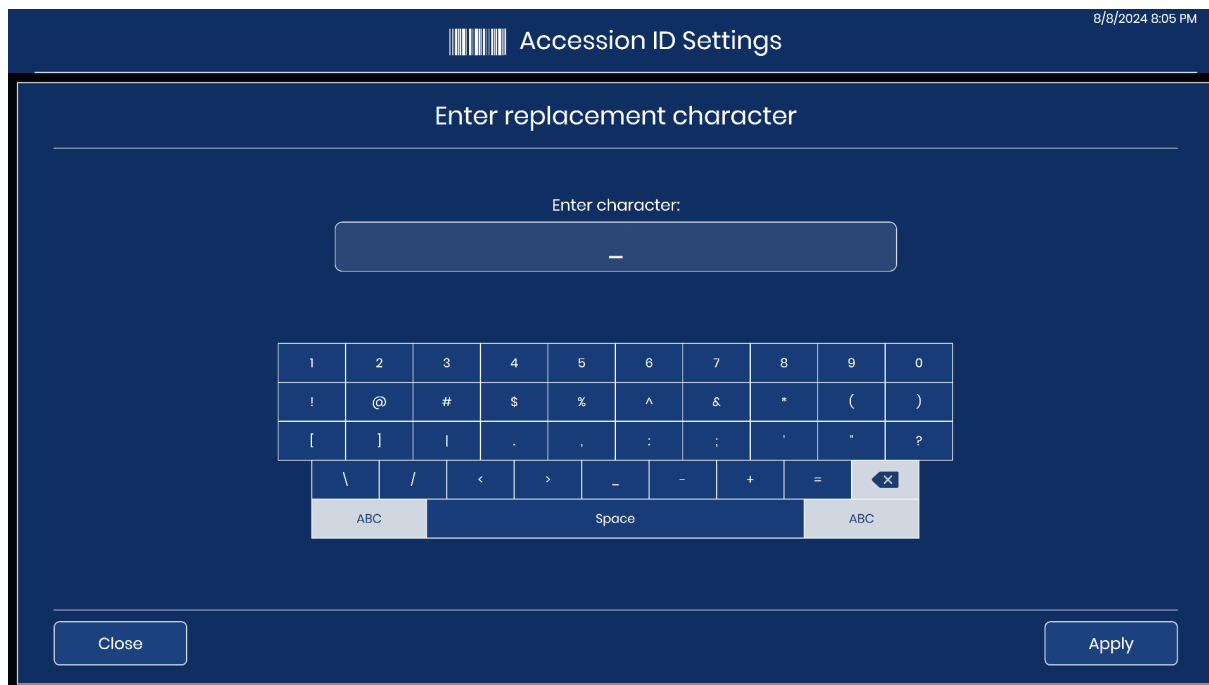
8. Na zaslonu sažetka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za spremanje odabira. Ili dodirnite gumb **Close** (Zatvori) za zatvaranje zaslona bez promjene trenutnog odabira.
9. Da biste podesili digitalni sustav za snimanje za uporabu naprednih postavki za pristupne ID-jeve, odaberite **Advanced...** (Napredno...)
 - A. Odaberite **Yes** (Da) za odabir jedne ili više naprednih postavki.

- B. Zatim pritisnite gumb **OK** (U redu) za spremanje i povratak na zaslon sažetka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja).



Slika 2-2-6 Napredne postavke za pristupne ID-jeve, prikazane su zadane postavke

- C. Za opciju zamjene znakova tipkovnicom na zaslonu osjetljivom na dodir upišite znak koji će se pojaviti u pristupnom ID-ju koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius. Ovaj znak zamjenjuje bilo koji nevažeći znak u pristupnom ID-ju za stakalca s vrstom slučaja Gyn (Gin.). Dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za spremanje odabira. Ili dodirnite gumb **Close** (Zatvori) za zatvaranje zaslona bez promjene trenutnog odabira.



Slika 2-2-7 Unos znaka koji zamjenjuje nevažeće znakove u pristupnom ID-ju, primjer

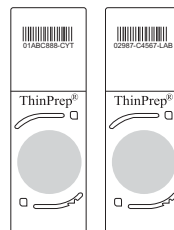
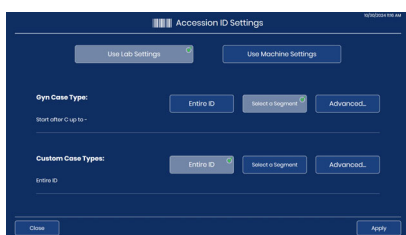
- D. Za povratak na zaslon sažetka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) bez primjene naprednih postavki, dodirnite gumb **Cancel** (Odustani).
10. Kad se prikaže zaslon za potvrdu, dodirnite **Yes** (Da) za spremanje novih postavki i počnite ih upotrebljavati prilikom sljedećeg snimanja stakalaca. Ili dodirnite **No** (Ne) za povratak na stranicu sažetka postavki pristupnog ID-ja.
- Ako je u 1. koraku odabrano **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke), te postavke pristupnog ID-ja sada su na snazi za sve digitalne sustave za snimanje spojene na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius za koje je također postavljena značajka **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke). Po završetku bilo kakve obrade u tijeku na svakom digitalnom sustavu za snimanje, nove postavke pristupnog ID-ja stupaju na snagu na tom digitalnom sustavu za snimanje.
 - Ako je u 1. koraku odabrana značajka **Use Machine Settings** (Upotrijebi postavke stroja), ove postavke pristupnog ID-ja sada su na snazi za ovaj digitalni sustav za snimanje.

2

KORISNIČKO SUČELJE

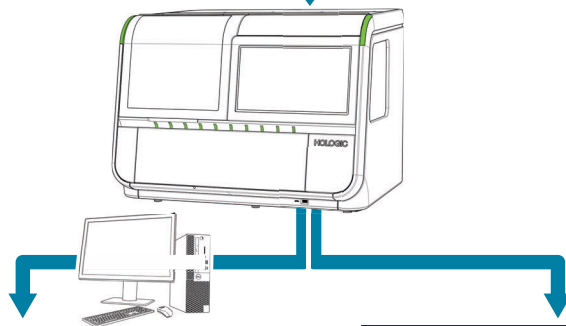
Konfigurirajte segment ID-ja stakalca kao administrativnu mogućnost za svoj laboratorij.
Primjer: Postavite segment koji počinje znakom „C” i završava znakom crtice.

Stakalca za snimanje označena ID-jevima stakalca:

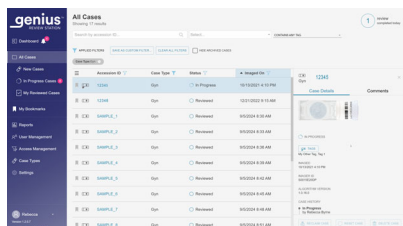


Primjeri:
01ABC12345-CYT
02987-C12346-LAB

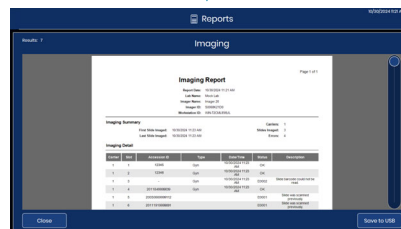
Pristupni ID-jevi pojavljuju se na stanici za pristup s primijenjenim postavkama pristupnog ID-ja.



Pristupni ID-jevi pojavljuju se na digitalnom sustavu za snimanje s primijenjenim postavkama pristupnog ID-ja.



Primjer: Slike za stakalca dostupne su za pregled na stanici za pregled kao pristupni ID-jevi „12345” i „12346”.



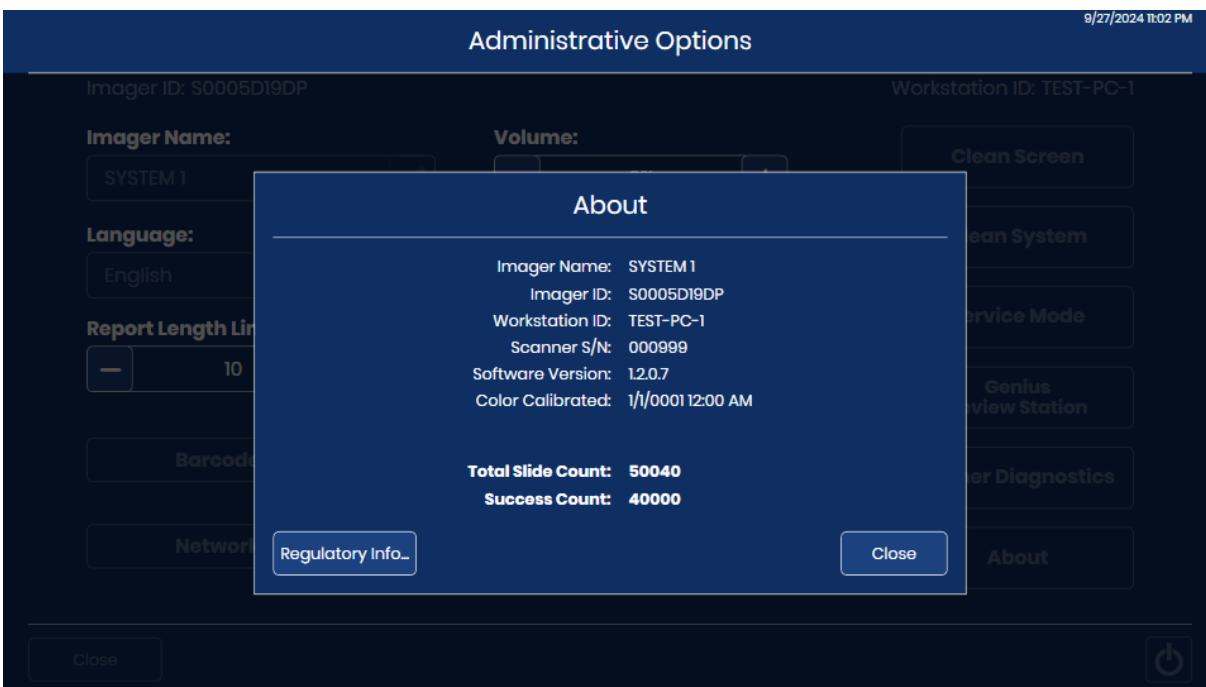
Primjer: Pristupni ID-jevi prijavljeni su kao „12345” i „12346” na digitalnom sustavu za snimanje.

Slika 2-2-8 Postavke pristupnog ID-ja, Gyn (Gin.) (primjer)



REGULATORNE INFORMACIJE, GINEKOLOŠKI SLUČAJEVI

Gumbom **Regulatory Info...** (Regulatorne informacije...) na zaslonu **About** (Informacije) otvara se zaslon s oznakom proizvoda za algoritam Genius Cervical AI, uključujući broj dijela algoritma instaliranog na računalo digitalnog sustava za snimanje. Za prikaz oznake dodirnite gumb **Regulatory Info...** (Regulatorne informacije...). Za zatvaranje prikaza oznake dodirnite gumb **Close** (Zatvori). Trenutačno postoji jedna oznaka. Ako je dostupno više od jedne oznake, gumbima **Back** (Natrag) i **Next** (Sljedeće) kreće se kroz sve oznake.



Slika 2-2-9 Regulatorne informacije... gumb na zaslonu About (Informacije)

2

KORISNIČKO SUČELJE

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

3. Rad

3. Rad

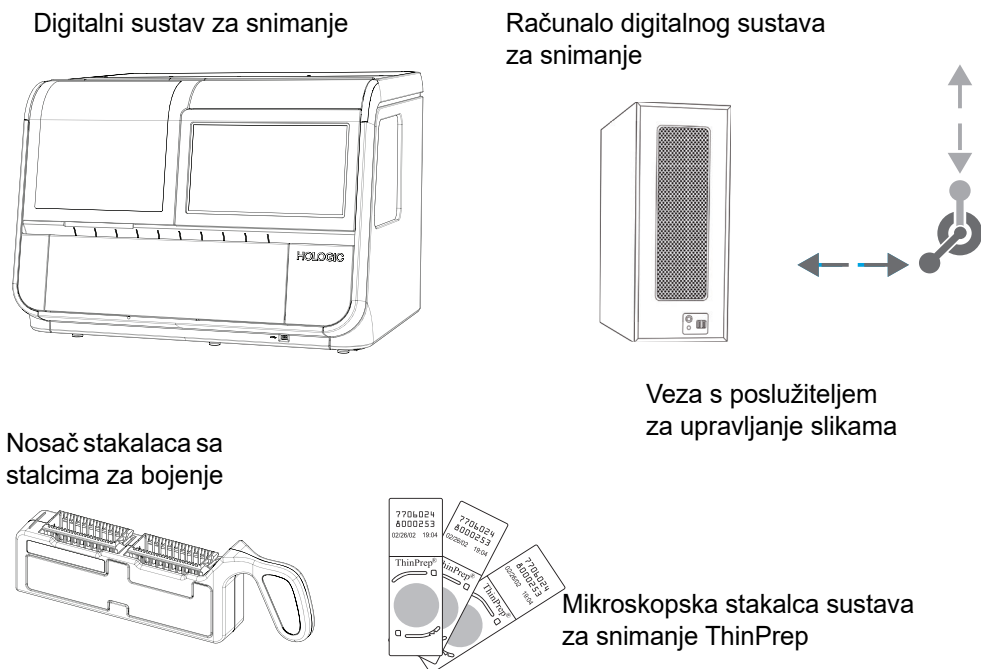
Treće poglavlje

Rad digitalnog sustava za snimanje

Ovo poglavlje pruža upute za korake koji su jedinstveni za snimanje za papa testove ThinPrep na digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius s algoritmom Genius Cervical AI. Upute u 1. dijelu ovog priručnika također se moraju slijediti za pravilnu uporabu digitalnog sustava za snimanje.

ODJELJAK
A

POTREBNI MATERIJALI PRIJE RADA, GINEKOLOŠKI SLUČAJEVI



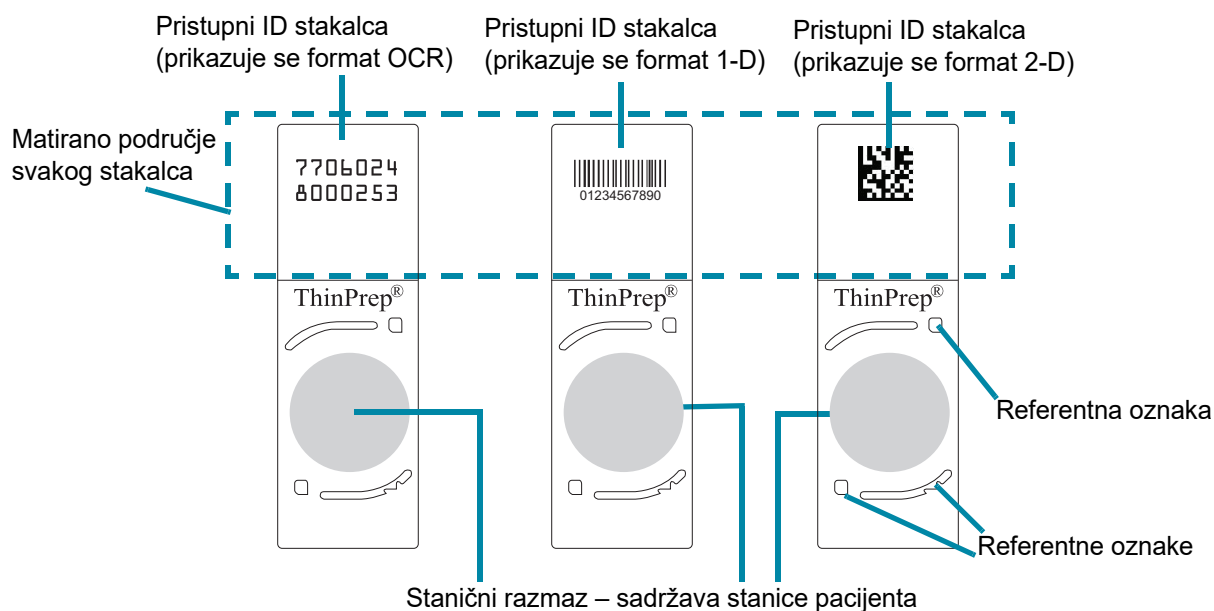
Slika 2-3-1 Predmeti potrebni za snimanje stakalca

Nosači stakalaca isporučuju se prilikom instalacije. Za naručivanje dodatnih pogledajte Informacije o naručivanju u 1. dijelu ovog priručnika.

Digitalni sustav za snimanje ima dvije komponente, procesor digitalnog sustava za snimanje i računalo digitalnog sustava za snimanje. Procesor digitalnog sustava za snimanje drži nosač(e) stakalaca. Rukovatelj osigurava da je procesor digitalnog sustava za snimanje uključen, da su nosači pravilno postavljeni i da su vrata čvrsto zatvorena prije obrade stakalaca. Korisničko sučelje je zaslon

osjetljiv na dodir na digitalnom sustavu za snimanje. Procesor digitalnog sustava za snimanje snima svako stakalce i šalje podatke na računalo digitalnog sustava za snimanje. Računalo digitalnog sustava za snimanje sadrži procesor za snimanje i upravlja elektromehaničkim funkcijama instrumenta. Za vrste slučaja Gyn (Gin.) računalo digitalnog sustava za snimanje također analizira podatke o snimljenim stakalcima. Računalo digitalnog sustava za snimanje šalje podatke koji se spremaju na **poslužitelj za upravljanje slikama**.

Poslužitelj za upravljanje slikama pohranjuje podatke vezane uz stakalca i kontrolira komunikaciju svih usluga sustava s drugim uređajima u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. To je glavni upravljač kada je na poslužitelj spojeno više digitalnih sustava za snimanje.



Mikroskopska stakalca sustava za snimanje ThinPrep, za ginekološke uzorke

Slika 2-3-2 Stakalca korištena u sustavu

POSTAVLJANJE NOSAČA STAKALACA, GINEKOLOŠKI SLUČAJEVI

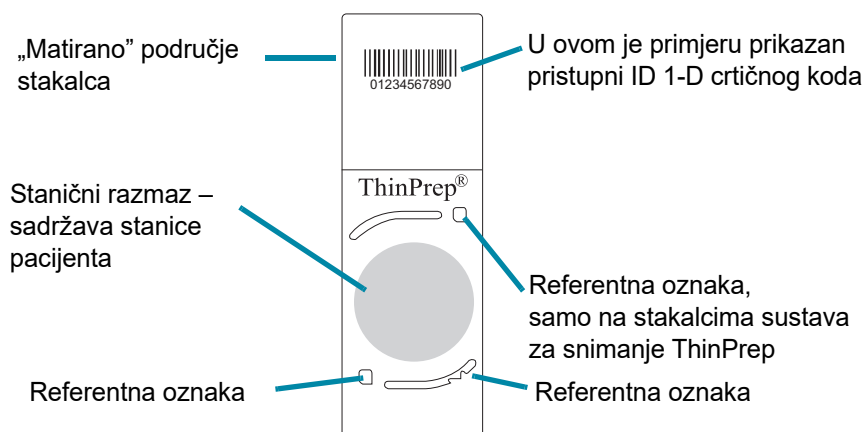
UPOZORENJE: staklo. Oštri rubovi.

Sva stakalca u istom nosaču stakalaca moraju biti ista vrsta stakalca (sve ginekološka stakalca).

Kada se koristi ginekološka sekvencija, mogu se koristiti samo obojena, prekrivena mikroskopska stakalca sustava za snimanje ThinPrep. Digitalni uređaj za snimanje generirat će događaj na stakalcu i neće snimiti stakalce ako stakalce nije mikroskopsko stakalce sustava za snimanje ThinPrep. Pogledajte korisnički priručnik za bojilo ThinPrep za preporuke za pokrivne medije.

OPREZ: stakalca moraju biti obrađena na procesoru ThinPrep.

Pogledajte Slika 2-3-3. Na mikroskopskim stakalcima sustava za snimanje ThinPrep Imaging System, referentne oznake su trajno ispisane značajke na stakalcu koje se koriste za registriranje položaja stakalca na stalku za snimanje.



Slika 2-3-3 Mikroskopsko stakalce sustava za snimanje ThinPrep

OPREZ: kako bi se spriječili nepotrebni događaji stakalaca tijekom obrade serije, stakalca moraju biti pravilno postavljena u nosač stakalaca.

Vizualno pregledajte stakalca prije nego ih stavite u nosač stakalaca.

Pažljivo postavite mikroskopska stakalca na stalak za bojenje, jedno stakalce po utoru. Usmjerite stakalce tako da je naljepnica okrenuta prema gore i okrenuta prema natpisu „gornja strana” utisnutom u stalak za bojenje. Ako su stakalca već postavljena na taj način u stalak za bojenje stakalca, ovaj korak nije potreban.

Nosač stakalaca ima dva otvora. Svaki otvor sadrži jedan stalak mikroskopskih stakalaca. Lagano spustite stakalca u stalak za bojenje u nosaču stakalaca.

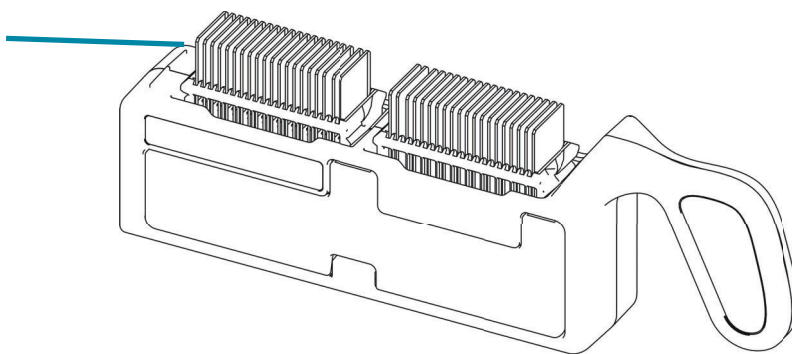
3

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

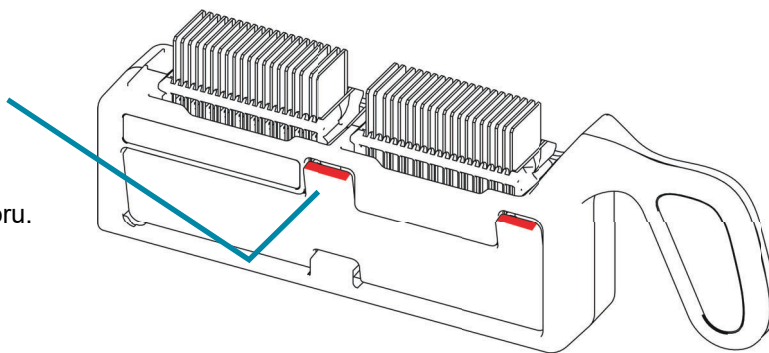
Ako je stalak za bojenje okrenut u pogrešnom smjeru u nosaču stakalaca, stakalca neće stajati ravno, lopatica na bočnoj strani nosača stakalaca će iskočiti i vidjet će se crveni jezičci. Ako je stalak za bojenje okrenut u pogrešnom smjeru u nosaču, nosač se ne može postaviti u digitalni sustav za snimanje.

Nosač stakalaca može se koristiti s jednim ili dva stalka za bojenje u nosaču. Nosač može raditi s digitalnim sustavom za snimanje s 1 – 40 stakalaca u nosaču. Digitalni sustav za snimanje započinje stakalcem koje je najudaljenije od ručke nosača stakalaca.

ISPRAVAN POLOŽAJ STAKALCA:
Okrenite naljepnice stakalaca suprotno od ručke nosača stakalaca. Prazni utori su u redu.



NEPRAVILNO POSTAVLJANJE STAKALCA:
Stalak za bojenje je okrenut – vidljivi su crveni jezičci. Stakalca su okrenuta ili su postavljena naopačke. Više stakalaca u jednom utoru. Stakalce je iskrivljen ili nakoso između utora.



Slika 2-3-4 Postavljanje stakalaca u nosač stakalaca

Prilikom postavljanja stakalaca potvrdite sljedeće:

- Mikroskopska stakalca sustava za snimanje ThinPrep s referentnim oznakama koriste se za ginekološke uzorke. Referentne oznake ne smiju biti izgrebane ili oštećene.

OPREZ: medij za postavljanje mora biti potpuno suh prije postavljanja stakalaca na stanicu za snimanje.

- Pokrovni medij je suh (mokri medij može uzrokovati kvar opreme). To je posebno važno za stakalca koja koriste staklena pokrovna stakalca.

- Stakalca moraju biti čista (bez otisaka prstiju, prašine, ostataka, mjehurića). Stakalca držite samo za rubove. Možda nećete moći snimiti slomljena ili oštećena stakalca.
- Pokrovno stakalce ne proteže se izvan površine stakalca.
- Naljepnica se nanosi glatko, bez prevjesa. (Podignuti rubovi mogu se zalijepiti tijekom rukovanja, uzrokujući slomljena stakalca ili kvar instrumenta.)
- Stakalce je prikladno označeno za uporabu s digitalnim sustavom za snimanje. Dodatne informacije potražite u 1. dijelu ovog priručnika.

Digitalni sustav za snimanje mora biti podešen tako da odgovara formatu naljepnica stakalaca na nosaču. Dodatne informacije potražite u 1. dijelu ovog priručnika. Nakon postavljanja konfiguracije, postavka ostaje.

Svaki nosač stakalaca sadrži do 40 stakalaca. Nije potrebno da stakalca budu u bilo kojem određenom redosljedju; utori se mogu preskočiti.

3

RAD DIGITALNOG SUSTAVA ZA SNIMANJE

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

Indeks

A

Administrativne mogućnosti 2.2, 2.13

F

format ID-ja stakalca 2.2

I

Indikacije za uporabu 1.1

N

namjena 1.1

Nosač stakalaca

odabir vrste uzorka 2.1

nosač stakalca

postavljanje 3.3

P

Pogreška nosača stakalaca 2.1

Postavke

dodavanje datuma i vremena 2.3

napredno 2.10

nečitljive naljepnice stakalca 2.4

Pristupni ID 2.2

zamijenite nevažeće znakove 2.4

Postavke pristupnog ID-ja 2.2, 2.5

Postavljanje nosača stakalaca 3.3

Potrebni materijali 3.1

Predmeti potrebni za snimanje stakalaca 3.1

INDEKS

Priprema uzorka	1.5
Pristupni ID	
generirajte ID za nečitljiva stakalca	2.4
napredne postavke	2.10
Postavke	2.2
Unesite datum i vrijeme	2.3
Zamijenite nevažeće znakove	2.4

R

Referentne oznake	3.3
-------------------	-----

S

Snimanje stakalaca	
potrebni predmeti	3.1
Stakalce	
Odabir vrste uzorka	2.1
priprema	1.5
upotrebljava se u sustavu	1.6, 3.3
Sustav	
Administrativne mogućnosti	2.2, 2.13
svrha	1.1

V

vrsta slučaja Gyn (Gin.)	
nosač stakalaca	2.1

3. dio

Rukovanje digitalnim sustavom za snimanje Genius™ za izradu cijelih slika stakalaca

Korisnički priručnik digitalnog sustava za snimanje Genius podijeljen je na tri dijela.

- U prvom dijelu korisničkog priručnika digitalnog sustava za snimanje Genius opisuju se instalacija, opća uporaba i briga za digitalni sustav za snimanje Genius.
- U drugom dijelu navode se upute specifične za snimanje papa testova ThinPrep™ s pomoću algoritma Genius Cervical AI.
- U trećem dijelu navode se upute za rukovanje digitalnim sustavom za snimanje Genius za stvaranje slika cijelih stakalaca.

Vaša konfiguracija sustava možda neće imati sve opcije opisane u ovom priručniku. Za više informacija obratite se svom predstavniku tvrtke Hologic.

Povijest izmjena

Izmjena	Datum	Opis
AW-32332-2501 Rev. 001	7-2025	Početno izdanje uputa isključivo za snimanje stakalaca za izradu cijele slike stakalca.

Broj dokumenta: AW-32332-2501 Rev. 001

7-2025

S a d r Ź a j

Prvo poglavlje

Uvod

ODJELJAK A: Pregled, snimanje prilagođenih vrsta slučaja ...	1.1
ODJELJAK B: Obrada digitalnog dijagnostičkog sustava Genius	1.4
ODJELJAK C: Priprema i obrada uzoraka	1.5
ODJELJAK D: Načela rada.....	1.6

Drugo poglavlje

Korisničko sučelje

ODJELJAK A: Mogućnosti vrste slučaja	2.2
ODJELJAK B: Postavke pristupnog ID-ja, prilagođene vrste slučaja	2.8

Treće poglavlje

Rad digitalnog sustava za snimanje

ODJELJAK A: Materijali potrebni prije rada, skeniranje s prilagođenim vrstama slučaja.....	3.1
ODJELJAK B: Postavljanje nosača stakalaca, prilagođene vrste slučaja	3.3

Četvrto poglavlje

Rješavanje problema

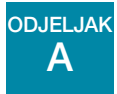
ODJELJAK A: Priprema stakalca i kvaliteta.....	4.1
ODJELJAK B: Rješavanje problema s prilagođenim vrstama slučaja	4.2

Indeks

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

Prvo poglavlje

Uvod



PREGLED, SNIMANJE PRILAGOĐENIH VRSTA SLUČAJA

Namjena/svrha, digitalni dijagnostički sustav Genius, digitalni sustav za snimanje Genius i stanica za pregled Genius

Digitalni sustav za snimanje Genius jedna je komponenta digitalnog dijagnostičkog sustava Genius.

Digitalni dijagnostički sustav Genius automatizirani je sustav za snimanje i pregled na računalu. Digitalni dijagnostički sustav Genius uključuje automatizirani digitalni sustav za snimanje Genius, poslužitelj za upravljanje slikama Genius (IMS) i stanicu za pregled Genius te je namijenjen za *in vitro* dijagnostičku uporabu kao pomoć patologu ili citologu za pregled i tumačenje digitalnih slika skeniranih neginekoloških citoloških stakalaca i kirurških patoloških stakalaca pripremljenih od tkiva fiksiranog u formalinu i uklopljenog u parafinu (FFPE) koji bi inače bili prikladni za ručnu vizualizaciju konvencionalnom svjetlosnom mikroskopijom. Sustav nije namijenjen za hematopatološke uzorke zamrznutog dijela i uzorke koji nisu FFPE.

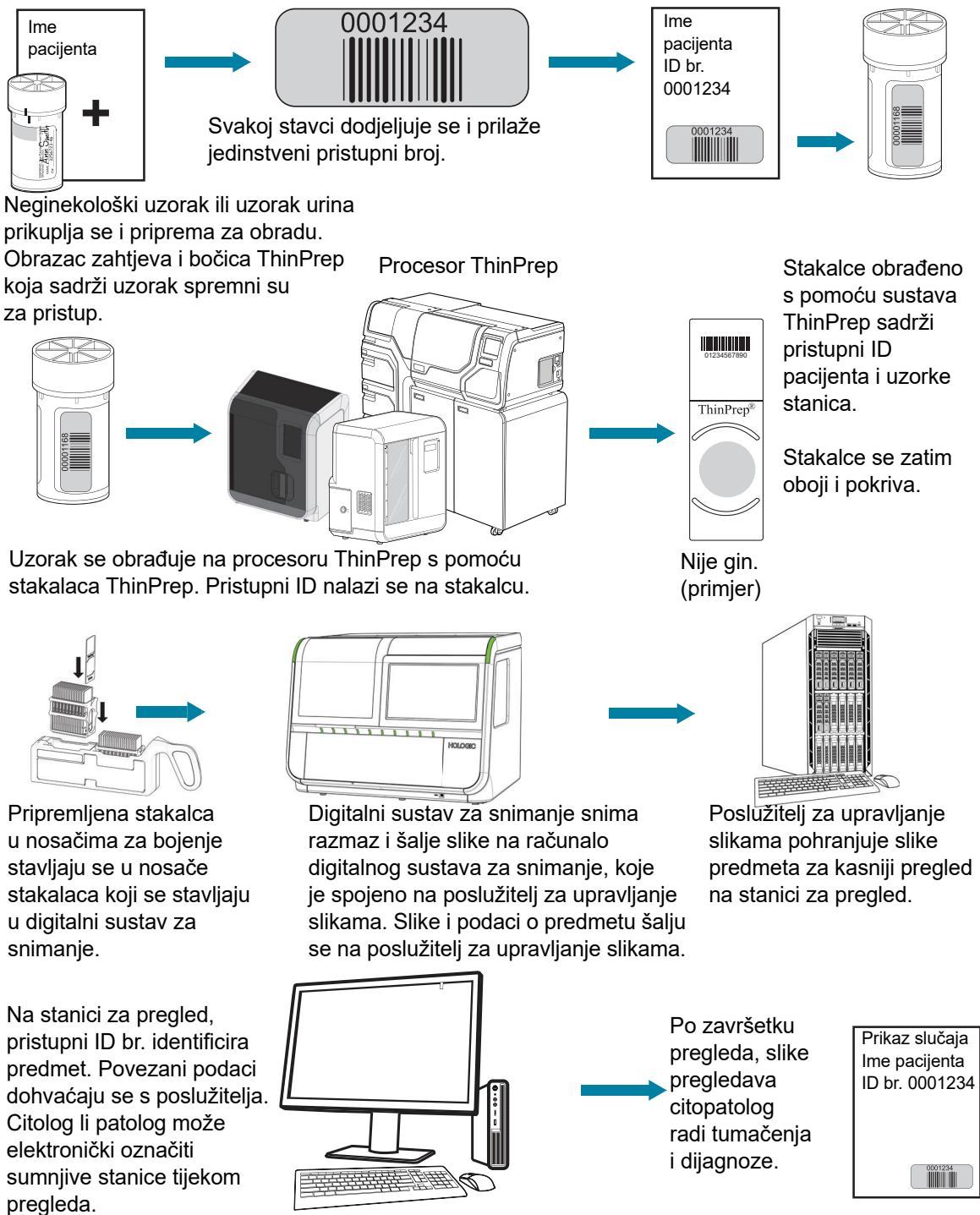
Odgovornost je kvalificiranog patologa da primijeni odgovarajuće postupke i zaštitne mjere kako bi se osigurala valjanost tumačenja slika dobivenih s pomoću ovog sustava.

Populacija pacijenata

Uzorci za uporabu na digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius mogu se prikupiti u bilo kojoj populaciji pacijenata.

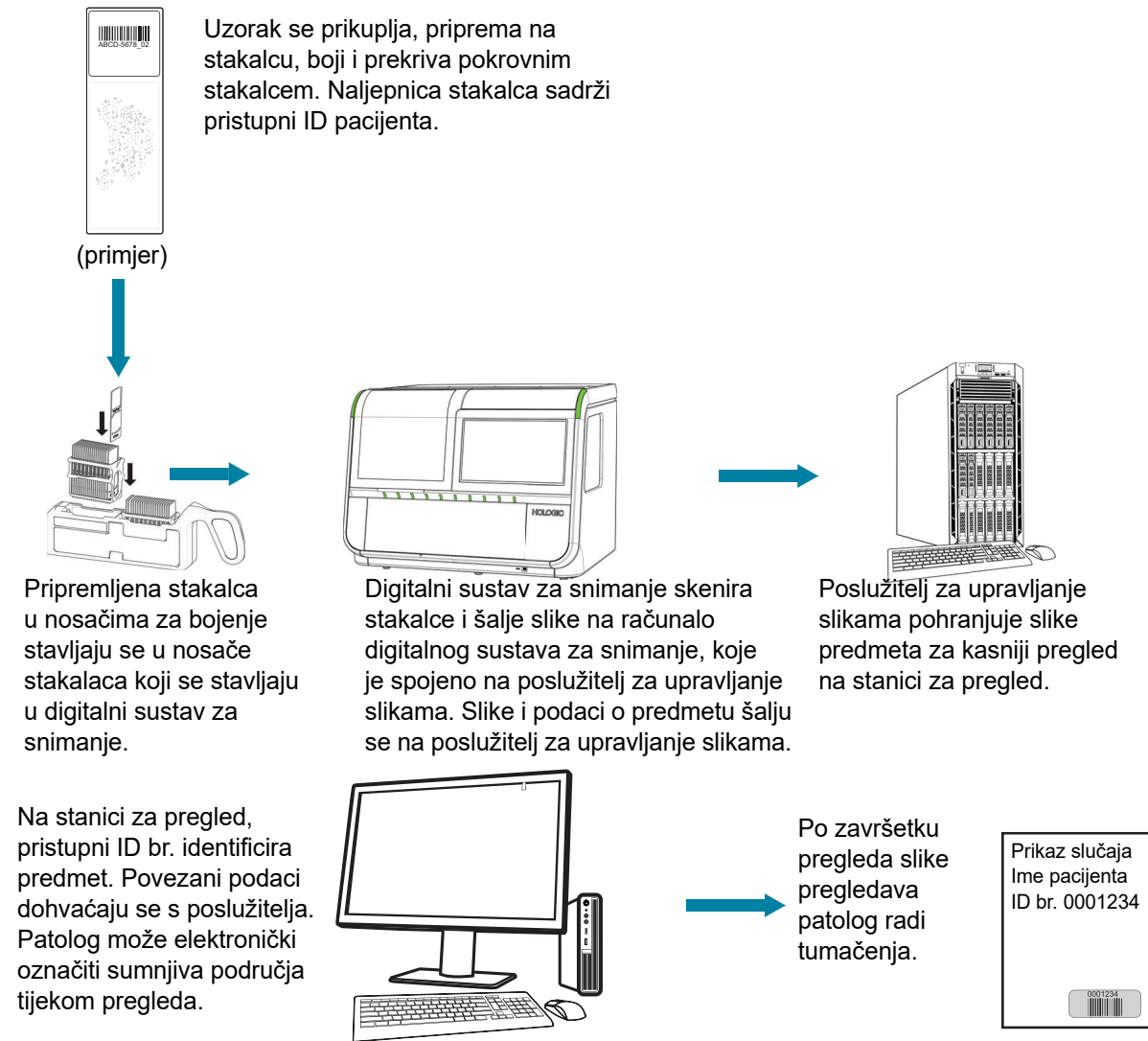
Za profesionalnu uporabu.

Digitalni dijagnostički sustav Genius: Laboratorijski protokol, cijele slike stakalca citoloških uzoraka ThinPrep



Slika 3-1-1 Laboratorijski tijek za citološke slučajeve ThinPrep

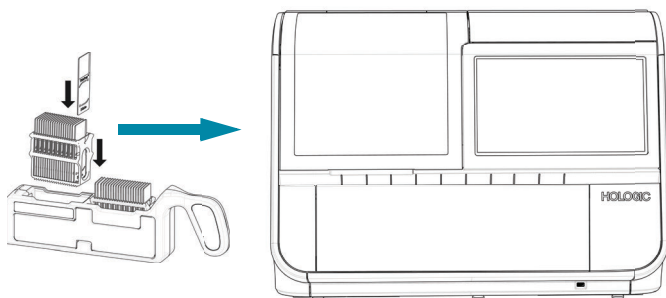
Digitalni dijagnostički sustav Genius: Laboratorijski tijek, cijele slike stakalca



Slika 3-1-2 Laboratorijski tijek za prilagođene vrste slučajeva

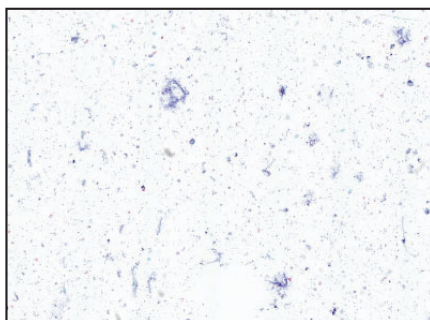
OBRADA DIGITALNOG DIJAGNOSTIČKOG SUSTAVA GENIUS

Obrada digitalnog dijagnostičkog sustava Genius



Pripremljena stakalca postavljaju se u nosač koji se postavlja u digitalni sustav za snimanje.

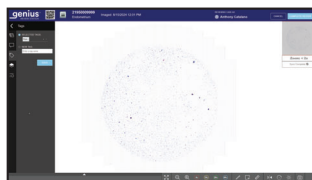
Stakalce se snima.



Digitalni sustav za snimanje skenira stakalce.

Podaci o predmetu i slike pohranjuju se na poslužitelju za upravljanje slikama.

Pregled slučaja od strane citologa ili patologa.



Tijekom pregleda stanica za pregled pregledavatelju prikazuje cijelu sliku stakalca.

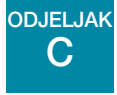
Sliku uzorka pacijenta pregledavatelj može elektronički označiti i obilježiti. Predmet je označen kao pregledan.

Po završetku, podaci o slučaju ažuriraju se svim označenim područjima, napomenama i informacijama o sesiji pregleda.



Predmet je dostupan sljedećim pregledavateljima na stanici za pregled.

Slika 3-1-3 Postupak snimanja za cijelu sliku stakalca



PRIPREMA I OBRADA UZORAKA

Citološki uzorci i kirurški patološki uzorci

Slijedite standardne prakse svog laboratorija za pripremu stakalaca. Uzorke treba dobro obojiti. Pokrovna stakalca moraju biti potpuno suha prije uporabe stakalaca na digitalnom sustavu za snimanje.

Slijedite sve postupke kontrole kvalitete koji se primjenjuju u vašem laboratoriju.

Posebne mjere opreza

Postoje uvjeti koji mogu uzrokovati neuspješno snimanje stakalca. Neka se stanja mogu spriječiti ili ispraviti slijedeći ove smjernice.

- Medij za pokrivanje potpuno je suh. (Mokri mediji mogu uzrokovati kvar opreme.)
- Stakalca moraju biti čista (bez otisaka prstiju, prašine, ostataka, mjehurića). Stakalca držite samo za rubove.
- Pokrovno stakalce ne proteže se izvan površine stakalca.
- Medij za postavljanje ne seže dalje od ruba stakalca.
- Naljepnica se nanosi glatko, bez prevjesa. (Podignuti rubovi mogu se zalijepiti tijekom rukovanja, uzrokujući slomljena stakalca ili kvar instrumenta.)
- Naljepnica je pravilno postavljena, a na stakalcu se nalazi samo jedna naljepnica.
- Stakalce je prikladno označeno za uporabu s digitalnim sustavom za snimanje. Pogledajte 1. dio ovog priručnika za upute o označivanju stakalca.
- Bojilo – stakalca moraju biti obojena prema uputama proizvođača bojila.
- Moraju se koristiti mikroskopska stakalca prikladna za vrstu uzorka. Na mikroskopskim stakalcima ThinPrep obojene oznake ne smiju biti izgrebane ili oštećene.

Postupanje s uzorkom

Provjerite u vašim laboratorijskim smjernicama upute o rukovanju uzorcima.

NAČELA RADA

Digitalni sustav za snimanje Genius sastoji se od sustava za obradu stakalaca, nosača stakalaca, modula za skeniranje i snimanje te elektronike i kabela. Senzori na kraku za rukovanje stakalcima detektiraju lokaciju mikroskopskih stakalca koje je operater postavio u instrument.

Digitalnim sustavom za snimanje upravlja računalo digitalnog sustava za snimanje. Računalo digitalnog sustava za snimanje također obavlja kompresiju i analizu slike te omogućuje komunikaciju s poslužiteljem za upravljanje slikama.

Svaki slijed snimanja stakalca optimiziran je za biološke karakteristike različitih vrsti uzoraka pacijenta.

2. Korisničko sučelje

2. Korisničko sučelje

Drugo poglavlje

Korisničko sučelje

Ovo poglavlje pruža detaljne informacije o postavkama korisničkog sučelja koje su jedinstvene za uporabu prilagođenih vrsta slučaja na digitalnom sustavu za snimanje Genius za snimanje stakalaca. Dodatne informacije na zaslonima korisničkog sučelja dostupne su u 1. dijelu ovog priručnika.

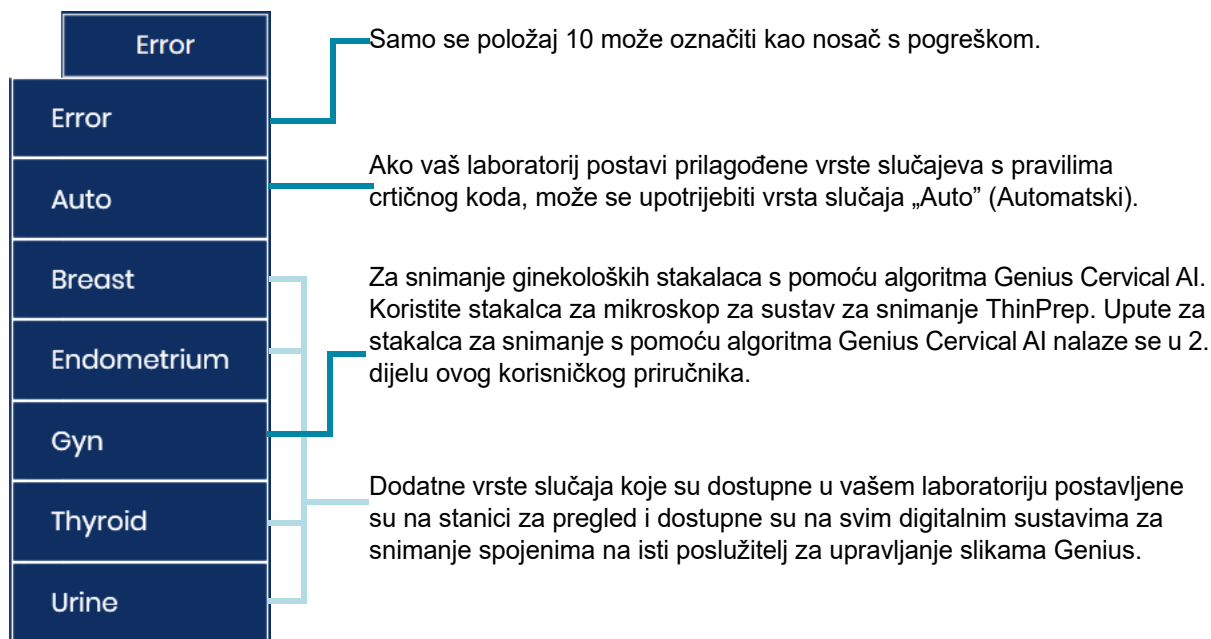
Sadržaj u ovom poglavlju:

Mogućnosti vrste slučaja	2.2
• Odabir vrste slučaja za nosač stakalaca	2.2
• Automatska identifikacija vrste slučaja: automatski nosač	2.5
• Indikator područja skeniranja	2.7
Postavke pristupnog ID-ja, prilagođene vrste slučaja	2.8
• Postavke pristupnog ID-ja: primarni ID-jevi i sekundarni ID-jevi	2.9
• Postavke pristupnog ID-ja: napredne postavke	2.10

Odabir vrste slučaja za nosač stakalaca

Prije obrade stakalca vrsta slučaja za svaku traku u nosaču stakalaca može se promijeniti. Da biste promijenili vrstu slučaja, dodirnite naziv procesa na vrhu grafike svakog nosača stakalaca na zaslonu osjetljivom na dodir kako biste otvorili mogućnosti.

Pogledajte 2. dio ovog priručnika za upute o odabiru vrste slučaja za digitalni dijagnostički sustav Genius s algoritmom Genius Cervical AI.



Slika 3-2-1 Odabir vrste slučaja, Error (Pogreška), Auto (Automatski), Gyn (Ginekološki) i prilagođeni nazivi

Odabir za vrstu slučaja ostaje odabran:

- dok ga korisnik ponovno ne promijeni
- ili dok korisnik stanice za pregled ne promijeni status vrste slučaja ili naziv vrste slučaja


OPREZ: ako se vrsta slučaja „Auto” (Automatski) ne upotrebljava, provjerite je li odabir vrste uzorka na digitalnom sustavu za snimanje prikladan za stakalca postavljena u nosaču stakalaca.

Vrsta slučaja kombinacija je postavki koje se upotrebljavaju za stakalca na digitalnom sustavu za snimanje.

Prilagođena vrsta slučaja mora biti postavljena na stanici za pregled prije nego što se stakalca mogu snimiti na digitalnom sustavu za snimanje. Svaki laboratorij može postaviti onoliko prilagođenih vrsta slučajeva koliko odgovara tijeku rada u tom laboratoriju. Nakon što se na stanici za pregled postavi prilagođena vrsta slučaja, ta je vrsta slučaja dostupna mogućnost za snimanje stakalca na svakom digitalnom sustavu za snimanje spojenom na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius.

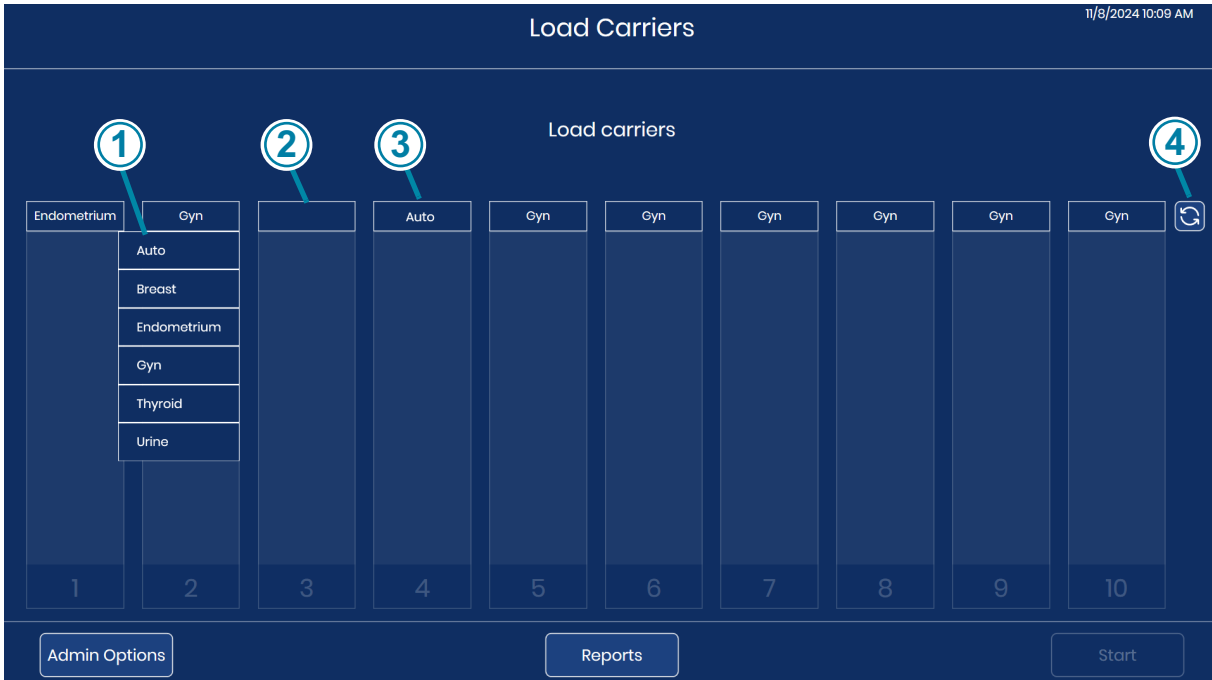
Ako se vrste slučaja dodaju i aktiviraju, promijene ili deaktiviraju na stanici za pregled dok digitalni sustav za snimanje snima stakalca, digitalni sustav za snimanje nastavlja s izvornim vrstama slučaja dok se ne obrade sva stakalca u tijeku na svim nosačima.

Ako se vrste slučaja dodaju i aktiviraju ili uklone i deaktiviraju na stanici za pregled, operater na

digitalnom sustavu za snimanje može dodirnuti gumb za osvježavanje  kada je digitalni sustav za snimanje neaktivan (ne obrađuje stakalca) kako bi ažurirao popis dostupnih vrsta slučajeva.

Napomena: ako je položaj nosača stakalaca postavljen za vrstu slučaja koju korisnik stanice za pregled deaktivira ili joj promijeni naziv, vrsta slučaja postaje prazna za taj položaj nosača.

Ako je popis aktivnih vrsta slučajeva dugačak, dodirnite krug na desnoj strani popisa kako biste se kretali kroz popis.



Slika 3-2-2 Vrste slučaja

Tumač Slika 3-2-2	
①	Dostupne su vrste slučajeva koje su postavljene i imaju status „aktivno” na stanicima za pregled.
②	Vrsta slučaja za položaj je prazna ako je vrsta slučaja bila aktivna, ali je deaktivirana ili joj je naziv promijenjen u stanicima za pregled. Za početak snimanja stakalaca mogu se upotrebljavati samo aktivne vrste slučajeva. Ako je nosač stakalaca postavljen u položaj s praznim poljem za vrstu slučaja, gumb Start (Pokreni) nije dostupan.
③	Auto (Automatski) Softver na računalu digitalnog sustava za snimanje automatski određuje vrstu slučaja za stakalca u ovom nosaču stakalaca. Softver uspoređuje ID-jeve stakalaca s pravilima crtičnog koda postavljenima za svaku vrstu slučaja.
④	Refresh (Osvježi) Dodirnite gumb Refresh (Osvježi) kako biste počeli upotrebljavati najnovije mogućnosti za vrste slučajeva ako se vrste slučajeva promijenile u stanicima za pregled Genius. Opcije za vrste slučajeva također će se osvježiti prije pritiska gumba Start (Pokreni) i ako se digitalni sustav za snimanje ponovno pokrene.

Informacije o profilima skeniranja

Profil skeniranja fiksni je skup uputa koje digitalni sustav za snimanje Genius upotrebljava za skeniranje područja stakalca. Profili skeniranja za digitalni dijagnostički sustav Genius upotrebljavaju volumetrijsko snimanje za snimanje do 14 slojeva staklenog stakalca i spajanje izoštravanja kako bi se stvorila fokusirana slika. Digitalni dijagnostički sustav Genius ima četiri profila skeniranja za prilagođene vrste slučajeva:

- **Krug od 20 mm** – profil skeniranja kruga od 20 mm optimiziran je za digitalni sustav za snimanje Genius za skeniranje citoloških uzoraka koji se nalaze u krugu od 20 mm na staklenom mikroskopskom stakalcu. Neginekološka mikroskopska stakalca ThinPrep imaju krug od 20 mm. Pogledajte „Priprema i obrada uzoraka” na stranici 1.5.
- **Krug od 10 mm** – profil skeniranja kruga od 10 mm optimiziran je za digitalni sustav za snimanje Genius za skeniranje citoloških uzoraka koji se nalaze u krugu od 10 mm na staklenom mikroskopskom stakalcu. Mikroskopska stakalca ThinPrep UroCyte™ imaju krug od 10 mm. Pogledajte „Priprema i obrada uzoraka” na stranici 1.5.
- **Otkrivanje uzorka** – profil skeniranja otkrivanja uzorka optimiziran je za digitalni sustav za snimanje Genius kako bi automatski identificirao područje slajda koje sadrži uzorak i skenirao to područje slajda. Pogledajte „Priprema i obrada uzoraka” na stranici 1.5.
- **Cijelo stakalce** – profil skeniranja cijelog stakalca optimiziran je za digitalni sustav za snimanje Genius za skeniranje uzoraka na staklenim mikroskopskim stakalcima od 1" x 3" (25,4 mm x 76,2 mm). Područje skenirano profilom skeniranja cijelog stakalca je područje uzorka od 1" x 2" (25,4 mm x 50,8 mm) na stakalcu. Pogledajte „Priprema i obrada uzoraka” na stranici 1.5.

Napomena: digitalni sustav za snimanje Genius snimit će stakalce s profilom skeniranja za otkrivanje uzorka brže nego s profilom skeniranja cijelog stakalca. Profil skeniranja cijelog stakalca upotrebljava robusnije sredstvo za određivanje odgovarajućeg fokusa. Ako je slika izvan fokusa i skenirana je s vrstom slučaja koja upotrebljava profil skeniranja za otkrivanje uzorka, razmislite o prijavi u stanicu za pregled s digitalnog sustava za snimanje, brisanju slučaja i ponovnom snimanju stakalca s vrstom slučaja koja upotrebljava profil skeniranja cijelog stakalca. To može biti korisno za stakalca s oznakama na njima ili stakalca sa svijetlim bojom na uzorku, između ostalog.

Automatska identifikacija vrste slučaja: automatski nosač

Laboratoriji imaju mogućnost postavljanja prilagođenih vrsta slučaja na stanici za pregled na način da digitalni sustav za snimanje automatski određuje prilagođenu vrstu slučaja koja će se upotrijebiti prilikom snimanja za svako stakalce. Ako su prilagođene vrste slučajeva postavljene s pravilima crtičnog koda konfiguriranima na stanici za pregled, odabir vrste automatskog slučaja može se upotrijebiti za nosače stakalaca na digitalnom sustavu za snimanje.

Napomena: da biste upotrebljavali vrstu slučaja **Auto** (Automatski), najprije morate postaviti prilagođene vrste slučajeva s pravilima crtičnog koda. **Auto** (Automatski) dostupna je mogućnost na zaslonu digitalnog sustava za snimanje, čak i prije postavljanja vrsta slučajeva. Ako je **Auto** (Automatski) odabran kao vrsta slučaja za operatera, ali ne postoje vrste slučajeva s pravilima crtičnog koda, tada će digitalni sustav za snimanje pokušati snimiti stakalca, ali će digitalni sustav za snimanje prijaviti događaj na stakalcu za svako stakalce u nosaču.

Napomena: digitalni sustav za snimanje Genius i stanica za pregled Genius komuniciraju putem poslužitelja za upravljanje slikama Genius. Stanica za pregled u kojoj su postavljene vrste slučaja mora biti spojena na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius kao i digitalni sustav za snimanje koji će upotrebljavati vrstu slučaja za snimanje stakalca.

Ako se upotrebljava vrsta slučaja **Auto** (Automatski), stakalca u nosaču stakalaca (u „automatskom nosaču“) ne moraju se snimiti istom vrstom slučaja. Digitalni sustav za snimanje automatski će odabrati vrstu slučaja za svako stakalce na temelju načina na koji se pristupni ID stakalca podudara s pravilima postavljenima za vrstu slučaja.

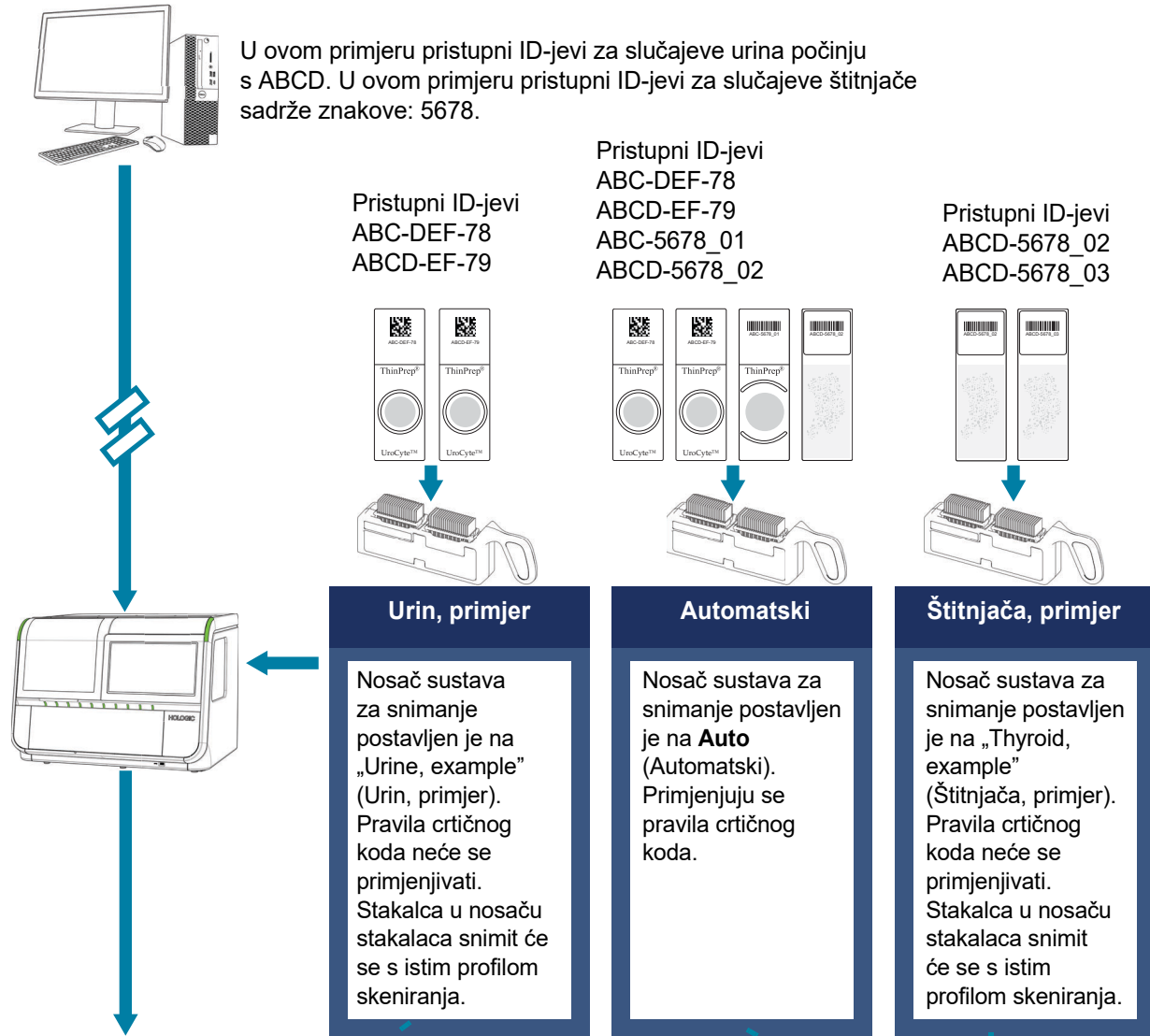
Kada digitalni sustav za snimanje počne obrađivati stakalce u automatskom nosaču, softver na računalu digitalnog sustava za snimanje uspoređuje podatke iz ID-ja stakalca s pravilima crtičnog koda za vrste slučajeva. Kada softver pronađe točno jedno podudaranje između naljepnice stakalca i kriterija pravila crtičnog koda vrste slučaja, digitalni sustav za snimanje snima stakalce pomoću profila skeniranja za vrstu slučaja koju je pronašao. Ako softver ne može pronaći nijedno podudaranje ili ako softver pronađe više od jednog podudaranja, nema dovoljno informacija da digitalni sustav za snimanje odredi vrstu slučaja. Stakalce se neće snimiti i prijaviti će se s događajem na stakalcu.

Ako se ne upotrebljava vrsta slučaja **Auto** (Automatski), sva stakalca u nosaču stakalaca moraju biti iste vrste slučaja. Digitalni sustav za snimanje snimit će svako stakalce s vrstom slučaja postavljenom za taj položaj nosača stakalca.

Kada se upotrebljava vrsta slučaja **Auto** (Automatski), digitalni sustav za snimanje određuje kako analizirati i skenirati svako stakalce na temelju profila skeniranja koji je konfiguriran za svaku prilagođenu vrstu slučaja.

2

KORISNIČKO SUČELJE



Oba su stakalca snimljena vrstom slučaja „Urine, example” (Urin, primjer).

Stakalce ABC-DEF-78 ne može se snimiti jer ID ne odgovara pravilima crtičnog koda za bilo koju vrstu slučaja.

Stakalce ABCD-EF-79 snima se vrstom slučaja „Urine, example” (Urin, primjer).

Stakalce ABC-5678_01 snima se vrstom slučaja „Thyroid, example” (Štitnjača, primjer).

Stakalce ABCD-5678_02 ne može se snimiti jer ID odgovara pravilima crtičnog koda za više od jedne vrste slučaja.

Oba se stakalca snimaju vrstom slučaja „Thyroid, example” (Štitnjača, primjer).

Slika 3-2-3 Vrsta slučaja Auto (Automatski) u usporedbi s prilagođenom vrstom slučaja, primjer

Indikator područja skeniranja

Tijekom obrade stakalaca koja upotrebljava profil skeniranja za otkrivanje uzorka ili profil skeniranja cijelog stakalca u svojoj vrsti slučaja, pravokutna traka napretka prikazuje napredak skeniranja. Tamnoplava traka ispunjava pravokutnik kako kamera za snimanje napreduje kroz stakalce. Digitalni sustav za snimanje također prikazuje makro sliku naljepnice stakalca i makro sliku područja stakalca koje se snima.



Slika 3-2-4 Indikator područja skeniranja, primjer otkrivanja uzorka

Tumač Slika 3-2-4	
①	Traka napretka
②	Makro slika naljepnice stakalca. Napomena: makro slika naljepnice stakalca prikazuje se tijekom skeniranja za bilo koju vrstu slučaja.
③	Makro slika područja stakalca koji se skenira. Za vrste slučajeva koje upotrebljavaju profil skeniranja za otkrivanje uzorka, područje skeniranja označeno je okvirom na zaslonu.

POSTAVKE PRISTUPNOG ID-JA, PRILAGOĐENE VRSTE SLUČAJA

Accession ID Settings**Slika 3-2-5 Gumb Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja)**

Značajka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) omogućuje da pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius bude isti kao ID stakalca, ili samo dio ID-ja stakalca na samoj oznaci stakalca. Pristupni broj koji koristi digitalni dijagnostički sustav Genius izveden je iz ID-ja stakalca otisnutog na samoj naljepnici stakalca.

Pogledajte 2. dio ovog priručnika za upute o postavkama pristupnog ID-ja za digitalni dijagnostički sustav Genius s algoritmom Genius Cervical AI.

Značajka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) omogućuju sustavu da upotrebljava cijeli ispisani ID stakalca kao pristupni ID ili da upotrebljava dio ispisanog ID-ja stakalca kao pristupni ID.

Za slučajeve više od jednog stakalca sa sličnim pristupnim ID-jevima, značajka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) omogućuje sustavu grupiranje pristupnih ID-jeva za nekoliko stakalaca za jedan slučaj zajedno. Za slučajeve više od jednog stakalca s istim pristupnim ID-jem u postavkama pristupnog ID-ja mogu se dodati datum i vrijeme pristupnom ID-ju koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius.

Svaki digitalni sustav za spajanje spojen na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius može se podesiti tako da ima vlastite postavke pristupnog ID-ja. Ili svaki digitalni sustav za snimanje može se podesiti za uporabu postavki koje se primjenjuju na druge digitalne sustave za snimanje spojene na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius.

Konfiguracija postavki pristupnog ID-ja nije obavezna. Ako ništa nije postavljeno na zaslonima značajke Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja), digitalni dijagnostički sustav Genius upotrebljavat će ID cijelog stakalca otisnut na naljepnici stakalca kao pristupni ID.

Gumb **Accession ID Settings** (Postavke pristupnog ID-ja) nalazi se na zaslonu Administrative Options (Administrativne mogućnosti).

Napredne postavke

Ako stakalca stignu u vaš laboratorij sa znakovima u ID-ju stakalca koje se ne upotrebljavaju u vašoj ustanovi, digitalni sustav za snimanje može se konfigurirati da izuzme ili zamijene te znakove.

Digitalni dijagnostički sustav Genius zahtijeva jedinstveni pristupni ID za svako stakalce. Ako stakalca stignu u vaš laboratorij s nekoliko stakalaca za isti slučaj označen istim ID-jem stakalca, digitalni sustav za snimanje može se konfigurirati tako da dodaje vremensku oznaku pristupnom ID-ju kako bi ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius bio jedinstven.

Ako se stakalce stavi u digitalni sustav za snimanje s naljepnicom koja se ne može skenirati, digitalni sustav za snimanje može se konfigurirati tako da automatski dodijeli pristupni ID slučaju, na temelju vremena snimanja.

Podaci preneseni na poslužitelj za upravljanje slikama, dostupni na stanici za pregled i prikazani na digitalnom sustavu za snimanje, koristit će ID stakalca ili pristupni ID kako se pojavljuje nakon što se na njega primijene postavke pristupnog ID-ja.

Napomena: na makro stanici na digitalnom sustavu za snimanje, digitalni sustav za snimanje snima sliku naljepnice stakalca. Zapis cijelog ID-ja stakalca na naljepnici stakalca dostupan je na slici snimljenoj na makro stanici.

Napomena: skup podataka stakalca koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius uključuje i ispisanu naljepnicu stakalca (vrijednost crtičnog koda) i pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius. To može biti korisno u laboratorijima koji integriraju sučelje između aplikacije Genius Event Bridge Messaging i laboratorijskog informacijskog sustava.

Napomena: zbog čimbenika okoline kao što su izbljeđivanje, sušenje, osvjetljenje i varijabilnost sustava, ponovno snimanje stakalca možda neće proizvesti identičnu sliku. Pogledajte Upute za uporabu za karakteristike učinkovitosti digitalnog dijagnostičkog sustava Genius.

Održavajte evidenciju sljedivosti svih uzoraka kako biste osigurali integritet i pouzdanost rezultata ispitivanja. Osigurajte usklađenost sa svim primjenjivim postupcima, propisima i politikama kontrole kvalitete.

Postavke pristupnog ID-ja: primarni ID-jevi i sekundarni ID-jevi

Za stakalca koji će se snimati s prilagođenom vrstom slučaja laboratorij ima mogućnost konfiguriranja dijela ID-ja stakalca kao primarnog ID-ja i drugog dijela ID-ja stakalca kao sekundarnog ID-ja. Digitalni sustav za snimanje može se konfigurirati za grupiranje ID-jeva za više stakalaca za isti slučaj. Grupe imaju pravila za primarne ID-jeve i sekundarne ID-jeve.

Svaki od slučajeva u grupi mora biti snimljen prilagođenom vrstom slučaja. Stakalca se prikazuju kao grupa kada se njihovi podaci pregledavaju iz stanice za pregled.

Kada predmet ima više od jednog stakalca, pobrinite se da su sva stakalca za predmet dostupna za pregled u isto vrijeme. Da bi se sva stakalca u grupiranom predmetu pojavila u grupi na stanici za pregled, podaci za svako stakalce u predmetu moraju biti na istom poslužitelju za upravljanje slikama.

Cijela slika stakalca za svako stakalce u grupi dostupno je za pregled zasebno. Svaki pristupni ID pojavljuje se u izvješćima zasebno.

Primarni ID (ili ID slučaja) dio je pristupnog ID-ja koji je zajednički stakalcima u grupi. Primarni ID naziv je mape koju pregledavatelji vide na popisu slučajeva na stanici za pregled Genius.

Sekundarni ID dio je ID-ja stakalca digitalnog dijagnostičkog sustava Genius koji se razlikuje za svako stakalce u predmetu pacijenta. Sekundarni ID je ID za stakalce unutar mape koju pregledavatelji vide na popisu slučajeva na stanici za pregled Genius.

Napomena: softver digitalnog sustava za snimanje ima mogućnost da laboratoriji upotrebljavaju samo dio ID-ja otisnut na naljepnici stakalca kao pristupni ID u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. Digitalni sustav za snimanje upotrebljava pravila crtičnog koda postavljena na stanici za pregled nakon što digitalni sustav za snimanje upotrijebit postavke pristupnog ID-ja. Prilikom postavljanja pravila crtičnog koda na stanici za pregled uzmite u obzir postavke pristupnog ID-ja postavljene na digitalnom sustavu za snimanje.

Postavke pristupnog ID-ja: napredne postavke

Postoje tri opcionalne napredne postavke za pristupne ID-jeve.

Dodajte datum i vrijeme: softver digitalnog sustava za snimanje uključuje mogućnost dodavanja datuma i vremena na kraj pristupnih ID-jeva. Tom mogućnošću pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius završit će datumom i vremenom snimanja stakalca.

Format za datum i vrijeme za pristupni ID počinje s godinom, zatim mjesecom, danom, a zatim vremenom kao dvoznamenkastim satom, dvoznamenkastom minutom i dvoznamenkastom sekundom, _GGGMMDD_HHMMSS. Dodani datum odvojen je od ostatka pristupnog ID-ja znakom podvlake _, a vrijeme je odvojeno od datuma znakom podvlake _.

Zadana postavka predstavlja ne dodavanje datuma/vremena pristupnim ID-jevima.

Napomena: softver digitalnog sustava za snimanje ima mogućnost da laboratoriji dodaju datum i vrijeme na kraj pristupnih ID-jeva. Digitalni sustav za snimanje upotrebljava pravila crtičnog koda postavljena na stanici za pregled prije nego što softver digitalnog sustava za snimanje dodaje datum i vrijeme pristupnom ID-ju. Nema potrebe uzeti u obzir datum i vrijeme završetka, ako se upotrebljavaju, prilikom postavljanja pravila crtičnog koda u stanici za pregled.

Zamijenite nevažne znakove: softver digitalnog sustava za snimanje uključuje mogućnost zamjene određenih znakova koji se upotrebljavaju u tiskanoj naljepnici stakalca (vrijednost crtičnog koda) u pristupnim ID-jevima. Uz tu mogućnost svaki od znakova koji se upotrebljava na naljepnici stakalca, ali nisu podržani u putanjama datoteka sustava Windows, bit će zamijenjen u pristupnom ID-ju koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius sa zamjenskim znakom koji je odredio korisnik. Zamjenski znak odabire laboratorij. Nevažni znakovi koji će biti zamijenjeni navedeni su u odjeljku Tablica 2.1.

Tablica 2.1 Znakovi koji se smatraju nevažnim u pristupnim ID-jevima u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius

Znak	Opis
*	Zvezdica
\	Obrnuta kosa crta

Tablica 2.1 Znakovi koji se smatraju nevažećim u pristupnim ID-jevima u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius

Znak	Opis
/	Kosa crta
:	Dvotočka
<	Manje
>	Veće
?	Upitnik
"	Navodnik
	Linija

Na primjer, ako je digitalni sustav za snimanje postavljen tako da upotrebljava zamjenski znak „-“ (crtica), a stakalce s vrijednošću crtičnog koda otisnutog na naljepnici stakalca od 1\2/3:4<5>6?7"8 | 9 je skeniran, tada je pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius: 1-2-3-4-5-6-7-8-9.

Zadana postavka ne uključuje zamjenu nevažećih znakova u pristupnim ID-jevima. Zadana postavka generira događaj na stakalcu ako u pristupnom ID-ju postoji nevažeći znak.

Napomena: softver digitalnog sustava za snimanje ima mogućnost da laboratoriji zamijene nevažeće znakove važećim znakom u pristupnim ID-jevima. Digitalni sustav za snimanje upotrebljava pravila crtičnog koda postavljena na stanici za pregled prije nego što softver digitalnog sustava za snimanje zamijeni znakove u pristupnom ID-ju. Nema potrebe uzeti u obzir zamjenske znakove, ako se upotrebljavaju, prilikom postavljanja pravila crtičnog koda u stanici za pregled.

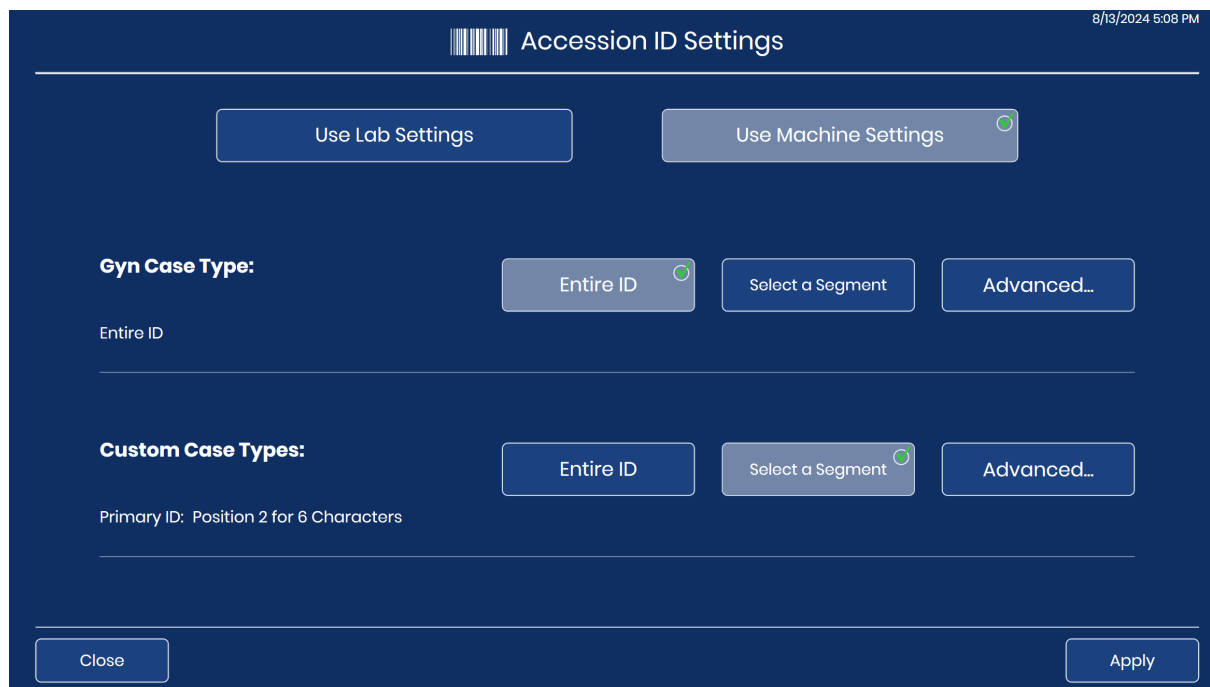
Generiranje ID-ja za nečitljiva stakalca: softver digitalnog sustava za snimanje uključuje mogućnost generiranja pristupnog ID-ja za stakalca gdje se pristupni ID na naljepnici ne može pročitati. Generirani pristupni ID temelji se na datumu i vremenu skeniranja stakalca. Uz tu mogućnost pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius jest godina, zatim mjesec, dan, a zatim vrijeme kao dvoznamenkasti sat, dvoznamenkasta minuta i dvoznamenkasta sekunda, GGGGMMDD_HHMMSS. Vrijeme je odvojeno od datuma znakom podvlake, _.

Zadana postavka ne uključuje generiranje pristupnog ID-ja. Zadana postavka generira događaj na stakalcu ako se ID na naljepnici stakalca ne može pročitati.

Zadana postavka također generira događaj na stakalcu ako je ID na naljepnici stakalca čitljiv, ali ne upotrebljava format crtičnog koda odabran kao postavka crtičnog koda na digitalnom sustavu za snimanje. Pogledajte 1. dio ovog priručnika za više informacija o postavkama crtičnog koda. Ako se u laboratoriju upotrebljava mogućnost **Generate ID for Unreadable Slides** (Generiraj ID za nečitljiva stakalca), a stakalce se skenira s čitljivom naljepnicom, ali ta naljepnica ima format koji nije naveden u postavkama crtičnog koda za digitalni sustav za snimanje, tada se ID naljepnice stakalca neće čitati i generirat će se pristupni ID na temelju datuma.

Postavke pristupnog ID-ja: stakalca za prilagođene vrste slučaja

1. Na zaslonu Administrative Options (Administrativne mogućnosti) dodirnite **Accession ID Settings** (Postavke pristupnog ID-ja). Prikazuju se trenutne postavke.

**Slika 3-2-6 Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja), zaslon sažetka**

2. Odlučite hoće li digitalni sustav za snimanje upotrebljavati iste postavke pristupnog ID-ja kao i drugi digitalni sustavi za snimanje spojeni na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius. Zadana postavka predstavlja uporabu laboratorijskih postavki.
 - Ako će digitalni sustav za snimanje upotrebljavati iste postavke pristupnog ID-ja kao i drugi digitalni sustavi za snimanje, odaberite gumb **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke). Na zaslonu se prikazuju trenutne laboratorijske postavke za pristupne ID-jeve. Ako operater promijeni postavke crtičnog koda, iste se postavke crtičnog koda mijenjaju za sve ostale digitalne sustave za snimanje koji su također postavljeni za uporabu laboratorijskih postavki. Promjene stupaju na snagu na digitalnom sustavu za snimanje nakon završetka bilo kakve obrade koja je u tijeku.
 - Ako će digitalni sustav za snimanje upotrebljavati postavke pristupnog ID-ja koje se odnose samo na ovaj digitalni sustav za snimanje, odaberite gumb **Use Machine Settings** (Upotrijebi postavke stroja). Na zaslonu se prikazuju postavke za pristupne ID-jeve na ovom digitalnom sustavu za snimanje. Ako operater promijeni postavke pristupnog ID-ja, promjene se odnose na digitalni sustav za snimanje kojim upravlja.

3. U odjeljku **Custom Case Types** (Prilagođene vrste slučaja) odaberite „**Entire ID**” (Cijeli ID) ili „**Select a segment**” (Odaberi segment) i/ili „**Advanced...**” (Napredno...).

- **Entire ID** (Cijeli ID): pristupni ID u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius bit će isti kao ID ispisan na naljepnici stakalca. Prijedite na korak 15.
- **Select a segment** (Odaberi segment): pristupni ID koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius izvest će se iz ID-ja otisnutog na naljepnici stakalca.

Nastavite kroz korake kako biste odredili koji će segment ispisanog ID-ja upotrebljavati digitalni sustav za snimanje kao primarni ID i kao sekundarni ID.

- **Advanced...** (Napredno...): digitalni dijagnostički sustav Genius dodaje datum i vrijeme kada je stakalce snimljeno pristupnom ID-ju, pretvara nevažeće znakove u ID-ju naljepnice stakalca u valjani znak i/ili generira pristupni ID na temelju datuma za slučaj čiji se ID naljepnice stakalca ne može pročitati. Slijedite korak 14.

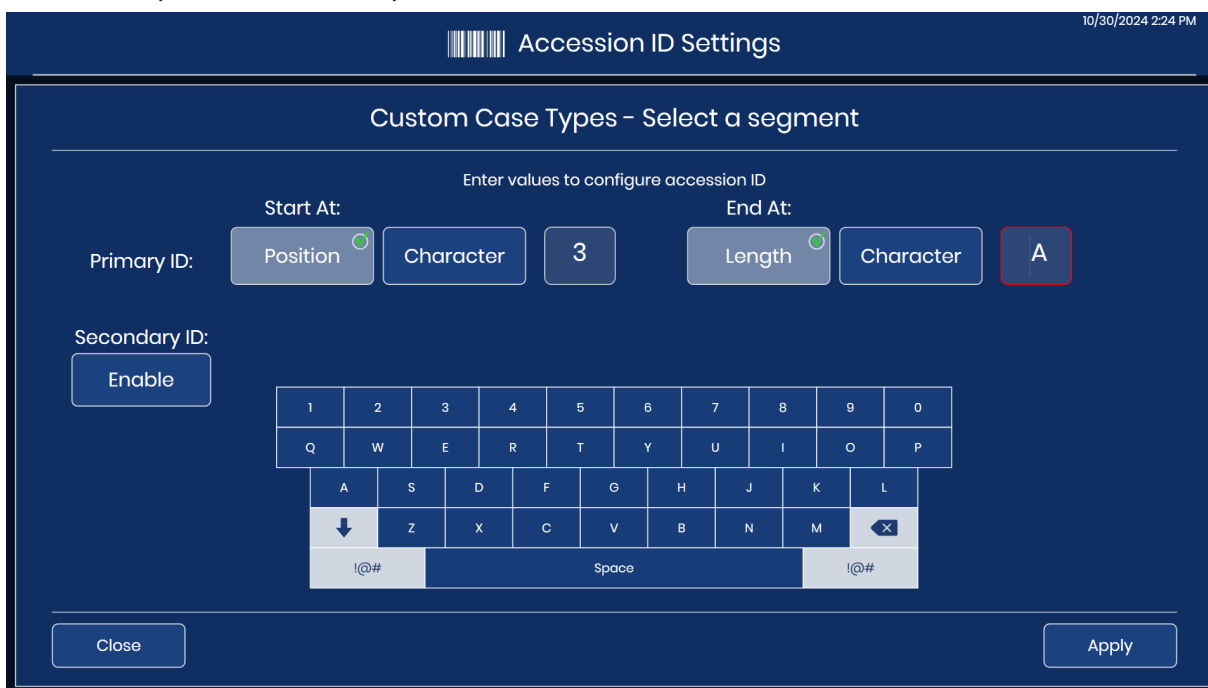
Napomena: napredne postavke mogu se upotrebljavati u kombinaciji s postavkom Entire ID (Cijeli ID) ili postavkom Select a segment (Odaberi segment).

Slika 3-2-7 Konfiguriranje ID-ja stakalca s primarnim ID-jem i sekundarnim ID-jem

4. Za primarni ID navedite gdje u ID-ju stakalca ispisanom na naljepnici stakalca počinje segment koji se upotrebljava u pristupnom ID-ju digitalnog dijagnostičkog sustava Genius. Dodirnite **Character** (Znak) ili **Position** (Položaj):

- Ako je početna točka određeni znak u ispisanom ID-ju stakalca, poput znaka crtice, dodirnite gumb **Character** (Znak) za unos tog znaka.
 - Ako je početna točka određeni položaj u ispisanom ID-ju stakalca, kao što je peti znak, dodirnite gumb **Position** (Položaj) za ulazak u položaj.
 - Ako je prvi znak segmenta za uporabu u pristupnom ID-ju prvi znak ispisanog ID-ja stakalca, ostavite polje „Position” (Položaj) praznim.
5. Za primarni ID s pomoću tipkovnice na zaslonu osjetljivom na dodir označite koji znak ili položaj pokreće segment. Ako je potrebno, upotrijebite tipku za vraćanje unatrag. Na primjer, dodirnite crticu kako biste označili da segment počinje nakon znaka crtice ili dodirnite 5 kako biste označili da segment počinje nakon petog znaka.
- Napomena:** početak segmenta tretira se kao granica, a taj znak nije uključen u pristupni ID u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. Pristupni ID započet će nakon unosa znaka.
- Napomena:** ako je znak „Start at” (Započni na) prazan, pristupni ID isključuje prvi znak. Da biste uključili prvi znak ID-ja stakalca ispisanog na naljepnici stakalca, odaberite **Position** (Položaj) i ostavite okvir praznim.
6. Za primarni ID navedite gdje u ID-ju stakalca završava segment koji koristi digitalni dijagnostički sustav Genius za pristupni ID. Dodirnite gumb **Length** (Duljina) ili **Character** (Znak):
- Ako je završna točka uvijek isti broj znakova od početne točke segmenta, kao što je 8 znakova, koristite polje **Length** (Duljina).
 - Ako je završna točka uvijek određeni znak, kao što je crtica, upotrijebite postavku **Character** (Znak).
 - Ako je kraj segmenta koji će se upotrebljavati u pristupnom ID-ju za digitalni dijagnostički sustav Genius kraj ispisanog ID-ja stakalca, ostavite polje „Length” (Duljina) praznim.
7. Za primarni ID s pomoću tipkovnice na zaslonu osjetljivom na dodir naznačite duljinu ili završni znak za segment. Na primjer, dodirnite 8 da označite da segment završava 8 znakova nakon početka ili dodirnite crticu da označite da segment završava na crtici.
- Napomena:** kraj segmenta tretira se kao granica, a taj znak nije uključen u ID-ju stakalca u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. Pristupni ID završit će prije unesenog znaka.

U postavkama pristupnog ID-ja softver digitalnog sustava za snimanje uspoređuje konfiguraciju s postavkama crtičnog koda ID-ja stakalca u digitalnom sustavu za snimanje. Ako se unese nemoguća kombinacija, kao što je duljina koja je preduga da bi bila važeći ID stakalca, okvir za unos podataka na zaslonu osjetljivom na dodir postaje crven i konfiguracija se ne može primijeniti. Postavke pristupnog ID-ja mogu se primijeniti samo kada se unese valjana kombinacija (nema crvene boje oko okvira).



Slika 3-2-8 Postavke pristupnog ID-ja: crveno za nevažeći unos

8. Za konfiguriranje sekundarnog ID-ja dodirnite gumb **Enable** (Omogući). Ako vaš laboratorij ne mora grupirati više stakalaca iz jednog slučaja, nemojte odabrati **Enable** (Omogući). Prijedite na korak 15.
9. Za sekundarni ID navedite gdje u ID-ju stakalca ispisanom na naljepnici stakalca počinje jedinstveni segment u ID-ju stakalca koji je dio slučaja s više stakalaca. Dodirnite **Character** (Znak) ili **Position** (Položaj):
 - Ako je početna točka određeni znak u ispisanom ID-ju stakalca, poput znaka crtice, dodirnite gumb **Character** (Znak) za odabir.
 - Ako je početna točka određeni položaj u ispisanom ID-ju stakalca, kao što je peti znak, dodirnite gumb **Position** (Položaj) za odabir.
 - Ako je prvi znak jedinstvenog segmenta prvi znak ispisanog ID-ja stakalca, ostavite polje „Position” (Položaj) praznim.

10. Za sekundarni ID s pomoću tipkovnice na zaslonu osjetljivom na dodir označite koji znak ili položaj pokreće segment. Na primjer, dodirnite crticu kako biste označili da segment počinje nakon znaka crtice ili dodirnite 5 kako biste označili da segment počinje nakon petog znaka.

Napomena: početak segmenta tretira se kao granica, a taj znak nije uključen u sekundarni ID. Pristupni ID započet će nakon unosa znaka.

11. Za sekundarni ID navedite gdje u ispisanom ID-ju stakalca završava jedinstveni segment u ID-ju stakalca koji je dio slučaja s više stakalaca.

Dodirnite gumb **Length** (Duljina) ili **Character** (Znak):

- Ako je završna točka uvijek isti broj znakova od početne točke segmenta, kao što je 8 znakova, koristite polje **Length** (Duljina).
- Ako je završna točka uvijek određeni znak, kao što je crtica, upotrijebite postavku **Character** (Znak). Ako je kraj jedinstvenog segmenta kraj ispisanog ID-ja stakalca, ostavite polje „Length” (Duljina) praznim.

12. Za sekundarni ID s pomoću tipkovnice na zaslonu osjetljivom na dodir naznačite duljinu ili završni znak za segment. Na primjer, dodirnite 8 da označite da segment završava 8 znakova nakon početka ili dodirnite crticu da označite da segment završava na crtici.

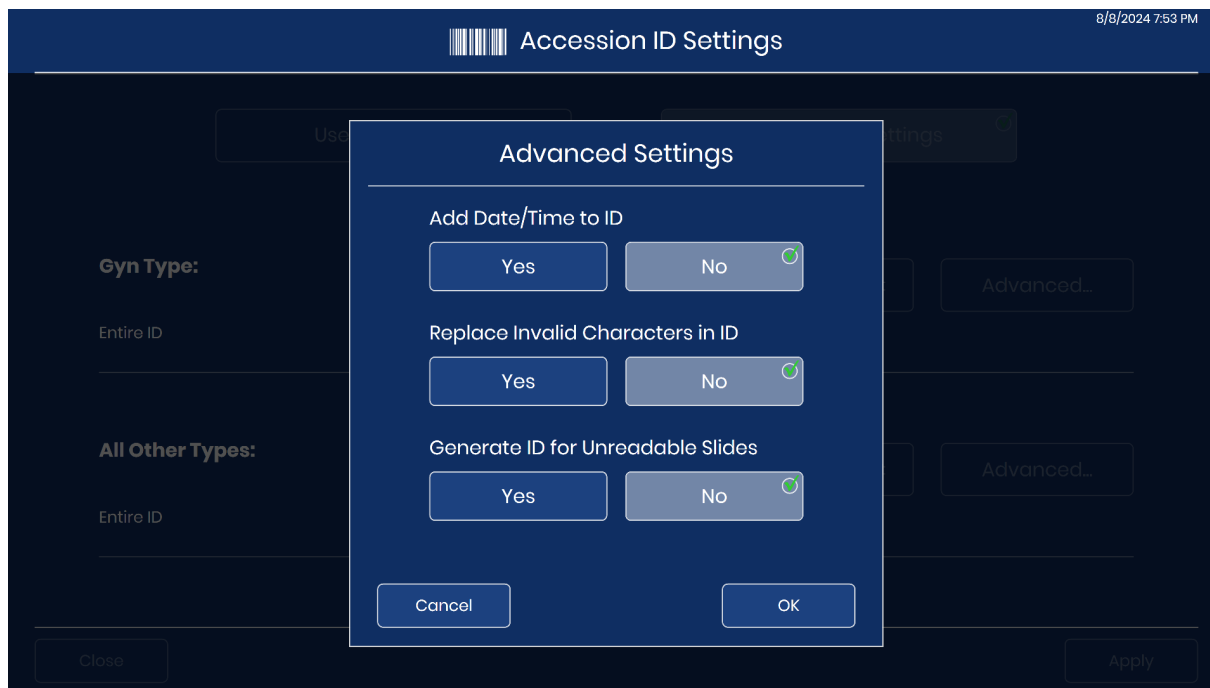
Napomena: kraj segmenta tretira se kao granica, a taj znak nije uključen u sekundarni ID. Pristupni ID završit će prije unesenog znaka.

13. Dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za spremanje odabira. Ili dodirnite gumb **Close** (Zatvori) za zatvaranje zaslona bez promjene trenutnog odabira.

14. Da biste podesili digitalni sustav za snimanje za uporabu naprednih postavki za pristupne ID-jeve, odaberite **Advanced...** (Napredno...)

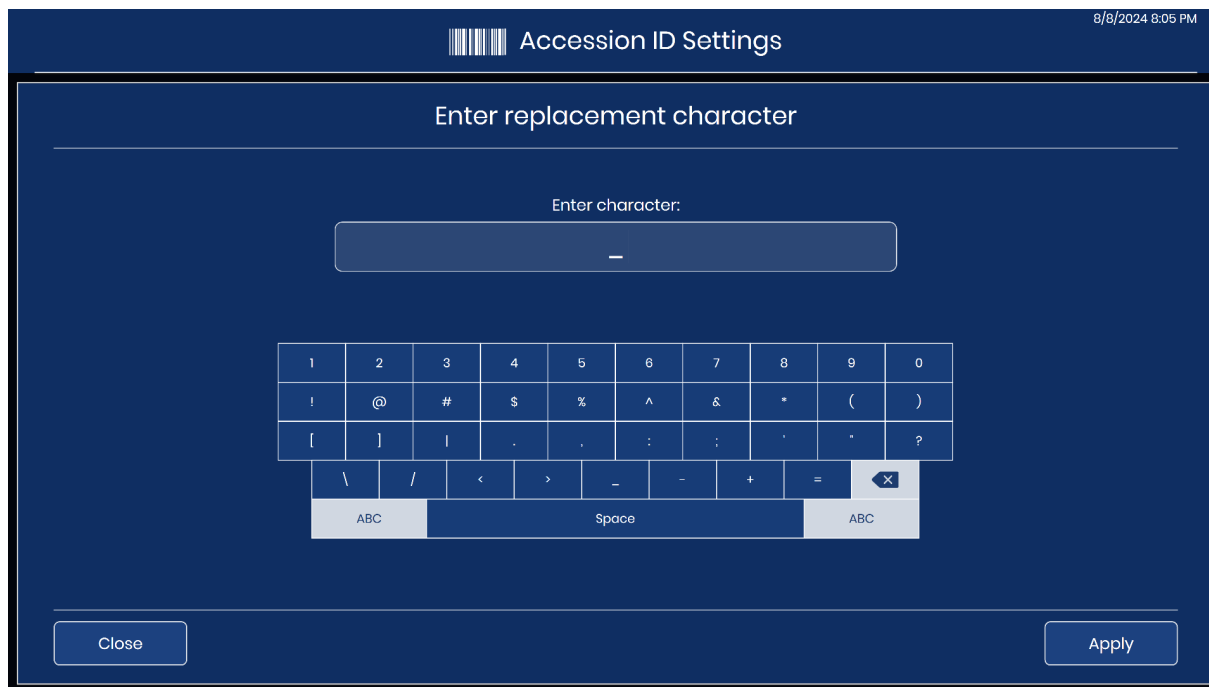
A. Odaberite **Yes** (Da) za odabir jedne ili više naprednih postavki.

- B. Zatim pritisnite gumb **OK** (U redu) za spremanje i povratak na zaslon sažetka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja).



Slika 3-2-9 Napredne postavke za pristupne ID-jeve, prikazane su zadane postavke

- C. Za opciju zamjene znakova tipkovnicom na zaslonu osjetljivom na dodir upišite znak koji će se pojaviti u pristupnom ID-ju koji upotrebljava digitalni dijagnostički sustav Genius. Ovaj znak zamjenjuje bilo koji nevažeći znak u pristupnom ID-ju za prilagođene vrste slučaja. Dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za spremanje odabira. Ili dodirnite gumb **Close** (Zatvori) za zatvaranje zaslona bez promjene trenutnog odabira.

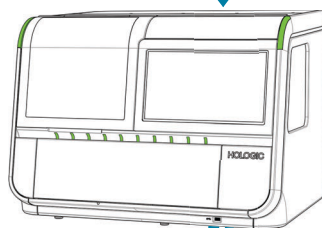
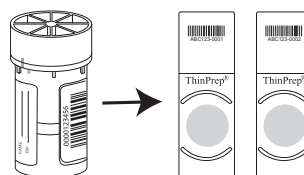
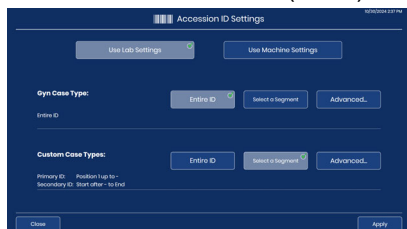


Slika 3-2-10 Unos znaka koji zamjenjuje nevažeće znakove u pristupnom ID-ju, primjer

- D. Za povratak na zaslon sažetka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) bez primjene naprednih postavki, dodirnite gumb **Cancel** (Odustani).
15. Na zaslonu sažetka Accession ID Settings (Postavke pristupnog ID-ja) dodirnite gumb **Apply** (Primijeni) za spremanje odabira. Ili dodirnite gumb **Close** (Zatvori) za zatvaranje zaslona bez promjene trenutnog odabira.
16. Kad se prikaže zaslon za potvrdu, dodirnite **Yes** (Da) za spremanje novih postavki i počnite ih upotrebljavati prilikom sljedećeg snimanja stakalaca. Ili dodirnite **No** (Ne) za povratak na stranicu sažetka.
- Ako je u 1. koraku odabran gumb **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke), te postavke pristupnog ID-ja sada su na snazi za sve digitalne sustave za snimanje spojene na isti poslužitelj za upravljanje slikama Genius za koje je također postavljena značajka **Use Lab Settings** (Upotrijebi laboratorijske postavke). Po završetku bilo kakve obrade u tijeku na svakom digitalnom sustavu za snimanje, nove postavke pristupnog ID-ja stupaju na snagu na tom digitalnom sustavu za snimanje.
 - Ako je u 1. koraku odabrana značajka **Use Machine Settings** (Upotrijebi postavke stroja), ove postavke pristupnog ID-ja sada su na snazi za ovaj digitalni sustav za snimanje.

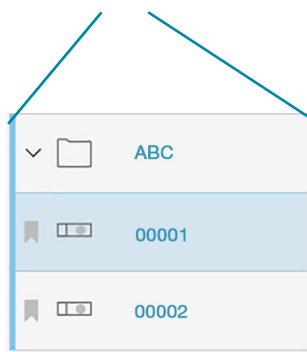
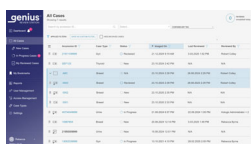
Primjer:
 Digitalni sustav za snimanje konfiguriran na sljedeći način:
 Primarni ID: Položaj 1 do - (crtica)
 Sekundarni ID: Početak nakon - (crtica) do kraja

Primjeri ID-jeva višestrukih stakalaca
 po slučaju:
 ABC-00001
 ABC-00002



Snimite stakalca na digitalnom sustavu za snimanje.

Na stanici za pregled slike za svako stakalce s istim primarnim ID-jem grupiraju se zajedno.



Primjer:
 Popis predmeta na stanici za pregled ima mapu pod nazivom „ABC”. Slike za stakalca s pristupnim ID-jevima „00001” i „00002” nalaze se unutar mape.

Svako stakalce prati se na digitalnom sustavu za snimanje.
 Primjer:
 Pristupni ID-jevi prijavljuju se kao „ABC-00001” „ABC-00002” na digitalnom sustavu za snimanje.

Slika 3-2-11 Postavke pristupnog ID-ja, grupiranje više stakalaca u slučaju (primjer)

2

KORISNIČKO SUČELJE

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

3. Rad

3. Rad

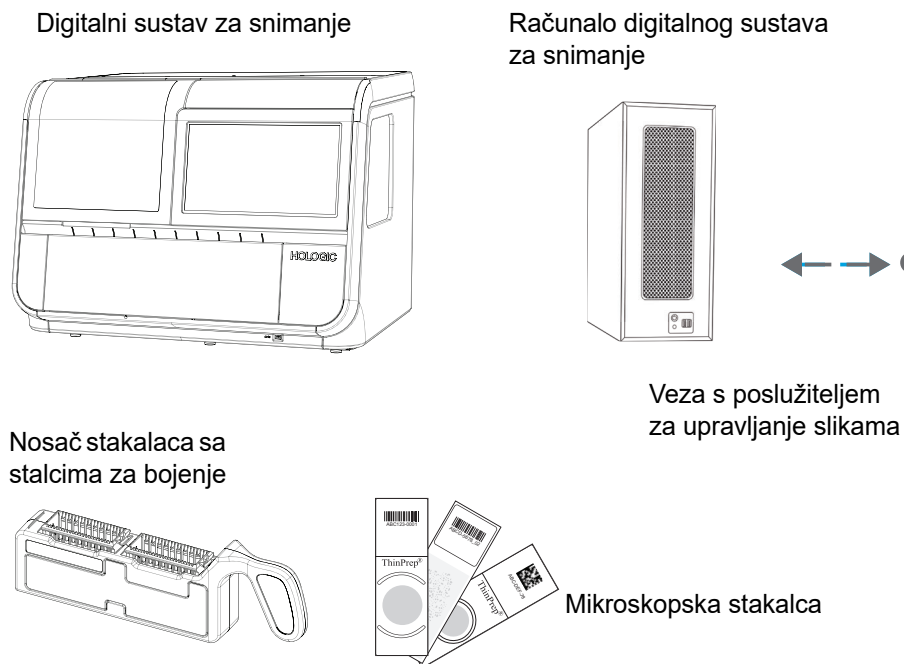
Treće poglavlje

Rad digitalnog sustava za snimanje

Ovo poglavlje sadrži detaljne upute za rukovanje digitalnim sustavom za snimanje Genius pri uporabi prilagođenih vrsta slučajeva. Upute u 1. dijelu ovog priručnika također se moraju slijediti za pravilnu uporabu digitalnog sustava za snimanje.

ODJELJAK
A

MATERIJALI POTREBNI PRIJE RADA, SKENIRANJE S PRILAGOĐENIM VRSTAMA SLUČAJA

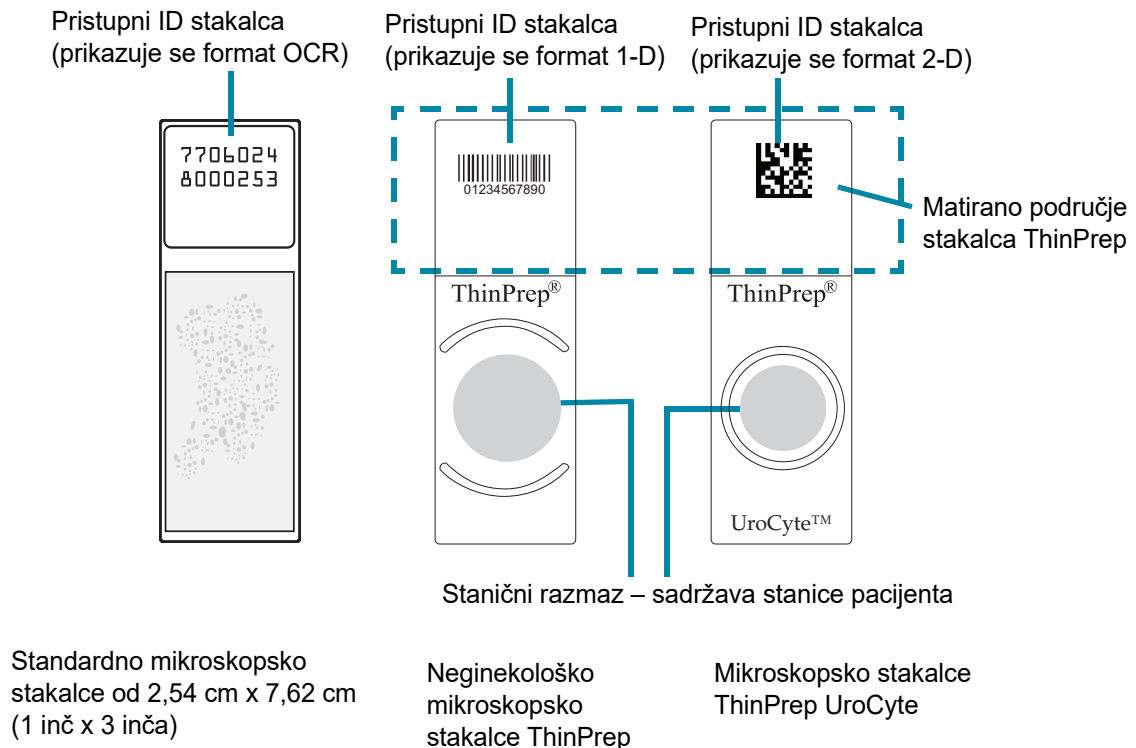


Slika 3-3-1 Predmeti potrebni za snimanje stakalca

Nosači stakalaca isporučuju se prilikom instalacije. Za naručivanje dodatnih pogledajte Informacije o naručivanju u 1. dijelu ovog priručnika.

Digitalni sustav za snimanje ima dvije komponente, procesor digitalnog sustava za snimanje i računalo digitalnog sustava za snimanje. Procesor digitalnog sustava za snimanje drži nosač(e) stakalaca. Rukovatelj osigurava da je procesor digitalnog sustava za snimanje uključen, da su nosači pravilno postavljeni i da su vrata čvrsto zatvorena prije obrade stakalaca. Korisničko sučelje je zaslon osjetljiv na dodir na digitalnom sustavu za snimanje. Procesor digitalnog sustava za snimanje snima svako stakalce i šalje podatke na računalo digitalnog sustava za snimanje. Računalo digitalnog sustava za snimanje sadrži procesor za snimanje i upravlja elektromehaničkim funkcijama instrumenta. Računalo digitalnog sustava za snimanje šalje podatke koji se spremaju na **poslužitelj za upravljanje slikama**.

Poslužitelj za upravljanje slikama pohranjuje podatke vezane uz stakalca i kontrolira komunikaciju svih usluga sustava s drugim uređajima u digitalnom dijagnostičkom sustavu Genius. To je glavni upravljač kada je na poslužitelj spojeno više digitalnih sustava za snimanje.



Slika 3-3-2 Stakalca korištena u sustavu



POSTAVLJANJE NOSAČA STAKALACA, PRILAGOĐENE VRSTE SLUČAJA

UPOZORENJE: staklo. Oštri rubovi.

Ako vaš laboratorij ne upotrebljava vrstu slučaja **Auto** (Automatski), onda sva stakalca u istom nosaču stakalaca moraju biti iste vrste. Vrsta slučaja postavljena za položaj u digitalnom sustavu za snimanje snimit će svako stakalce u nosaču stakalaca na isti način.

Ako se upotrebljava vrsta slučaja **Auto** (Automatski), nakon što su vrste slučajeva pravilno postavljene, digitalni sustav za snimanje odredit će vrstu slučaja na temelju karakteristika pristupnog ID-a. Nosač stakalaca može sadržavati stakalca različitih vrsta slučaja ako se upotrebljava vrsta slučaja **Auto** (Automatski).

Mogu se upotrebljavati samo obojena stakalca i stakalca s pokrovnim stakalcem.

OPREZ: uzorci na neginekološkim mikroskopskim stakalcima ThinPrep i uzorci na mikroskopskim stakalcima ThinPrep UroCyte moraju biti obrađeni na procesoru ThinPrep.

OPREZ: kako bi se spriječili nepotrebni događaji na stakalcima tijekom snimanja, stakalca moraju biti pravilno postavljena u nosač stakalaca.

Vizualno pregledajte stakalca prije nego ih stavite u nosač stakalaca.

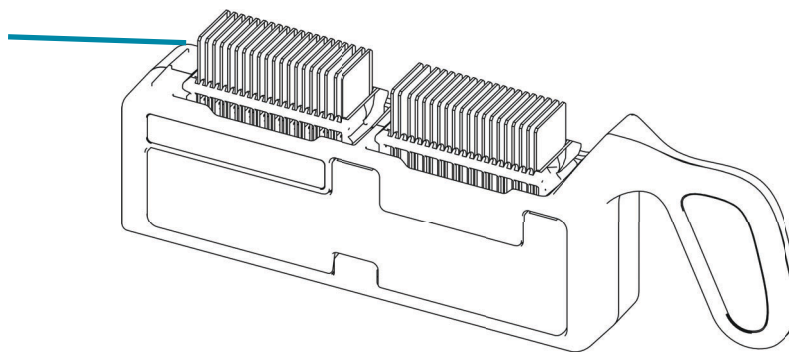
Pažljivo postavite mikroskopska stakalca na stalak za bojenje, jedno stakalce po utoru. Usmjerite stakalce tako da je naljepnica okrenuta prema gore i okrenuta prema natpisu „gornja strana” utisnutom u stalak za bojenje. Ako su stakalca već postavljena na taj način u stalak za bojenje stakalca, ovaj korak možda neće biti potreban.

Nosač stakalaca ima dva otvora. Svaki otvor sadrži jedan stalak mikroskopskih stakalaca. Lagano spustite stakalca u stalak za bojenje u nosaču stakalaca.

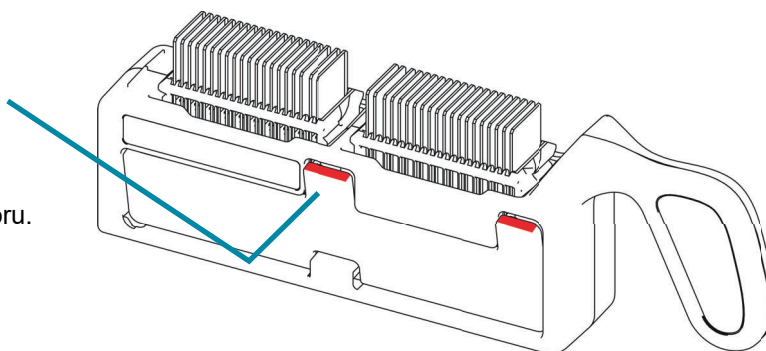
Ako je stalak za bojenje okrenut u pogrešnom smjeru u nosaču stakalaca, stakalca neće stajati ravno, lopatica na bočnoj strani nosača stakalaca će iskočiti i vidjet će se crveni jezičci. Ako je stalak za bojenje okrenut u pogrešnom smjeru u nosaču, nosač se ne može postaviti u digitalni sustav za snimanje.

Nosač stakalaca može se koristiti s jednim ili dva stakalca za bojenje u nosaču. Nosač može raditi s digitalnim sustavom za snimanje s 1 – 40 stakalaca u nosaču. Digitalni sustav za snimanje započinje stakalcem koje je najudaljenije od ručke nosača stakalaca.

ISPRAVAN POLOŽAJ STAKALCA:
Okrenite naljepnice stakalaca
suprotno od ručke nosača stakalaca.
Prazni utori su u redu.



NEPRAVILNO POSTAVLJANJE STAKALCA:
Stalak za bojenje je okrenut –
vidljivi su crveni jezički.
Stakalca su okrenuta ili su postavljena
naopačke. Više stakalaca u jednom utoru.
Stakalce je iskrivljen ili nakoso
između utora.



Slika 3-3-3 Postavljanje stakalaca u nosač stakalaca

Prilikom postavljanja stakalaca potvrdite sljedeće:

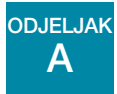
OPREZ: medij za postavljanje mora biti potpuno suh prije postavljanja stakalaca na stanicu za snimanje.

- Pokrovni medij je suh (mokri medij može uzrokovati kvar opreme). To je posebno važno za stakalca koja koriste staklena pokrovna stakalca.
- Stakalca moraju biti čista (bez otisaka prstiju, prašine, ostataka, mjehurića). Stakalca držite samo za rubove. Možda nećete moći snimiti slomljena ili oštećena stakalca.
- Pokrovno stakalce ne proteže se izvan površine stakalca.
- Naljepnica se nanosi glatko, bez prevjesa. (Podignuti rubovi mogu se zalijepiti tijekom rukovanja, uzrokujući slomljena stakalca ili kvar instrumenta.)
- Stakalce je prikladno označeno za uporabu s digitalnim sustavom za snimanje. Pogledajte 1. dio ovog priručnika za više informacija.

Četvrto poglavlje

Rješavanje problema

Ovo poglavlje sadrži detaljne upute za rješavanje problema na digitalnom sustavu za snimanje Genius pri uporabi prilagođenih vrsta slučaja. Dodatne informacije o rješavanju problema potražite u 1. dijelu ovog priručnika.



PRIPREMA STAKALCA I KVALITETA

Pažljiva priprema mikroskopskih stakalaca može spriječiti mnoge vrste događaja na stakalcima ili sistemskih pogrešaka. Kada dođe do događaja na stakalcu ili pogreške sustava, pregledajte stakalce koje je generiralo događaj.

Tkivo treba biti centralno smješteno na stakalcu, što je više moguće.

Slijedite standardne prakse svog laboratorija za pripremu stakalaca. Uzorke treba dobro obojiti. Slijedite sve postupke kontrole kvalitete koji se primjenjuju u vašem laboratoriju.

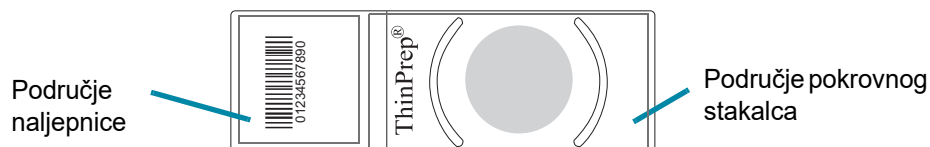
Odgovarajuće stakalce

Mogu se upotrebljavati samo obojena stakalca i stakalca s pokrovnim stakalcem.

Oprez: uzorci na neginekološkim mikroskopskim stakalcima ThinPrep i uzorci na mikroskopskim stakalcima ThinPrep UroCyte moraju biti obrađeni na procesoru ThinPrep.

Pobrinite se da stakalce nije oštećeno, da stakalce nije ogrebano ili otkrhnuto, da je područje naljepnice bez mrlja.

Očistite svu prljavštinu ili mrlje izopropilnim alkoholom i maramicom koja ne ostavlja dlačice. Obavezno očistite rubove stakalca.



Slika 3-4-1 Područje etikete i područje s pokrovnim stakalcem na mikroskopskom stakalcu

Suhi medij za postavljanje

Medij za postavljanje mora biti suh prije postavljanja stakalaca u nosač stakalaca i njihova snimanja. Mokri ili ljepljivi mediji za postavljanje mogu uzrokovati kvar opreme.

Medij za postavljanje ne smije prelaziti preko ruba stakalca. Očistite rubove stakalca ksilenom i maramicom koja ne ostavlja dlačice.

Ne smije biti nikakvih mjehurića na području uzorka ili razmazu.

Materijal i postavljanje pokrovnog stakalca

Pokrovno stakalce mora biti postavljeno tako da ne prelazi preko bilo kojeg dijela stakalca.

Osigurajte da je pokrovno stakalce prisutno i neoštećeno.

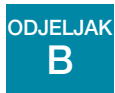
Napomena: ako se koristi pokrovni fil Sakura Tissue-Tek SCA, stakalca se moraju očistiti ksilenom.

Format i postavljanje naljepnice stakalca

Naljepnica stakalca mora imati ispravan format pristupnog ID-ja kako bi digitalni sustav za snimanje uspješno skenirao i pročitao ID. Pogledajte 1. dio ovog priručnika za upute o označivanju stakalca.

Naljepnica stakalca mora biti pravilno postavljena na stakalce kako bi je čitač ID-ja mogao locirati.

Naljepnica stakalca mora biti čista, neoštećena i ne smije visjeti preko ruba stakalca.

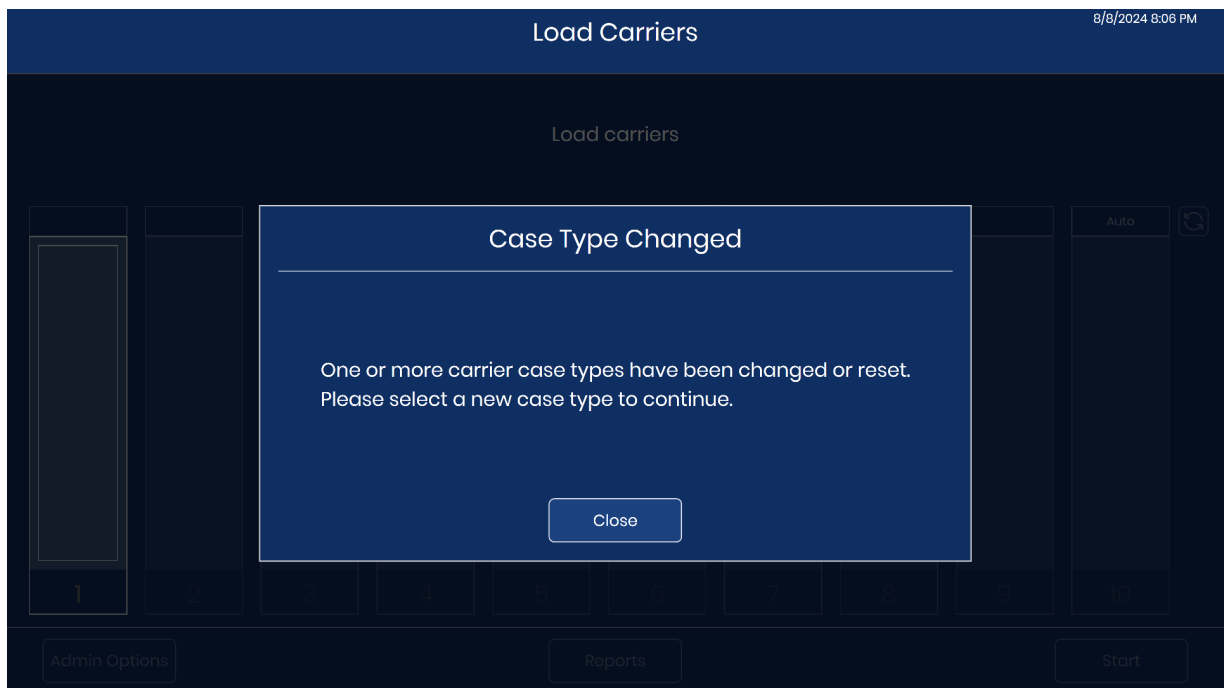


RJEŠAVANJE PROBLEMA S PRILAGOĐENIM VRSTAMA SLUČAJA

Ako digitalni sustav za snimanje ne prikazuje vrstu slučaja na zaslonu za odabir vrste slučaja, postoje radnje koje operater digitalnog sustava za snimanje može poduzeti.

Opis	Mogući uzrok	Korektivna mjera
Na zaslonu osjetljivom na dodir prikazuje se poruka da se promijenila vrsta slučaja. Pogledajte „Poruka o promjeni vrste slučaja” na stranici 4.3	Korisnik na stanici za pregled promijenio je status vrste slučaja.	Upotrijebite drugu vrstu slučaja. Dodirnite tipku Refresh (Osvježi) na digitalnom sustavu za snimanje i odaberite vrstu slučaja među dostupnim mogućnostima.

Opis	Mogući uzrok	Korektivna mjera
Prilagođena vrsta slučaja nije prikazana na popisu vrsta slučajeva	U laboratoriju s više od jednog poslužitelja za upravljanje slikama Genius digitalni sustav za snimanje Genius može biti povezan s jednim poslužiteljem za upravljanje slikama Genius, a stanica za pregled Genius s prilagođenom vrstom slučaja može biti povezana s drugim poslužiteljem za upravljanje slikama Genius.	Prijavite se na stanicu za pregled Genius s digitalnog sustava za snimanje Genius kako biste vidjeli dostupne prilagođene vrste slučajeva.
Polje za vrstu slučaja iznad položaja nosača je prazno	Korisnik na stanici za pregled promijenio je status vrste slučaja u „Inactive” (Neaktivno).	Upotrijebite drugu vrstu slučaja. Dodirnite tipku Refresh (Osvježi) na digitalnom sustavu za snimanje i odaberite vrstu slučaja među dostupnim mogućnostima. Kako biste utvrdili je li željena vrsta slučaja aktivna vrsta slučaja, prijavite se na stanicu za pregled Genius s digitalnog sustava za snimanje Genius kako biste vidjeli prilagođene vrste slučajeva koje su u statusu „Active” (Aktivno).



Slika 3-4-2 Poruka o promjeni vrste slučaja

4

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

Indeks

A

Automatski nosač 2.5

F

Format ID-ja stakalca 2.8

I

Indikacije za uporabu 1.1

M

Medij za postavljanje 4.2

medij za postavljanje 1.5

N

naljepnice stakalca 1.5

namjena 1.1

nosač stakalca
postavljanje 3.3

O

Odgovarajuće stakalce 4.1

P

- Pokrovna stakalca 4.2
- Pokrovno stakalce 1.5
- Postavke
 - dodavanje datuma i vremena 2.10
 - napredno 2.17
 - nečitljive naljepnice stakalca 2.11
 - primarni ID-jevi i sekundarni ID-jevi 2.9
 - pristupni ID 2.8
 - zamijenite nevažeće znakove 2.10
- Postavljanje nosača stakalaca 3.3
- Potrebni materijali 3.1
- Predmeti potrebni za snimanje stakalaca 3.1
- Priprema stakalca i kvaliteta 4.1
- Priprema uzorka 1.5
 - patološki uzorci 1.5
- Pristupni ID 2.12
 - generirajte ID za nečitljiva stakalca 2.11
 - napredne postavke 2.8, 2.17
 - Postavke 2.8
 - primarni ID-jevi i sekundarni ID-jevi 2.9
 - Unesite datum i vrijeme 2.10
 - Zamijenite nevažeće znakove 2.10
- Profili skeniranja 2.4
 - cijelo stakalce 2.4
 - Krug od 10 mm 2.4
 - krug od 20 mm 2.4
 - Otkrivanje uzorka 2.4

R

- Rješavanje problema 4.1

S

- Snimanje stakalaca
 - potrebni predmeti 3.1

Stakalce	3.2
kvaliteta	4.1
priprema	3.4, 4.1
status nosača	2.7
svrha	1.1

V

Vrsta slučaja	
Automatska identifikacija	2.5
nije dostupno	4.2
odabir za nosač stakalaca	2.2
Vrste slučaja	4.2

INDEKS

Ova je stranica namjerno ostavljena praznom.

HOLLOGIC®

Digitalni sustav za snimanje
Genius™

Korisnički priručnik



Hologic, Inc.
250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752 SAD
+1-508-263-2900



Hologic BV
Da Vincilaan 5
1930 Zaventem
Belgija

www.hologic.com

Informacije o patentu
www.hologic.com/patent-information

© Hologic, Inc., 2025. Sva prava pridržana.

